





INTRODUCTION
TO THE
LITERATURE OF EUROPE,
IN THE
FIFTEENTH, SIXTEENTH, AND SEVENTEENTH
CENTURIES.

BY HENRY HALLAM, LL.D., F.R.A.S.,
FOREIGN ASSOCIATE OF THE INSTITUTE OF FRANCE.

~~~~~  
De modo autem hujusmodi historiae conscribendæ, illud in primis monemus, ut materia et copia ejus, non tantum ab historia et criticis petatur, verum etiam per singulas annorum centurias, aut etiam minora intervalla, seriatim libri præcipui, qui eo temporis spatio conscripti sunt, in consilium adhibeantur; ut ex eorum non perfectione (id enim infinitum quiddam esset), sed degustatione, et observatione argumenti, styli, methodi, genius illius temporis literarius, veluti incantatione quadam, a mortuis evocetur.—BACON *de Augm. Scient.*

~~~~~  
SEVENTH EDITION.

IN FOUR VOLUMES.—VOL. II.

WITH PORTRAIT.

LONDON:
JOHN MURRAY, ALBEMARLE STREET,
1864.

LONDON: PRINTED BY W. CLOWES AND SONS, STAMFORD STREET,
AND CHARING CROSS.

CONTENTS

OF

THE SECOND VOLUME.

PART II.

ON THE LITERATURE OF THE LATTER HALF OF THE SIXTEENTH CENTURY.

CHAPTER I.

HISTORY OF ANCIENT LITERATURE IN EUROPE FROM 1550 TO 1600.

	Page		Page
Progress of Philology	1	Gesner	22
First Editions of Classics	2	Decline of Taste in Germany	23
Change in character of Learning	4	German Learning	24
Cultivation of Greek	5	Greek Verses of Rhodemann	24
Principal Scholars: Turnebus	5	Learning declines	25
Petrus Victorius	7	Except in Catholic Germany	25
Muretus	7	Philological Works of Stephens	26
Gruter's Thesaurus Criticus	8	Style of Lipsius	27
Editions of Greek and Latin Authors	10	Minerva of Sanctius	27
Tacitus of Lipsius	10	Orations of Muretus	28
Horace of Lambinus	11	Panegyric of Ruhnkenius	28
Of Cruquius	12	Defects of his Style	29
Henry Stephens	12	Epistles of Manutius	30
Lexicon of Constantin	14	Care of the Italian Latinists	30
Thesaurus of Stephens	15	Perpinianus, Osorius, Maphæus	31
Abridged by Scapula	16	Buchanan, Haddon	31
Hellenismus of Caninius	17	Sigonius, De Consolatione	32
Vergara's Grammar	17	Decline of Taste and Learning in Italy	33
Grammars of Ramus and Sylburgius	18	Joseph Scaliger	34
Camerarius, Canter, Robortellus	19	Isaac Casaubon	36
Editions by Sylburgius	21	General result	37
Neander	22	Learning in England under Edward and Mary	37
		Revival under Elizabeth	38

	Page		Page
Greek Lectures at Cambridge . . .	39	P. Manutius on Roman Laws . . .	48
Few Greek Editions in Eng- land	40	Manutius, De Civitate	48
School Books enumerated	40	Panvinius, Sigonius	49
Greek taught in Schools	41	Gruchius	50
Greek better known after 1580	42	Sigonius on Athenian Polity . . .	51
Editions of Greek	42	Patrizzi and Lipsius on Roman Militia	51
And of Latin Classics	44	Lipsius and other Antiquaries . . .	52
Learning lower than in Spain . . .	44	Savile on Roman Militia	53
Improvement at the end of the Century	45	Numismatics	53
Learning in Scotland	46	Mythology	54
Latin little used in writing	46	Scaliger's Chronology	55
Early Works on Antiquities	47	Julian Period	56

CHAPTER II.

HISTORY OF THEOLOGICAL LITERATURE IN EUROPE FROM 1550 TO 1600.

Diet of Augsburg in 1555	58	Minus Celsus, Koornbert	83
Progress of Protestantism	58	Decline of Protestantism	84
Its Causes	59	Desertion of Lipsius	84
Wavering of Catholic Princes . . .	60	Jewell's Apology	85
Extinguished in Italy	61	English Theologians	85
And Spain	61	Bellarmin	86
Reaction of Catholicity	61	Topics of Controversy changed . . .	87
Especially in Germany	62	It turns on Papal Power	88
Discipline of the Clergy	62	This upheld by the Jesuits	88
Influence of Jesuits	63	Claim to depose Princes	89
Their Progress	63	Bull against Elizabeth	89
Their Colleges	64	And Henry IV.	90
Jesuit Seminary at Rome	65	Deposing Power owned in Spain . .	90
Patronage of Gregory XIII.	65	Asserted by Bellarmin	90
Conversions in Germany and France	66	Methods of Theological Doc- trine	91
Causes of this Revival	67	Loci Communes	91
A rigid Party in the Church	68	In the Protestant	92
Its Efforts at Trent	69	And Catholic Church	92
No Compromise in Doctrine	70	Catharin	93
Consultation of Cassander	71	Critical and Expository Writ- ings	93
Bigotry of Protestant Churches . . .	72	Ecclesiastical Historians	94
Tenets of Melancthon	73	Le Clerc's Character of them	95
A Party hostile to him	74	Deistical Writers	95
Form of Concord, 1576	75	Wierus, De Præstigiis	96
Controversy raised by Baius	75	Scot on Witchcraft	97
Treatise of Molina on Free-will . . .	76	Authenticity of Vulgate	97
Protestant Tenets	77	Latin Versions and Editions by Catholics	97
Trinitarian Controversy	77	By Protestants	98
Religious Intolerance	80	Versions into Modern Lan- guages	99
Castalio	81		
Answered by Beza	81		
Aconcio	82		

CHAPTER III.

HISTORY OF SPECULATIVE PHILOSOPHY FROM 1550 TO 1600.

	Page		Page
Predominance of Aristotelian Philosophy	100	Jordano Bruno	105
Scholastic and genuine Aristotelians	100	His Italian Works,—Cena de li Ceneri	106
The former Class little remembered	101	Della Causa, Principio ed Uno	106
The others not much better known	101	Pantheism of Bruno	108
Schools of Pisa and Padua	101	Bruno's other Writings	110
Cesalpini	102	General Character of his Philosophy	110
Sketch of his System	102	Sceptical Theory of Sanchez	111
Cremonini	103	Logic of Aconcio	113
Opponents of Aristotle	103	Nizolius on the Principles of Philosophy	114
Patrizzi	103	Margarita Antoniana of Pereira	116
System of Telesio	104	Logic of Ramus; its success	117

CHAPTER IV.

HISTORY OF MORAL AND POLITICAL PHILOSOPHY AND OF JURISPRUDENCE FROM 1550 TO 1600.

Soto, De Justitia	119	Rose on the Authority of Christian States over Kings	140
Hooker	120	Treatise of Boucher in the same Spirit	141
His Theory of Natural Law	122	Answered by Barclay	141
Doubts felt by others	122	The Jesuits adopt these Tenets	142
Essays of Montaigne	123	Mariana, De Rege	142
Their Characteristics	123	Popular Theories in England	144
Writers on Morals in Italy	128	Hooker	145
In England	129	Political Memoirs	145
Bacon's Essays	130	La Noue	145
Number of Political Writers	130	Lipsius	146
Oppression of Governments	130	Botero	146
And Spirit generated by it	131	His Remarks on Population	147
Derived from Classic History	131	Paruta	147
From their own and the Jewish Franco-Gallia of Hottoman	132	Bodin	148
Vindiciæ of Languet	133	Analysis of his Treatise called The Republic	148
Contr'Un of Boetie	133	Authority of Heads of Families	149
Buchanan, De Jure Regni	135	Domestic Servitude	149
Poynet on Politique Power	136	Origin of Commonwealths	150
Its liberal Theory	136	Privileges of Citizens	150
Argues for Tyrannicide	137	Nature of Sovereign Power	151
The Tenets of Parties swayed by Circumstances	138	Forms of Government	152
Similar Tenets among the Leaguers	139	Despotism and Monarchy	152

	Page		Page
Aristocracy	153	Bodin compared with Aristotle	
Senates and Councils of State	153	and Machiavel	165
Duties of Magistrates	154	And with Montesquieu	165
Corporations	154	Golden Age of Jurisprudence	167
Slaves, Part of the State	155	Cujacius	167
Rise and Fall of States	155	Eulogies bestowed upon him	167
Causes of Revolutions	156	Cujacius an Interpreter of Law	
Astrological Fancies of Bodin	157	rather than a Lawyer	169
Danger of sudden Changes	157	French Lawyers below Cujacius: Govea and others	169
Judicial Power of the Sovereign	158	Opponents of the Roman Law	170
Toleration of Religions	158	Faber of Savoy	170
Influence of Climate on Government	159	Anti-Tribonianus of Hottoman	171
Means of obviating Inequality	160	Civil Law not countenanced in	
Confiscations—Rewards	161	France	172
Fortresses	161	Turamini	173
Necessity of good Faith	162	Canon Law	173
Census of Property	162	Law of Nations; its early State	173
Public Revenues	163	Francis a Victoria	174
Taxation	163	His Opinions on Public Law	175
Adulteration of Coin	164	Ayala on the Rights of War	176
Superiority of Monarchy	164	Albericus Gentilis on Embassies	177
Conclusion of the Work	164	His Treatise on the Rights of War	178

CHAPTER V.

HISTORY OF POETRY FROM 1550 TO 1600.

General Character of Italian		Satirical and burlesque Poetry;	
Poets in this Age	181	Aretin	192
Their usual Faults	181	Other burlesque Writers	192
Their Beauties	182	Attempts at Latin Metres	193
Character given by Muratori	182	Poetical Translations	193
Poetry of Casa	182	Torquato Tasso	193
Of Costanzo	183	The Jerusalem excellent in	
Baldi	183	Choice of Subject	194
Caro	184	Superior to Homer and Virgil	
Odes of Celio Magno	184	in some Points	194
Coldness of the Amatory Sonnets	184	Its Characters	195
Studied Imitation of Petrarch	185	Excellence of its Style	195
Their Fondness for Description	185	Some Faults in it	196
Judgment of Italian Critics	186	Defects of the Poem	197
Bernardino Rota	186	It indicates the peculiar Genius	
Gaspara Stampa; her love for		of Tasso	197
Collalto	188	Tasso compared to Virgil	198
Is ill-requested	189	To Ariosto	198
Her second Love	189	To the Bolognese Painters	199
Style of Gaspara Stampa	189	Poetry cultivated under Charles	
La Nautica of Baldi	190	and Philip	200
Amadigi of Bernardo Tasso	190	Luis de Leon	201
		Herrera	202

	Page		Page
General Tone of Castilian		Poetry of Sidney	225
Poetry	203	Epithalamium of Spenser	226
Castillejo	203	Poems of Shakspeare	226
Araucana of Ercilla	204	Daniel and Drayton	226
Many Epic Poems in Spain	205	Nosce Teipsum of Davies	227
Camoens	205	Satires of Hall, Marston, and	
Defects of the Lusiad	206	Donne	227
Its Excellences	206	Modulation of English Verse	228
Mickle's Translation	207	Translation of Homer by Chap-	
Celebrated Passage in the		man	229
Lusiad	207	Tasso, Fairfax	230
Minor Poems of Camoens	208	Employment of Ancient Mea-	
Ferreira	208	sures	230
Spanish Ballads	209	Number of Poets in this Age	231
French Poets numerous	210	Scots and English Ballads	232
Change in the Tone of French		The Faery Queen	233
Poetry	211	Superiority of the First Book	233
Ronsard	212	The succeeding Books	234
Other French Poets	214	Spenser's Sense of Beauty	235
Du Bartas	214	Compared to Ariosto	235
Pibrac; Desportes	215	Style of Spenser	236
French Metre and Versification	216	Inferiority of the latter Books	237
General Character of French		Allegories of the Faery Queen	238
Poetry	216	Blemishes in the Diction	238
German Poetry	217	Admiration of the Faery Queen	240
Paradise of Dainty Devices	217	General Parallel of Italian and	
Character of this Collection	218	English Poetry	241
Sackville's Induction	219	Decline of Latin Poetry in Italy	242
Inferiority of Poets in early		Compensated in other Coun-	
Years of Elizabeth	220	tries	242
Gascoyne	221	Lotichius	242
Spenser's Shepherd's Kalendar	221	Collections of Latin Poetry by	
Sidney's Character of Contem-		Gruter	243
porary Poets	223	Characters of some Gallo-Latin	
Improvement soon after this		Poets	244
Time	223	Sammarthanus	245
Relaxation of Moral Austerity	224	Belgic Poets	246
Serious Poetry	224	Scots Poets; Buchanan	246

CHAPTER VI.

HISTORY OF DRAMATIC LITERATURE FROM 1550 TO 1600.

Italian Tragedy	249	His extraordinary Fertility	255
Pastoral Drama	250	His Versification	256
Aminta of Tasso	250	His Popularity	256
Pastor Fido of Guarini	251	Character of his Comedies	257
Italian Opera	252	Tragedy of Don Sancho Ortiz	258
The National Taste revives in		His Spiritual Plays	260
the Spanish Drama	254	Numancia of Cervantes	260
Lope de Vega	255	French Theatre; Jodelle	262

	Page		Page
Garnier	263	Heywood's Woman killed with Kindness	275
Larivey	265	William Shakspeare	275
Theatres in Paris	265	His first Writings for the Stage	277
English Stage	266	Comedy of Errors	277
Gammar Gurton's Needle	266	Two Gentlemen of Verona	278
Gorboduc of Sackville	267	Love's Labour Lost	278
Preference given to the irregular Form	268	Taming of the Shrew	279
First Theatres	268	Midsummer Night's Dream	279
Plays of Whetstone and others	269	Its Machinery	279
Marlowe and his Contemporaries	269	Its Language	280
Tamburlaine	270	Romeo and Juliet	281
Blank Verse of Marlowe	270	Its Plot	281
Marlowe's Jew of Malta	270	Its Beauties and Blemishes	282
And Faustus	271	The Characters	282
His Edward II.	271	The Language	283
Plays whence Henry VI. was taken	271	Second Period of Shakspeare	284
Peele	272	The Historical Plays	284
Greene	273	Merchant of Venice	285
Other Writers of this Age	274	As You Like It	286
		Jonson's Every Man in his Humour	286

CHAPTER VII.

HISTORY OF POLITE LITERATURE IN PROSE FROM 1550 TO 1600.

Italian Writers	288	His Critique on Modern Latin Poets	302
Casa	288	Critical Influence of the Academies	302
Tasso	288	Dispute of Caro and Castelvetro	303
Firenzuola	289	Castelvetro on Aristotle's Poetics	304
Character of Italian Prose	289	Severity of Castelvetro's Criticism	304
Italian Letter Writers	289	Ercolano of Varchi	305
Davanzati's Tacitus	290	Controversy about Dante	306
Jordano Bruno	290	Academy of Florence	306
French Writers; Amyot	291	Salviati's Attack on Tasso	307
Montaigne; Du Vair	292	Pinciano's Art of Poetry	307
Satire Menippée	293	French Treatises of Criticism	308
English Writers	293	Wilson's Art of Rhetorique	309
Ascham	293	Gascoyne; Webbe	309
Euphuus of Lilly	294	Puttenham's Art of Poesie	310
Its Popularity	296	Sidney's Defence of Poesy	311
Sidney's Arcadia	296	Novels of Bandello	311
His Defence of Poesie	297	Of Cinthio	312
Hooker	298	Of the Queen of Navarre	312
Character of Elizabethan Writers	298	Spanish Romances of Chivalry	312
State of Criticism	299		
Scaliger's Poetics	300		
His Preference of Virgil to Homer	300		

	Page		Page
Diana of Monte-Mayor	313	Sidney's Arcadia	316
Novels in the Picaresque Style	314	Its Character	316
Guzman d'Alfarache	314	Inferiority of other English Fictions	318
Las Guerras de Granada	315		

CHAPTER VIII.

HISTORY OF PHYSICAL AND MISCELLANEOUS LITERATURE
FROM 1500 TO 1600.

Tartaglia and Cardan	319	Circulation of the Blood	346
Algebra of Pelletier	319	Medicinal Science	346
Record's Whetstone of Wit	320	Syriac Version of New Testa- ment	347
Vieta	321	Hebrew Critics	348
His Discoveries	321	Its Study in England	348
Geometers of this Period	325	Arabic begins to be studied	349
Joachim Rhæticus	326	Collection of Voyages by Ra- musio	350
Copernican Theory	326	Curiosity they awakened	351
Tycho Brahé	328	Other Voyages	351
His System	328	Accounts of China	352
Gregorian Calendar	329	India and Russia	352
Optics	330	English Discoveries in the Northern Seas	352
Mechanics	330	Geographical Books; Ortelius	353
Statics of Stevinus	332	Guicciardini	355
Hydrostatics	332	French Memoirs	356
Gilbert on the Magnet	332	Universities in Italy	356
Gesner's Zoology	334	In other Countries	357
Its Character by Cuvier	334	Libraries	358
Gesner's Arrangement	335	Collections of Antiquities in Italy	359
His Additions to known Quad- rupeds	335	Pinelli	360
Belon	337	Italian Academies	361
Salviani and Rondelet's Ichthy- ology	338	Society of Antiquaries in Eng- land	362
Aldrovandus	338	New Books and Catalogues of them	362
Botany; Turner	339	Literary Correspondence	363
Maranta; Botanical Gardens	340	Bibliographical Works	364
Gesner	341	Restraints on the Press	364
Dodoens	341	Index Expurgatorius	365
Lobel	341	Its Effects	365
Clusius	342	Restrictions in England	366
Cesalpin	342	Latin more employed on this Account	366
Dalechamps; Bauhin	343	Influence of Literature	367
Gerard's Herbal	344		
Anatomy; Fallopius	344		
Eustachius	344		
Coiter	345		
Columbus	345		

PART III.

ON THE LITERATURE OF THE FIRST HALF OF THE SEVENTEENTH CENTURY.

CHAPTER I.

HISTORY OF ANCIENT LITERATURE IN EUROPE FROM 1600 TO 1650.

	Page		Page
Learning of 17th Century less philological	368	Good Writers of Latin	381
Popularity of Comenius	369	Scioppius	382
Decline of Greek Learning	370	His philosophical Grammar	382
Casaubon	371	His Infamia Famiani	382
Viger de Idiotismis	372	Judicium de Stylo Historico	382
Weller's Greek Grammar	372	Gerard Vossius, De Vitiis Ser- monis	384
Labbe and others	373	His Aristarchus	385
Salmasius de Lingua Hellenis- tica	373	Progress of Latin Style	386
Greek Editions—Savile's Chry- sostom	374	Gruter's Collection of Inscrip- tions	387
Greek Learning in England	375	Assisted by Scaliger	388
Latin Editions; Torrentius	376	Works on Roman Antiquity	389
Gruter	376	Geography of Cluverius	390
Heinsius	377	Meursius	390
Grotius	377	Ubbo Emmius	391
Rutgersius, Reinesius, Barthius	378	Chronology of Lydiat.—Calvi- sius	391
Other Critics; English	379	Petavius	392
Salmasius	380	Character of this Work	393

CHAPTER II.

HISTORY OF THEOLOGICAL LITERATURE IN EUROPE FROM 1600 TO 1650.

Temporal Supremacy of Rome	395	Wavering of Casaubon	406
Contest with Venice	396	And of Grotius	409
Father Paul Sarpi	397	Calixtus	416
History of Council of Trent	398	His attempts at Concord	417
Gallican Liberties.—Richer	399	High-Church Party in England	418
Perron	400	Daille on the right Use of the Fathers	419
Decline of Papal Power	401	Chillingworth's Religion of Protestants	421
Unpopularity of the Jesuits	402	Character of this Work	422
Richelieu's Care of Gallican Liberties	403	Hales on Schism	424
Controversy of Catholics and Protestants	404	Controversies on Grace and Free-will. — Augustinian Scheme	425
Increased respect for the Fathers	404	Semi-Pelagian Hypothesis	427
Especially in England.—Laud	405	Tenets of the Reformers	427
Defections to the Catholic Church	406		

	Page		Page
Rise of Arminianism	428	Grounds of Toleration	447
Episcopius	429	Inconsistency of One Chapter	447
His Writings	429	His general Defence of Tolera-	
Their Spirit and Tendency	429	tion	449
Great Latitude allowed by		Effect of this Treatise	451
them	430	Its Defects	451
Progress of Arminianism	431	Great Erudition of this Period	452
Cameron	431	Usher.—Petavius	453
Rise of Jansenism	432	Sacred Criticism	453
Socinus.—Volkelius	432	Grotius.—Coccejus	454
Crellius.—Ruarus	433	English Commentators	455
Erastianism maintained by		Style of preaching	456
Hooker and Grotius	435	English Sermons	456
His Treatise on Ecclesiastical		Of Donne	456
Power of the State	436	Of Jeremy Taylor	457
Remark upon this Theory	439	Devotional Writings of Taylor	
Toleration of Religious Tenets	440	and Hall	458
Claimed by the Arminians	441	In the Roman	459
By the Independents	442	And Lutheran Church	459
And by Jeremy Taylor	442	Infidelity of some Writers:—	
His Liberty of Prophesying	442	Charron.—Vanini	460
Boldness of his Doctrines	443	Lord Herbert of Cherbury	462
His Notions of Uncertainty in		Grotius de Veritate	462
Theological Tenets	444	English Translation of the	
His low Opinion of the Fathers	445	Bible	463
Difficulty of finding out Truth	446	Its Style	464

INTRODUCTION
TO THE
LITERATURE OF EUROPE
IN THE FIFTEENTH, SIXTEENTH, AND
SEVENTEENTH CENTURIES.

PART II.

ON THE LITERATURE OF THE LATTER HALF OF
THE SIXTEENTH CENTURY.

CHAPTER I.

HISTORY OF ANCIENT LITERATURE IN EUROPE FROM 1550 TO 1600.

SECTION I.

Progress of Classical Learning — Principal Critical Scholars — Editions of ancient Authors — Lexicons and Grammars — Best Writers of Latin — Muretus — Manutius — Decline of Taste — Scaliger — Casaubon — Classical Learning in England under Elizabeth.

1. In the first part of the sixteenth century we have seen that the foundations of a solid structure of classical learning had been laid in many parts of Europe; the superiority of Italy had generally become far less conspicuous, or might perhaps be wholly denied; in all the German empire, in France, and even in England, the study of ancient literature had been almost uniformly progressive. But it was the subsequent period of fifty years, which we now approach, that more eminently deserved the title of an age of scholars, and filled our public libraries with immense fruits of literary labour. In all matters of criticism and philology, what was written before the year 1550 is little in comparison with what the next age produced.

2. It may be useful in this place to lay before the

reader at one view the dates of the first editions of Greek and Latin authors, omitting some of inconsiderable reputation or length. In this list I follow the authority of Dr. Dibdin, to which no exception will probably be taken:—

First editions of Classics.

Ælian	1545.	Rome.
Æschylus	1518.	Venice, Aldus.
Æsop	1480?	Milan.
Ammianus	1474.	Rome.
Anacreon	1554.	Paris.
Antoninus	1558.	Zurich.
Apollonius Rhodius	1496.	Florence.
Appianus	1551.	Paris.
Apuleius	1469.	Rome.
Aristophanes	1498.	Venice.
Aristoteles	1495-8.	Venice.
Arrian	1535.	Venice.
Athenæus	1514.	Venice.
Aulus Gellius	1469.	Rome.
Ausonius	1472.	Venice.
Boethius	Absque anno.	circ. 1470
Cæsar	1469.	Rome.
Callimachus	Absque anno.	Florence.
Catullus	1472.	Venice.
Ciceronis Opera	1498.	Milan.
Cicero de Officiis	1465.	Mentz.
—— Epistolæ Famil.	1467.	} Rome.
—— Epistolæ ad Attic.	1469.	
—— de Oratore	1465.	Mentz and Subiaco.
—— Rhetorica	1490.	Venice.
—— Orationes	1471.	Rome.
—— Opera Philosoph.	{ 1469.	} Rome.
	{ 1471.	
Claudian	Absque anno.	Brescia.
Demosthenes	1504.	Venice.
Diodorus, v. lib.	1539.	Basle.
—— xv. lib.	1559.	Paris.
Diogenes Laertius	1533.	Basle.
Dio Cassius	1548.	Paris.
Dionysius Halicarn.	1546.	Paris.
Epictetus	1528.	Venice.
Euripides	1503.	Venice.
Euclid	1533.	Basle.
Florus	1470.	Paris.
Herodian	1503.	Venice.
Herodotus	1502.	Venice.
Hesiod. Op. et Dies	1493.	Milan.
—— Op. omnia	1495.	Venice.

Homer	1488.	<i>Florence.</i>
Horatius	Absque anno.	
Isocrates	1493.	<i>Milan.</i>
Josephus	1544.	<i>Basle.</i>
Justin	1470.	<i>Venice.</i>
Juvenal	Absque anno.	<i>Rome.</i>
Livius	1469.	<i>Rome.</i>
Longinus	1554.	<i>Basle.</i>
Lucan	1469.	<i>Rome.</i>
Lucian	1496.	<i>Florence.</i>
Lucretius	1473.	<i>Brescia.</i>
Lysias	1513.	<i>Venice.</i>
Macrobius	1472.	<i>Venice.</i>
Manilius	Ante 1474.	<i>Nuremberg.</i>
Martialis	1471.	<i>Ferrara.</i>
Oppian	1515.	<i>Florence.</i>
Orpheus	1500.	<i>Florence.</i>
Ovid	1471.	<i>Bologna.</i>
Pausanias	1516.	<i>Venice.</i>
Petronius	1476?	
Phædrus	1596.	<i>Troyes.</i>
Photius	1601.	<i>Augsburg.</i>
Pindar	1513.	<i>Venice.</i>
Plato	1513.	<i>Venice.</i>
Plautus	1472.	<i>Venice.</i>
Plinii Nat. Hist.	1469.	<i>Venice.</i>
—— Epist.	1471.	
Plutarch Op. Moral.	1509.	<i>Venice.</i>
—— Vitæ	1517.	<i>Venice.</i>
Polybius	1530.	<i>Haguenow.</i>
Quintilian	1470.	<i>Rome.</i>
Quintus Curtius	Absque anno.	<i>Rome.</i>
Sallust	1470.	<i>Paris.</i>
Seneca	1475.	<i>Naples.</i>
Senecæ Tragediæ	1484.	<i>Ferrara.</i>
Silius Italicus	1471.	<i>Rome.</i>
Sophocles	1502.	<i>Venice.</i>
Statius	1472?	
Strabo	1516.	<i>Venice.</i>
Suetonius	1470.	<i>Rome.</i>
Tacitus	1468?	<i>Venice.</i>
Terence	Ante 1470?	<i>Strasburg.</i>
Theocritus	1493.	<i>Milan.</i>
Thucydides	1502.	<i>Venice.</i>
Valerius Flaccus	1474.	<i>Rome.</i>
Valerius Maximus	Ante 1470?	<i>Strasburg.</i>
Velleius Paterculus	1520.	<i>Basle.</i>
Virgil	1469.	<i>Rome.</i>
Xenophon	1516.	<i>Florence.</i>

3. It will be perceived that even in the middle of this century, some far from uncommon writers had not yet been given to the press. But most of the rest had gone through several editions, which it would be tedious to enumerate; and the means of acquiring an extensive, though not in all respects very exact, erudition might perhaps be nearly as copious as at present. In consequence, probably, among other reasons, of these augmented stores of classical literature, its character underwent a change. It became less polished and elegant, but more laborious and profound. The German or Cisalpine type, if I may use the word, prevailed over the Italian, the school of Budæus over that of Bembo; nor was Italy herself exempt from its ascendancy. This advance of erudition at the expense of taste was perhaps already perceptible in 1550, for we cannot accommodate our arbitrary divisions to the real changes of things; yet it was not hitherto so evident in Italy as it became in the latter part of the century. The writers of this age, between 1550 and 1600, distinguish themselves from their predecessors not only by a disregard for the graces of language, but by a more prodigal accumulation of quotations, and more elaborate efforts to discriminate and to prove their positions. Aware of the censors whom they may encounter in an increasing body of scholars, they seek to secure themselves in the event of controversy, or to sustain their own differences from those who have gone already over the same ground. Thus books of critical as well as antiquarian learning often contain little of original disquisition, which is not interrupted at every sentence by quotation, and in some instances are hardly more than the *adversaria*, or commonplace books, in which the learned were accustomed to register their daily observations in study. A late German historian remarks the contrast between the Commentary of Paulus Cortesius on the scholastic philosophy, published in 1503, and the *Mythologia of Natalis Comes*, in 1551. The first, in spite of its subject, is classical in style, full of animation and good sense; the second is a tedious mass of quotations, the materials of a book rather than a book, without a notion of representing any thing in its spirit and general result.^a

^a Ranke, *Die Päpste des 16ten und 17ten Jahrhunderts*, i. 484.

This is, in great measure, a characteristic of the age, and grew worse towards the end of the century. Such a book as the *Annals* of Baronius, the same writer says, so shapeless, so destitute of every trace of eloquence, could not have appeared in the age of Leo. But it may be added, that, with all the defects of Baronius, no one, in the age of Leo, could have put the reader in the possession of so much knowledge.

4. We may reckon among the chief causes of this diminution of elegance in style, the increased Cultivation of Greek. culture of the Greek language; not certainly that the great writers in Greek are inferior models to those in Latin, but because the practice of composition was confined to the latter. Nor was the Greek really understood, in its proper structure and syntax, till a much later period. It was however a sufficiently laborious task, with the defective aids then in existence, to learn even the single words of that most copious tongue; and in this some were eminently successful. Greek was not very much studied in Italy; we may perhaps say, on the contrary, that no one native of that country, after the middle of the century, except Angelus Caninius and Æmilius Portus, both of whom lived wholly on this side of the Alps, acquired any remarkable reputation in it; for Petrus Victorius had been distinguished in the earlier period. It is to France and Germany that we should look for those who made Grecian literature the domain of scholars. It is impossible to mention every name, but we must select the more eminent; not, however, distinguishing the labourers in the two vineyards of ancient learning, since they frequently lent their service alternately to each.

5. The university of Paris, thanks to the encouragement given by Francis I., stood in the first rank for philological learning; and as no other in Principal scholars: Turnebus. France could pretend to vie with her, she attracted students from every part. Toussain, Danes, and Dorat were conspicuous professors of Greek. The last was also one of the celebrated pleiad of French poets, but far more distinguished in the dead tongues than in his own. But her chief boast was Turnebus, so called by the gods, but by men Tournebœuf, and, as some have said, of a Scots family, who must have been denominated

Turnbull.^b Turnebus was one of those industrious scholars who did not scorn the useful labour of translating Greek authors into Latin, and is among the best of that class. But his reputation is chiefly founded on the *Adversaria*, the first part of which appeared in 1564, the second in 1565, the third, posthumously, in 1580. It is wholly miscellaneous, divided into chapters, merely as resting-places to the reader; for the contents of each are mostly a collection of unconnected notes. Such books, truly *adversaria* or common-places, were not unusual; but can of course only be read in a desultory manner, or consulted upon occasion. The *Adversaria* of Turnebus contains several thousand explanations of Latin passages. They are eminent for conciseness, few remarks exceeding half a page, and the greater part being much shorter. He passes without notice from one subject to another the most remote, and has been so much too rapid for his editor, that the titles of each chapter, multifarious as they are, afford frequently but imperfect notions of its contents. The phrases explained are generally difficult; so that this miscellany gives a high notion of the erudition of Turnebus, and it has furnished abundant materials to later commentators. The best critics of that and the succeeding age, Gesner, Scaliger, Lipsius, Barthius, are loud in his praises; nor has he been blamed, except for his excess of brevity and rather too great proneness to amend the text of authors, wherein he is not remarkably successful.^c Montaigne has taken notice of another merit in Turnebus, that with more learning than any who had gone before for a thousand years, he was wholly exempt from the pedantry characteristic of scholars, and could converse upon topics remote from

^b *Blagr. Univ.*—The penultimate of Turnebus is made both short and long by the Latin poets of the age, but more commonly the latter, which seems contrary to what we should think right. Even Greek will not help us, for we find him called both *κατακτορος* and *κατακτορος*. Maittaire, *Vite Stephanor.*, vol. iii.

^c Biout, *Baillet*. The latter begins his collection of these testimonies by saying that Turnebus has had as many admirers as readers, and is almost the only critic whom envy has not presumed to attack. *Baillet*, however, speaks of

his correction of *Greek* and Latin passages. I have not observed any of the former in the *Adversaria*: the book, if I am not mistaken, relates wholly to Latin criticism. Muretus calls Turnebus, "Homo immensa quadam doctrinae copia instructus, sed interdum nimis propere, et nimis cupidè amplexari solitus est ea quae in mentem venerant." *Varie Lectiones*, l. x. c. 18. Muretus, as usual with critics, *vincit eodit sua*: the same charge might be brought against himself.

his own profession, as if he had lived continually in the world.

6. A work very similar in its nature to the *Adversaria* of Turnebus was the *Variæ Lectiones* of Petrus Victorius (Vettori), professor of Greek and Latin rhetoric at Florence during the greater part of a long life, which ended in 1585. Thuanus has said, with some hyperbole, that Victorius saw the revival and almost the extinction of learning in Italy.⁴ No one, perhaps, deserved more praise in the restoration of the text of Cicero; no one, according to Huet, translated better from Greek; no one was more accurate in observing the readings of manuscripts, or more cautious in his own corrections. But his *Variæ Lectiones*, in 38 books, of which the first edition appeared in 1583, though generally extolled, has not escaped the severity of Scaliger, who says that there is less of valuable matter in the whole work than in one book of the *Adversaria* of Turnebus.⁵ Scaliger, however, had previously spoken in high terms of Victorius: there had been afterwards, as he admits, some ill-will between them; and the tongue or pen of this great scholar was never guided by candour towards an opponent. I am not acquainted with the *Variæ Lectiones* of Victorius except through my authorities.

7. The same title was given to a similar miscellany by Marc Antony Muretus, a native of Limoges. The first part of this, containing eight books, was published in 1559, seven more books, the last four in 1600. This great classical scholar of the sixteenth century found in the eighteenth one well worthy to be his editor, Ruhnkenius of Leyden, who has called the *Variæ Lectiones* of Muretus "a work worthy of Phidias;" an expression rather amusingly characteristic of the value which verbal critics set upon their labours. This book of Muretus contains only miscellaneous illustrations of passages which might seem obscure, in the manner of those we have already mentioned. Sometimes he mingles conjectural criticisms; and in many chapters only points out parallel passages,

⁴ Petrus Victorius longeva ætate id Thuanus ad ann. 1585, apud Blount.
consecutus est, ut literas in Italia resuscitatas et pene extinctas viderit.

⁵ Scaligerana Secunda.

or relates incidentally some classical story. His emendations are frequently good and certain, though at other times we may justly think him too bold.^f Muretus is read with far more pleasure than Turnebus; his illustrations relate more to the attractive parts of Latin criticism, and may be compared to the miscellaneous remarks of Jortin.^g But in depth of erudition he is probably much below the Parisian professor. Muretus seems to take pleasure in censuring Victorius.

8. Turnebus, Victorius, Muretus, with two who have been mentioned in the first part of this work, Gruter's Thesaurus Criticus. Cælius Rhodiginus and Alexander ab Alexandro, may be reckoned the chief contributors

^f The following will serve as an instance. In the speech of Galgacus (Taciti vita Agricole), instead of "libertatem non in presentia latenti," which indeed is unintelligible enough, he would read, "in libertatem, non in populi Romani servitium nati." Such a conjecture would not be endured in the present state of criticism. Muretus, however, settles it in the current style; vulgus quid probet, quid non probet, nunquam laboravi.

^g The following titles of chapters, from the eighth book of the *Varia Lectiones*, will show the agreeable diversity of Muretus's illustrations:—

1. Comparison of poets to bees, by Pindar, Horace, Lucretius. Line of Horace—

Necte meo Lamia coronam;

illustrated by Euripides.

2. A passage in Aristotle's Rhetoric, lib. II., explained differently from P. Victorius.

3. Comparison of a passage in the Phædrus of Plato, with Cicero's translation.

4. Passage in the Apologia Socratis, corrected and explained.

5. Line in Virgil, shown to be imitated from Homer.

6. Slips of memory in P. Victorius, noticed.

7. Passage in Aristotle's Rhetoric explained from his Metaphysics.

8. Another passage in the same book explained.

9. Passage in Cicero pro Rabirio, corrected.

10. Imitation of Æschines in two passages of Cicero's 3d Catilinarian oration.

11. Imitation of Æschines and Demosthenes in two passages of Cicero's Declamation against Sallust. [Not genuine.]

12. Infictus is the right word, not infacetus.

13. Passage in 5th book of Aristotle's Ethics corrected.

14. The word *διαψευδισθαί*, in the 2d book of Aristotle's Rhetoric, not rightly explained by Victorius.

15. The word *asinus*, in Catullus (Carm. 95), does not signify an ass, but a millstone.

16. Lines of Euripides, ill-translated by Cicero.

17. Passage in Cicero's Epistles misunderstood by Politian and Victorius.

18. Passage in the Phædrus explained.

19. Difference between accusation and invective, illustrated from Demosthenes and Cicero.

20. Imitation of Æschines by Cicero. Two passages of Livy amended.

21. *Mulieres eruditæ plerumque libidinosas esse*, from Juvenal and Euripides.

22. Nobleness of character displayed by Iphicrates.

23. That Hercules was a physician, who cured Alcestis when given over.

24. Cruelty of king Dejotarus, related from Plutarch.

25. Humane law of the Persians.

to this general work of literary criticism in the sixteenth century. But there were many more, and some of considerable merit, whom we must pass over. At the beginning of the next century Gruter collected the labours of preceding critics in six very thick and closely printed volumes, to which Paræus, in 1623, added a seventh, entitled "*Lampas, sive Fax Liberalium Artium,*" but more commonly called *Thesaurus Criticus*. A small portion of these belong to the fifteenth century, but none extend beyond the following. Most of the numerous treatises in this ample collection belong to the class of *Adversaria*, or miscellaneous remarks. Though not so studiously concise as those of Turnebus, each of these is generally contained in a page or two, and their multitude is consequently immense. Those who now by glancing at a note obtain the result of the patient diligence of these men, should feel some respect for their names, and some admiration for their acuteness and strength of memory. They had to collate the whole of antiquity, they plunged into depths which the indolence of modern philology, screening itself under the garb of fastidiousness, affects to deem unworthy to be explored, and thought themselves bound to become lawyers, physicians, historians, artists, agriculturists, to elucidate the difficulties which ancient writers present. It may be doubted also, whether our more recent editions of the classics have preserved all the important materials which the indefatigable exertions of the men of the sixteenth century accumulated. In the present state of philology there is incomparably more knowledge of grammatical niceties, at least in the Greek language, than they possessed, and more critical acuteness perhaps in correction, though in this they were not always deficient; but for the exegetical part of criticism—the interpretation and illustration of passages, not corrupt, but obscure—we may not be wrong in suspecting that more has been lost than added in the eighteenth and present centuries to the *savans in us*, as the French affect to call them, whom we find in the bulky and forgotten volumes of Gruter.

9. Another and more numerous class of those who devoted themselves to the same labour, were the editors of Greek and Roman authors. And here again it is im-

possible to do more than mention a few, who seem, in the judgment of the best scholars, to stand above their contemporaries. The early translations of Greek, made in the fifteenth century, and generally very defective through the slight knowledge of the language that even the best scholars then possessed, were replaced by others more exact; the versions of Xenophon by Leunclavius, of Plutarch by Xylander, of Demosthenes by Wolf, of Euripides and Aristides by Canter, are greatly esteemed. Of the first, Huet says, that he omits or perverts nothing, his Latin often answering to the Greek, word for word, and preserving the construction and arrangement, so that we find the original author complete, yet with a purity of idiom, and a free and natural air, not often met with.^b Stephens, however, according to Scaliger, did not highly esteem the learning of Leunclavius.^c France, Germany, and the Low Countries, beside Basle and Geneva, were the prolific parents of new editions, in many cases very copiously illustrated by erudite commentaries.

10. The Tacitus of Lipsius is his best work, in the opinion of Scaliger and in his own. So great a master was he of this favourite author, that he offered to repeat any passage with a dagger at his breast, to be used against him on a failure of memory.^k Lipsius, after residing several years at Leyden, in the profession of the reformed religion, went to Louvain, and discredited himself by writing in favour of the legendary miracles of that country, losing sight of all his critical sagacity. The Protestants treated his desertion and these later writings with a contempt which has perhaps sometimes been extended to his productions of a superior character. The article on Lipsius, in Bayle, betrays some of this spirit; and it appears in other Protestants, especially Dutch critics. Hence they undervalue his Greek learning, as if he had not been able to read the language, and impute plagiarism, when there seems to be little ground for the charge. Casaubon admits that Lipsius has translated Polybius better than his predecessors, though he does not rate his Greek knowledge very high.^m

Editions of
Greek and
Latin
authors.

Tacitus of
Lipsius.

^b Baillet, Blount. Niceron, vol. xxvi.

^c Scaligerana Secunda.

^k Niceron, xxiv. 119.

^m Casaub. Epist. xxi. A long and

11. Acidalius, whose premature death robbed philological literature of one from whom much had been expected,* Paulus Manutius, and Petrus Victorius, are to be named with honour for the criticism of Latin authors, and the Lucretius of Giffen or Giphanius, published at Antwerp, 1566, is still esteemed.^o But we may select the Horace of Lambinus as a conspicuous testimony to the classical learning of this age. It appeared in 1561. In this he claims to have amended the text, by the help of ten manuscripts, most of them found by him in Italy, whither he had gone in the suite of Cardinal Tournon. He had previously made large collections for the illustration of Horace, from the Greek philosophers and poets, from Athenæus, Stobæus, and Pausanias, and other sources with which the earlier interpreters had been less familiar. Those commentators, however, among whom Hermannus Figulus, Badius Ascensius, and Antonius Mancinellus, as well as some who had confined themselves to the *Ars Poetica*, namely, Grisolius, Achilles Statius (in his real name Estaço, one of the few good scholars of Portugal), and Luisinius, are the most considerable, had not left unreaped a very abundant harvest of mere explanation. But Lambinus contributed much to a more elegant criticism, by pointing out parallel passages, and by displaying the true spirit and feeling of his author. The text acquired a new aspect, we may almost say, in the hands of Lambinus, at least when we compare it with the edition of Landino in 1482; but some of the gross errors in this had been corrected by intermediate editors. It may be observed that he had far less assistance from prior commentators in the *Satires* and *Epistles* than in the *Odes*. Lambinus, who became professor of Greek at Paris in 1561, is known also by his editions of Demosthenes, of Lucretius, and of Cicero.^p That of Plautus is in less

elaborate critique on Lipsius will be found in Baillet, vol. ii. (4to. edit.) art. 437. See also Blount, Bayle, and Nicéron.

* The notes of Acidalius (who died at the age of 28, in 1595) on Tacitus, Plautus, and other Latin authors, are much esteemed. He is a bold corrector of the text. The *Biographie Universelle* has a better article than that in the 34th volume of Nicéron.

^o Biogr. Univ.

^p This edition by Lambinus is said to mark the beginning of one of the seven ages in which those of the great Roman orator have been arranged. The first comprehends the early editions of separate works. The second begins with the earliest entire edition, that of Milan, in 1498. The third is dated from the first edition which contains copious

esteem. He has been reproached with a prolixity and tediousness which has naturalised the verb *lambiner* in the French language. But this imputation is not, in my opinion, applicable to his commentary upon Horace, which I should rather characterise as concise. It is always pertinent and full of matter. Another charge against Lambinus is for rashness in conjectural^a emendation, no unusual failing of ingenious and spirited editors.

12. Cruquius (de Crusques) of Ypres, having the advantage of several new manuscripts of Horace, which he discovered in a convent at Ghent, published an edition with many notes of his own, besides an abundant commentary, collected from the glosses he found in his manuscripts, usually styled the Scholiast of Cruquius. The Odes appeared at Bruges, 1565; the Epodes at Antwerp, 1569; the Satires in 1575: the whole together was first published in 1578. But the Scholiast is found in no edition of Cruquius's Horace before 1595.^f Cruquius appears to me inferior as a critic to Lambinus; and borrowing much from him as well as Turnebus, seldom names him except for censure. An edition of Horace at Basle, in 1580, sometimes called that of the forty commentators, including a very few before the extinction of letters, is interesting in philological history, by the light it throws on the state of criticism in the earlier part of the century, for it is remarkable that Lambinus is not included in the number, and it will, I think, confirm what has been said above in favour of those older critics.

13. Henry Stephens, thus better known among us than by his real surname Etienne, the most illustrious

notes, that of Venice, by Petrus Victorius, in 1534. The fourth, from the more extensive annotations given not long afterwards by Paulus Manutius. The fifth, as has just been said, from this edition by Lambinus, in 1568, which has been thought too rash in correction of the text. A sixth epoch was made by Gruter, in 1618; and this period is reckoned to comprehend most editions of that and the succeeding century; for the seventh and last age dates, it seems, only from the edition of Ernesti, in 1774. Biogr. Univ., art. Cicero. See Blount,

for discrepant opinions expressed by the critics about the general merits of Lambinus.

^a Henry Stephens says that no one had been so audacious in altering the text by conjecture as Lambinus. In Manutio non tantam quantam in Lambino audaciam, sed valde tamen periculosam et citam. Maittaire, Vita Stephanorum, p. 401. It will be seen that Scaliger finds exactly the same fault with Stephens himself.

^f Biogr. Univ.

(if indeed he surpassed his father) of a family of great printers, began his labours at Paris in 1554, with the princeps editio of Anacreon.* He had been educated in that city under Danes, Toussain, and Turnebus;† and, though equally learned in both languages, devoted himself to Greek, as being more neglected than Latin.‡ The press of Stephens might be called the central point of illumination to Europe. In the year 1557 alone, he published, as Maittaire observes, more editions of ancient authors than would have been sufficient to make the reputation of another scholar. His publications, as enumerated by Nicéron (I have not counted them in Maittaire), amount to 103, of which by far the greater part are classical editions, more valuable than his original works. Baillet says of Henry Stephens that he was second only to Budæus in Greek learning, though he seems to put Turnebus and Camerarius nearly on the same level. But perhaps the majority of scholars would think him superior, on the whole, to all the three; and certainly Turnebus, whose *Adversaria* are confined to Latin interpretation, whatever renown he might deserve by his oral lectures, has left nothing that could warrant our assigning him an equal place.§ Scaliger, however, accuses Henry Stephens of spoiling all the authors he edited by wrong alterations of the text.¶ This charge is by no means unfrequently brought against the critics of this age.

* Almeloveen, *Vite Stephanorum*, p. 66; Maittaire, p. 266. An excellent life of Henry Stephens, as well as others of the rest of his family, was written by Maittaire, but which does not supersede those formerly published by Almeloveen. These together are among the best illustrations of the philological history of the 16th century that we possess. They have been abridged, with some new matter, by Mr. Grosswell, in his *Early History of the Parisian Greek Press*.

† Almeloveen, p. 70. His father made him learn Greek before he had acquired Latin. Maittaire, p. 198.

‡ The life of Stephens in the 36th volume of Nicéron is long and useful. That in the *Biographie Universelle* is not bad, but enumerates few editions published by this most laborious scholar,

and thus reduces the number of his works to twenty-six. Huet says (whom I quote from Blount) that Stephens may be called "The Translator par excellence;" such is his diligence and accuracy, so happy his skill in giving the character of his author, so great his perspicuity and elegance.

§ [The works of Turnebus, 3 vols. folio, bound in one, contain, 1. his commentaries on Latin authors; 2. his translations from Greek; 3. his miscellaneous writings, including the *Adversaria*. Turnebus did comparatively little for Greek except in the way of translation.—1842.]

¶ *Omnes quotquot edidit, editive libros, etiam meos, suo arbitrio jam corrumpit et deinceps corrumpet.* Scalig. *Prima*, p. 96. Against this sharp, and perhaps rash, judgment, we may set that of Maittaire, a competent scholar, though not

14. The year 1572 is an epoch in Greek literature, by the publication of Stephens's Thesaurus. A Lexicon of Constantin. lexicon had been published at Basle in 1562, by Robert Constantin, who, though he made use of that famous press, lived at Caen, of which he was a native. Scaliger speaks in a disparaging tone both of Constantin and his lexicon. But its general reputation has been much higher. A modern critic observes, that "a very great proportion of the explanations and authorities in Stephens's Thesaurus are borrowed from it."^a We must presume that this applies to the first edition; for the second, enlarged by Æmilius Portus, which is more common, did not appear till 1591.^a "The principal defects of Constantin," it is added, "are, first, the confused and ill-digested arrangement of the interpretation of words, and, secondly, the absence of all distinction between primitives and derivatives." It appears by a Greek letter of Constantin, prefixed to the first edition, that he had been assisted in his labours by Gesner, Henry Stephens, Turnebus, Camerarius, and other learned contemporaries. He gives his authorities, if not so much as we should desire, very far more than the editors of the former Basle lexicon. This lexicon, as was mentioned in another place, is extremely defective and full of errors, though a letter of Grynæus, prefixed to the edition of 1539, is nothing but a strain of unqualified eulogy, little warranted by the suffrage of later scholars. I found, however, on a loose calculation, the number of words in this edition to be not much less than 50,000.^b

like Scaliger, and without his arrogance and scorn of the world. Henrici editiones ideo miror, quod eas, quam accuratissime aut ipse aut per alios, quos complures noverat, viros eruditos, ad omnium tum manuscritorum tum impressorum codicum fidem, non sine maximo delectu et suo (quo maxime in Græcis præsertim pollebat) aliorumque judicio elaboravit. Vita Stephanonum, t. II. p. 284. No man perhaps ever published so many editions as Stephens, nor was any other printer of so much use to letters; for he knew much more than the Aldi or the Juntas. Yet he had planned many more publications, as Maittaire has collected from

what he has dropped in various places, p. 469.

^a Quarterly Review, vol. xxvii. The first edition of this Lexicon sometimes bears the name of Crespin, the printer at Basle; and both Baillet and Bayle have fallen into the mistake of believing that there were two different works. See Nicéron, vol. xxvii.

^b Henry Stephens, in an epistle, De sue Typographiæ statu ad quosdam amicos, gives an account of his own labours on the Thesaurus. The following passage on the earlier lexicons may be worth reading:—*His quæ circumferuntur lexicis Græco-Latinis primam imposuit manum monachus quidam,*

15. Henry Stephens had devoted twelve years of his laborious life to his own immense work, large materials for which had been collected by his father. In comprehensive and copious interpretation of words it not only left far behind every earlier dictionary, but is still the single Greek lexicon; one which some have ventured to abridge or enlarge, but none have presumed to supersede. Its arrangement, as is perhaps scarce necessary to say, is not according to an alphabetical but a radical order; that is, the supposed roots following each other alphabetically, every derivative or compound, of whatever initial letter, is placed after the primary word. This method is certainly not very convenient to the uninformed reader; and perhaps, even with a view to the scientific knowledge of the language, it should have been deferred for a more advanced stage of etymological learning. The Thesaurus embodies the critical writings of Budæus and Camerarius, with whatever else had been contributed by the Greek exiles of the preceding age and by their learned disciples. Much, no doubt, has since been added to what we find in the Thesaurus of Stephens, as to the nicety of idiom and syntax, or to the principles of formation of words, but not perhaps in copiousness of explanation, which is the proper object of a dictionary. "The leading defects

Thesaurus
of Ste-
phens;

frater Johannes Crastonus, Pacentinus, Carmelitanus; sed cum is jejunis expositionibus, in quibus vernaculo etiam sermone interdum, id est Italico, utitur, contentus fuisset, perfunctorie item constructiones verborum indicasset, nullos autorum locos proferens ex quibus ille pariter et significationes cognoscere possent; nullis postea certatim multa hinc inde sine ulla delectu ac iudicio excerpta inseruerunt. Dæmone tandem indoctis typographis de agenda lexicorum mole inter se certantibus, et præmia illi qui id præstarent proponentibus, quæ jejuna, et, si ita loqui licet, inædente antea erant expositiones, adeo plures et crasse redditæ sunt, ut in illis passim nihil aliud quam Bzovicianam suam agnoscamus. Nam pauca ex Budæo, aliisque bonis autoribus, et ex quidem parum fideliter descripta, utpote parum intellecta, multa contra ex Læpo Florentino, Leonardo Aretino, aliisque ejusdem fa-

riæ interpretibus, ut similes habent labea lactuca, in opus illud transtulerunt. Ex illis quidem certe locis in quorum interpretatione felix fuit Laurentius Valla, paucissimos protulerunt; sed pro perverso suo iudicio, perversissimas quasque ejus interpretationes, quales prope innumeras a me annotatas in Latinis Herodoti et Thucydidi editionibus videbis, delegerunt egregii illi lexicorum seu conscripatores seu interpolatores, quibus, tanquam gemmis, illa insignirent. Quod si non quam multa, sed dumtaxat quam multorum generum errata ibi sint, commemorare velim, merito certe exclamabo, *τί πῶρος, τί δ' ἔσπερα, τί δ' ἄναρτος καταλίψω*; vix enim ulium vituli genus posse a nobis cogitari aut fingi existimo, cujus ibi ali-quod exemplum non extat. p. 156. He produces afterwards some gross instances of error.

conspicuous in Stephens," it is said by the critic already quoted, "are inaccurate or falsified quotations, the deficiency of several thousand words, and a wrong classification both of primitives and derivatives. At the same time we ought rather to be surprised that, under existing disadvantages, he accomplished so much even in this last department, than that he left so much undone."

16. It has been questioned among bibliographers whether there are two editions of the Thesaurus; the first in 1572, the second without a date, and probably after 1580. The affirmative seems to be sufficiently proved.^c The sale, however, of so voluminous and expensive a work did not indemnify its author; and it has often been complained of that Scapula, who had been employed under Stephens, injured his superior by the publication of his well-known abridgment in 1579. The fact, however, that Scapula had possessed this advantage rests on little evidence, and his preface, if it were true, would be the highest degree of effrontery:^d it was natural that some one would abridge so voluminous a lexicon. Literature, at least, owes an obligation to Scapula.^e The temper of Henry Stephens, restless and uncertain, was not likely to retain riches: he passed several years in wandering over Europe, and having wasted a considerable fortune amassed by his father, died in a public hospital at Lyons in 1598,^f "opibus," says

^c Nicéron (vol. xxvi.) contends that the supposed second edition differs only by a change in the title-page, wherein we find rather an unhappy attempt at wit, in the following distich aimed at Scapula:—

Quidam extorqueor me capulo tenuis
abdidiit ensom:
Eger eram a scapulis; sanus at huc
redeo.

But it seems that Stephens, in his *Palæstra de Justo Lipsii Latinitate*, mentions this second edition, which is said by those who have examined it to have fewer typographical errors than the other, though it is admitted that the leaves might be intermixed without inconvenience, so close is the resemblance. Vide Maittaire, p. 355-360. Brunet, *Man. du Libr.* Gresswell, vol. ii. p. 289.

^d [Incidi forte in Thesaurum ab Henrico Stephano conscriptum. Gresswell's *Greek Press*, li. 284.—1842.]

^e Maittaire says that Scapula's lexicon is as perfidious to the reader as its author was to his master, and that Dr. Busby would not suffer his boys to use it, p. 352. But this has hardly been the general opinion. See *Quarterly Review*, *ubi supra*.

^f Casaubon writes frequently to Scalliger about the strange behaviour of his father-in-law, and complains that he had not even leave to look at the books in the latter's library, which he himself scarce ever visited. *Nōsti hominem, nōsti mores, nōsti quid apud eum possim, hoc est, quam nihil possim, qui videtur in suam perniciem conspīrāse.* Epist. 21. And, still more severely, Epist. 41. *Nam noster, etsi vivens valensque, pridem numero hominum, certe doctorum, eximi meruit; ea est illius inhumanitas, et, quod invitus dico, delirium; qui libros quoslibet veteres, ut Indici gryphi aurum, aliis invidet, sibi*

his biographer, "atque etiam ingenio destitutus in nosocomio."

17. The Hellenismus of Angelus Caninius, a native of the Milanese, is merely a grammar. Tanaquil Faber prefers it not only to that of Clenardus, but to all which existed even in his own time. It was published at Paris in 1555. Those who do not express themselves so strongly, place him above his predecessors. Caninius is much fuller than Clenardus—the edition by Crenius (Leyden, 1700) containing 380 pages. The syntax is very scanty; but Caninius was well conversant with the mutations of words, and is diligent in noting the differences of dialects, in which he has been thought to excel. He was acquainted with the digamma, and with its Latin form. I will take this opportunity of observing that the Greek grammar of Vergara, mentioned in the first part of this work (p. 337), and of which I now possess the Paris edition of 1557, printed by William Morel (ad Complutensem editionem excusum et restitutum), appears superior to those of Clenardus or Varenius. This book is doubtless very scarce; it is plain that Tanaquil Faber, Baillet, Morhof, and I should add, Nicolas Antonio, had never seen it,^s nor is it mentioned by Brunet or Watts.^b There is, however, a copy in the British Museum. Scaliger says that

perire sicut, sed quid ille habeat aut non, juxta scio ego cum ignavissimo. After Stephens's death he wrote in kinder terms than he had done before; but regretting some publications, by which the editor of Casaubon's letters thinks he might mean the Apologie pour Hérodote, and the Palæstra de Justi Lipsii Latinitate; the former of which, a very well-known book, contains a spirited attack on the Romish priesthood, but with less regard either for truth or decorum in the selection of his stories than became the character of Stephens; and the latter is of little pertinence to its avowed subject. Henry Stephens had long been subject to a disorder natural enough to laborious men, quædam actionum consuetudinum satietas et fastidium, Maittaire, p. 248.

Robert Stephens had carried with him to Geneva, in 1556, the punches of his types, made at the expense of Francis I., supposing that they were a gift of

the king. On the death, however, of Henry Stephens, they were claimed by Henry IV., and the senate of Geneva restored them. They had been pledged for 400 crowns, and Casaubon complains as of a great injury, that the estate of Stephens was made answerable to the creditor when the pledge was given up to the king of France. See Le Clerc's remarks on this in Bibliothèque Choisie, vol. xix. p. 219. Also a vindication of Stephens by Maittaire from the charge of having stolen them (Vite Stephano-rum, i. 34); and again in Gresswell's Parisian Press, i. 399. He seems above the suspicion of theft; but whether he had just cause to think the punches were his own, it is now impossible to decide.

^s Blount; Baillet.

^b Antonio says it was printed at Alcalá, 1573; deinde Parisiis, 1556. The first is of course a false print; if the second is not so likewise, he had never seen the book.

it is very good, and that Caninius has borrowed from it the best parts.^l Vergara had, of course, profited by the commentaries of Budæus, the great source of Greek philology in western Europe; but he displays, as far as I can judge by recollection more than comparison, an ampler knowledge of the rules of Greek than any of his other contemporaries. This grammar contains 438 pages, more than 100 of which are given to the syntax. A small grammar by Nunnez, or Pincianus, published at Valencia in 1555, seems chiefly borrowed from Clenardus or Vergara.

18. Peter Ramus, in 1557, gave a fresh proof of his acuteness and originality, by publishing a Greek grammar, with many important variances from his precursors. Scaliger speaks of it with little respect; but he is habitually contemptuous towards all but his immediate friends.^k Lancelot, author of the Port Royal grammar, praises highly that of Ramus, though he reckons it too intricate. This grammar I have not seen in its original state; but Sylburgius published one in 1582, which he professes to have taken from the last edition of the Ramean grammar. It has been said that Laurence Rhodomann was the first who substituted the partition of the declensions of Greek nouns into three for that of Clenardus, who introduced or retained the prolix and unphilosophical division into ten.^m But Ramus

^l Scaliger's *Secunda*. F. Vergara, Espagnol, a composé une bonne grammaire Grecque, mais Caninius a pris tout le meilleur de tous, et a mis du sien aussi quelque chose dans son Hellenismus. This, as Bayle truly observes, reduces the eulogies Scaliger has elsewhere given Caninius to very little. Scaliger's loose expressions are not of much value. Yet he who had seen Vergara's grammar might better know what was original in others, than Tanaquil Faber, who had never seen it.

^k Scaligerana. Cassaubon, it must be owned, who had more candour than Scaliger, speaks equally ill of the grammar of Ramus. *Epist.* 878.

^m Morhof, l. iv. c. 6. Preface to translation of Matthæi's Greek grammar. The learned author of this preface has not alluded to Ramus, and though he praises Sylburgius for his improvements

in the mode of treating grammar, seems unacquainted with that work which I mention in the text. Two editions of it are in the British Museum, 1582 and 1690; but, upon comparison, I believe that there is no difference between them.

The best of these grammars of the 16th century bear no sort of comparison with those which have been latterly published in Germany. And it seems strange at first sight, that the old scholars, such as Budæus, Erasmus, Camerarius, and many more, should have written Greek, which they were fond of doing, much better than from their great ignorance of many fundamental rules of syntax we could have anticipated. But reading continually and thinking in Greek, they found comparative accuracy by a secret tact, and by continual imitation of what they read. Language is always a mosaic work, made up of asso-

is clearly entitled to this credit. It would be doubted whether he is equally to be praised, as he certainly has not been equally followed, in making no distinction of conjugations, nor separating the verbs in μ from those in ω , on the ground that their general flexion is the same. Much has been added to this grammar by Sylburgius himself, a man in the first rank of Greek scholars; "especially," as he tells us, "in the latter books, so that it may be called rather a supplement than an abridgment of the grammar of Ramus." The syntax in this grammar is much better than in Clenardus, from whom some have erroneously supposed Sylburgius to have borrowed; but I have not compared him with Vergara.* The Greek grammar of Sanctius is praised by Lancelot; yet from what he tells us of it we may infer that Sanctius, though a great master of Latin, being comparatively unlearned in Greek, displayed such temerity in his hypotheses as to fall into very great errors. The first edition was printed at Antwerp in 1581.

19. A few more books of a grammatical nature, falling within the present period, may be found in Morhof, Baillet, and the bibliographical collections; but neither in number nor importance do they deserve much notice.^o In a more miscellaneous philology, the Commentaries of Camerarius, 1551, are superior to any publication of the kind since that of Budæus in 1529. The *Novæ Lectiones* of William Canter, though the work of a very young man, deserve to be mentioned as almost

Camerarius,
Canter,
Robertellus.

elated fragments, not of separate molecules: we repeat, not the simple words, but the phrases and even the sentences we have caught from others. Budæus wrote Greek without knowing its grammar, that is, without a distinct notion of moods or tenses, as men speak their own language tolerably well without having ever attended to a grammatical rule. Still many faults must be found in such writing on a close inspection. The case was partly the same in Latin during the middle ages, except that Latin was at that time better understood than Greek was in the sixteenth century; not that so many words were known, but those who wrote it best had more correct notions of the grammar.

* Vossius says of the grammarians in

general, *ex quibus doctrinæ et industriæ laudem maxime mihi meruisse videntur Angelus Caninius et Fridericus Sylburgius*. Aristarchus, p. 6. It is said that, in his own grammar, which is on the basis of Clenardus, Vossius added little to what he had taken from the two former. Baillet, in Caninio.

^o In the British Museum is a book by one Guillen, of whom I find no account in biography, called *Gnomon*, on the quantity of Greek syllables. This seems to be the earliest work of the kind; and he professes himself to write against those who think "*quidvis licere in quantitate syllabarum*." It is printed at Paris, 1556; and it appears by Watts that there are other editions.

the first effort of an art which has done much for ancient literature—that of restoring a corrupt text, through conjecture, not loose and empirical, but guided by a skilful sagacity, and upon principles which we may without impropriety not only call scientific, but approximating sometimes to the logic of the *Novum Organum*. The earlier critics, not always possessed of many manuscripts, had recourse, more indeed in Latin than in Greek, to conjectural emendation; the prejudice against which, often carried too far by those who are not sufficiently aware of the enormous ignorance and carelessness which ordinary manuscripts display, has also been heightened by the random and sometimes very improbable guesses of editors. Canter, besides the practice he showed in his *Novæ Lectiones*, laid down the principles of his theory in a "*Syntagma de Ratione emendandi Græcos Auctores*," reprinted in the second volume of Jebb's edition of *Aristides*. He here shows what letters are apt to be changed into others by error of transcription, or through a source not perhaps quite so obvious—the uniform manner of pronouncing several vowels and diphthongs among the later Greeks, which they were thus led to confound, especially when a copyist wrote from dictation. But besides these corruptions, it appears by the instances Canter gives, that almost any letters are liable to be changed into almost any others. The abbreviations of copyists are also great causes of corruption, and require to be known by those who would restore the text. Canter, however, was not altogether the founder of this school of criticism. Robortellus, whose vanity and rude contempt of one so much superior to himself as Sigonius has perhaps caused his own real learning to be undervalued, had already written a treatise entitled "*De Arte sive Ratione corrigendi Antiquorum Libros Disputatio*;" in which he claims to be the first who devised this art, "*nunc primum à me excogitata*." It is not a bad work, though probably rather superficial according to our present views. He points out the general characters of manuscripts and the different styles of hand-writing; after which he proceeds to the rules of conjecture, making good remarks on the causes of corruption and consequent means of restoration. It is published in the second volume of Gruter's *Thesaurus Criticus*. Robortellus, however, does not advert to Greek

manuscripts, a field upon which Canter first entered. The *Novæ Lectiones* of William Canter are not to be confounded with the *Variæ Lectiones* of his brother Theodore, a respectable but less eminent scholar. Canter, it may be added, was the first, according to Boissonade, who, in his edition of Euripides, restored some sort of order and measure to the choruses.^p

20. Sylburgius, whose grammar has been already praised, was of great use to Stephens in compiling the *Thesaurus*; it has even been said, Editions by
Sylburgius. but perhaps with German partiality, that the greater part of its value is due to him.^q The editions of Sylburgius, especially those of Aristotle and Dionysius of Halicarnassus, are among the best of that age; none, indeed, containing the entire works of the Stagirite, is equally esteemed.^r He had never risen above the station of a schoolmaster in small German towns, till he relinquished the employment for that of superintendent of classical editions in the press of Wechel, and afterwards in that of Commelin. But the death of this humble and laborious man, in 1596, was deplored by Casaubon as one of the heaviest blows that learning could have sustained.

21. Michael Neander, a disciple of Melancthon and Camerarius, who became rector of a flourishing school at

^p Biogr. Univ. The Life of Canter in Melchior Adam is one of the best his collection contains; it seems to be copied from one by Miræus. Canter was a man of great moral as well as literary excellence; the account of his studies and mode of life in this biography is very interesting. The author of it dwells justly on Canter's skill in exploring the text of manuscripts, and in observing the variations of orthography. See also Blount, Baillet, Niceron, vol. xxix., and Chalmers.

^q Melchior Adam, p. 193. In the article of the Quarterly Review, several times already quoted, it is said that the *Thesaurus* "bears much plainer marks of the sagacity and erudition of Sylburgius than of the desultory and hasty studies of his master, than whom he was more clear-sighted;" a compliment at the expense of Stephens, not perhaps easily reconcilable with the eulogy a little before passed by the reviewer on the latter, as the greatest of Greek

scholars except Casaubon. Stephens says of himself, quem habuit (Sylburgius), novo quodam more, dominum simul ac præceptorem, quod ille beneficium pro sua ingenuitate agnoscit (apud Maittaire, p. 421). But it has been remarked that Stephens was not equally ingenuous, and never acknowledges any obligation to Sylburgius, p. 583. Scaliger says, Stephanus non solus fecit *Thesaurum*; plusieurs y ont mis la main; and in another place, Sylburgius a travaillé au Trésor de H. Etienne. But it is impossible for us to apportion the disciple's share in this great work; which might be more than Stephens owned, and less than the Germans have claimed. Niceron, which is remarkable, has no life of Sylburgius.

^r The Aristotle of Sylburgius is properly a series of editions of that philosopher's separate works, published from 1584 to 1596. It is in great request when found complete, which is rarely the case. It has no Latin translation.

Isfeld in Thuringia soon after 1550, and remained there till his death in 1595, was certainly much inferior to Sylburgius; yet to him Germany was chiefly indebted for keeping alive, in the general course of study, some little taste for Grecian literature, which towards the end of the century was rapidly declining. The "*Erotemata Græcæ Linguae*" of Neander, according to Eichhorn, drove the earlier grammars out of use in the schools.* But the publications of Neander appear to be little more than such extracts from the Greek writers as he thought would be useful in education.† Several of them are gnomologies, or collections of moral sentences from the poets; a species of compilation not uncommon in the sixteenth and seventeenth centuries, but neither exhibiting much learning nor favourable to the acquisition of a true feeling for ancient poetry. The *Thesaurus* of Basilius Faber, another work of the same class, published in 1571, is reckoned by Eichhorn among the most valuable school-books of this period, and continued to be used and reprinted for two hundred years.‡

22. Conrad Gesner belongs almost equally to the earlier and later periods of the sixteenth century. Endowed with unwearied diligence, and with a mind capacious of omnifarious erudition, he was probably the most comprehensive scholar of the age. Some of his writings have been mentioned in another place. His "*Mithridates, sive de Differentiis Linguarum*," is the earliest effort on a great scale to arrange the various languages of mankind by their origin and analogies. He was deeply versed in Greek literature, and especially in the medical and physical writers; but he did not confine himself to that province. It may be noticed here, that in his *Stobæus*, published in 1543, Gesner first printed Greek and Latin in double columns.§ He was followed by Turnebus, in an edition of Aristotle's *Ethics* (Paris, 1555), and the practice became gradually general, though some sturdy scholars, such as Stephens and Sylburgius, did not comply with it. Gesner seems to have had no expectation that the Greek text would be much read,

* *Geschichte der Cultur*, III. 277.

† *Niceron*, vol. XXX.

‡ Eichhorn, 274.

§ This I give only on the authority of Chevillier, *Origines de l'imprimerie de Paris*.

and only recommends it as useful in conjunction with the Latin.⁷ Scaliger, however, deprecates so indolent a mode of study, and ascribes the decline of Greek learning to these unlucky double columns.⁸

23. In the beginning of the century, as has been shown in the first part of this work, the prospects of classical literature in Germany seemed most auspicious. Schools and universities, the encouragement of liberal princes, the instruction of distinguished professors, the formation of public libraries, had given an impulse, the progressive effects of which were manifest in every Protestant state of the empire. Nor was any diminution of this zeal and taste discernible for a few years. But after the death of Melanchthon in 1560, and of Camerarius in 1574, a literary decline commenced, slow but uniform and permanent, during which Germany had to lament a strange eclipse of that lustre which had distinguished the preceding age. This was first shown in an inferiority of style, and in a neglect of the best standards of good writing. The admiration of Melanchthon himself led in some measure to this; and to copy his manner (*genus dicendi Philippicum*, as it was called) was more the fashion than to have recourse to his masters, Cicero and Quintilian.⁹ But this, which would have kept up a very tolerable style, gave way, not long afterwards, to a tasteless and barbarous turn of phrase, in which all feeling of propriety and elegance was lost. This has been called *Apuleianismus*, as if that indifferent writer of the third century had been set up for imitation, though probably it was the mere sympathy of bad taste and incorrect expression. The scholastic philosophy came back about the same time into the German universities, with all its technical jargon, and triumphed over the manes of Erasmus and Melanchthon. The disciples of Paracelsus spread their mystical rhapsodies far and wide, as much at the expense of classical

Decline of
taste in
Germany.

⁷ Chevillier, *Origines de l'Imprimerie de Paris*, p. 240.

⁸ Scalig. *Secunda*. Accents on Latin words, it is observed by Scaliger (in the *Scaligerana Prima*), were introduced within his memory; and, as he says, which would be more important, the points called comma and semicolon, of

which Paulus Manutius was the inventor. But in this there must be some mistake; for the comma is frequent in books much older than any edited by Manutius.

⁹ Eichhorn, iii. 268. The Germans usually said Philippus for Melanchthon.

taste as of sound reason. And when we add to these untoward circumstances the dogmatic and polemical theology, studious of a phraseology certainly not belonging to the Augustan age, and the necessity of writing on many other subjects almost equally incapable of being treated in good language, we cannot be much astonished that a barbarous and slovenly Latinity should become characteristic of Germany, which, even in later ages, very few of its learned men have been able to discard.^b

24. In philological erudition we have seen that Germany long maintained her rank, if not quite equal to France in this period, yet nearer to her than to any third nation. We have mentioned several of the most distinguished; and to these we might add many names from Melchior Adam, the laborious biographer of his learned countrymen; such as Oporinus, George Fabricius, Frischlin, and Crusius, who first taught the Romaic Greek in Germany. One, rather more known than these, was Laurence Rhodomann. He was the editor of several authors; but his chief claim to a niche in the temple seems to rest upon his Greek verses, which have generally been esteemed superior to any of his generation. The praise does not imply much positive excellence; for in Greek composition, and especially in verse, the best scholars of the sixteenth century make but an indifferent figure. Rhodomann's Life of Luther is written in Greek hexameters. It is also a curious specimen of the bigotry of his church. He boasts that Luther predicted the deaths of Zuingle, Carlostadt, and Ocolampadius as the punishment of their sacramentarian hypothesis. The lines will be found in a note,^c and may serve as a fair specimen of

^b Melchior Adam, after highly praising Wolf's translation of Demosthenes, proceeds to boast of the Greek learning of Germany, which, rather singularly, he seems to ascribe to this translation: *Effecit ut ante ignotus plerisque Demosthenes nunc familiariter nobiscum versetur in scholis et academiis. Est sanè quod gratulemur Germaniæ nostræ, quod per Wolfium tantorum fluminum eloquentiæ particeps facta est. Fatentur ipsi Græci, qui reliqui sunt hodie Constantinopoli, præ cæteris eruditi, et Christianæ religionis amantes, totum musarum ehorum, relicto Helicone, in Germaniam*

transmigrasse. (Vite Philosophorum.) Melchior Adam lived in the early part of the seventeenth century, when this high character was hardly applicable to Germany; but his panegyric must be taken as designed for the preceding age, in which the greater part of his eminent men flourished. Besides this, he is so much a compiler that this passage may not be his own.

^c Καὶ τὰ μὲν ὡς τετέλεστο μετὰ χρόνον, ὡς μερόρητο· ὡς γὰρ δωδεκάμηρος ἔλιξ τρίτος ἔτρεχε Φαίβου

as good Greek as could perhaps be written in that age of celebrated erudition. But some other poems of Rhodomann, which I have not seen, are more praised by the critics.

25. But, at the expiration of the century, few were left besides Rhodomann of the celebrated philo-
logers of Germany; nor had a new race arisen Learning declines;
to supply their place. Æmilius Portus, who taught with reputation at Heidelberg, was a native of Ferrara, whose father, a Greek by origin, emigrated to Genoa on account of religion. The state of literature, in a general sense, had become sensibly deteriorated in the empire. This was most perceptible, or perhaps only perceptible, in its most learned provinces, those which had embraced the Reformation. In the opposite quarter there had been little to lose, and something was gained. In the first period of the Reformation, the Catholic universities, governed by men whose prejudices were insu-
perable even by appealing to their selfishness, except in Catholic Germany.
had kept still in the same track, educating their students in the barbarous logic and literature of the middle ages, careless that every method was employed in Protestant education to develop and direct the talents of youth; and this had given the manifest intellectual superiority, which taught the disciples and contemporaries of the first reformers a scorn for the stupidity and ignorance of the popish party, somewhat exaggerated, of course, as such sentiments generally are, but dangerous above measure to its influence. It was therefore one of the first great services which the Jesuits performed to get Possession of the universities, or to found other seminaries for education. In these they discarded the barbarous school-books then in use, put the rudimentary study of the languages on a better footing, devoted themselves, for the sake of religion, to those accomplishments which religion had hitherto disdained; and by giving a taste for elegant literature, with as much solid and scien-

δὴ τότε μοῖρα, θεοῦ κρυφίην πρησσοῦσα
μενοινήν,
μαντοσύναις ἐπέθηκε θεοφραδέεσσι
τελευτήν
ἀνδρῶν, ὃς οὔτιν' ἄπρηκτον ἀπὸ κραδίης
βάλε μῦθον.
ἄμφω γὰρ στυγεροῦ πλαγξήνορε δογ-
ματος ἀρχῆ
Ὀκυκλολαμπάδιον καὶ Κίγκλιον ἐφθασεν
ἀτη

πότμου δακρύνοντος ἵνα φρίξειε καὶ
ἄλλος
ἀτρεκίης πρὸς κέντρον ἀναίδεια ταρσὸν
ἴαψαι.
οὐδὲ μὲν ὀξυμόρους Καρολοστάδιος
φύγε ποινᾶς,
τὸν δὲ γὰρ ἀντιβολῶν κρυερῷ μετα
φάσματι δαίμων
ἐξαπίνης ἐτάραξε, καὶ ἤρπασεν οὐ
χρῆος ἦεν.

tific philosophy as the knowledge of the times and the prejudices of the church would allow, both wiped away the reproach of ignorance, and drew forth the native talents of their novices and scholars. They taught gratuitously, which threw, however unreasonably, a sort of discredit upon salaried professors;^d it was found that boys learned more from them in six months than in two years under other masters; and, probably for both these reasons, even Protestants sometimes withdrew their children from the ordinary gymnasia and placed them in Jesuit colleges. No one will deny that, in their classical knowledge, particularly of the Latin language, and in the elegance with which they wrote it, the order of Jesuits might stand in competition with any scholars of Europe. In this period of the sixteenth century, though not perhaps in Germany itself, they produced several of the best writers whom it could boast.^e

26. It is seldom that an age of critical erudition is one also of fine writing; the two have not perhaps a natural incompatibility with each other, but the bond-woman too often usurps the place of the free-woman, and the auxiliary science of philology controls, instead of adorning and ministering to the taste and genius of original minds. As the study of the Latin language advanced, as better editions were published, as dictionaries and books of criticism were more carefully drawn up, we naturally expect to find it written with more correctness, but not with more force and truth. The *Expostulation of Henry Stephens de Latinitate Falso Suspecta*, 1576, is a collection of classical authorities for words and idioms, which seem so like French, that the reader would not hesitate to condemn them. Some among these, however, are so familiar to us as good Latin, that we can hardly suspect the dictionaries not to have contained them. I have not examined any earlier edition than that of Calepin's dictionary, as en-

^d Mox, ubi paululum firmitatis accessit, pueros sine mercede docendos et erudiendos susceperunt; quo artificio non vulgarem vulgi favorem emicnere, criminandis præsertim aliis doctoribus, quorum doctrina venalis esset, et scholæ nulli sine mercede paterent, et interdum etiam doctrinâ peregrina personarent.

Incredibile dictu est, quantum hæc criminatio valuerit. Hospinian, *Hist. Jesuitarum*, l. ii. c. 1, fol. 84; see also l. i. fol. 59.

^e Ranke, *B.* 32; Eichhorn, *iii.* 266. The latter scarcely does justice to the Jesuits as promoters of learning in their way.

larged by Paulus Manutius, of the date of 1579, rather after this publication by Henry Stephens; and certainly it does not appear to want these words, or to fail in sufficient authority for them.

27. In another short production by Stephens, *De Latinitate Lipsii Palæstra*, he turns into ridicule the affected style of that author, who ransacked all his stores of learning to perplex the reader. A much later writer, Scioppius, in his *Judicium de Stylo Historico*, points out several of the affected and erroneous expressions of Lipsius. But he was the founder of a school of bad writers, which lasted for some time, especially in Germany. Seneca and Tacitus were the authors of antiquity whom Lipsius strove to emulate. "Lipsius," says Scaliger, "is the cause that men have now little respect for Cicero, whose style he esteems about as much as I do his own. He once wrote well, but his third century of epistles is good for nothing."† But a style of point and affected conciseness will always have its admirers, till the excess of vicious imitation disgusts the world.‡

28. Morhof, and several authorities quoted by Baillet, extol the Latin grammar of a Spaniard, Emanuel Alvarez, as the first in which the fancies of the ancient grammarians had been laid aside. Of this work I know nothing farther. But the Minerva of another native of Spain, Sanchez, commonly called Sanctius, the first edition of which appeared at Salamanca in 1587, far excelled any grammatical treatise that had preceded it, especially as to the rules of syntax, which he has reduced to their natural principles by explaining apparent anomalies. He is called the prince of gram-

† Scaligerana Secunda.

‡ Miræus, quoted in Melchior Adam's *Life of Lipsius*, praises his eloquence, with contempt of those who thought their own feeble and empty writing like Cicero's. See also Eichhorn, iii. 299; Baillet, who has a long article on the style of Lipsius and the school it formed (*Jugemens des Savans*, vol. ii. p. 192, 4to. edition), and Blount; also the note M. in Bayle's article on Lipsius. The following passage of Scioppius I transcribe from Blount:—"In *Justi Lipsii stylo*, scriptoris ætate nostra clarissimi,

istæ apparent dotes; acumen, venustus, delectus, ornatus vel nimius, cum vix quicquam proprie dictum ei placeat, tum schemata nullo numero, tandem verborum copia; desunt autem perspicuitas, puritas, æquabilitas, collocatio, junctura et numerus oratorius. Itaque oratio ejus est obscura, non paucis barbarismis et solæcismis, pluribus vero archaïsmis et idiotismis, innumeris etiam neoterismis inquinata, comprehensio obscura, compositio fracta et in particulas concisa, vocum similium aut ambiguarum puerilis captatio."

marians, a divine man, the Mercury and Apollo of Spain, the father of the Latin language, the common teacher of the learned, in the panegyric style of the Lipsii or Scioppi.^b The Minerva, enlarged and corrected at different times by the most eminent scholars, Scioppius, Perizonius, and others more recent, still retains a leading place in philology. "No one among those," says its last editor, Bauer, "who have written well upon grammar, has attained such reputation and even authority as the famous Spaniard whose work we now give to the press." But Sanctius has been charged with too great proneness to censure his predecessors, especially Valla, and with an excess of novelty in his theoretical speculations.

29. The writers who in this second moiety of the sixteenth century appear to have been most conspicuous for purity of style, were Muretus, Paulus Manutius, Perpinianus, Osorius, Maphæus, to whom we may add our own Buchanan, and perhaps Haddon. Muretus is celebrated for his Orations, published by Aldus Manutius in 1576. Many of these were delivered a good deal earlier. Ruhnkenius, editor of the works of Muretus, says that he at once eclipsed Bembo, Sadolet, and the whole host of Ciceronians; expressing himself so perfectly in that author's style that we should fancy ourselves to be reading him, did not the subject betray a modern hand. "In learning," he says, "and in knowledge of the Latin language, Manutius was not inferior to Muretus; we may even say that his zeal in imitating Cicero was still stronger, inasmuch as he seemed to have no other aim all his life than to bear a perfect resemblance to that model. Yet he rather followed than overtook his master, and in this line of imitation cannot be compared with Muretus. The reason of this was, that Nature had bestowed on Muretus the same kind of genius that she had given to Cicero, while that of Manutius was very different. It was from this similarity of temperament that Muretus acquired such felicity of expression, such grace in narration, such wit in raillery, such perception of what would gratify the ear in the structure and cadence of his sentences. The

Orations of
Muretus.

Panegyric
of Ruhn-
kenius.

^b Baillet.

resemblance of natural disposition made it a spontaneous act of Muretus to fall into the footsteps of Cicero; while, with all the efforts of Manutius, his dissimilar genius led him constantly away; so that we should not wonder when the writings of one so delight us that we cannot lay them down, while we are soon wearied with those of the other, correct and polished as they are, on account of the painful desire of imitation which they betray. No one, since the revival of letters," Ruhnkenius proceeds, "has written Latin more correctly than Muretus; yet even in him a few inadvertencies may be discovered."¹

30. Notwithstanding the panegyric of so excellent a scholar, I cannot feel this very close approximation of Muretus to the Ciceronian standard; Defects of his style. and it even seems to me that I have not rarely met with modern Latin of a more thoroughly classical character. His style is too redundant and florid, his topics very trivial. Witness the whole oration on the battle of Lepanto, where the greatness of his subject does not raise them above the level of a schoolboy's exercise. The celebrated eulogy on the St. Bartholomew massacre, delivered before the pope, will serve as a very fair specimen to exemplify the Latinity of Muretus.^k Scaliger, invidious for the most part in his characters of contemporary scholars, declares that no one since Cicero

¹ Mureti opera, cura Ruhnkenii, Lugd. 1789.

^k O noctem illam memorabilem et in fastis eximia alicujus nota adjectione signandam, que paucorum seditiosorum interitu regem a presentis cædis periculo, regnum a perpetua bellorum civilium formidine liberavit! Qua quidem nocte stellas equidem ipsas luxisse solito nitidius arbitror, et flumen Sequanam maiores undas volvisse, quo citius illa impurorum hominum cadavera evolveret et exoneraret in mare. O felicissimam mulierem Catharinam, regis matrem, que cum tot annos admirabili prudentia parique sollicitudine regnum filio, filium regno conservasset, tum demum secunda regnantem filium adspexit! O regis fratres ipsos quoque beatos! quorum alter cum, qua ætate cæteri vix adhuc arma tractare incipiunt, eâ ipse quater

commissis prælio fraternos hostes fregisset ac fugasset, hujus quoque pulcherrimi facti præcipuam gloriam ad se potissimum voluit pertinere; alter, quamquam ætate nondum ad rem militarem idonea erat, tanta tamen est ad virtutem indole, ut neminem nisi fratrem in his rebus gerendis æquo animo sibi passurus fuerit anteponi. O diem denique illum plenum lætitiæ et hilaritatis, quo tu, beatissime pater, hoc ad te nuncio allato, Deo immortalis, et Divo Ludovico regi, cujus hæc in ipso pervigilio evenerant, gratias acturus, indictas a te supplicationes pedes obiisti! Quis optabilior ad te nuncius adferri poterat? aut nos ipsi quod felicius optare poteramus principum pontificatus tui, quam ut primis illis mensibus tetram illam caliginem, quasi exorto sole, discussam cerneremus? Vol. i. p. 177, edit. Ruhnken.

had written so well as Muretus, but that he adopted the Italian diffuseness, and says little in many words. This observation seems perfectly just.

31. The epistles of Paulus Manutius are written in what we may call a gentleman-like tone, without the virulence or querulousness that disgusts too often in the compositions of literary men. Of Panvinus, Robertellus, Sigonius, his own peculiar rivals, he writes in a friendly spirit and tone of eulogy. His letters are chiefly addressed to the great classical scholars of his age. But, on the other hand, though exclusively on literary subjects, they deal chiefly in generalities; and the affectation of copying Cicero in every phrase gives a coldness and almost an air of insincerity to the sentiments. They have but one note, the praise of learning; yet it is rarely that they impart to us much information about its history and progress. Hence they might serve for any age, and seem like pattern forms for the epistles of a literary man. In point of mere style there can be no comparison between the letters of a Sadolet or Manutius on the one hand, and those of a Scaliger, Lipsius, or Casaubon on the other. But while the first pall on the reader by their monotonous elegance, the others are full of animation and pregnant with knowledge. Even in what he most valued, correct Latin, Manutius, as Scioppius has observed, is not without errors. But the want of perfect dictionaries made it difficult to avoid illegitimate expressions which modern usage suggested to the writer.^m

32. Manutius, as the passage above quoted has shown, is not reckoned by Ruhnkenius quite equal to Muretus, at least in natural genius. Scioppius thinks him consummate in delicacy and grace. He tells us that Manutius could hardly speak three words of Latin, so that the Germans who came to visit him looked down on his deficiency. But this, Scioppius remarks, as Erasmus had done a hundred years before, was one of the rules observed by the Italian scholars to preserve the correctness of their style. They perceived that the daily use of Latin in speech must bring in a torrent of barbarous phrases, which, "claiming after-

Care of the
Italian
Latinists.

^m Scioppius, *Judicium de Stylo Historico*.

wards the privileges of acquaintance" (quodam familiaritatis jure), would obtrude their company during composition, and render it difficult for the most accurate writer to avoid them."

33. Perpinianus, a Valencian Jesuit, wrote some orations, hardly remembered at present, but Ruhnkenius has placed him along with Muretus, as ^{Perpinianus,} ^{Osorius,} ^{Maphæus.} the two Cisalpines (if that word may be so used for brevity) who have excelled the Italians in Latinity. A writer of more celebrity was Osorius, a Portuguese bishop, whose treatise on Glory, and, what is better known, his History of the Reign of Emanuel, have placed him in a high rank among the imitators of the Augustan language. Some extracts from Osorius de Gloria will be found in the first volume of the Retrospective Review. This has been sometimes fancied to be the famous work of Cicero with that title, which Petrarch possessed and lost, and which Petrus Alcyonius has been said to have transferred to his own book *De Exilio*. But for this latter conjecture there is, I believe, neither evidence nor presumption; and certainly Osorius, if we may judge from the passages quoted, was no Cicero. Lord Bacon has said of him, that "his vein was weak and waterish," which these extracts confirm. They have not elegance enough to compensate for their verbosity and emptiness. Dupin, however, calls him the Cicero of Portugal.^o Nor is less honour due to the Jesuit Maffei (Maphæus), whose chief work is the History of India, published in 1586. Maffei, according to Scioppius, was so careful of his style, that he used to recite the breviary in Greek, lest he should become too much accustomed to bad Latin.^p This may perhaps be said in ridicule of such purists. Like Manutius, he was tediously elaborate in correction; some have observed that his History of India has scarce any value except for its style.^q

34. The writings of Buchanan, and especially his Scottish history, are written with strength, perspicuity,

^o Id., p. 65. This was so little understood in England, that, in some of our colleges, and even schools, it was the regulation for the students to speak Latin when within hearing of their superiors. Even Locke was misled into recommend-

ing this preposterous barbarism.

^p Nicéron, vol. ii.

^q De Stylo Hist., p. 71.

^r Tiraboschi; Nicéron, vol. v.; Biogr Univ.

and neatness.' Many of our own critics have extolled the Latinity of Walter Haddon. His Orations were published in 1567. They belong to the first years of this period. But they seem hardly to deserve any high praise. Haddon had certainly laboured at an imitation of Cicero, but without catching his manner, or getting rid of the florid, semi-poetical tone of the fourth century. A specimen, taken much at random, but rather favourable than otherwise, from his oration on the death of the young brothers of the house of Suffolk, at Cambridge, in 1550, is given in a note.* Another work of a different kind, wherein Haddon is said to have been concerned jointly with Sir John Cheke, is the *Reformatio Legum Ecclesiasticarum*, the proposed code of the Anglican Church, drawn up under Edward VI. It is, considering the subject, in very good language.

35. These are the chief writers of this part of the sixteenth century who have attained reputation for the polish and purity of their Latin style. Sigonius ought, perhaps, to be mentioned in the same class, since his writings exhibit not only perspicuity and precision, but as much elegance as their subjects would permit. He is also the acknowledged author of the treatise *De Consolatione*, which long passed with many for a work of Cicero. Even Tiraboschi was only undeceived of this opinion by meeting with some

* Le Clerc, in an article of the *Bibliothèque Choisie*, vol. viii., pronounces a high eulogy on Buchanan, as having written better than any one else in verse and prose; that is, as I understand him, having written prose better than any one who has written verse so well, and the converse.

* O laboriosam et si non miseram, certe mirabiliter exercitam, tot cumulatam funeribus Cantabrigiam! Gravi nos vulnere percussit hyems, aestas saucios ad terram afflixit. Calendæ Martiæ stantem adhuc Academiam nostram et erectam vehementer impulerunt, et de priori statu suo depresserunt. Idus Juliæ nutantem jam et inclinatam oppresserunt. Cum magnus ille fidei magister et excellens noster in vera religione doctor, Martinus Bucerus, frigoribus hybernis congelatississet, tantam in ejus occasu plagam ac-

cepisse videbamus, ut majorem non solum ullam expectaremus, sed ne posse quidem expectari crederemus. Verum postquam inundantes, et in Cantabrigiam effervescentes aestivi sudores, illud præstans et aureolum par Suffolciensium fratrum, tum quidem peregrinatum a nobis, sed tamen plane nostrum obruerunt, sic ingemimus, ut infinitus dolor vix ullam tanti mali levationem invenire possit. Perfectus omni sententia pater, et certe senex incomparabilis, Martinus Bucerus, licet nec reipublicæ nec nostro, tamen suo tempore mortuus est, nimirum ætate, et annis et morbo affectus. Suffolcienses autem, quos ille florescentes ad omnem laudem, tanquam alumnos discipline reliquit suæ, tam repente sudorum fluminibus absorpti sunt, ut prius mortem illorum audiremus, quam morbum animadvertere.

unpublished letters of Sigonius, wherein he confesses the forgery.¹ It seems, however, that he had inserted some authentic fragments. Lipsius speaks of this counterfeit with the utmost contempt, but after all his invective can scarcely detect any bad Latinity.² The *Consolatio* is, in fact, like many other imitations of the philosophical writings of Cicero, resembling their original in his faults of verbosity and want of depth, but flowing and graceful in language. Lipsius, who affected the other extreme, was not likely to value that which deceived the Italians into a belief that Tully himself was before them. It was, at least, not every one who could have done this like Sigonius.

36. Several other names, especially from the Jesuit colleges, might, I doubt not, be added to the list of good Latin writers by any competent scholar, who should prosecute the research through public libraries by the aid of the biographical dictionaries. But more than enough may have been said for the general reader. The decline of classical literature in this sense, to which we have already alluded, was the theme of complaint towards the close of the century, and above all in Italy. Paulus Manutius had begun to lament it long before. But Latinus Latinus himself, one of the most learned scholars of that country, states positively, in 1584, that the Italian universities were forced to send for their professors from Spain and France.³ And this abandonment by Italy of her former literary glory was far more striking in the next age, an age of science, but not of polite literature. Ranke supposes that the attention of Italy being more turned towards mathematics and natural history, the study of the ancient writers, which do not contribute greatly to these sciences, fell into decay. But this seems hardly an adequate cause, nor had the exact sciences made any striking progress in the period immediately under review. The rigorous orthodoxy of

Decline of
taste and
learning in
Italy.

¹ Biogr. Univ., art. Sigonio.

² Lipsii Opera Critica. His style is abusive, as usual in this age. Quis autem ille suaviludius qui latere se posse censuit sub illa personâ? Male mehercule de seculo nostro iudicavit. Quid enim tam dissimile ab illo auro, quam hoc

plumbum? ne similia quidem Ciceronis esse potest, nedum ut ille. . . . Habes iudicium meum, in quo si aliqua asperitas, ne mirere. Fatua enim hæc superbia tanto nomini se inserendi dignissima insectatione fuit.

³ Tiraboschi, x. 387.

the church, which in some measure revived an old jealousy of heathen learning, must have contributed far more to the effect. Sixtus V. notoriously disliked all profane studies, and was even kept with difficulty from destroying the antiquities of Rome, several of which were actually demolished by his bigoted and barbarous zeal.⁷ No other pope, I believe, has been guilty of what the Romans always deemed sacrilege. In such discouraging circumstances we could hardly wonder at what is reported, that Aldus Manutius, having been made professor of rhetoric at Rome, about 1589, could only get one or two hearers. But this, perhaps, does not rest on very good authority.⁸ It is agreed that the Greek language was almost wholly neglected at the end of the century, and there was no one in Italy distinguished for a knowledge of it. Baronius must be reckoned a man of laborious erudition, yet he wrote his annals of the ecclesiastical history of twelve centuries without any acquaintance with that tongue.

37. The two greatest scholars of the sixteenth century, being rather later than most of the rest, ^{Joseph Scaliger.} are yet unnamed—Joseph Scaliger and Isaac Casaubon. The former, son of Julius Cæsar Scaliger, and, in the estimation at least of some, his inferior in natural genius, though much above him in learning and judgment, was perhaps the most extraordinary master of general erudition that has ever lived. His industry was unremitting through a length of life; his memory, though he naturally complains of its failure in latter years, had been prodigious; he was, in fact, conversant with all ancient, and very extensively with modern literature. The notes of his conversations, taken down by some of his friends, and well known by the name of Scaligerana, though full of vanity and contempt of others, and though not always perhaps faithful registers of what he said, bear witness to his acuteness, vivacity, and learning.⁹ But his own numerous and laborious

⁷ Ranke, l. 476.

⁸ Id., 482. Renouard, *Imprimerie des Aldes*, iii. 197, doubts the truth of this story, which is said to come on the authority alone of Rossi, a writer who took the name of Erythræus, and has communicated a good deal of literary

miscellaneous information, but not always such as deserves confidence.

⁹ The Scaligerana Prima, as they are called, were collected by Francis Vertunien, a physician of Poitiers; the Secunda, which are much the longest, by two brothers, named De Vassan, who

publications are the best testimonies to these qualities. His name will occur to us more than once again. In the department of philology he was conspicuous as an excellent critic both of the Latin and Greek languages, though Bayle, in his own paradoxical, but acute and truly judicious spirit, has suggested that Scaliger's talents and learning were too great for a good commentator—the one making him discover in authors more hidden sense than they possessed, the other leading him to perceive a thousand allusions which had never been designed. He frequently altered the text in order to bring these more forward; and in his conjectures is bold, ingenious, and profound, but not always very satisfactory.^b His critical writings are chiefly on the

were admitted to the intimacy of Scaliger at Leyden. They seem to have registered all his table-talk in commonplace books alphabetically arranged. Hence, when he spoke at different times of the same person or subject, the whole was published in an undigested, incoherent, and sometimes self-contradictory paragraph. He was not strict about consistency, as men of his temper seldom are in their conversation, and one would be slow in relying on what he has said; but the Scaligerana, with its many faults, deserves perhaps the first place among those amusing miscellanies known by the name of *Ana*.

It was little to the honour of the Scaligers, father and son, that they lay under the strongest suspicions of extreme credulity, to say nothing worse, in setting up a descent from the Scala princes of Verona, though the world could never be convinced that their proper name was not Burden, of a plebeian family, and known as such in that city. Joseph Scaliger took as his device, *Fulmus Troes*; and his letters, as well as the Scaligerana, bear witness to the stress he laid on this pseudo-genealogy. Lipsius observes on this, with the true spirit which a man of letters ought to feel, that it would have been a great honour for the Scalas to have descended from the Scaligers, who had more real nobility than the whole city of Verona. (*Thuana*, p. 14.) But, unfortunately, the vain, foolish, and vulgar part of mankind cannot be brought to see things in that light, and both the Scaligers knew that

such princes as Henry II. and even Henry IV. would esteem them more for their ancestry than for their learning and genius.

The epitaph of Daniel Heinsius on Joseph Scaliger, pardonably perhaps on such an occasion, mingles the real and fabulous glories of his friend.

Regius a Brenni deductus sanguine
sanguis

Qui dominos rerum tot numerabat
avos,

Cui nihil indulsit sors, nil natura negavit,

Et jure imperii conditor ipse sui,
Invidiæ scopulus, sed cæco proximus,
illa,

Illa Juliades conditur, hospes, humo.
Centum illic proavos et centum pone
triumphos,

Sceptraque Veronæ sceptrigerosque
Deos;

Mastinosque, Canesque, et totam ab
origine gentem,

Et quæ præterea non bene nota
latent.

Illic stent aquilæ prisicque insignia
regni,

Et ter Cæsareo munere fulta domus.
Plus tamen invenies quicquid sibi con-
tulit ipse,

Et minimum tantæ nobilitatis eget.
Aspice tot linguas, totumque in pectore
mundum;

Innumeras gentes continet iste locus.
Crede illic Arabas, desertaque nomina
Pænos,

Et crede Armenios Æthiopasque tegi.
Terrarum instar habes; et quam natu-
tura negavit

Laudem uni populo, contigit illa viro.

^b *Niceron*, vol. xxiii.; *Blount*, *Biogr.*
Univ.

Latin poets; but his knowledge of Greek was eminent, and, perhaps, it may not be too minute to notice as a proof of it, that his verses in that language, if not good according to our present standard, are at least much better than those of Casaubon. The latter, in an epistle to Scaliger, extols his correspondent as far above Gaza or any modern Greek in poetry, and worthy to have lived in Athens with Aristophanes and Euripides. This cannot be said of his own attempts, in which their gross faultiness is as manifest as their general want of spirit.

38. This eminent person, a native of Geneva^c—that little city, so great in the annals of letters—and the son-in-law of Henry Stephens, rose above the horizon in 1583, when his earliest work, the Annotations on Diogenes Laertius, was published—a performance of which he was afterwards ashamed, as being unworthy of his riper studies. Those on Strabo, an author much neglected before, followed in 1587. For more than twenty years Casaubon employed himself upon editions of Greek writers, many of which, as that of Theophrastus, in 1593, and that of Athenæus, in 1600, deserve particular mention. The latter, especially, which he calls “molestissimum, difficillimum et tædii plenissimum opus,” has always been deemed a noble monument of critical sagacity and extensive erudition. In conjectural emendation of the text, no one hitherto had been equal to Casaubon. He may probably be deemed a greater scholar than his father-in-law Stephens, or even, in a critical sense, than his friend Joseph Scaliger. These two lights of the literary world, though it is said that they had never seen each other,^d continued till the death of the latter in regular correspondence and unbroken friendship. Casaubon, querulous but not envious, paid freely the homage which Scaliger was prepared to exact, and wrote as to one superior in age, in general celebrity, and in impetuosity of spirit. Their letters to each other, as well as to their various other correspondents, are highly valuable for the literary history of the

^c The father of Casaubon was from the neighbourhood of Bordeaux. He fled to Geneva during a temporary persecution of the Huguenots, but returned home afterwards. Casaubon went back

to Geneva in his nineteenth year for the sake of education. See his Life by his son Meric, prefixed to Almeloveen's edition of his epistles.

^d Morhof, l. l. c. xv. s. 57.

period they embrace—that is, the last years of the present, and the first of the ensuing century.

39. Budæus, Camerarius, Stephens, Scaliger, Casanbon, appear to stand out as the great restorers of ancient learning, and especially of the Greek language. I do not pretend to appreciate them by deep skill in the subject, or by a diligent comparison of their works with those of others, but from what I collect to have been the more usual suffrage of competent judges. Canter, perhaps, or Sylburgius, might be rated above Camerarius; but the last seems, if we may judge by the eulogies bestowed upon him, to have stood higher in the estimation of his contemporaries. Their labours restored the integrity of the text in the far greater part of the Greek authors—though they did not yet possess as much metrical knowledge as was required for that of the poets—explained most dubious passages, and nearly exhausted the copiousness of the language. For another century mankind was content, in respect of Greek philology, to live on the accumulations of the sixteenth; and it was not till after so long a period had elapsed that new scholars arose, more exact, more philosophical, more acute in “knitting up the ravelled sleeve” of speech, but not, to say the least, more abundantly stored with erudition than those who had cleared the way, and upon whose foundations they built.

40. We come, in the last place, to the condition of ancient learning in this island—a subject which it may be interesting to trace with some minuteness, though we can offer no splendid banquet, even from the reign of the Virgin Queen. Her accession was indeed a happy epoch in our literary as well as civil annals. She found a great and miserable change in the state of the universities since the days of her father. Plunder and persecution, the destroying spirits of the last two reigns, were enemies against which our infant muses could not struggle.*

* The last editor of Wood's *Athenæ Oxonienses* bears witness to having seen chronicles and other books mutilated, as he conceives, by the Protestant visitors of the university under Edward. “What is most,” he says, “to the discredit of

unwearied diligence in destroying the ancient manuscripts and other books in the public and private libraries at Oxford. The savage barbarity with which he executed this hateful office can never be forgotten,” &c., p. 468. One book only of the famous library of Humphrey, duke

Ascham, however, denies that there was much decline of learning at Cambridge before the time of Mary. The influence of her reign was not indirectly alone, but by deliberate purpose, injurious to all useful knowledge.^f It was in contemplation, he tells us (and surely it was congenial enough to the spirit of that government), that the ancient writers should give place in order to restore Duns Scotus and the scholastic barbarians.

41. It is indeed impossible to restrain the desire of noble minds for truth and wisdom. Scared from the banks of Isis and Cam, neglected or discountenanced by power, learning found an asylum in the closets of private men, who laid up in silence stores for future use. And some of course remained out of those who had listened to Smith and Cheke, or the contemporary teachers of Oxford. But the mischief was effected, in a general sense, by breaking up the course of education in the universities. At the beginning of the new queen's reign but few of the clergy, to whichever mode of faith they might conform, had the least tincture of Greek learning, and the majority did not understand Latin.^g The Protestant exiles, being far the most learned men of the kingdom, brought back a more healthy tone of literary diligence. The universities began to revive. An address was delivered in Greek verses to Elizabeth at Cambridge in 1564, to which she returned thanks in the same language.^h Oxford would not be outdone. Lawrence, regius pro-

of Gloucester, bequeathed to Oxford, escaped mutilation. This is a Valerius Maximus. But as Cox was really a man of considerable learning, we may ask whether there is evidence to lay these Vandal proceedings on him rather than on his colleagues.

^f "And what was the fruit of this seed? Verily, judgment in doctrine was wholly altered; order in discipline very much changed; the love of good learning began suddenly to wax cold; the knowledge of the tongues, in spite of some that therein had flourished, was manifestly contemned, and so the way of right study manifestly perverted; the choice good authors of malice confounded; old sophistry, I say not well, not old, but that new rotten sophistry, began to beard and shoulder logic in

their own tongue; yea, I know that heads were cast together, and counsel devised, that Duns, with all the rabble of barbarous questionists, should have dispossessed, of their places and room, Aristotle, Plato, Tully, and Demosthenes; whom good Mr. Redman, and those two worthy stars of the university, Mr. Cheke and Mr. Smith, with their scholars, had brought to flourish as notably in Cambridge, as ever they did in Greece and in Italy; and for the doctrine of those four, the four pillars of learning, Cambridge then giving no place to no university, neither in France, Spain, Germany, nor Italy."—p. 317.

^g Hallam's *Constit. Hist. of Eng.*, i. 183.

^h Peck's *Desiderata Curiosa*, p. 270.

fessor of Greek, as we are told by Wood, made an oration at Carfax, a spot often chosen for public exhibition, on her visit to the city in 1566; when her majesty, thanking the university in the same tongue, observed, "it was the best Greek speech she had ever heard." Several slight proofs of classical learning appear from this time in the 'History and Antiquities of Oxford'—marks of a progress, at first slow and silent, which I only mention because nothing more important has been recorded.

42. In 1575, the queen having been now near twenty years on the throne, we find, on positive evidence, that lectures on Greek were given in St. John's College, Cambridge— which, indeed, Greek lectures at Cambridge. few would be disposed to doubt, reflecting on the general character of the age and the length of opportunity that had been afforded. It is said in the life of Mr. Bois, or Boyse, one of the revisers of the translation of the Bible under James, that "his father was a great scholar, being learned in the Hebrew and Greek excellently well, which, considering the manners, that I say not, the looseness of the times of his education, was almost a miracle." The son was admitted at St. John's in 1575. "His father had well educated him in the Greek tongue before his coming, which caused him to be taken notice of in the college. For besides himself there was but one there who could write Greek. Three lectures in that language were read in the college. In the first, grammar was taught, as is commonly now done in schools. In the second, an easy author was explained in the grammatical way. In the third was read somewhat which might seem fit for their capacities who had passed over the other two. A year was usually spent in the first, and two in the second."^k It will be perceived that the course of instruction was still elementary; but it is well known that many, or rather most students, entered the universities at an earlier age than is usual at present.^m

ⁱ Wood, Hist. and Antiq. of Oxford.

^k Peck's *Desiderata Curiosa*, p. 327; Chalmers.

^m It is probable that Cambridge was at this time better furnished with learning than Oxford. Even Wood does not

give us a favourable notion of the condition of that university in the first part of the queen's reign. Oxford was for a long time filled with popish students, that is, with conforming partisans of the former religion; many of whom, from

43. We come very slowly to books, even subsidiary to education, in the Greek language. And since this cannot be conveniently carried on to any great extent without books, though I am aware that some contrivances were employed as substitutes for them, and since it was as easy to publish either grammars or editions of ancient authors in England as on the Continent, we can, as it seems, draw no other inference from the want of them than the absence of any considerable demand. I shall therefore enumerate all the books instrumental to the study of Greek which appeared in England before the close of the century.

44. It has been mentioned in another place that two alone had been printed before 1550. In 1553 a Greek version of the second Æneid, by George Etherege, was published. Two editions of the Anglican liturgy in Latin and Greek, by Whitaker, one of our most learned theologians, appeared in 1569;^a a short catechism in both languages, 1573 and 1578. We find also in 1578 a little book entitled *χριστιανισμού στοιχειώσεις εις την παιδων ωφελειαν ελληνιστι και λατινιστι εκθεμισα*. This is a translation, made also by Whitaker, from Nowell's *Christianæ Pietatis Prima Institutio, ad Usus Scholarum Latine Scripta*. The *Biographia Britannica* puts the first edition of this Greek version in 1575; and informs us also that Nowell's lesser Catechism was published in Latin and Greek, 1575; but I do not find any confirmation of this in Herbert or Watts. In 1575, Grant, master of Westminster School, published *Græcæ Linguae Spicilegium*, intended evidently for the use of his scholars; and in

time to time, went off to Douay. Leicester, as chancellor of the university, charged it, in 1582, and in subsequent years, with great neglect of learning; the disputations had become mere forms, and the queen's lecturers in Greek and Hebrew seldom read. It was as bad in all the other sciences. Wood's *Antiquities and Atheneæ, passim*. The colleges of Corpus Christi and Merton were distinguished beyond the rest in the reign of Elizabeth; especially the former, where Jewel read the lecture in rhetoric (at an earlier time, of course), Hooker in logic, and Reynolds in Greek. Leicester

succeeded in *puritanizing*, as Wood thought, the university, by driving off the old party, and thus rendering it a more effective school of learning.

Harrison, about 1586, does not speak much better of the universities: "the quadrivials, I mean arithmetic, music, geometry, and astronomy, are now small regarded in either of them." *Description of Britain*, p. 252. Few learned preachers were sent out from them, which he ascribes, in part, to the poor endowments of most livings.

^a Scaliger says of Whitaker, *O qu'il étoit bien docte! Scalig. Secunda*.

Few Greek editions in England.

School books enumerated.

1581 the same Grant superintended an edition of Constantin's Lexicon, probably in the abridgment under the name of the Basle printer Crespin, enriching it with four or five thousand new words, which he most likely took from Stephens's Thesaurus. A Greek, Latin, French, and English lexicon, by John Barret or Baret, in 1580,^o and another by John Morel (without the French), in 1583, are recorded in bibliographical works; but I do not know whether any copies have survived.

45. It appears, therefore, that before even the middle of the queen's reign the rudiments of the Greek language were imparted to boys at Westminster School, and no doubt also at those of Eton, Winchester, and St. Paul's.^p But probably it did not yet extend to many others. In Ascham's *Schoolmaster*, a posthumous treatise, published in 1570, but evidently written some years after the accession of Elizabeth, while very detailed, and, in general, valuable rules are given for the instruction of boys in the Latin language, no intimation is found that Greek was designed to be taught. In the statutes of Witton School in Cheshire, framed in 1558, the founder says:—"I will there were always taught good literature, both Latin and Greek."^q But this seems to be only an aspiration after an hopeless excellence; for he proceeds to enumerate the Latin books intended to be used, without any mention of Greek. In the statutes of Merchant Taylors' School, 1561, the high master is required to be "learned in good and clean Latin literature, and also in Greek, if such may be gotten."^r These words are copied from those of Colet, in the foundation of St. Paul's School. But in the regulations of Hawkshead School in Lancashire, 1588, the master is directed "to teach grammar

Greek
taught in
schools.

^o Chalmers mentions an earlier edition of this dictionary in 1573, but without the Greek.

^p Harrison mentions, about the year 1586, that at the great collegiate schools of Eton, Winchester, and Westminster, boys "are well entered in the knowledge of the Latin and Greek tongues and rules of versifying." *Description of England*, prefixed to Hollingshed's *Chronicles*, p. 254 (4to. edition). He has just before taken notice of "the great number of

grammar schools throughout the realm, and those very liberally endowed for the relief of poor scholars, so that there are not many corporate towns now under the queen's dominion that have not one grammar school at the least, with a sufficient living for a master and usher appointed for the same."

^q Carlisle's *Endowed Schools*, vol. i. p. 129.

^r *Id.*, vol. ii. p. 49.

and the principles of the Greek tongue."* The little tracts, indeed, above mentioned, do not lead us to believe that the instruction, even at Westminster, was of more than the slightest kind. They are but verbal translations of known religious treatises, wherein the learner would be assisted by his recollection at almost every word. But in the rules laid down by Mr. Lyon, founder of Harrow School, in 1590, the books designed to be taught are enumerated, and comprise some Greek orators and historians, as well as the poems of Hesiod.[†]

46. We have now, however, descended very low in the century. The twilight of classical learning in England had yielded to its morning. It is easy to trace many symptoms of enlarged erudition after 1580. Scot, in his *Discovery of Witchcraft*, 1584, and doubtless many other writers, employ Greek quotations rather freely; and the use of Greek words, or adaptation of English forms to them, is affected by Webb and Puttenham in their treatises on poetry. Greek titles are not infrequently given to books; it was a pedantry that many affected. Besides the lexicons above mentioned, it was easy to procure, at no great price, those of Constantine and Scapula. We may refer to the ten years after 1580, the commencement of that rapid advance which gave the English nation, in the reign of James, so respectable a place in the republic of letters. In the last decennium of the century, the *Ecclesiastical Polity* of Hooker is a monument of real learning, in profane as well as theological antiquity. But certainly the reading of our scholars in this period was far more generally among the Greek fathers than the classics. Even this, however, required a competent acquaintance with the language.

47. The two universities had abandoned the art of printing since the year 1521. No press is known to have existed afterwards at Cambridge till 1584, or at Oxford till 1586, when six homilies of

* Carlisle's *Endowed Schools*, vol. i. p. 658.

† *Id.* ii. 136. I have not discovered any other proofs of Greek education in Mr. Carlisle's work. In the statutes or regulations of Bristol School, founded in the sixteenth century, it is provided

that the head master should be "well learned in the Latin, Greek, and Hebrew." But these must be modern, as appears, *inter alia*, by the words, "well affected to the Constitution in Church and State."

Chrysostom in Greek were published at a press erected by Lord Leicester at his own expense.⁶ The first book of Herodotus came out at the same place in 1591; the treatise of Barlaam on the Papacy in 1592; Lycophron in the same year; the Knights of Aristophanes in 1593; fifteen orations of Demosthenes in 1593 and 1597; Agatharcides in the latter year. One oration of Lysias was printed at Cambridge in 1593. The Greek Testament appeared from the London press in 1581, in 1587, and again in 1592; a treatise of Plutarch, and three orations of Isocrates, in 1587; the Iliad in 1591. These, if I have overlooked none, or if none have been omitted by Herbert, are all the Greek publications (except grammars, of which there are several, one by Camden, for the use of Westminster School, in 1597,⁷ and one in 1600, by Knolles, author of the History of the Turks) that fall within the sixteenth century; and all, apparently, are intended for classes in the schools and universities.⁷

⁶ Herbert.

⁷ This grammar by Camden was probably founded on that of Grant, above mentioned; *cujus rudimenta*, says Smith, the author of Camden's life, *cum multa ex parte laborarent deficerentque, non tam reformanda, quam de novo instituenda censens, observationibus quas ex Græcis omne genus scriptoribus acri judicio et longo usu collegerat, sub severum examen revocatis, grammaticam novam non soli scholæ cui præerat, sed universis per Angliam scholis deinceps inservituram, eodem anno edidit.*—p. 19, edit. 1691.

[I have since been informed by the learned correspondent to whom I have alluded in vol. i. p. 336, that, "after some search and inquiry, I feel no doubt the author of the Eton grammar was Camden, and that it was originally compiled by him when he was head master of Westminster School, for the use of that school, in 1595. Thence it was very likely to have been adopted at Eton by his friend Sir Henry Savile, who was made provost the year after Camden's grammar appeared. I have an edition before me, bearing date 1595, in *Usus Regiæ Scholæ Westmonasteriensis*. It is what is now called the Eton Grammar *totidem verbis*. But Camden's grammar

was superseded by Busby's at Westminster about 1650, having gone through more than thirty editions."—1842.]

The excessive scarcity of early school-books makes it allowable to mention the *Progymnasma Scholasticum* of John Stockwood, an edition of which, with the date of 1597, is in the Inner Temple Library. It is merely a selection of epigrams from the *Anthologia* of H. Stephens, and shows but a moderate expectation of proficiency from the studious youth for whom it was designed; the Greek being written in interlinear Latin characters over the original, *ad faciliorem eorumdem lectionem*. A literal translation into Latin follows, and several others in metre. Stockwood had been master of Tunbridge School: *Scholæ Tunbridgensis olim ludimagister*; so that there may possibly have been earlier editions of this little book.

⁷ The arrangement of editions recorded in Herbert, following the names of the printers, does not afford facilities for any search. I may, therefore, have omitted one or two trifles, and it is likely that I have; but the conclusion will be the same. *Angli*, says Scaliger, *nunquam excuderunt bonos libros veteres, tantum vulgares*.

48. It must be expected that the best Latin writers were more honoured than those of Greece. Besides grammars and dictionaries, which are too numerous to mention, we find not a few editions, though principally for the purposes of education: Cicero de Officiis (in Latin and English), 1553; Virgil, 1570; Sallust, 1570 and 1571; Justin, 1572; Cicero de Oratore, 1573; Horace and Juvenal, 1574. It is needless to proceed lower, when they become more frequent. The most important classical publication was a complete edition of Cicero, which was, of course, more than a school-book. This appeared at London in 1585, from the press of Ninian Newton. It is said to be a reprint from the edition of Lambinus.

49. It is obvious that foreign books must have been largely imported, or we should place the learning of the Elizabethan period as much too low as it has ordinarily been exaggerated. But we may feel some surprise that so little was contributed by our native scholars. Certain it is, that in most departments of literature they did not yet occupy a distinguished place. The catalogue, by Herbert, of books published down to the end of the century, presents no favourable picture of the queen's reign. Without instituting a comparison with Germany or France, we may easily make one with the classed catalogue of books printed in Spain, which we find at the close of the Bibliotheca Nova of Nicolas Antonio. Greek appears to have been little studied in Spain, though we have already mentioned a few grammatical works; but the editions of Latin authors, and the commentators upon them, are numerous; and upon the whole it is undeniable, that in most branches of erudition, so far as we can draw a conclusion from publications, Spain, under Philip II., held a higher station than England under Elizabeth. The poverty of the English church, the want of public libraries, and the absorbing influence of polemical theology, will account for much of this; and I am not by any means inclined to rate our English gentlemen of Elizabeth's age for useful and even classical knowledge below the hidalgos of Castile. But this class were not the chief contributors to literature. It is, however, in consequence of the reputation for learning ac-

and of
Latin
classics.

Learning
lower than
in Spain.

quired by some men distinguished in civil life, such as Smith, Sadler, Raleigh, and even by ladies, among whom the queen herself, and the accomplished daughters of Sir Antony Cooke, Lady Cecil, and Lady Russell, are particularly to be mentioned, that the general character of her reign has been, in this point of view, considerably overrated. No Englishman ought, I conceive, to suppress this avowal, or to feel any mortification in making it: with the prodigious development of wisdom and genius that illustrated the last years of Elizabeth, we may well spare the philologers and antiquaries of the Continent.

50. There had arisen, however, towards the conclusion of the century, a very few men of such extensive learning as entitled them to an Euro-
Improve-
ment at the
end of the
century.
 pean reputation. Sir Henry Savile stood at the head of these: we may justly deem him the most learned Englishman, in profane literature, of the reign of Elizabeth. He published, in 1581, a translation of part of Tacitus, with annotations not very copious or profound, but pertinent, and deemed worthy to be rendered into Latin in the next century by the younger Gruter, and reprinted on the Continent.² Scaliger speaks of him with personal ill-will, but with a respect he seldom showed to those for whom he entertained such sentiments. Next to Savile we may rank Camden, whom all foreigners name with praise for the Britannia. Hooker has already been mentioned; but I am not sure that he could be said to have much reputation beyond our own shores. I will not assert that no other was extensively known even for profane learning; in our own biographical records several may be found, at least esteemed at home. But our most studious countrymen long turned their attention almost exclusively to theological controversy, and toiled over the prolix volumes of the fathers; a labour not to be defrauded of its praise, but to which we are not directing our eyes on this occasion.³

² They are contained in a small volume, 1649, with Savile's other treatise on the Roman Militia.

³ It is remarkable that in Jewell's Defence of the Apology, by far the most

learned work in theological erudition which the age produced, he quotes the Greek fathers in Latin; and there is a scanty sprinkling of Greek characters throughout this large volume.

51. Scotland had hardly as yet partaken of the light of letters; the very slight attempts at introducing an enlarged scheme of education, which had been made thirty years before, having wholly failed in consequence of the jealous spirit that actuated the chiefs of the old religion, and the devastating rapacity that disgraced the partisans of the new. But in 1575, Andrew Melville was appointed principal of the university of Glasgow, which he found almost broken up and abandoned. He established so solid and extensive a system of instruction, wherein the best Greek authors were included, that Scotland, in some years' time, instead of sending her own natives to foreign universities, found students from other parts of Europe repairing to her own.^b Yet Ames has observed that no Greek characters appear in any book printed in Scotland before 1599. This assertion has been questioned by Herbert. In the treatise of Buchanan, *De Jure Regni* (Edinburgh, 1580), I have remarked that the Greek quotations are inserted with a pen. It is at least certain that no book in that language was printed north of the Tweed within this century, nor any Latin classic, nor dictionary, nor anything of a philological nature except two or three grammars. A few Latin treatises by modern authors on various subjects appeared. It seems questionable whether any printing-press existed in Ireland: the evidence to be collected from Herbert is precarious; but I know not whether anything more satisfactory has since been discovered.

52. The Latin language was by no means so generally employed in England as on the Continent. Our authors have from the beginning been apt to prefer their mother-tongue, even upon subjects which, by the usage of the learned, were treated in Latin; though works relating to history, and especially to ecclesiastical antiquity, such as those of Parker and Godwin, were sometimes written in that language. It may be alleged that very few books of a philosophical class appeared at all in the far-famed reign of Elizabeth. But probably such as Scot's *Discovery of Witchcraft*, Rogers's *Anatomy of the Mind*, and Hooker's *Ecclesias-*

Latin little
used in
writing.

^b McCrie's *Life of Melville*, vol. i. p. 72.

tical Polity would have been thought to require a learned dress in any other country. And we may think the same of the great volumes of controversial theology; as Jewell's Defence of the Apology, Cartwright's Platform, and Whitgift's Reply to it. The free spirit, not so much of our government, as of the public mind itself, and the determination of a large portion of the community to choose their religion for themselves, rendered this descent from the lofty grounds of learning indispensable. By such a deviation from the general laws of the republic of letters, which, as it is needless to say, was by no means less practised in the ensuing age, our writers missed some part of that general renown they might have challenged from Europe; but they enriched the minds of a more numerous public at home; they gave their own thoughts with more precision, energy, and glow; they invigorated and amplified their native language, which became in their hands more accommodated to abstract and philosophical disquisition, though, for the same reason, more formal and pedantic, than any other in Europe. This observation is as much intended for the reigns of James and Charles as for that of Elizabeth.

SECTION II.

Principal Writers on Antiquities—Manutius, Sigonius, Lipsius—Numismatics—
Mythology—Chronology of Scallger.

53. THE attention of the learned had been frequently directed, since the revival of letters, to elucidate the antiquities of Rome, her customs, rites, and jurisprudence. It was more laborious than difficult to com-
 place all extant Latin authors; and, by this Early works on antiquities. process of comparison, most expressions, perhaps, in which there was no corruption of the text, might be cleared up. This seems to have produced the works already mentioned, of Cælius Rhodiginus and Alexander ab Alexandro, which afford explanations of many hundred passages that might perplex a student. Others had devoted their time to particular subjects, as Pomponius Lætus, and Raphael of Volterra, to the distinctions of magistrates; Marlianus, to the

topography of ancient Rome; and Robortellus, to family names. It must be confessed that most of these early pioneers were rather praiseworthy for their diligence and good-will, than capable of clearing away the more essential difficulties that stood in the way: few treatises, written before the middle of the sixteenth century, have been admitted into the collections of Grævius and Sallengre. But soon afterwards an abundant light was thrown upon the most interesting part of Roman antiquity, the state of government and public law, by four more eminent scholars than had hitherto explored that field, Manutius, Panvinius, and Sigonius in Italy, Gruchius (or Grouchy) in France.

54. The first of these published in 1558 his treatise *De Legibus Romanorum*; and though that *De Civitate* did not appear till 1585, Grævius believes it to have been written about the same time as the former. Manutius has given a good account of the principal laws made at Rome during the republic; not many of the empire. Augustinus, however, archbishop of Tarragona, had preceded him with considerable success; and several particular laws were better illustrated afterwards by Brisson, Balduin, and Gothofred. It will be obvious to any one, very slightly familiar with the Roman law, that this subject, as far as it relates to the republican period, belongs much more to classical antiquity than to jurisprudence.

55. The second Treatise of Manutius, *De Civitate*, discusses the polity of the Roman republic. Though among the very first scholars of his time, he will not always bear the test of modern acuteness. Even Grævius, who himself preceded the most critical age, frequently corrects his errors. Yet there are marks of great sagacity in Manutius; and Niebuhr, who has judged the antiquaries of the sixteenth century as they generally deserve, might have found the germ of his own celebrated hypothesis, though imperfectly developed, in what this old writer has suggested; that the *populus Romanus* originally meant the inhabitants of Rome *intra pomeria*, as distinguished from the *cives Romani*, who dwelt beyond that precinct in the territory.*

* The first paragraph of the preface to Niebuhr's History deserves to be quoted. "The History of Rome was treated, during the first two centuries after the revival

56. Onuphrius Panvinius, a man of vast learning and industry, but of less discriminating judgment, and who did not live to its full maturity, fell short, in his treatise *De Civitate Romana*, of what Manutius (from whom, however, he could have taken nothing) has achieved on the same subject, and his writings, according to Grævius, would yield a copious harvest to criticism.^d But neither of the two was comparable to Sigonius of Modena,* whose works on the Roman government not only form an epoch in this department of ancient literature, but have left, in general, but little for his successors. Mistakes have of course been discovered, where it is impossible to reconcile, or to rely upon, every ancient testimony; and Sigonius, like the other scholars of his age, might confide too implicitly in his authorities. But his treatises, *De Jure Civium Romanorum*, 1560, and *De Jure Italiæ*, 1562, are still the best that can be read in illustration of the Roman historians and the orations of Cicero. Whoever, says Grævius, sits down to the study of these orations without being acquainted with Sigonius, will but lose

of letters, with the same prostration of the understanding and judgment to the written letter that had been handed down, and with the same fearfulness of going beyond it, which prevailed in all the other branches of knowledge. If any one had asserted a right of examining the credibility of the ancient writers, and the value of their testimony, an outcry would have been raised against his atrocious presumption. The object aimed at was, in spite of all internal evidence, to combine what was related by them; at the utmost, one authority was in some one particular instance postponed to another as gently as possible, and without inducing any further results. Here and there, indeed, a free-born mind, such as Glareanus, broke through these bonds; but infallibly a sentence of condemnation was forthwith pronounced against him: besides, such men were not the most learned, and their bold attempts were only partial, and were wanting in consistency. In this department, as in others, men of splendid talents and the most copious learning conformed to the narrow spirit of their age; their labours extracted

from a multitude of insulated details what the remains of ancient literature did not afford united in any single work, a systematic account of Roman antiquities. What they did in this respect is wonderful; and this is sufficient to earn for them an imperishable fame."

^d In Onuphrio Panvino fuerunt multe literæ, multa industria, sed tanta ingenii vis non erat, quanta in Sigonio et Manutio, quorum scripta longe sunt limatiora.

Paulus Manutius calls Panvinius, ille antiquitatis belluo, spectate juvenis industrie . . . sæpe litigat obscuris de rebus cum Sigonio nostro, sed utriusque bonitas, mutus amor, excellens ad cognoscendam veritatem judicium facit ut inter eos facile conveniat. *Epist.* lib. ii. p. 81.

^e It appears from some of the *Lettere Volgari* of Manuzio that the proper name of Sigonius was not Sigonio, but Sigone. Corniani (vol. vi. p. 151) has made the same observation on the authority of Sigone's original unpublished letters. But the biographers, as well as Tiraboschi, though himself an inhabitant of the same city, do not advert to it.

his time. In another treatise, published in 1574, *De Judiciis Romanorum*, he goes through the whole course of judicial proceedings, more copiously than Heineccius, the most celebrated of his successors, and with more exclusive regard to writers of the republican period. The Roman Antiquities of Grævius contain several other excellent pieces by Sigonius, which have gained him the indisputable character of the first antiquary, both for learning and judgment, whom the sixteenth century produced. He was engaged in several controversies; one with Robertellus, another with a more considerable antagonist,

Gruchius, a native of Rouen, and professor of Greek at Bordeaux, who, in his treatise *De Comitibus Romanorum*, 1555, was the first that attempted to deal with a difficult and important subject. Sigonius and he interchanged some thrusts, with more urbanity and mutual respect than was usual in that age. An account of this controversy, which chiefly related to a passage in Cicero's oration, *De Lege Agraria*, as to the confirmation of popular elections by the *comitia curiata*, will be found in the preface to the second volume of Grævius, wherein the treatises themselves are published. Another contemporary writer, Latino Latini, seems to have solved the problem much better than either Grouchy or Sigone. But both parties were misled by the common source of error in the most learned men of the sixteenth century, an excess of confidence in the truth of ancient testimony. The words of Cicero, who often spoke for an immediate purpose, those of Livy and Dionysius, who knew but imperfectly the primitive history of Rome, those even of Gellius or Pomponius, to whom all the republican institutions had become hardly intelligible, were deemed a sort of infallible text, which a modern might explain as best he could, but must not be presumptuous enough to reject.

57. Besides the works of these celebrated scholars,

† The treatises of Robertellus, republished in the second volume of Gruter's *Lampas*, are full of vain-glory and affected scorn of Sigonius. Half the chapters are headed, *Error Sigonii*. One of their controversies concerned female prænomena, which Robertellus denied to be ancient, except in the formula of Roman marriage,

Ubi tu Cajus, ego Cajs; though he admits that some appear in late inscriptions. Sigonius proved the contrary by instances from republican times. It is evident that they were unusual, but several have been found in inscriptions. See Grævius, vol. ii., in præfatione.

one by Zamoscius, a young Pole, *De Senatu Romano* (1563), was so highly esteemed, that some have supposed him to have been assisted by Sigonius. The latter, among his other pursuits, turned his mind to the antiquities of Greece, which had hitherto, for obvious reasons, attracted far less attention than those of ancient Italy. He treated the constitution of the Athenian republic so fully, that, according to Gronovius, he left little for Meursius and others who trod in his path.⁵ He has, however, neglected to quote the very words of his authorities, which alone can be satisfactory to a diligent reader, translating every passage, so that hardly any Greek words occur in a treatise expressly on the Athenian polity. This may be deemed a corroboration of what has been said above, as to the decline of Greek learning in Italy.

Sigonius on Athenian polity.

58. Francis Patrizzi was the first who unfolded the military system of Rome. He wrote in Italian a treatise *Della Milizia Romana*, 1583, of which a translation will be found in the tenth volume of Grævius.^h It is divided into fifteen parts, which seem to comprehend the whole subject: each of these again is divided into sections; and each section explains a text from the sixth book of Polybius, or from Livy. But he comes down no lower in history than those writers extend, and is consequently not aware of, or but slightly alludes to, the great military changes that ensued in later times. On Polybius he comments sentence by sentence. He had been preceded by Robortellus, and by Francis Duke of Urbino, in endeavouring to explain the Roman castrametation from Polybius. Their plans differ a little from his own.ⁱ Lipsius, who

Patrizzi and Lipsius on Roman militia.

⁵ Nonnulla quidem variis locis attingit Meursius et alii, sed tertiore prorsus et rotundo magis ore per omnia Sigonius. Thesaur. Antiq. Græc., vol. v.

^h Primus Romana rei militaris præstantiam Polybium secutus detexit, cui quantum debeant qui post illum in hoc argumento elaborarunt, non nesciunt viri docti qui Josephi Scaligeri epistolæ, aut Nicli Erythraei Pinacothecam legerunt. Nonnulli quidem rectius et explicatius sunt tradita de hac doctrina post Patricium a Justo Lipsio et aliis, qui in hoc studio cucurrerunt; ut non difficulter

inventis aliquid additur aut in his emendatur, sed præclare tamen fractæ glaciæ laus Patricio est tribuenda. Grævius in præfat. ad decimum volumen. This book has been confounded by Blount and Ginguéné with a later work of Patrizzi, entitled *Paralleli Militari*, Rome, 1594, in which he compared the military art of the ancients with that of the moderns, exposing, according to Tiraboschi (viil. 494), his own ignorance of the subject.

ⁱ All these writers err, in common, I believe, with every other before Genera. Roy, in his *Military Antiquities of the*

some years afterwards wrote on the same subject, resembles Patrizzi in his method of a running commentary on Polybius. Scaliger, who disliked Lipsius very much, imputes to him plagiarism from the Italian antiquary.^k But I do not perceive, on a comparison of the two treatises, much pretence for this insinuation. The text of Polybius was surely common ground, and I think it possible that the work of Patrizzi, which was written in Italian, might not be known to Lipsius. But whether this were so or not, he is much more full and satisfactory than his predecessor, who, I would venture to hint, may have been a little over-praised. Lipsius, however, seems to have fallen into the same error of supposing that the whole history of the Roman militia could be explained from Polybius.

59. The works of Lipsius are full of accessions to our knowledge of Roman antiquity, and he may be said to have stood as conspicuous on this side of the Alps as Sigonius in Italy. His treatise on the amphitheatre, 1584, completed what Panvinus, *De Ludis Circensibus*, had begun. A later work, by Peter Fabre, president in the parliament of Toulouse, entitled "*Agonisticon, sive de Re Athletica*," 1592, relates to the games of Greece as well as Rome, and has been highly praised by Gronovius. It will be found in the eighth volume of the *Thesaurus Antiquitatum Græcarum*. Several antiquaries traced the history of Roman families and names; such as Fulvius Ursinus, Sigonius, Panvinus, Pighius, Castalio, Golzius.^m A Spaniard of immense erudition, Petrus Ciaconius (*Chacon*), besides many illustrations of ancient monuments, especially the rostral column of Duilius, has left a valuable treatise, *De Triclinio Romano*, 1588.ⁿ He is not to be confounded with Alfonsus Ciaconius, a native also of Spain, but not of the same family, who wrote

Romans in Britain (1793), in placing the prætorium, or tent of the general, near the front gate of the camp, called *Porta Prætoria*, instead of the opposite, *Porta Decumana*. Lipsius is so perplexed by the assumption of this hypothesis, that he struggles to alter the text of Polybius.

^k Scalig. *Secunda*. In one of Casaubon's epistles to Scaliger, he says:—

Franciscus Patritius solus mihi videtur digitum ad fontes intendisse, quem ad verbum alii, qui hoc studium tractarunt, cum sequuntur tamen ejus nomen ne semel quidem memorarunt. Quod equidem magis miratus sum in illis de quorum candore dubitare piaculum esse putassem.

^m Grævius, vol. vii.

ⁿ Blount, *Niceron*, vol. xxxvi.

an account of the column of Trajan. Pancirollus, in his *Notitia Dignitatum*, or rather his commentary on a public document of the age of Constantine so entitled, threw light on that later period of imperial Rome.

60. The first contribution that England made to ancient literature in this line was the 'View of Certain Military Matters, or Commentaries concerning Roman Warfare,' by Sir Henry Savile, in 1598. This was translated into Latin, and printed at Heidelberg as early as 1601. It contains much information in small compass, extending only to about 130 duodecimo pages. Nor is it borrowed, as far as I could perceive, from Patrizzi or Lipsius, but displays an independent and extensive erudition.

Savile on
Roman
militia.

61. It would encumber the reader's memory were these pages to become a register of books. Both in this and the succeeding periods we can only select such as appear, by the permanence, or, at least, the immediate lustre of their reputation, to have deserved of the great republic of letters better than the rest. And in such a selection it is to be expected that the grounds of preference or of exclusion will occasionally not be obvious to all readers, and possibly would not be deemed, on reconsideration, conclusive to the author. In names of the second or third class there is often but a shadow of distinction.

62. The foundations were laid, soon after the middle of the century, of an extensive and interesting science—that of ancient medals. Collections of these had been made from the time of Cosmo de' Medici, and perhaps still earlier; but the rules of arranging, comparing, and explaining them were as yet unknown, and could be derived only from close observation, directed by a profound erudition. Eneas Vico of Venice, in 1555, published 'Discorsi sopra le Medaglie degl' Antichi;' "in which he justly boasts," says Tiraboschi, "that he was the first to write in Italian on such a subject; but he might have added that no one had yet written upon it in any language."° The learning of Vico was the more remarkable in that he was by profession an engraver. He afterwards published a series of

Numisma-
tics.

° Tiraboschi, ix. 226. Ginguéné, vii. 292. *Biogr. Univ.*

imperial medals, and another of the empresses; adding to each a life of the person and explanation of the reverse. But in the latter he was excelled by Sebastian Erizzo, a noble Venetian, who four years after Vico published a work with nearly the same title. This is more fully comprehensive than that of Vico; medallie science was reduced in it to fixed principles, and it is particularly esteemed for the erudition shown by the author in explaining the reverses.^p Both Vico and Erizzo have been sometimes mistaken; but what science is perfect in its commencement? It has been observed that the latter, living at the same time, in the same city, and engaged in the same pursuit, makes no mention of his precursor; a consequence, no doubt, of the jealous humour so apt to prevail with the professors of science, especially when they do not agree in their opinions. This was the case here; Vico having thought ancient coins and medals identical, while Erizzo made a distinction between them, in which modern critics in numismatic learning have generally thought him in the wrong. The medallie collections, published by Hubert Golzius, a Flemish engraver, who had examined most of the private cabinets in Europe, from 1557 to 1579, acquired great reputation, and were long reckoned the principal repertory of that science. But it seems that suspicions entertained by many of the learned have been confirmed, and that Golzius has published a great number of spurious and even of imaginary medals; his own good faith being also much implicated in these forgeries.^q

63. The ancient mythology is too closely connected with all classical literature to have been neglected so long as numismatic antiquity. The *Mythology.* compilations of Rhodiginus and Alexander ab Alexandro, besides several other works, and indeed all annotations on Greek and Latin authors, had illustrated it. But this was not done systematically; and no subject more demands a comparison of authorities, which will not always be found consistent or intelligible. Boccaccio had long before led the way in his *Genealogiæ Deorum*; but the erudition of the fourteenth century could clear

^p Biogr. Univ.

^q Idem.

away but little of the cloud that still in some measure hangs over the religion of the ancient world. In the first decad of the present period we find a work of considerable merit for the times, by Lilio Gregorio Giraldi, one of the most eminent scholars of that age, entitled *Historia de Diis Gentium*. It had been preceded by one of inferior reputation, the *Mythologia of Natalis Comes*. "Giraldi," says the *Biographie Universelle*, "is the first who has treated properly this subject, so difficult on account of its extent and complexity. He made use not only of all Greek and Latin authors, but of ancient inscriptions, which he has explained with much sagacity. Sometimes the multiplicity of his quotations renders him obscure, and sometimes he fails in accuracy, through want of knowing what has since been brought to light. But the *Historia de Diis Gentium* is still consulted."

64. We can place in no other chapter but the present a work, to which none published within this century is superior, and perhaps none is equal, in originality, depth of erudition, and vigorous encountering of difficulty—that of Joseph Scaliger, 'De Emendatione Temporum.' Scaliger's Chronology. The first edition of this appeared in 1583; the second, which is much enlarged and amended, in 1598; and a third, still better, in 1609. Chronology, as a science, was hitherto very much unknown; all ancient history, indeed, had been written in a servile and uncritical spirit, copying dates, as it did everything else, from the authorities immediately under the compiler's eye, with little or no endeavour to reconcile discrepancies, or to point out any principles of computation. Scaliger perceived that it would be necessary to investigate the astronomical schemes of ancient calendars, not always very clearly explained by the Greek and Roman writers, and requiring much attention and acuteness, besides a multifarious erudition, oriental as well as classical, of which he alone in Europe could be reckoned master. This work, *De Emendatione Temporum*, is in the first edition divided into eight books. The first relates to the lesser equal year, as he denominates it, or that of 360 days, adopted by some eastern nations, and founded, as he supposes, on the natural lunar year, before the exact period of a lunation was

fully understood; the second book is on the true lunar year, and some other divisions connected with it; the third on the greater equal year, so called, or that of 365 days; the fourth on the more accurate schemes of the solar period. In the fifth and sixth books he comes to particular epochs, determining in both many important dates in profane and sacred history. The seventh and eighth discuss the modes of computation, and the terminal epochs used in different nations, with miscellaneous remarks, and critical emendations of his own. In later editions these two books are thrown into one. The great intricacy of many of these questions, which cannot be solved by testimonies often imperfect and inconsistent, without much felicity of conjecture, serves to display the surprising vigour of Scaliger's mind, who grapples like a giant with every difficulty. Le Clerc has censured him for introducing so many conjectures, and drawing so many inferences from them, that great part of his chronology is rendered highly suspicious.[†] But, whatever may be his merit in the determination of particular dates, he is certainly the first who laid the foundations of the science. He justly calls it '*Materia intacta et a nobis nunc primum tentata.*' Scaliger in all this work is very clear, concise, and pertinent, and seems to manifest much knowledge of physical astronomy, though he was not a good mathematician, and did little credit to his impartiality by absolutely rejecting the Gregorian calendar.

65. The chronology of Scaliger has become more celebrated through his invention of the Julian period; a name given in honour of his father,[‡] to a cycle of 7980 years, beginning 4713 before Christ, and consequently before the usual date of the creation of the world. He was very proud of this device: "it is impossible to describe," he says, "its utility; chronologers and astronomers cannot extol it too much." And what is more remarkable, it was adopted for many years afterwards, even by the opponents of Scaliger's chronology, and is almost as much in favour with Petavius as

[†] Parrhasiana, li. 363.

[‡] [This, though commonly said, appears to be an erroneous supposition. Scaliger himself gives a different reason, and one much more natural: *Periodum*

Julianam vocavimus, quia ad annum Julianum accommodata est. For this I am indebted to the *Etudes Historiques* of Daunou, vol. iii. p. 366.—1847.]

with the inventor.* This Julian period is formed by multiplying together the years of three cycles once much in use—the solar of twenty-eight, according to the old calendar, the lunar or Metonic of nineteen, and the indiction, an arbitrary and political division, introduced about the time of Constantine, and common both in the church and empire, consisting of fifteen years. Yet I confess myself unable to perceive the great advantage of this scheme. It affords, of course, a fixed terminus from which all dates may be reckoned in progressive numbers, better than the era of the creation, on account of the uncertainty attending that epoch; but the present method of reckoning them in a retrograde series from the birth of Christ, which seems never to have occurred to Scaliger or Petavius, is not found to have much practical inconvenience. In other respects, the only real use that the Julian period appears to possess is, that dividing any year in it by the numbers 28, 19, or 15, the remainder above the quotient will give us the place such year holds in the cycle, by the proper number of which it has been divided. Thus, if we desire to know what place in the Metonic cycle the year of the Julian period 6402, answering to the year of our Lord 1689, held, or in other words, what was the Golden Number, as it is called, of that year, we must divide 6402 by 19, and we shall find in the quotient a remainder 18; whence we perceive that it was the eighteenth year of a lunar or Metonic cycle. The adoption of the Gregorian calendar, which has greatly protracted the solar cycle by the suppression of one bissextile year in a century, as well as the general abandonment of the indiction, and even of the solar and lunar cycles, as divisions of time, have diminished whatever utility this invention may have originally possessed.

* *Usus illius opinione major est in chronicis, quæ ab orbe condito vel alio quovis initio ante æram Christianam inchoantur. Petav. Rationarium Temporum, part. II. lib. I. c. 14.*

CHAPTER II.

HISTORY OF THEOLOGICAL LITERATURE IN EUROPE FROM
1550 TO 1600.

Progress of Protestantism—Re-action of the Catholic Church—The Jesuits—Causes of the Recovery of Catholicism—Bigotry of Lutherans—Controversy on Free-will—Trinitarian Controversy—Writings on Toleration—Theology in England—Bellarmin—Controversy on Papal Authority—Theological Writers—Ecclesiastical Histories—Translations of Scripture.

1. In the arduous struggle between prescriptive allegiance to the Church of Rome and rebellion against its authority, the balance continued for some time after the commencement of this period to be strongly swayed in favour of the reformers. A decree of the diet of Augsburg in 1555, confirming an agreement made by the emperor three years before, called the Pâcification of Passau, gave the followers of the Lutheran confession for the first time an established condition, and their rights became part of the public law of Germany. No one, by this decree, could be molested for following either the old or the new form of religion; but those who dissented from that established by their ruler were only to have the liberty of quitting his territories, with time for the disposal of their effects. No toleration was extended to the Helvetic or Calvinistic, generally called the Reformed party; and by the Ecclesiastical Reservation, a part of the decree to which the Lutheran princes seem not to have assented, every Catholic prelate of the empire quitting his religion was declared to forfeit his dignity.

2. This treaty, though incapable of warding off the calamities of a future generation, might justly pass, not only for a basis of religious concord, but for a signal triumph of the Protestant cause; such as, a few years before, it would have required all

their stedfast faith in the arm of Providence to anticipate. Immediately after its enactment, the principles of the Confession of Augsburg, which had been restrained by fear of the imperial laws against heresy, spread rapidly to the shores of the Danube, the Drave, and the Vistula. Those half-barbarous nations, who might be expected, by a more general analogy, to remain longest in their ancient prejudices, came more readily into the new religion than the civilised people of the south. In Germany itself the progress of the Reformation was still more rapid; most of the Franconian and Bavarian nobility, and the citizens of every considerable town, though subjects of Catholic princes, became Protestant; while in Austria it has been said that not more than one thirtieth part of the people continued firm in their original faith. This may probably be exaggerated; but a Venetian ambassador in 1558 (and the reports of the envoys of that republic are remarkable for their judiciousness and accuracy) estimated the Catholics of the German empire at only one tenth of the population.* The universities produced no defenders of the ancient religion. For twenty years no student of the university of Vienna had become a priest. Even at Ingolstadt it was necessary to fill with laymen offices hitherto reserved for the clergy. The prospect was not much more encouraging in France. The Venetian ambassador in that country (Micheli, whom we know by his reports of England under Mary) declares that in 1561 the common people still frequented the churches, but all others, especially the nobility, had fallen off; and this defection was greatest among the younger part.

3. This second burst of a revolutionary spirit in religion was as rapid, and perhaps more appalling Its causes. to its opponents than that under Luther and Zwingle about 1520. It was certainly prepared by long working in the minds of a-part of the people; but most of its operation was due to that generous sympathy which carries mankind along with any pretext of common interest in the redress of wrong. A very few years were sufficient to make millions desert their altars, abjure their faith, loathe, spurn, and insult their gods;

* Ranke, vol. ii. p. 125, takes a general survey of the religious state of the empire about 1563.

words hardly too strong, when we remember how the saints and the Virgin had been honoured in their images, and how they and those were now despised. It is to be observed, that the Protestant doctrines had made no sensible progress in the south of Germany before the Pacification of Passau in 1552, nor much in France before the death of Henry II. in 1559. The spirit of reformation, suppressed under his severe administration, burst forth when his weak and youthful son ascended the throne, with an impetuosity that threatened for a time the subversion of that profligate despotism by which the house of Valois had replaced the feudal aristocracy. It is not for us here to discriminate the influences of ambition and oligarchical factiousness from those of high-minded and strenuous exertion in the cause of conscience.

4. It is not surprising that some Catholic governments wavered for a time, and thought of yielding to a storm which might involve them in ruin. Even as early as 1556, the duke of Bavaria was compelled to make concessions which would have led to a full introduction of the Reformation. The emperor Ferdinand I. was tolerant in disposition, and anxious for some compromise that might extinguish the schism; his successor, Maximilian II., displayed the same temper so much more strongly, that he incurred the suspicion of a secret leaning towards the reformed tenets. Sigismund Augustus, king of Poland, was probably at one time wavering which course to adopt; and though he did not quit the church of Rome, his court and the Polish nobility became extensively Protestant; so that, according to some, there was a very considerable majority at his death who professed that creed. Among the Austrian and Hungarian nobility, as well as the burghers in the chief cities, it was held by so preponderating a body that they obtained a full toleration and equality of privileges. England, after two or three violent convulsions, became firmly Protestant; the religion of the court being soon followed with sincere good will by the people. Scotland, more unanimously and impetuously, threw off the yoke of Rome. The Low Countries very early caught the flame, and sustained the full brunt of persecution at the hands of Charles and Philip.

Wavering
of Catholic
princes.

5. Meantime the infant Protestantism of Italy had given some signs of increasing strength, and began more and more to number men of reputation; but, unsupported by popular affection, ^{Extin-} ^{guished} ^{in Italy.} or the policy of princes, it was soon wholly crushed by the arm of power. The reformed church of Locarno was compelled in 1554 to emigrate in the midst of winter, and took refuge at Zurich. That of Lucca was finally dispersed about the same time. A fresh storm of persecution arose at Modena in 1556; many lost their lives for religion in the Venetian States before 1560; others were put to death at Rome. The Protestant countries were filled with Italian exiles, many of them highly gifted men, who, by their own eminence, and by the distinction which has in some instances awaited their posterity, may be compared with those whom the revocation of the Edict of Nantes long afterwards dispersed over Europe. The tendency towards Protestantism in Spain was of the same kind, but ^{and Spain.} less extensive, and certainly still less popular, than in Italy. The Inquisition took it up, and applied its usual remedies with success. But this would lead us still farther from literary history than we have already wandered.

6. This prodigious increase of the Protestant party in Europe after the middle of the century did not continue more than a few years. It was checked ^{Re-action} ^{of Catho-} ^{licity;} and fell back, not quite so rapidly or so completely as it came on, but so as to leave the antagonist church in perfect security. Though we must not tread closely on the ground of political history, nor discuss too minutely any revolutions of opinion which do not distinctly manifest themselves in literature, it seems not quite foreign from the general purpose of these volumes, or at least a pardonable digression, to dwell a little on the leading causes of this retrograde movement of Protestantism; a fact as deserving of explanation as the previous excitement of the Reformation itself, though, from its more negative nature, it has not drawn so much of the attention of mankind. Those who behold the outbreaking of great revolutions in civil society or in religion, will not easily believe that the rush of waters can be stayed in its course, that a pause of indifference may come on, perhaps very suddenly, or a re-action

bring back nearly the same prejudices and passions as those which men had renounced. Yet this has occurred not very rarely in the annals of mankind, and never on a larger scale than in the history of the Reformation.

7. The church of Rome, and the prince whom it most especially strongly influenced, Philip II., acted on an in Germany- unremitting, uncompromising policy of subduing, instead of making terms with its enemies. In Spain and Italy the Inquisition soon extirpated the remains of heresy. The fluctuating policy of the French court, destitute of any strong religious zeal, and therefore prone to expedients, though always desirous of one end, is well known. It was, in fact, impossible to conquer a party so prompt to resort to arms and so skilful in their use as the Huguenots. But in Bavaria Albert V., with whom, about 1564, the re-action began, in the Austrian dominions Rodolph II., in Poland Sigismund III., by shutting up churches, and by discountenancing in all respects their Protestant subjects, contrived to change a party once exceedingly powerful into an oppressed sect. The decrees of the council of Trent were received by the spiritual princes of the empire in 1566; "and from this moment," says the excellent historian who has thrown most light on this subject, "began a new life for the Catholic church in Germany."^b The profession of faith was signed by all orders of men; no one could be admitted to a degree in the universities nor keep a school without it. Protestants were in some places excluded from the court; a penalty which tended much to bring about the reconversion of a poor and proud nobility.

8. That could not, however, have been effected by Discipline of the clergy. any efforts of the princes against so preponderating a majority as the Protestant churches had obtained, if the principles that originally actuated them had retained their animating influence, or had not been opposed by more efficacious resistance. Every method was adopted to revive an attachment to the ancient religion, insuperable by the love of novelty or the force of argument. A stricter discipline and subordination was introduced among the clergy; they were

^b Ranke, II. 46. [I quote the German, but this valuable work has now been translated.—1842.]

early trained in seminaries, apart from the sentiments and habits, the vices and virtues of the world. The monastic orders resumed their rigid observances. The Capucins, not introduced into France before 1570, spread over the realm within a few years, and were most active in getting up processions and all that we call foolery, but which is not the less stimulating to the multitude for its folly. It is observed by Davila, that these became more frequent after the accession of Henry III. in 1574.

9. But, far above all the rest, the Jesuits were the instruments of regaining France and Germany to the church they served. Influence of Jesuits. And we are the more closely concerned with them here, that they are in this age among the links between religious opinion and literature. We have seen in the last chapter with what spirit they took the lead in polite letters and classical style, with what dexterity they made the brightest talents of the rising generation, which the church had once dreaded and checked, her most willing and effective instruments. The whole course of liberal studies, however deeply grounded in erudition or embellished by eloquence, took one direction, one perpetual aim—the propagation of the Catholic faith. They availed themselves for this purpose of every resource which either human nature or prevalent opinion supplied. Did they find Latin versification highly prized? their pupils wrote sacred poems. Did they observe the natural taste of mankind for dramatic representations, and the repute which that species of literature had obtained? their walls resounded with sacred tragedies. Did they perceive an unjust prejudice against stipendiary instruction? they gave it gratuitously. Their endowments left them in the decent poverty which their vows required, without the offensive mendicancy of the friars.

10. In 1551 Ferdinand established a college of Jesuits at Vienna; in 1556 they obtained one, through Their progress. the favour of the duke of Bavaria, at Ingolstadt, and in 1559 at Munich. They spread rapidly into other Catholic states of the empire, and some time later into Poland. In France their success was far more equivocal; the Sorbonne declared against them as early as 1554, and they had always to encounter the opposition of the parliament of Paris. But they established themselves at

Lyons in 1569, and afterwards at Bordeaux, Toulouse, and other cities. Their three duties were preaching, confession, and education; the most powerful levers that religion could employ. Indefatigable and unscrupulous, as well as polite and learned, accustomed to consider veracity and candour, when they weakened an argument, in the light of treason against the cause (language which might seem harsh, were it not almost equally applicable to so many other partisans), they knew how to clear their reasonings from scholastic pedantry, and tedious quotation, for the simple and sincere understandings whom they addressed; yet, in the proper field of controversial theology, they wanted nothing of sophistical expertness or of erudition. The weak points of Protestantism they attacked with embarrassing ingenuity; and the reformed churches did not cease to give them abundant advantage by inconsistency, extravagance, and passion.^c

11. At the death of Ignatius Loyola in 1556, the order that he had founded was divided into thirteen ^{Their} ^{colleges.} provinces, besides the Roman; most of which were in the Spanish peninsula or its colonies. Ten colleges belonged to Castile, eight to Aragon, five to Andalusia. Spain was for some time the fruitful mother of the disciples, as she had been of the master. The Jesuits who came to Germany were called "Spanish priests." They took possession of the universities: "they conquered us," says Ranke, "on our own ground, in our own homes, and stripped us of a part of our country." This, the acute historian proceeds to say, sprang certainly from the want of understanding among the Protestant theologians, and of sufficient enlargement of mind to tolerate unessential differences. The violent opposition among each other left the way open to these cunning strangers, who taught a doctrine not open to dispute.

12. But though Spain for a time supplied the most active spirits in the order, its central point was always

^c Hospinian. *Hist. Jesuitarum*. Ranke, vol. II. p. 32 et post. Tiraboschi, viii. 116. The first of these works is entirely on one side, and gives no credit to the Jesuits for their services to literature.

The second is of a very different class, philosophical and profound, and yet with much more learning, that is, with a more extensive range of knowledge, than any writer of Hospinian's age could possess.

at Rome. It was there that the general to whom they had sworn resided; and from thence issued to the remotest lands the voice, which, whatever secret counsels might guide it, appeared that of a single, irresponsible, irresistible will. The Jesuits had three colleges at Rome; one for their own novices, another for German, and a third for English students. Possevin has given us an account of the course of study in Jesuit seminaries, taking that of Rome as a model. It contained nearly 2000 scholars, of various descriptions. "No one," he says, "is admitted without a foundation of grammatical knowledge. The abilities, the dispositions, the intentions for future life, are scrupulously investigated in each candidate; nor do we open our doors to any who do not come up in these respects to what so eminent a school of all virtue requires. They attend divine service daily; they confess every month. The professors are numerous; some teaching the exposition of Scripture, some scholastic theology, some the science of controversy with heretics, some casuistry; many instruct in logic and philosophy, in mathematics, or rhetoric, polite literature, and poetry; the Hebrew and Greek, as well as Latin, tongues are taught. Three years are given to the course of philosophy, four to that of theology. But if any are found not so fit for deep studies, yet likely to be useful in the Lord's vineyard, they merely go through two years of practical, that is, casuistical theology. These seminaries are for youths advanced beyond the inferior classes or schools; but in the latter also religious and grammatical learning go hand in hand."^d

Jesuit
seminary
at Rome.

Patronage
of Gregory
XIII.

13. The popes were not neglectful of such faithful servants. Under Gregory XIII., whose pontificate began in 1572, the Jesuit college at Rome had twenty lecture-rooms and 360 chambers for students; a German college was restored after a temporary suspension; and an English one founded by his care; perhaps there was not a Jesuit seminary in the world which was not indebted to his liberality. Gregory also established a Greek college (not of Jesuits) for the education of youths, who there learned to propa-

^d Possevin, *Bibliotheca Selecta*, lib. i. c. 39.

gate the Catholic faith in their country.* No earlier pope had been more alert and strenuous in vindicating his claims to universal allegiance; nor, as we may judge from the well-known pictures of Vasari in the vestibule of the Sistine chapel, representing the Massacre of St. Bartholomew, more ready to sanction any crime that might be serviceable to the church.

14. The resistance made to this aggressive warfare was for some time considerable. Protestantism, so late as 1578, might be deemed preponderant in all the Austrian dominions except the Tyrol.^f In the Polish diets the dissidents, as they were called, met their opponents with vigour and success. The ecclesiastical principalities were full of Protestants; and even in the chapters some of them might be found. But the contention was unequal, from the different character of the parties: religious zeal and devotion, which fifty years before had overthrown the ancient rites in northern Germany, were now more invigorating sentiments in those who rescued them from further innovation. In religious struggles, where there is anything like an equality of forces, the question soon comes to be which party will make the greatest sacrifice for its own faith. And while the Catholic self-devotion had grown far stronger, there was much more of secular cupidity, lukewarmness, and formality in the Lutheran church. In a very few years the effects of this were distinctly visible. The Protestants of the Catholic principalities went back into the bosom of Rome. In the bishopric of Wurtzburg alone 62,000 converts are said to have been received in the year 1586.^g The emperor Rodolph and his brother archdukes, by a long series of persecutions and banishment, finally, though not within this century, almost outrooted Protestantism from the hereditary provinces of Austria. It is true that these violent measures were the proximate cause of so many conversions; but if the reformed had been ardent and united, they were much too strong to have been thus subdued. In Bohemia, accordingly, and Hungary, where there was a more steady spirit, they kept their ground. The reaction was not less conspicuous in other countries. It is

Conversions
in Germany
and France.

* Ranke, i. 419 et post. Ginguéné, f Ranke, ii. 78.
vii. 12. Tiraboschi, viii. 34. § Id., p. 147.

asserted that the Huguenots had already lost more than two-thirds of their number in 1580;^b comparatively, I presume, with twenty years before; and the change in their relative position is manifest from all the histories of this period. In the Netherlands, though the Seven United Provinces were slowly winning their civil and religious liberties at the sword's point, yet West Flanders, once in great measure Protestant, became Catholic before the end of the century; while the Walloon provinces were kept from swerving by some bishops of great eloquence and excellent lives, as well as by the influence of the Jesuits planted at St. Omer and Douay. At the close of this period of fifty years the mischief done to the old church in its first decennium was very nearly repaired; the proportions of the two religions in Germany coincided with those which had existed at the Pacification of Passau. The Jesuits, however, had begun to encroach a little on the proper domain of the Lutheran church; besides private conversions, which, on account of the rigour of the laws, not certainly less intolerant than in their own communion, could not be very prominent, they had sometimes hopes of the Protestant princes, and had once, in 1578, obtained the promise of John king of Sweden to embrace openly the Romish faith, as he had already done in secret to Possevin, an emissary despatched by the pope on this important errand. But the symptoms of an opposition, very formidable in a country which has never allowed its kings to trifle with it, made this wavering monarch retrace his steps. His successor, Sigismund, went farther, and fell a victim to his zeal, by being expelled from the kingdom.

15. This great revival of the papal religion after the shock it had sustained in the first part of the sixteenth century ought for ever to restrain that temerity of prediction so frequent in our ears. As women sometimes believe the fashion of last year in dress to be wholly ridiculous, and incapable of being ever again adopted by any one solicitous about her beauty, so those who affect to pronounce on future events are equally confident against the possibility of a

Causes
of this
revival.

^b Ranke, ii. p. 121. The number seems rather startling.

resurrection of opinions which the majority have for the time ceased to maintain. In the year 1560, every Protestant in Europe doubtless anticipated the overthrow of popery; the Catholics could have found little else to warrant hope than their trust in Heaven. The late rush of many nations towards democratical opinions has not been so rapid and so general as the change of religion about that period. It is important and interesting to inquire what stemmed this current. We readily acknowledge the prudence, firmness, and unity of purpose, that for the most part distinguished the court of Rome, the obedience of its hierarchy, the severity of intolerant laws, and the searching rigour of the Inquisition, the resolute adherence of great princes to the Catholic faith, the influence of the Jesuits over education; but these either existed before, or would at least not have been sufficient to withstand an overwhelming force of opinion. It must be acknowledged that there was a principle of vitality in that religion, independent of its external strength. By the side of its secular pomp, its relaxation of morality, there had always been an intense flame of zeal and devotion. Superstition it might be in the many, fanaticism in a few; but both of these imply the qualities which, while they subsist, render a religion indestructible. That revival of an ardent zeal, through which the Franciscans had, in the thirteenth century, with some good and much more evil effect, spread a popular enthusiasm over Europe, was once more displayed in counteraction of those new doctrines, that themselves had drawn their life from a similar development of moral emotion.

16. Even in the court of Leo X., soon after the bursting forth of the Reformation in Saxony, a small body was formed by men of rigid piety, and strenuous for a different species of reform. Sadolet, Caraffa (afterwards Paul IV.), Cajetan, and Contareni, both the latter eminent in the annals of the church, were at the head of this party.¹ Without dwelling on what belongs strictly to ecclesiastical history, it is sufficient to say that they acquired much weight; and, while adhering generally to the doctrine of the

A rigid party in the church.

¹ Ranke, I. 133.

church (though Contareni held the Lutheran tenets on justification) aimed steadily at a restoration of moral discipline, and the abolition of every notorious abuse. Several of the regular orders were reformed, while others were instituted, more active in sacerdotal duties than the rest. The Jesuits must be considered as the most perfect type of the rigid party. Whatever may be objected, perhaps not quite so early, to their system of casuistry, whatever want of scrupulousness may have been shown in their conduct, they were men who never swerved from the path of labour, and, it might be, suffering, in the cause which they deemed that of God. All self-sacrifice in such circumstances, especially of the highly-gifted and accomplished, though the bigot steels his heart and closes his eyes against it, excites the admiration of the unsophisticated part of mankind.

17. The council of Trent, especially in its later sessions, displayed the antagonist parties in the Roman church, one struggling for lucrative ^{Its efforts} abuses, one anxious to overthrow them. They may be called the Italian and Spanish parties; the first headed by the pope's legates, dreading above all things both the reforming spirit of Constance and Basle, and the independence either of princes or of national churches; the other actuated by much of the spirit of those councils, and tending to confirm that independence. The French and German prelates usually sided with the Spanish; and they were together strong enough to establish as a rule, that in every session a decree for reformation should accompany the declaration of doctrine. The council, interrupted in 1547 by the measure that Paul III. found it necessary for his own defence against these reformers to adopt, the translation of its sittings to Bologna, with which the Imperial prelates refused to comply, was opened again by Julius III. in 1552; and having been once more suspended in the same year, resumed its labour for the last time under Pius IV. in 1562. It terminated in 1564, when the court of Rome, which, with the Italian prelates, had struggled hard to obstruct the redress of every grievance, compelled the more upright members of the council to let it close, after having effected such a reformation of discipline as they could obtain. That court was cer-

tainly successful in the contest, so far as it might be called one, of prerogative against liberty, and partially successful in the preservation of its lesser interests and means of influence. Yet it seems impossible to deny that the effects of the council of Trent were on the whole highly favourable to the church for whose benefit it was summoned. The Reformation would never have roused the whole north of Europe had the people seen nothing in it but the technical problems of theology. It was against ambition and cupidity, sluggish ignorance and haughty pomp, that they took up arms. Hence the abolition of many long established abuses by the honest zeal of the Spanish and Cisalpine fathers in that council took away much of the ground on which the prevalent disaffection rested.

18. We should be inclined to infer from the language of some contemporaries that the council might have proceeded farther with more advantage than danger to their church, by complying with the earnest and repeated solicitations of the emperor, the duke of Bavaria, and even the court of France, that the sacramental cup should be restored to the laity, and that the clergy should not be restrained from marriage. Upon this, however, it is not here for us to dilate. The policy of both concessions, but especially of the latter, was always questionable, and has not been demonstrated by the event. In its determinations of doctrine, the council was generally cautious to avoid extremes, and left, in many momentous questions of the controversy, such as the invocation of saints, no small latitude for private opinion. It has been thought by some that they lost sight of this prudence in defining transubstantiation so rigidly as they did in 1551, and thus opposed an obstacle to the conversion of those who would have acquiesced in a more equivocal form of words. But, in truth, no alternative was left upon this point. Transubstantiation had been asserted by a prior council, the Fourth Lateran in 1215, so positively, that to recede would have surrendered the main principle of the Catholic church. And it is also to be remembered, when we judge of what might have been done, as we fancy, with more prudence, that, if there was a good deal of policy in the decisions of the council of

No com-
promise in
doctrine.

Trent, there was no want also of conscientious sincerity; and that, whatever we may think of this doctrine, it was one which seemed of fundamental importance to the serious and obedient sons of the church.[†]

19. There is some difficulty in proving for the council of Trent that universality to which its adherents attach an infallible authority. And this was not held to be a matter of course by the great European powers. Even in France the Tridentine decrees, in matters of faith, have not been formally received, though the Gallican church has never called any of them in question; those relating to matters of discipline are distinctly held not obligatory. The emperor Ferdinand seems to have hesitated about acknowledging the decisions of a council which had at least failed in

Consulta-
tion of
Cassander.

[†] A strange notion has been started of late years in England that the council of Trent made important innovations in the previously established doctrines of the Western church; an hypothesis so paradoxical in respect to public opinion, and, it must be added, so prodigiously at variance with the known facts of ecclesiastical history, that we cannot but admire the facility with which it has been taken up. It will appear, by reading the accounts of the sessions of the council, either in Father Paul or in any more favourable historian, that, even in certain points, such as justification, which had not been clearly laid down before, the Tridentine decrees were mostly conformable with the sense of the majority of those doctors who had obtained the highest reputation; and that upon what are more usually reckoned the distinctive characteristics of the church of Rome, namely, transubstantiation, purgatory, and invocation of the saints and the Virgin, they assert nothing but what had been so ingrafted into the faith of this part of Europe as to have been rejected by no one without suspicion or imputation of heresy. Perhaps Erasmus would not have acquiesced with good will in *all* the decrees of the council; but was Erasmus deemed orthodox? It is not impossible that the great hurry with which some controversies of considerable importance were despatched in the last sessions may have had as much to do with the short and vague phrases

employed in respect to them as the prudence I have attributed to the fathers; but the facts will remain the same on either supposition. [1839. The persons alluded to in this note have since changed their ground, and discovered that the council of Trent has not been quite so great an innovator as they had imagined. —1842.]

No general council ever contained so many persons of eminent learning and ability as that of Trent; nor is there ground for believing that any other ever investigated the questions before it with so much patience, acuteness, temper, and desire of truth. The early councils, unless they are greatly belied, would not bear comparison in these characteristics. Impartiality and freedom from prejudice no Protestant will attribute to the fathers of Trent; but where will he produce these qualities in an ecclesiastical synod? But it may be said that they had only one leading prejudice, that of determining theological faith according to the tradition of the Catholic church, as handed down to their own age. This one point of authority conceded, I am not aware that they can be proved to have decided wrong, or at least against all reasonable evidence. Let those who have imbibed a different opinion ask themselves whether they have read Sarpi through with any attention, especially as to those sessions of the Tridentine council which preceded its suspension in 1547.

the object for which it was professedly summoned—the conciliation of all parties to the church. For we find that, even after its close, he referred the chief points in controversy to George Cassander, a German theologian of very moderate sentiments and temper. Cassander wrote, at the emperor's request, his famous Consultation, wherein he passes in review every article in the Confession of Augsburg, so as to give, if possible, an interpretation consonant to that of the Catholic church. Certain it is that, between Melancthon's desire of concord in drawing up the Confession, and that of Cassander in judging of it, no great number of points seem to be left for dispute. In another treatise of Cassander, *De Officio Pii Viri in hoc Dissidio Religionis* (1561), he holds the same course that Erasmus had done before, blaming those who, on account of the stains in the church, would wholly subvert it, as well as those who erect the pope into a sort of deity, by setting up his authority as an infallible rule of faith. The rule of controversy laid down by Cassander is, Scripture explained by the tradition of the ancient church, which is best to be learned from the writings of those who lived from the age of Constantine to that of Gregory I., because, during that period, the principal articles of faith were most discussed. Dupin observes that the zeal of Cassander for the reunion and peace of the church made him yield too much to the Protestants, and advance some propositions that were too bold. But they were by no means satisfied with his concessions. This treatise was virulently attacked by Calvin, to whom Cassander replied. No one should hesitate to prefer the spirit of Cassander to that of Calvin; but it must be owned that the practical consequence of his advice would have been to check the profession of the reformed religion, leaving amendment to those who had little disposition to amend anything. Nor is it by any means unlikely that this conciliatory scheme, by extenuating disagreements, had a considerable influence in that cessation of the advance of Protestantism, or rather that recovery of lost ground by the opposite party, to which we have lately adverted, and of which more proofs were afterwards given.

20. We ought to reckon also among the principal causes of this change those perpetual disputes, those irre-

conciliable animosities, that bigotry, above all, and persecuting spirit, which were exhibited in the Lutheran and Calvinistic churches. Each began with a common principle—the necessity of an orthodox faith. But this orthodoxy meant evidently nothing more than their own belief, as opposed to that of their adversaries—a belief acknowledged to be fallible, yet maintained as certain, rejecting authority in one breath, and appealing to it in the next, and claiming to rest on sure proofs of reason and Scripture, which their opponents were ready with just as much confidence to invalidate.

Bigotry of
Protestant
churches.

21. The principle of several controversies which agitated the two great divisions of the Protestant name was still that of the real presence. The Calvinists, as far as their meaning could be divined through a dense mist of nonsense which they purposely collected,* were little, if at all, less removed from the Romish and Lutheran parties than the disciples of Zwingle himself, who spoke out more perspicuously. Nor did the orthodox Lutherans fail to perceive this essential discrepancy. Melanchthon, incontestably the most eminent man of their church after the death of Luther, had obtained a great influence over the younger students of theology. But his opinions, half concealed as they were, and perhaps unsettled, had long been tending to a very different line from those of Luther. The deference exacted by the latter, and never withheld, kept them from any open dissension. But some, whose admiration for the founder of their church was not checked by any scruples at his doctrine, soon began to inveigh against the sacrifice of his favourite tenets which Melanchthon seemed ready to make through timidity, as they believed, or false judgment. To the Romanists he was willing to concede the primacy of the pope and the jurisdiction of bishops; to the Helvetians he was suspected of leaning on the great controversy of the real presence; while, on the still more important questions of faith and works, he not only rejected the Antinomian exaggerations of the high Lutherans, but introduced a doctrine said to be nearly similar to that

Tenets of
Melan-
chthon.

* See some of this in Bossuet, *Variations des Eglises Protestantes*, l. ix. I do not much trust to Bossuet; but it would be too easy to find similar evidence from our own writers.

called Semi-Pelagian; according to which the grace communicated to adult persons so as to draw them to God required a correspondent action of their own free-will in order to become effectual. Those who held this tenet were called Synergists.* It appears to be the same, or nearly so, as that adopted by the Arminians in the next century, but was not perhaps maintained by any of the schoolmen; nor does it seem consonant to the decisions of the council of Trent, nor probably to the intention of those who compiled the articles of the English Church. It is easy, however, to be mistaken as to these theological subtleties, which those who write of them with most confidence do not really discriminate by any consistent or intelligible language.

22. There seems good reason to suspect that the bitterness manifested by the rigid Lutherans against the new school was aggravated by some political events of this period; the university of Wittenberg, in which Melanchthon long resided, being subject to the elector Maurice, whose desertion of the Protestant confederacy and unjust acquisition of the electorate at the expense of the best friends of the Reformation, though partly expiated by his subsequent conduct, could never be forgiven by the adherents and subjects of the Ernestine line. Those first protectors of the reformed faith, now become the victims of his ambition, were reduced to the duchies of Weimar and Gotha, within the former of which the university of Jena, founded in 1559, was soon filled with the sternest zealots of Luther's school. Flacius Illyricus, most advantageously known as the chief compiler of the *Centurię Magdeburgenses*, was at the head of this university, and distinguished by his animosity against Melanchthon, whose gentle spirit was released by death from the contentions he abhorred in 1560. Bossuet exaggerates the indecision of Melanchthon on many disputable questions, which, as far as it existed, is rather perhaps a matter of praise; but his want of firmness makes it not always easy to determine his real sentiments, especially in his letters, and somewhat impaired the dignity and sincerity of his mind.

23. After the death of Melanchthon, a controversy,

* Moshelm. Bayle, art. Synergistes.

begun by one Brentius, relating to the ubiquity, as it was called, of Christ's body, proceeded with much heat. It is sufficient to mention that it led to what is denominated the *Formula Concordiæ*, a declaration of faith on several matters of controversy, drawn up at Torgau in 1576, and subscribed by the Saxon and most other Lutheran churches of Germany, though not by those of Brunswic, or of the northern kingdoms. It was justly considered as a complete victory of the rigid over the moderate party. The strict enforcement of subscription to this creed gave rise to a good deal of persecution against those who were called Crypto-Calvinists, or suspected of a secret bias towards the proscribed doctrine. Peucer, son-in-law of Melancthon, and editor of his works, was kept for eleven years in prison. And a very narrow spirit of orthodoxy prevailed for a century and a half afterwards in Lutheran theology. But in consequence of this spirit, that theology has been almost entirely neglected and contemned in the rest of Europe, and not many of its books during that period are remembered by name." Form of Concord, 1576.

24. Though it may be reckoned doubtful whether the council of Trent did not repel some wavering Protestants by its unqualified re-enactment of the doctrine of transubstantiation, it prevented, at least, those controversies on the real presence which agitated the Protestant communions. But in another more extensive and important province of theology, the decisions of the council, though cautiously drawn up, were far from precluding such differences of opinion as ultimately gave rise to a schism in the church of Rome, and have had no small share in the decline of its power. It is said that some of the Dominican order, who could not but find in their most revered authority, Thomas Aquinas, a strong assertion of Augustin's scheme of divinity, were hardly content with some of the decrees at Trent, as leaving a door open to Semi-Pelagianism.* Controversy raised by Baius.

* Hospinian, *Concordia Discors*, is my chief authority. He was a Swiss Calvinist, and of course very hostile to the Lutheran party. But Mosheim does not vindicate very strongly his own church. See also several articles in Bayle; and Eichhorn, vi. part 1. 234.

vol. 1. p. 8. This opinion is ascribed to Peter Soto, confessor to Charles V., who took a part in the re-conversion of England under Mary. He is not to be confounded with the more celebrated Dominic Soto. Both these divines were distinguished ornaments of the council of Trent.

* Du Chesne, *Histoire du Balanisme*,

The controversy, however, was first raised by Baius, professor of divinity at Louvain, now chiefly remarkable as the precursor of Jansenius. Many propositions attributed to Baius were censured by the Sorbonne in 1560, and by a bull of Pius V. in 1567. He submitted to the latter; but his tenets, which are hardly distinguishable from those of Calvin, struck root, especially in the Low Countries, and seem to have passed from the disciples of Baius to the famous bishop of Ypres in the next century. The bull of Pius apparently goes much farther from the Calvinistic hypothesis than the council of Trent had done. The Jansenist party, in later times, maintained that it was not binding upon the church.¹

25. These disputes, after a few years, were revived and inflamed by the treatise of Molina, a Spanish Jesuit, in 1588, on free-will. In this he was charged with swerving as much from the right line on one side as Baius had been supposed to do on the other. His tenets, indeed, as usually represented, do not appear to differ from those maintained afterwards by the Arminians in Holland and England. But it has not been deemed orthodox in the church of Rome to deviate ostensibly from the doctrine of Augustin in this controversy; and Thomas Aquinas, though not quite of equal authority in the church at large, was held almost infallible by the Dominicans, a powerful order, well stored with learning and logic, and already jealous of the rising influence of the Jesuits. Some of the latter did not adhere to the Semi-Pelagian theories of Molina; but the spirit of the order was roused, and they all exerted themselves successfully to screen his book from the condemnation which Clement VIII. was much inclined to pronounce upon it. They had before this time been accused of Pelagianism by the Thomists, and especially by the partisans of Baius, who procured from the universities of Louvain and Douay a censure of the tenets that some Jesuits had promulgated.²

¹ Some of the tenets asserted in the articles of the church of England are condemned in this bull, especially the 13th. Du Chesne, p. 78 et post. See Biogr. Univ., art. Baius and Bayle. Du Chesne is reckoned an unfair historian by those who favour Baius.

² Du Chesne, Biogr. Univ., art. Molina. The controversy had begun before the publication of Molina's treatise; and the faculty of Louvain censured thirty-one propositions of the Jesuits in 1587. Paris, however, refused to confirm the censure. Bellarmin, in 1588, drew up

26. The Protestant theologians did not fail to entangle themselves in this intricate wilderness. Me-
lanchthon drew a large portion of the Lutherans ^{Protestant tenets.} into what was afterwards called Arminianism; but the reformed churches, including the Helvetican, which, after the middle of the century, gave up many at least of those points of difference which had distinguished them from that of Geneva, held the doctrine of Augustin on absolute predestination, on total depravity, and arbitrary irresistible grace.

27. A third source of intestine disunion lay deep in recesses beyond the soundings of human reason. The doctrine of the Trinity, which theologians ^{Trinitarian controversy.} agree to call inscrutable, but which they do not fail to define and analyse with the most confident dogmatism, had already, as we have seen in a former passage, been investigated by some bold spirits with little regard to the established faith. They had soon however a terrible proof of the danger that still was to wait on such momentous aberrations from the prescribed line. Servetus, having, in 1553, published, at Vienne in Dauphiné, a new treatise, called *Christianismi Restitutio*, and escaping from thence, as he vainly hoped, to the Protestant city of Geneva, became a victim to the bigotry of the magistrates, instigated by Calvin, who had acquired an immense ascendancy over that republic.* He did not

an abstract of the dispute by command of Sixtus V. In this he does not decide in favour of either side, but the pope declared the Jesuit propositions to be *same doctrinae articuli*, p. 258. The appearance of Molina's book, which was thought to go much farther towards Pelagianism, renewed the flame. Clement VIII. was very desirous to condemn Molina; but Henry IV., who now favoured the Jesuits, interfered for their honour. Cardinal Perron took the same side, and told the pope that a Protestant might subscribe the Dominican doctrine. Ranke, ii. 295 et post. Paul V. was also rather inclined against the Jesuits; but it would have been hard to mortify such good friends, and in 1607 he issued a declaration postponing the decision *sine die*. The Jesuits deemed themselves victorious, as in fact they were. Id., p. 353.

* This book is among the scarcest in

the world, *ipsa raritate rarior*, as it is called by Schelhorn. Il est reconnu, says De Bure, pour le plus rare de tous les livres. It was long supposed that no copy existed except that belonging to Dr. Mead, afterwards to the Duke de la Vallière, and now in the Royal library at Paris. But a second is said to be in the Imperial library at Vienna; and Brunet observes, on connott à peine trois exemplaires, which seems to hint that there may be a third. Allwoerden, in his life of Servetus, published in 1727, did not know where any printed copy could be found, several libraries having been named by mistake. But there were at that time several manuscript copies, one of which he used himself. It had belonged to Samuel Crellius, and afterwards to La Croze, from whom he had borrowed it, and was transcribed from a printed copy belonging to an Unitarian

leave, as far as we know, any peculiar disciples. Many, however, among the German Anabaptists, held tenets

minister in Transylvania, who had obtained it in England between 1660 and 1670.

This celebrated book is a collection of several treatises, with the general title, *Christianismi Restitutio*. But that of the first and most remarkable part has been differently given. According to a letter from the Abbé Rive, librarian to the Duke de la Vallière, to Dutens, which the latter has published in the second edition of his *Origines des Découvertes attribuées aux Modernes*, vol. ii. p. 359, all former writers on the subject have been incorrect. The difference, however, is but in one word. In Sandius, Nicéron, Allwoerden, and, I suppose, others, the title runs: *De Trinitate Divina, quod in ea non sit indivisibilium trium rerum illusio, sed vera substantiæ Dei manifestatio in verbo, et communicatio in spiritu, libri vii.* The Abbé Rive gives the word *invisibilium*, and this I find also in the additions of Simler to the *Bibliotheca Universalis* of Gesner, to which M. Rive did not advert. In Allwoerden, however, a distinct heading is given to the 6th and 7th dialogues, wherein the same title is repeated, with the word *invisibilium* instead of *indivisibilium*. It is remarked in a note, by Rive or Dutens, that it was a gross error to put *indivisibilium*, as it makes Servetus say the contrary of what his system requires. I am not entirely of this opinion; and if I understand the system of Servetus at all, the word *indivisibilium* is very intelligible. De Bure, who seems to write from personal inspection of the same copy, which he supposed to be unique, gives the title with *indivisibilium*. The *Christianismi Restitutio* was reprinted at Nuremberg, about 1790, in the same form as the original edition, but I am not aware which word is used in the title-page; nor would the evidence of a modern reprint, possibly not taken immediately from a printed copy, be conclusive.

The *Life of Servetus* by Allwoerden, Helmstadt, 1727, is partly founded on materials collected by Mosheim, who put them into the author's hands. Barbier is much mistaken in placing it

among pseudonymous works, as if Allwoerden had been a fictitious denomination of Mosheim. *Dictionnaire des Anonymes* (1824), iii. 555. The book contains, even in the title-page, all possible vouchers for its authenticity. Mosheim himself says, in a letter to Allwoerden, *non dubitavi negotium hoc tibi committere, atque Historiam Serveti concinandam et apte construendam tradere.* But it appears that Allwoerden added much from other sources, so that it cannot reasonably be called the work of any one else. The *Biographie Universelle* ascribes to Mosheim a Latin History of Servetus, Helmstadt, 1737; but, as I believe, by confusion with the former. They also mention a German work by Mosheim on the same subject in 1748. See *Biogr. Univ.*, arts. Mosheim and Servetus.

The analysis of the *Christianismi Restitutio*, given by Allwoerden, is very meagre, but he promises a fuller account, which never appeared. It is a far more extensive scheme of theology than had been promulgated by Servetus in his first treatises; the most interesting of his opinions being, of course, those which brought him to the stake. He distinctly held the divinity of Christ. *Dialogus secundus modum generationis Christi docet, quod ipse non sit creatus nec finite potentiæ, sed vere adorandus verusque Deus.* Allwoerden, p. 214. He probably ascribed this divinity to the presence of the Logos, as a manifestation of God by that name, but denied its distinct personality in the sense of an intelligent being different from the Father. Many others may have said something of the same kind, but in more cautious language, and respecting more the conventional phraseology of theologians. *Ille crucem, hic diadema.* Servetus, in fact, was burned, not so much for his heresies, as for some personal offence he had several years before given to Calvin. The latter wrote to Bolsee in 1546, *Servetus cupit huc venire, sed a me accersitus. Ego autem nunquam committam, ut fidem meam eatenus obstrictam habeat. Jam enim constitutum habeo, si veniat, nunquam pati ut salvus*

not unlike those of the ancient Arians. Several persons, chiefly foreigners, were burned for such heresies in England under Edward VI., Elizabeth, and James. These Anabaptists were not very learned or conspicuous advocates of their opinions; but some of the Italian confessors of Protestantism were of more importance. Several of these were reputed to be Arians. None, however, became so celebrated as Lælius Socinus, a young man of considerable ability, who is reckoned the proper founder of that sect which takes its name from his family. Prudently shunning the fate of Servetus, he neither published anything, nor permitted his tenets to be openly known. He was, however, in Poland not long after the commencement of this period; and there seems reason to believe that he left writings, which, coming into the hands of some persons in that country who had already adopted the Arian hypothesis, induced them to diverge still farther from the orthodox line. The Anti-Trinitarians became numerous among the Polish Protestants; and in 1565, having separated from the rest, they began to appear as a distinct society. Faustus, nephew of Lælius Socinus, joined them about

execut. Allwoerden, p. 43. A similar letter to Farel differs in some phrases, and especially by the word *vitus* for *salvus*. The latter was published by Wytenbogat, in an ecclesiastical history written in Dutch. Servetus had, in some printed letters, charged Calvin with many errors, which seems to have exasperated the great reformer's temper, so as to make him resolve on what he afterwards executed.

The death of Servetus has perhaps as many circumstances of aggravation as any execution for heresy that ever took place. One of these, and among the most striking, is, that he was not the subject of Geneva, nor domiciled in the city, nor had the Christianismi Restitutio been published there, but at Vienne. According to our laws, and those, I believe, of most civilised nations, he was not amenable to the tribunals of the republic.

The tenets of Servetus are not easily ascertained in all respects, nor very interesting to the reader. Some of them were considered infidel, and even panthe-

istical; but there can be little ground for such imputations, when we consider the tenor of his writings, and the fate which he might have escaped by a retraction. It should be said in justice to Calvin that he declares himself to have endeavoured to obtain a commutation of the sentence for a milder kind of death. *Genus mortis conati sumus mutare, sed frustra.* Allwoerden, p. 106.

But he has never recovered, in the eyes of posterity, the blow this gave to his moral reputation, which the Arminians, as well as Socinians, were always anxious to depreciate. De Serveto, says Grotius, *ideo certi aliquid pronuntiare ausus non sum, quia causam ejus non bene didici; neque Calvino ejus hosti capitali credere audeo, cum sciam quam inique et virulente idem ille Calvinus tractaverit viros multo se meliores Cassandrum, Balduinum, Castellionem.* Grot. Op. Theolog. iv. 639. Of Servetus and his opinions, he says, in another place, very fairly, *Est in illo negotio difficilissimo facilis error,* p. 655.

1578; and acquiring a great ascendancy by his talents, gave a name to the sect, though their creed was already conformable to his own. An university, or rather academy, for it never obtained a legal foundation, established at Racow, a small town belonging to a Polish nobleman of their persuasion, about 1570, sent forth men of considerable eminence and great zeal in the propagation of their tenets. These, indeed, chiefly belong to the ensuing century; but, before the termination of the present, they had begun to circulate books in Holland.^b

28. As this is a literary, rather than an ecclesiastical history, we shall neither advert to the less learned sectaries, nor speak of controversies which had chiefly a local importance, such as those of the English Puritans with the established church. Hooker's Ecclesiastical Polity will claim attention in a subsequent chapter.

29. Thus, in the second period of the Reformation, Religious Intolerance. those ominous symptoms which had appeared in its earlier stage, disunion, virulence, bigotry, intolerance, far from yielding to any benignant influence, grew more inveterate and incurable. Yet some there were, even in this century, who laid the foundations of a more charitable and rational indulgence to diversities of judgment, which the principle of the Reformation itself had in some measure sanctioned. It may be said that this tolerant spirit rose out of the ashes of Servetus. The right of civil magistrates to punish heresy with death had been already impugned by some Protestant theologians as well as by Erasmus. Luther had declared against it; and though Zwingle, who had maintained the same principle as Luther, has been charged with having afterwards approved the drowning of some Anabaptists in the lake of Zurich, it does not appear that his language requires such an interpretation. The early Anabaptists, indeed, having been seditious and unmanageable to the greatest degree, it is not easy to show that they were put to death simply on account of their religion. But the execution of Servetus, with circumstances of so much cruelty, and with no possible pretext but the error of his opinions, brought home to the minds of serious men the

^b Lubinecius, Hist. Reformat. Polonica; Rees, History of Racovian Catechism; Bayle, art. Socinus; Mosheim; Dupin; Eichhorn.

importance of considering whether a mere persuasion of the truth of our own doctrines can justify the infliction of capital punishment on those who dissent from them; and how far we can consistently reprobate the persecutions of the church of Rome, while acting so closely after her example. But it was dangerous to withstand openly the rancour of the ecclesiastics domineering in the Protestant churches, or the usual bigotry of the multitude. Melancthon himself, tolerant by nature, and knowing enough of the spirit of persecution which disturbed his peace, was yet unfortunately led by timidity to express, in a letter to Beza, his approbation of the death of Servetus, though he admits that some saw it in a different light. Calvin, early in 1554, published a dissertation to vindicate the magistrates of Geneva in their dealings with this heretic. But Sebastian Castalio, Castalio, under the name of Martin Bellius, ventured to reply in a little tract, entitled "*De Hæreticis quomodo cum iis agendum sit variorum Sententiæ.*" This is a collation of different passages from the fathers and modern authors in favour of toleration, to which he prefixed a letter of his own to the Duke of Wirtemberg, more valuable than the rest of the work, and, though written in the cautious style required by the times, containing the pith of those arguments which have ultimately triumphed in almost every part of Europe. The impossibility of forcing belief, the obscurity and insignificance of many disputed questions, the sympathy which the fortitude of heretics produced, and other leading topics, are well touched in this very short tract, for the preface does not exceed twenty-eight pages in 16mo.*

30. Beza answered Castalio, whom he perfectly knew under the mask of Bellius, in a much longer answered by Beza. treatise, "*De Hæreticis a Civili Magistratu Puniendis.*" It is unnecessary to say that his tone is that of a man who is sure of having the civil power on his side. As to capital punishments for heresy, he acknowledges that he has to contend, not only with such

* This little book has been attributed by some to Laelius Socinus; I think Castalio more probable. Castalio entertained very different sentiments from those of Beza on some theological points, as appears by his dialogues on predestination

and free-will, which are opposed to the Augustinian system then generally prevalent. He seems also to have approximated to the Sabellian theories of Servetus on the Trinity. See p. 144, edit 1613.

sceptics as Castalio, but with some pious and learned men.^d He justifies their infliction, however, by the magnitude of the crime, and by the Mosaic law, as well as by precedents in Jewish and Christian history. Calvin, he positively asserts, used his influence that the death of Servetus might not be by fire, for the truth of which he appeals to the Senate; but though most lenient in general, they had deemed no less expiation sufficient for such impiety.^e

31. A treatise written in a similar spirit to that of Castalio, by Aconcio, one of the numerous exiles from Italy, "De Stratagematibus Satanæ, Basle, 1565," deserves some notice in the history of opinions, because it is, perhaps, the first wherein the limitation of fundamental articles of Christianity to a small number is laid down at considerable length. He instances, among doctrines which he does not reckon fundamental, those of the real presence and of the Trinity; and, in general, such as are not either expressed in Scripture or deducible from it by unequivocal reasoning.^f Aconcio inveighs against capital punishments for heresy; but his argument, like that of Castalio, is good against every minor penalty. "If the clergy," he says, "once get the upper hand, and carry this point, that, as soon as one opens his mouth, the executioner shall be called in to cut all knots with his knife, what will become of the study of Scripture? They will think it very little worth while to trouble their heads with it; and, if I may presume to say so, will set up every fancy of their own for truth. O unhappy times! O wretched posterity! if we abandon the arms by which alone we can subdue our adversary." Aconcio was not improbably an Arian; this may be surmised, not only because he was an Italian Protestant, and because he seems to intimate it in some passages of his treatise, but on the authority of Strype, who mentions him as reputed to be such while belonging to a small congregation of refugees in London.^g This book attracted

^d Non modo cum nostris academicis, sed etiam cum piis alloqui et eruditis hominibus mihi negotium fore prospicio, p. 208. Bayle has an excellent remark (Beza, note F.) on this controversy.

^e Sed tanta erat ejus hominis rabies, tam execranda tanque horrenda imple-

tas, ut Senatus alioqui clementissimus solis flammis explari posse existimavit, p. 91.

^f The account given of this book in the Biographie Universelle is not accurate; a better will be found in Bayle.

^g Strype's Life of Grindal, p. 42; see

a good deal of notice: it was translated both into French and English; and, in one language or another, went through several editions. In the next century it became of much authority with the Arminians of Holland.

32. Mino Celso, of Siena, and another of the same class of refugees, in a long and elaborate argument against persecution, *De Hæreticis Capitali Supplicio non Afficiendis*, quotes several authorities from writers of the sixteenth century in his favour.^b We should add to these advocates of toleration the name of Theodore Koornhert, who courageously stood up in Holland against one of the most encroaching and bigoted hierarchies of that age. Koornhert, averse in other points to the authority of Calvin and Beza, seems to have been a precursor of Arminius; but he is chiefly known by a treatise against capital punishment for heresy, published in Latin after his death. It is extremely scarce, and I have met with no author except Bayle and Brandt who speaks of it from direct knowledge.ⁱ Thus, at the end of the sixteenth century, the simple proposition, that men for holding or declaring heterodox opinions in religion ought not to be burned alive, or otherwise put to death, was itself little else than a sort of heterodoxy; and though many privately must have been persuaded of its truth, the Protestant churches were as far from acknowledging it as that of Rome. No one had yet pretended to assert the general right of religious worship, which, in fact, was rarely or never conceded to the Romanists in a Protestant country, though the Huguenots shed oceans of blood to secure the same privilege for themselves.

Minus
Celsus,
Koornhert.

also Bayle. Elizabeth gave him a pension for a book on fortification.

^b Celso was formerly supposed to be a fictitious person, but the contrary has been established. The book was published in 1584, but without name of place. He quotes Aconelo frequently. The following passage seems to refer to Servetus:—*Superioribus annis, ad hæretici cujusdam in flammis constantiam, ut ex fide dignis accepi, plures ex astantibus sanæ doctrinæ viri, non posse id sine Dei spiritu fieri persuasum habentes, ac propterea hæreticum martyrem esse plane credentes, ejus hæresin pro veritate complexi, in fide naufragium fecerunt,*

fol. 109.

ⁱ Bayle, *Biogr. Univ.*; Brandt, *Hist. de la Réformation des Provinces Unies*, i. 435. Lipsius had, in his *Politica*, inveighed against the toleration of more religions than one in a commonwealth. *Ure, seca, ut membrum potius aliquod, quam totum corpus intereat.* Koornhert answered this, dedicating his answer to the magistrates of Leyden, who, however, thought fit to publish that they did not accept the dedication, and requested that those who read Koornhert would read also the reply of Lipsius, *ibid.* This was in 1590, and Koornhert died the same year.

33. In the concluding part of the century the Protestant cause, though not politically unprosperous, but rather manifesting some additional strength through the great energies put forth by England and Holland, was less and less victorious in the conflict of opinion. It might, perhaps, seem to a spectator that it gained more in France by the dissolution of the League and the establishment of a perfect toleration, sustained by extraordinary securities in the Edict of Nantes, than it lost by the conformity of Henry IV. to the Catholic religion. But, if this is considered more deeply, the advantage will appear far greater on the other side; for this precedent, in the case of a man so conspicuous, would easily serve all who might fancy they had any public interest to excuse them, from which the transition would not be long to the care of their own. After this time, accordingly, we find more numerous conversions of the Huguenots, especially the nobler classes, than before. They were furnished with a pretext by an unlucky circumstance. In a public conference, held at Fontainebleau in 1600, before Henry IV., from which great expectation had been raised, Du Plessis Mornay, a man of the noblest character, but, though very learned as a gentleman, more fitted to maintain his religion in the field than in the schools, was signally worsted, having been supplied with forged or impertinent quotations from the fathers, which his antagonist, Perron, easily exposed. Casaubon, who was present, speaks with shame, but without reserve, of his defeat; and it was an additional mortification that the king pretended ever afterwards to have been more thoroughly persuaded by this conference that he had embraced the truth, as well as gained a crown, by abandoning the Protestant side.^k

34. The men of letters had another example, about the same time, in one of the most distinguished of their fraternity, Justus Lipsius. He left Leyden

^k Scaliger, it must be observed, praises very highly the book of Du Plessis Mornay on the Mass, and says that no one after Calvin and Beza had written so well; though he owns that he would have done better not to dispute about religion before the king. Scaligerana Secunda, p. 461. Du Plessis himself, in a publication after the conference of

Fontainebleau, retaliated the charge of falsified quotations on Perron. I shall quote hereafter what Casaubon has said on the subject. See the article Mornay in the Biographie Universelle, in which, though the signature seems to indicate a descendant or relation, the inaccuracy of the quotations is acknowledged.

on some pretence in 1591 for the Spanish Low Countries, and soon afterwards embraced the Romish faith. Lest his conversion should be suspected, Lipsius disgraced a name, great at least in literature, by writing in favour of the local superstitions of those bigoted provinces. It is true, however, that some, though the lesser, portion of his critical works were published after his change of religion.

35. The controversial divinity poured forth during this period is now little remembered. In England it may be thought necessary to mention Jewell's ^{Jewell's} ^{Apology.} celebrated Apology. This short book is written with spirit; the style is terse, the arguments pointed, the authorities much to the purpose, so that its effects are not surprising. This treatise is written in Latin; his Defence of the Apology, a much more diffuse work, in English. Upon the merits of the controversy of Jewell with the Jesuit Harding, which this defence embraces, I am not competent to give any opinion; in length and learning it far surpasses our earlier polemical literature.

36. Notwithstanding the high reputation which Jewell obtained by his surprising memory and inde- ^{English} ^{theologians.} fatigable reading, it cannot be said that many English theologians of the reign of Elizabeth were eminent for that learning which was required for ecclesiastical controversy. Their writings are neither numerous nor profound. Some exceptions ought to be made. Hooker was sufficiently versed in the fathers, and he possessed also a far more extensive knowledge of the philosophical writers of antiquity than any others could pretend. The science of morals, according to Mosheim, or rather of casuistry, which Calvin had left in a rude and imperfect state, is confessed to have been first reduced into some kind of form, and explained with some accuracy and precision, by Perkins, whose works, however, were not published before the next century.^m Hugh Broughton was deep in Jewish erudition. Whitaker and Nowell ought also to be mentioned. It would not be difficult to extract a few more names from biographical collections, but names so obscure that we could not easily bring their merit as scholars to any sufficient test. Sandys's sermons may be called perhaps good, but certainly not very dis-

^m Mosheim, Chalmers.

tinguished. The most eminently learned man of the queen's reign seems to have been Dr. John Rainolds; and a foreign author of the last century, Colomesius, places him among the first six in copiousness of erudition whom the Protestant churches had produced.^a Yet his works are, I presume, read by nobody, nor am I aware that they are ever quoted; and Rainolds himself is chiefly known by the anecdote, that, having been educated in the church of Rome, as his brother was in the Protestant communion, they mutually converted each other in the course of disputation. Rainolds was on the Puritan side, and took a part in the Hampton Court conference.

37. As the century drew near its close, the church of Rome brought forward her most renowned and formidable champion, Bellarmin, a Jesuit, and afterwards a cardinal. No one had entered the field on that side with more acuteness, no one had displayed more skill in marshalling the various arguments of controversial theology, so as to support each other and serve the grand purpose of church authority. "He does not often," says Dupin, "employ reasoning, but relies on the textual authority of Scripture, of the councils, the fathers, and the consent of the theologians—seldom quitting his subject or omitting any passage useful to his argument—giving the objections fairly and answering them in few words. His style is not so elegant as that of writers who have made it their object, but clear, neat, and brief, without dryness or barbarism. He knew well the tenets of Protestants, and states them faithfully, avoiding the invective so common with controversial writers." It is nevertheless alleged by his opponents, and will not seem incredible to those who know what polemical theology has always been, that he attempts to deceive the reader, and argues only in the interests of his cause.^o

^a Colomesiana. The other five are Usher, Gataker, Blondel, Petit, and Bochart. See also Blount, Baillet, and Chalmers, for testimonies to Rainolds, who died in 1607. Scaliger regrets his death, as a loss to all Protestant churches, as well as that of England. Wood admits that Rainolds was "a man of infinite reading, and of a vast memory;" but laments that, after he was chosen divinity lecturer at Oxford in 1586, the

face of the university was much changed towards Puritanism. Hist. and Antiq. In the *Athenæ*, ii. 14, he gives a very high character of Rainolds, on the authority of Bishop Hall and others, and a long list of his works. But, as he wanted a biographer, he has become obscure in comparison with Jewell, who probably was not at all his superior.

^o [Casaubon, in one of his epistles, which I quote from Blount, not having

38. Bellarmin, if we may believe Du Perron, was not unlearned in Greek;^p but it is positively asserted, on the other side, that he could hardly read it, and that he quotes the writers in that language only from translations. Nor has his critical judgment been much esteemed. But his abilities are best testified by Protestant theologians, not only in their terms of eulogy, but indirectly in the peculiar zeal with which they chose him as their worthiest adversary. More than half a dozen books in the next fifty years bear the title of Anti-Bellarminus; it seemed as if the victory must remain with those who should bear away the *spolia opima* of this hostile general. The Catholic writers, on the other hand, borrow every thing, it has been said, from Bellarmin, as the poets do from Homer.^q

39. In the hands of Bellarmin, and other strenuous advocates of the church, no point of controversy was neglected. But in a general view we may justly say that the heat of battle was not in the same part of the field as before. Luther and his immediate disciples held nothing so vital as the tenet of justification by faith alone, while the arguments of Eckius and Cajetan were chiefly designed to maintain the modification of doctrine on that subject which had been handed down to them by the fathers and schoolmen. The differences of the two parties, as to the mode of corporeal presence in the eucharist, though quite sufficient to keep them asunder, could hardly bear much controversy; inasmuch as the primitive writers, to whom it was usual to appeal, have not, as is universally agreed, drawn these metaphysical distinctions with much preciseness. But when the Helvetic churches, and those bearing the general name of Reformed, became, after the middle of the century, as prominent, to say the least, in theological literature as the Lutheran, this controversy acquired much greater importance; the persecutions in England and the Netherlands were principally directed against this single heresy of denying the real presence, and the

Topics of
controversy
changed.

observed the passage, says with great acrimony: Est tamen Baronius Bellarmino melior, homine ad strophas, sophismata, mendacia apto, nulli alii rei idoneo. Norma illius viri non est sacra scriptura, sed libido papæ quem ut deum in terris

consistat, quam scelestè, quam sæpè mentitur!—1842.]

^p Perroniana.

^q Dupin; Bayle; Bionnt; Eichhorn, vi. part. ii. p. 30; André, xviii. 243; Nicéron, vol. xxxi.

disputes of the press turned so generally upon no other topic.

40. In the last part of the century, through the influence of some political circumstances, we find a new theme of polemical discussion, more peculiarly characteristic of the age. Before the appearance of the early reformers, a republican or aristocratic spirit in ecclesiastical polity, strengthened by the decrees of the councils of Constance and Basle, by the co-operation, in some instances, of the national church with the state in redressing or demanding the redress of abuses, and certainly also both by the vices of the court of Rome, and its diversion to local politics, had fully counterbalanced, or even in a great measure silenced, the bold pretensions of the school of Hildebrand. In such a lax notion of papal authority, prevalent in Cisalpine Europe, the Protestant Reformation had found one source of its success. But for this cause the theory itself lost ground in the Catholic church. At the council of Trent the aristocratic or episcopal party, though it seemed to display itself in great strength, comprising the representatives of the Spanish and Gallican churches, was for the most part foiled in questions that touched the limitations of papal supremacy. From this time the latter power became lord of the ascendant. "No Catholic," says Schmidt, "dared after the Reformation to say one hundredth part of what Gerson, Peter d'Ailly, and many others, had openly preached." The same instinct, of which we may observe the workings in the present day, then also taught the subjects of the church that it was no time to betray jealousy of their own government, when the public enemy was at their gates.

41. In this resuscitation of the court of Rome, that is, of the papal authority, in contradistinction to the general doctrine and discipline of the Catholic church, much, or rather most, was due to the Jesuits. Obedience, not to that abstraction of theologians, the Catholic church, a shadow eluding the touch and vanishing into emptiness before the inquiring eye, but to its living, acting centre, the one man, was their vow, their duty, their function. They maintained, therefore, if not quite for the first time, yet with little countenance from the great authorities of the

It turns
on papal
power.

This up-
held by the
Jesuits.

schools, his personal infallibility in matters of faith. They asserted his superiority to general councils, his prerogative of dispensing with all the canons of the church, on grounds of spiritual expediency, whereof he alone could judge. As they grew bolder, some went on to pronounce even the divine laws subject to this control; but it cannot be said that a principle, which seemed so paradoxical, though perhaps only a consequence from their assumptions, was generally received.

42. But the most striking consequence of this novel position of the papacy was the renewal of its claims to temporal power, or, in stricter language, to pronounce the forfeiture of it by lawful sovereigns for offences against religion. This pretension of the Holy See, though certainly not abandoned, had in a considerable degree lain dormant in that period of comparative weakness which followed the great schism of the fourteenth century. Paul III. deprived Henry VIII. of his dominions, as far as a bull could have that effect: but the deposing power was not generally asserted with much spirit against the first princes who embraced the Reformation. In this second part of the century, however, the see of Rome was filled by men of stern zeal and intrepid ambition, aided by the Jesuits and other regulars with an energy unknown before, and favoured also by the political interests of the greatest monarch in Christendom. Two circumstances of the utmost importance gave them occasion to scour the rust away from their ancient weapons—the final prostration of the Romish faith in England by Elizabeth, and the devolution of the French crown on a Protestant heir. Incensed by the former event, Pius V., the representative of the most rigid party in the church, issued in 1570 his famous bull, releasing English Catholics from their allegiance to the queen, and depriving her of all right and title to the throne. Elizabeth and her parliament retaliated by augmented severities of law against these unfortunate subjects, who had little reason to thank the Jesuits for announcing maxims of rebellion which it was not easy to carry into effect. Allen and Persons, secure at St. Omer and Douay, proclaimed the sacred duty of resisting a prince who should break his faith with God and the

Claim to
depose
Princes.

Bull
against
Elizabeth,

people; especially when the supreme governor of the church, whose function it is to watch over its welfare, and separate the leprous from the clean, has adjudged the cause.

43. In the war of the League men became still more familiar with this tenet. Those who fought and Henry IV. under that banner did not all acknowledge, or at least would not in other circumstances have admitted, the pope's deposing power; but no faction will reject a false principle that adds strength to its side. Philip II., though ready enough to treat the see of Rome as sharply and rudely as the Italians do their saints when refractory, found it his interest to encourage a doctrine so dangerous to monarchy, when it was directed against Elizabeth and Henry. For this reason we may read with less surprise in Balthazar Ayala, a layman, a lawyer, and judge-advocate in the armies of Spain, the most unambiguous and unlimited assertion of the deposing theory:—"Kings abusing their power may be variously compelled," he says, "by the sovereign pontiff to act justly; for he is the earthly vicegerent of God, from whom he has received both swords, temporal as well as spiritual, for the peace and preservation of the Christian commonwealth. Nor can he only control, if it is for the good of this commonwealth, but even depose kings, as God, whose delegate he is, deprived Saul of his kingdom, and as pope Zachary released the Franks from their allegiance to Childeric."^r

44. Bellarmin, the brilliant advocate of whom we have asserted by Bellarmin. already spoken, amidst the other disputes of the Protestant quarrel, did not hesitate to sustain the papal authority in its amplest extension. His treatise "*De Summo Pontifice, Capite Totius Militantis Ecclesiæ*," forms a portion, and by no means the least important, of those entitled "*The Controversies of Bellarmin*," and first appeared separately in 1586. The pope, he asserts, has no direct temporal authority in the dominions of Christian princes; he cannot interfere with their merely civil affairs, unless they are his feudal vassals; but indirectly, that is, for the sake of some

^r Ayala, *De Jure et Officiis Bellicis* (Antwerp, 1597), p. 32.

spiritual advantage, all things are submitted to his disposal. He cannot depose these princes, even for a just cause, as their immediate superior, unless they are feudally his vassals; but he can take away and give to others their kingdoms, if the salvation of souls require it.* We shall observe hereafter how artfully this papal scheme was combined with the more captivating tenets of popular sovereignty; each designed for the special case, that of Henry IV., whose legitimate rights, established by the constitution of France, it was expected by this joint effort to overthrow.

45. Two methods of delivering theological doctrine had prevailed in the Catholic church for many ages. The one, called positive, was dogmatic rather than argumentative, deducing its tenets from immediate authorities of Scripture or of the fathers, which it interpreted and explained for its own purpose. It was a received principle, conveniently for this system of interpretation, that most parts of Scripture had a plurality of meaning; and that the allegorical or analogical senses were as much to be sought as the primary and literal. The scholastic theology, on the other hand, which acquired its name because it was frequently heard in the schools of divinity and employed the weapons of dialectics, was a scheme of inferences drawn, with all the subtilty of reasoning, from the same fundamental principles of authority, the Scriptures, the fathers, the councils of the church. It must be evident upon reflection, that where many thousand propositions, or sentences easily convertible into them, had acquired the rank of indisputable truths, it was not difficult to raise a specious structure of connected syllogisms; and hence the theology of the schools was a series of inferences from the acknowledged standards of orthodoxy, as their physics were from Aristotle, and their metaphysics from a mixture of the two.

46. The scholastic method, affecting a complete and scientific form, led to the compilation of theological systems, generally called *Loci Communes*. These were very common in the sixteenth and seventeenth centuries, both in the church of Rome, and,

Methods of
theological
doctrine.

*Loci Com-
munes.*

* Ranke, ii. 182.

after some time, in the two Protestant communions. But Luther, though at first he bestowed immense praise upon the *Loci Communes* of Melanchthon, grew unfavourable to all systematic theology. His own writings belong to that class we call positive. They deal with the interpretation of Scripture and the expansion of its literal meaning. Luther rejected, except in a very sparing application, the search after allegorical senses. Melanchthon also, and in general the divines of the Augsburg confession, adhered chiefly to the principle of single interpretation.¹

47. The *Institutes* of Calvin, which belong to the preceding part of the century, though not entitled *Loci Communes*, may be reckoned a full system of deductive theology. Wolfgang Musculus published a treatise with the usual title. It should be observed that, in the Lutheran church, the ancient method of scholastic theology revived after the middle of this century, especially in the divines of Melanchthon's party, one of whose characteristics was a greater deference to ecclesiastical usage and opinion than the more rigid Lutherans would endure to pay. The *Loci Theologici* of Chemnitz and those of Strigelius were, in their age, of great reputation; the former, by one of the compilers of the *Formula Concordiæ*, might be read without risk of finding those heterodoxies of Melanchthon which the latter was supposed to exhibit.²

48. In the church of Rome the scholastic theology and Catholic Church retained an undisputed respect; it was for the heretical Protestants to dread a method of keen logic, by which their sophistry was cut through. The most remarkable book of this kind, which falls within the sixteenth century, is the *Loci Theologici* of Melchior Canus, published at Salamanca in 1563, three years after the death of the author, a Dominican, and professor in that university. It is of course the theology of the reign and country of Philip II., but Canus was a man acquainted with history, philosophy, and ancient literature. Eichhorn, after giving several pages to an abstract of this volume, pronounces it worthy to be still read. It may be seen by his analysis how Canus,

¹ Eichhorn, *Gesch. der Cultur*, vi. part ii. p. 175; Mosheim, cent. 16, sect. 3, ² Eichhorn, 236; Mosheim.

after the manner of the schoolmen, incorporated philosophical with theological science. Dupin, whose abstract is rather different in substance, calls this an excellent work, and written with all the elegance we could desire.*

49. Catharin, one of the theologians most prominent in the council of Trent, though he seems not to have incurred the charge of heresy, went farther from the doctrine of Augustin and Aquinas than was deemed strictly orthodox in the Catholic church. He framed a theory to reconcile predestination with the universality of grace, which has since been known in this country by the name of Baxterianism, and is, I believe, adopted by many divines at this day. Dupin, however, calls it a new invention, unknown to the ancient fathers, and never received in the schools. It has been followed, he adds, by nobody.

50. In the critical and expository department of theological literature, much was written during this period, forming no small proportion of the great collection called *Critici Sacri*. In the Romish church we may distinguish the Jesuit Maldonat, whose commentaries on the evangelists have been highly praised by theologians of the Protestant side; and among these we may name Calvin and Beza, who occupy the highest place,[†] while below them are ranked Bullinger, Zanchius, Musculus, Chemnitz, and several more. But I believe that, even in the reviving appetite for obsolete theology, few of these writers have yet attracted much attention. A polemical spirit, it is observed by Eichhorn, penetrated all theological science, not only in dogmatical writings, but in those of mere interpretation; in catechisms, in sermons, in eccle-

* Eichhorn, p. 216-227; Dupin, cent. 16, book 5.

[†] *Literas sacras*, says Scaliger of Calvin, tractavit ut tractandæ sunt, vere inquam et pure ac simpliciter sine ullis argutationibus scholasticis, et divino vir præditus ingenio multa divinavit que non nisi a linguæ Hebraicæ peritissimis (cujusmodi tamen ipse non erat), divinari possunt. *Scaligerana Prima*. A more detailed, and apparently a not uncandid statement of Calvin's character as a com-

mentator on Scripture will be found in Simon, *Hist. Critique du Vieux Testament*. He sets him, in this respect, much above Luther. See also Blount, art. Calvin. Scaliger does not esteem much the learning of Beza, and blames him for affecting to despise Erasmus as a commentator. I have named Beza in the text as superior to Zanchius and others, in deference to common reputation, for I am wholly ignorant of the writings of all.

siastical history, we find the author armed for combat, and always standing in imagination before an enemy.

51. A regular and copious history of the church, from the primitive ages to the Reformation itself, was first given by the Lutherans under the title *Centuriæ Magdeburgenses*, from the name of the city where it was compiled. The principal among several authors concerned, usually called *Centuriatores*, was Flacius Illyricus, a most inveterate enemy of Melancthon. This work has been more than once reprinted, and is still, in point of truth and original research, the most considerable ecclesiastical history on the Protestant side. Mosheim, or his translator, calls this an immortal work;^a and Eichhorn speaks of it in strong terms of admiration for the boldness of the enterprise, the laboriousness of the execution, the spirit with which it cleared away a mass of fable, and placed ecclesiastical history on an authentic basis. The faults, both those springing from the imperfect knowledge and from the prejudices of the compilers, are equally conspicuous.^a Nearly forty years afterwards, between the years 1588 and 1609, the celebrated *Annals of Cardinal Baronius*, in twelve volumes, appeared. These were brought down by him only to the end of the twelfth century; their continuation by Rainaldus, published between 1646 and 1663, goes down to 1566. It was the object of Protestant learning in the seventeenth century to repel the authority and impugn the allegations of Baronius. Those of his own communion, in a more advanced stage of criticism, have confessed his mistakes; many of them arising from a want of acquaintance with the Greek language, indispensable, as we should now justly think, for one who undertook a general history of the church, but not sufficiently universal in Italy, at the end of the sixteenth century, to deprive those who did not possess it of a high character for erudition. Eichhorn speaks far less favourably of Baronius than of the *Centuriators*.^b But of these two voluminous histories, written with equal prejudice on opposite sides, an impartial and judicious scholar has thus given his opinion:—

^a Cent. 16, sect. 3, part II. c. 9. This expression is probably in the original; but it is difficult to quote Maclaine's translation with confidence, on account of the liberties which he took with the text.

^a Vol. vi. part II. p. 149.

^b *Id.*, p. 180.

52. "An ecclesiastical historian," Le Clerc satirically observes, "ought to adhere inviolably to this maxim, that whatever can be favourable to heretics is false, and whatever can be said against them is true; while, on the other hand, all that does honour to the orthodox is unquestionable, and everything that can do them discredit is surely a lie. He must suppress, too, with care, or at least extenuate as far as possible, the errors and vices of those whom the orthodox are accustomed to respect, whether they know anything about them or no; and must exaggerate, on the contrary, the mistakes and faults of the heterodox to the utmost of his power. He must remember that any orthodox writer is a competent witness against a heretic, and is to be trusted implicitly on his word; while a heretic is never to be believed against the orthodox, and has honour enough done him in allowing him to speak against his own side, or in favour of our own. It is thus that the Centuriators of Magdeburg, and thus that Cardinal Baronius have written; each of their works having by this means acquired an immortal glory with its own party. But it must be owned that they are not the earliest, and that they have only imitated most of their predecessors in this plan of writing. For many ages men had only sought in ecclesiastical antiquity, not what was really to be found there, but what they conceived ought to be there for the good of their own party."^c

53. But in the midst of so many dissentients from each other, some resting on the tranquil bosom of the church, some fighting the long battle of argument, some catching at gleams of supernatural light, the very truths of natural and revealed religion were called in question by a different party. The proofs of this before the middle of the sixteenth century are chiefly to be derived from Italy. Pomponatius has already been mentioned, and some other Aristotelian philosophers might be added. But these, whose scepticism extended to natural theology, belong to the class of metaphysical writers, whose place is in the next chapter. If we limit ourselves to those who directed their attacks against Christianity, it must be presumed that, in an age when

Le Clerc's
character
of them.

Deistical
writers.

^c Parrhians, vol. 1. p. 168.

the tribunals of justice visited, even with the punishment of death, the denial of any fundamental doctrine, few books of an openly irreligious tendency could appear.^d A short pamphlet by one Vallée cost him his life in 1574. Some others were clandestinely circulated in France before the end of the century; and the list of men suspected of infidelity, if we could trust all private anecdotes of the time, would be by no means short. Bodin, Montaigne, Charron, have been reckoned among the rejecters of Christianity. The first I conceive to have acknowledged no revelation but the Jewish; the second is free, in my opinion, from all reasonable suspicion of infidelity; the principal work of the third was not published till 1601. His former treatise, "Des Trois Vérités," is an elaborate vindication of the Christian and Catholic religion.^e

54. I hardly know how to insert, in any other chapter than the present, the books that relate to sorcery and demoniacal possessions, though they can only in a very lax sense be ranked with theological literature. The greater part are contemptible in any other light than as evidences of the state of human opinion. Those designed to rescue the innocent from sanguinary prejudices, and chase the real demon of superstition from the mind of man, deserve to be commemorated. Two such works belong to this period. Wierus, a physician of the Netherlands, in a treatise "De Præstigiis," Basle, 1564, combats the horrible prejudice by which those accused of witchcraft were thrown into the flames. He shows a good deal of credulity as to diabolical illusions, but takes these unfortunate persons for the devil's victims rather than his accomplices. Upon the whole, Wierus destroys more superstition than he seriously intended to leave behind.

^d The famous *Cymbalum Mundi*, by Bonaventure des Periers, published in 1538, which, while it continued extremely scarce, had the character of an irreligious work, has proved, since it was reprinted, in 1711, perfectly innocuous, though there are a few malicious glances at priests and nuns. It has always been the habit of the literary world, as much as at present to speak of books by hearsay. The *Cymbalum Mundi* is written in dialogue,

somewhat in the manner of Lucian, and is rather more lively than books of that age generally are.

^e *Des Trois Vérités contre les Athées, Idolâtres, Juifs, Mahumétans, Hérétiques, et Schismatiques.* Bourdeaux, 1593. Charron has not put his name to this book; and it does not appear that he has taken anything from himself in his subsequent work, *De la Sagesse*.

55. A far superior writer is our countryman Reginald Scot, whose object is the same, but whose views are incomparably more extensive and enlightened. He denies altogether to the devil any power of controlling the course of nature. It may be easily supposed that this solid and learned person, for such he was beyond almost all the English of that age, did not escape in his own time, or long afterwards, the censure of those who adhered to superstition. Scot's *Discovery of Witchcraft* was published in 1584.^f Bodin, on the other hand, endeavoured to sustain the vulgar notions of Witchcraft in his *Démonomanie des Sorciers*. It is not easy to conceive a more wretched production; besides his superstitious absurdities, he is guilty of exciting the magistrate against Wierus, by representing him as a real confederate of Satan.

56. We may conclude this chapter by mentioning the principal versions and editions of Scripture. No edition of the Greek Testament, worthy to be specified, appeared after that of Robert Stephens, whose text was invariably followed. The council of Trent declared the Vulgate translation of Scripture to be authentic, condemning all that should deny its authority. It has been a commonplace with Protestants to inveigh against this decree, even while they have virtually maintained the principle upon which it is founded—one by no means peculiar to the church of Rome—being no other than that it is dangerous to unsettle the minds of the ignorant, or partially learned, in religion; a proposition not easily disputable by any man of sense, but, when acted upon, as incompatible as any two contraries can be with the free and general investigation of truth.

57. Notwithstanding this decision in favour of the Vulgate, there was room left for partial uncertainty. The council of Trent, declaring the translation itself to be authentic, pronounced nothing in favour of any manuscript or edition; and as it would be easier to put down learning altogether than absolutely to restrain the searching spirit of criticism, it was soon held that the council's decree went but to the general fidelity of the version, without warranting

Latin versions and editions by Catholics.

^f It appears by Scot's book that not only of conjurers were practised in his time: the common, but the more difficult tricks he shows how to perform some of them.

every passage. Many Catholic writers, accordingly, have put a very liberal interpretation on this decree, suggesting such emendations of particular texts as the original seemed to demand. They have even given new translations: one by Arias Montanus is chiefly founded on that of Pagninus, and an edition of the Vulgate, by Isidore Clarius, is said to resemble a new translation, by his numerous corrections of the text from the Hebrew.^s Sixtus V. determined to put a stop to a licence which rendered the Tridentine provisions almost nugatory. He fulfilled the intentions of the council by causing to be published in 1590 the Sistine Bible; an authoritative edition to be used in all churches. This was however superseded by another, set forth only two years afterwards by Clement VIII., which is said to differ more than any other from that which his predecessor had published as authentic; a circumstance not forgotten by Protestant polemics. The Sistine edition is now very scarce. The same pope had published a standard edition of the Septuagint in 1587.^h

58. The Latin translations made by Protestants in this period were that by Sebastian Castalio, which, in search of more elegance of style, deviates from the simplicity, as well as sense, of the original, and fails therefore of obtaining that praise at the hands of men of taste for which more essential requisites have been sacrificed;ⁱ and that by Tremellius and Junius, published at Frankfort in 1575 and subsequent years. It was retouched some time afterwards by Junius, after the death of his coadjutor. This translation was better esteemed in Protestant countries, especially at first, than by the Catholic critics. Simon speaks of it with little respect. It professedly adheres closely to the Hebrew idiom. Beza gave a Latin version of the New Testament. It is doubtful whether any of these translations have much improved upon the Vulgate.

59. The new translations of the Scriptures into modern

^s André, xix. 40; Simon, 358.

^h André, xix. 44; Schelhorn, *Amœnit. Literar.* vol. II. 359, and vol. IV. 439.

ⁱ André, xix. 166. Castalio, according to Simon (*Hist. Critique du V. T.* p. 363), affects politeness to an inconceivable degree of bad taste, especially in such

phrases as these in his translation of the Canticles: *Mea columbula, ostende mihi tuum vulticulum; fac ut audiam tuam voculam, &c.* He was, however, Simon says, tolerably acquainted with Hebrew, and spoke modestly of his own translation.

languages were naturally not so numerous as at an earlier period. Two in English are well known; the Geneva Bible of 1560, published in that city by Coverdale, Whittingham, and other refugees, and the Bishop's Bible of 1568. Both of these, or at least the latter, were professedly founded upon the prior versions, but certainly not without a close comparison with the original text. The English Catholics published a translation of the New Testament from the Vulgate at Rheims in 1582. The Polish translation, commonly ascribed to the Socinians, was printed under the patronage of Prince Radzivil in 1563, before that sect could be said to exist, though Lismanin and Blandrata, both of heterodox tenets, were concerned in it.^k This edition is of the greatest rarity. The Spanish Bible of Ferrara, 1553, and the Sclavonian of 1581, are also very scarce. The curious in bibliography are conversant with other versions and editions of the sixteenth century, chiefly of rare occurrence.^m

Versions
into mo-
dern lan-
guages.

^k Bayle, art. Radzivil.

^m Brunet, &c.

CHAPTER III.

HISTORY OF SPECULATIVE PHILOSOPHY, FROM 1550 TO 1600.

Aristotelian Philosophers—Cesalpin—Opposite Schools of Philosophy—Telesio—
Jordano Bruno—Sanchez—Acencio—Nizolius—Logic of Ramus.

1. THE authority of Aristotle, as the great master of dogmatic philosophy, continued generally predominant through the sixteenth century. It has been already observed, that, besides the strenuous support of the Catholic clergy, and especially of the Sorbonne, who regarded all innovation with abhorrence, the Aristotelian philosophy had been received, through the influence of Melanchthon, in the Lutheran universities. The reader must be reminded that under the name of speculative philosophy we comprehend not only the logic and what was called ontology of the schools, but those physical theories of ancient or modern date, which, appealing less to experience than to assumed hypotheses, cannot be mingled, in a literary classification, with the researches of true science, such as we shall hereafter have to place under the head of natural philosophy.

2. Brucker has made a distinction between the scholastic and the genuine Aristotelians; the former being chiefly conversant with the doctors of the middle ages, adopting their terminology, their distinctions, their dogmas, and relying with implicit deference on Scotus or Aquinas, though, in the progress of learning, they might make some use of the original master; while the latter, throwing off the yoke of the schoolmen, prided themselves on an equally complete submission to Aristotle himself. These were chiefly philosophers and physicians, as the former were theologians; and the difference of their objects suffices to

Predominance of Aristotelian philosophy.

Scholastic and genuine Aristotelians.

account for the different lines in which they pursued them, and the lights by which they were guided.^a

3. Of the former class, or successors and adherents of the old schoolmen, it might be far from easy, were it worth while, to furnish any distinct account. Their works are mostly of considerable scarcity; and none of the historians of philosophy, except perhaps Morhof, profess much acquaintance with them. It is sufficient to repeat that, among the Dominicans, Franciscans, and Jesuits, especially in Spain and Italy, the scholastic mode of argumentation was retained in their seminaries, and employed in prolix volumes, both upon theology and upon such parts of metaphysics and natural law as are allied to it. The reader may find some more information in Brucker, whom Buhle, saying the same things in the same order, may be presumed to have silently copied.^b

The former class little remembered.

4. The second class of Aristotelian philosophers, devoting themselves to physical science, though investigating it with a very unhappy deference to mistaken dogmas, might seem to offer a better hope of materials for history; and in fact we meet here with a very few names of men once celebrated and of some influence over the opinions of their age. But even here their writings prove to be not only forgotten, but incapable, as we may say, on account of their rare occurrence, and the improbability of their republication, of being ever again known.

The others not much better known.

5. The Italian schools, and especially those of Pisa and Padua, had long been celebrated for their adherence to Aristotelian principles, not always such as could justly be deduced from the writings of the Stagirite himself, but opposing a bulwark against novel speculation, as well as against the revival of the Platonic, or any other ancient philosophy. Simon Porta of the former university, and Cæsar Cremonini of the latter, stood at the head of the rigid Aristotelians; the one near the commencement of this period, the other about its close. Both these philosophers have been reproached with the tendency to atheism, so common in the Italians of this period. A similar imputation has

Schools of Pisa and Padua.

^a Brucker, *Hist. Philos.*, iv. 117 et post.

^b *Ibid.*; Buhle, ii. 448.

fallen on another professor of the university of Pisa, Cesalpini, who is said to have deviated from the strict system of Aristotle towards that of Averroes, though he did not altogether coincide even with the latter. The real merits of Cesalpin, in very different pursuits, it was reserved for a later age to admire. His "Quæstiones Peripateticæ," published in 1575, is a treatise on metaphysics, or the first philosophy, founded professedly upon Aristotelian principles, but with considerable deviation. This work is so scarce that Brucker had never seen it, but Buhle has taken much pains to analyse its very obscure contents. Paradoxical and unintelligible as they now appear, Cesalpin obtained a high reputation in his own age, and was denominated, by excellence, the Philosopher. Nicolas Taurellus, a professor at Altdorf, denounced the "Quæstiones Peripateticæ" in a book to which, in allusion to his adversary's name, he gave the puerile title of *Alpes Cæsæ*.

6. The system of Cesalpin is one modification of that ancient hypothesis which, losing sight of all truth and experience in the love of abstraction, substitutes the barren unity of pantheism for religion, and a few incomprehensible paradoxes for the variety of science. Nothing, according to him, was substance which was not animated; but the particular souls which animate bodies are themselves only substances, because they are parts of the first substance, a simple, speculative, but not active intelligence, perfect and immovable, which is God. The reasonable soul, however, of mankind is not numerically one; for matter being the sole principle of plurality, and human intelligences being combined with matter, they are plural in number. He differed also from Averroes in maintaining the separate immortality of human souls; and while the philosopher of Cordova distinguished the one soul which he ascribed to mankind from the Deity, Cesalpin considered the individual soul as a portion, not of this common human intelligence, which he did not admit, but of the first substance, or Deity. His system was therefore more incompatible with theism, in any proper sense, than that of Averroes himself, and anticipated in some measure that of Spinoza, who gave a greater extension to his one substance, by comprehending all matter as well as spirit

within it. Cesalpin also denied, and in this he went far from his Aristotelian creed, any other than a logical difference between substances and accidents. I have no knowledge of the writings of Cesalpin except through Buhle; for though I confess that the "Quæstiones Peripateticæ" may be found in the British Museum,^c it would scarce repay the labour to examine what is both erroneous and obscure.

7. The name of Cremonini, professor of philosophy for above forty years at Padua, is better known ^{Cremonini.} than his writings. These have become of the greatest scarcity. Brucker tells us he had not been able to see any of them, and Buhle had met with but two or three.^d Those at which I have looked are treatises on the Aristotelian physics; they contain little of any interest; nor did I perceive that they countenance, though they may not repel, the charge of atheism sometimes brought against Cremonini, but which, if at all well-founded, seems rather to rest on external evidence. Cremonini, according to Buhle, refutes the Averroistic notion of an universal human intelligence. Gabriel Naudé, both in his letters, and in the records of his conversation called Naudæana, speaks with great admiration of Cremonini.^e He had himself passed some years at Padua, and was at that time a disciple of the Aristotelian school in physics, which he abandoned after his intimacy with Gassendi.

8. Meantime the authority of Aristotle, great in name and respected in the schools, began to lose more ^{Opponents} and more of its influence over speculative minds. ^{of Aristotle.} Cesalpin, an Aristotelian by profession, had gone wide in some points from his master. But others waged an open war as philosophical reformers. Francis ^{Patrizzi.} Patrizzi, in his "Discussiones Peripateticæ" (1571 and 1581), appealed to prejudice with the arms of calumny, raking up the most unwarranted aspersions

^c Buhle, ii. 525. Brucker (iv. 222) laments that he had never seen this book. It seems that there were few good libraries in Germany in Brucker's age, or at least that he had no access to them, for it is surprising how often he makes the same complaint. He had, however, seen a copy of the *Alpes Casse* of Taurelius,

and gives rather a long account both of the man and of the book. *Ibid.* and p. 300.

^d Buhle, ii. 519.

^e Some passages in the *Naudæana* tend to confirm the suspicion of irreligion, both with respect to Cremonini and Naudé himself.

against the private life of Aristotle, to prepare the way for assailing his philosophy; a warfare not the less unworthy, that it is often successful. In the case of Patrizzi it was otherwise: his book was little read; and his own notions of philosophy, borrowed from the later Platonists, and that rabble of spurious writers who had misled Ficinus and Picus of Mirandola, dressed up by Patrizzi with a fantastic terminology, had little chance of subverting so well-established and acute a system as that of Aristotle.^f

9. Bernard Telesio, a native of Cosenza, had greater success, and attained a more celebrated name. System of Telesio. The first two books of his treatise, "*De Natura Rerum juxta Propria Principia*," appeared at Rome in 1565; the rest was published in 1586. These contain an hypothesis more intelligible than that of Patrizzi, and less destitute of a certain apparent correspondence with the phenomena of nature. Two active incorporeal principles, heat and cold, contend with perpetual opposition for the dominion over a third, which is passive matter. Of these three all nature consists. The region of pure heat is in the heavens, in the sun and stars, where it is united with the most subtle matter; that of cold in the centre of the earth, where matter is most condensed; all between is their battle-field, in which they continually struggle, and alternately conquer. These principles are not only active, but intelligent, so far at least as to perceive their own acts and mutual impressions. Heat is the cause of motion; cold is by nature immovable, and tends to keep all things in repose.^g

10. Telesio has been generally supposed to have borrowed this theory from that of Parmenides, in which the antagonist principles of heat and cold had been employed in a similar manner. Buhle denies the identity of the two systems, and considers that of Telesio as more nearly allied to the Aristotelian, except in substituting heat and cold for the more abstract notions of form and privation. Heat and cold, it might rather perhaps be said, seem to be merely ill-chosen names for the hypothetical causes of motion and rest; and the real laws of

^f Buhle, ii. 548; Brucker, iv. 422.

^g Brucker, iv. 449; Buhle, ii. 563; Ginguéné, vii. 501.

nature with respect to both of these, were as little discoverable in the Telesian as in the more established theory. Yet its author perceived that the one possessed an expansive, the other a condensing power; and his principles of heat and cold bear a partial analogy to repulsion and attraction, the antagonist forces which modern philosophy employs. Lord Bacon was sufficiently struck with the system of Telesio to illustrate it in a separate fragment of the *Instauratio Magna*, though sensible of its inadequacy to solve the mysteries of nature; and a man of eccentric genius, Campanella, to whom we shall come hereafter, adopted it as the basis of his own wilder speculations. Telesio seems to have ascribed a sort of intelligence to plants, which his last-mentioned disciple carried to a strange excess of paradox.

11. The name of Telesio is perhaps hardly so well known at present as that of Jordano Bruno. It was far otherwise formerly; and we do not find that the philosophy of this singular and unfortunate man attracted much further notice than to cost him his life. It may be doubted, indeed, whether the Inquisition at Rome did not rather attend to his former profession of Protestantism and invectives against the church, than to the latent atheism it pretended to detect in his writings, which are at least as innocent as those of Cesalpin. The self-conceit of Bruno, his contemptuous language about Aristotle and his followers, the paradoxical strain, the obscurity and confusion in many places of his writings, we may add his poverty and frequent change of place, had rendered him of little estimation in the eyes of the world. But in the last century the fate of Bruno excited some degree of interest about his opinions. Whether his hypotheses were truly atheistical became the subject of controversy; his works, by which it should have been decided, were so scarce that few could speak with knowledge of their contents; and Brucker, who inclines to think there was no sufficient ground for the imputation, admits that he had only seen one of Bruno's minor treatises. The later German philosophers, however, have paid more attention to these obscure books, from a similarity which they sometimes found in Bruno's theories to their own. Buhle has devoted above a hun-

dred pages to this subject.^b The Italian treatises have within a few years been reprinted in Germany, and it is not uncommon in modern books to find an eulogy on the philosopher of Nola. I have not made myself acquainted with his Latin writings, except through the means of Buhle, who has taken a great deal of pains to explain them. The three principal Italian treatises are entitled, *La Cena de li Ceneri*, *Della Causa, Principio ed Uno*, and *Dell' Infinito Universo*. Each of these is in five dialogues. The *Cena de li Ceneri* contains a physical theory of the world, in which the author makes some show of geometrical diagrams, but deviates so often into rhapsodies of vanity and nonsense, that it is difficult to pronounce whether he had much knowledge of the science. Copernicus, to whose theory of the terrestrial motion Bruno entirely adheres, he praises as superior to any former astronomer; but intimates that he did not go far beyond vulgar prejudices, being more of a mathematician than a philosopher. The gravity of bodies he treats as a most absurd hypothesis, all natural motion, as he fancies, being circular. Yet he seems to have had some dim glimpse of what is meant by the composition of motions, asserting that the earth has four simple motions, out of which one is compounded.ⁱ

12. The second, and much more important treatise, *Della Causa, Principio ed Uno*, professes to reveal the metaphysical philosophy of Bruno, a system which, at least in pretext, brought him to the stake at Rome, and the purport of which has been the theme of much controversy. The extreme scarcity of his writings has, no doubt, contributed to this variety of judgment; but though his style, strictly speaking, is not obscure, and he seems by no means inclined to conceal his meaning, I am not able to resolve with certainty the problem that Brucker and those whom he quotes have discussed.^k Yet the system of Bruno, so far as I understand it from what I have read of his writings, and from Buhle's analysis of them, may

^b Vol. II. p. 694-730.

ⁱ Dial. v. p. 120 (1830). These dialogues were written, or purport to have been written, in England. He extols

Leicester, Walsingham, and especially Sidney.

^k Brucker, vol. v. 52.

be said to contain a sort of double pantheism. The world is animated by an omnipresent intelligent soul, the first cause of every form that matter can assume, but not of matter itself. This soul of the universe is the only physical agent, the interior artist that works in the vast whole, that calls out the plant from the seed and matures the fruit, that lives in all things, though they may not seem to live, and in fact do not, when unorganised, live separately considered, though they all partake of the universal life, and in their component parts may be rendered living. A table as a table, a coat as a coat, are not alive, but inasmuch as they derive their substance from nature, they are composed of living particles.^m There is nothing so small or so unimportant, but that a portion of spirit dwells in it, and this spiritual substance requires but a proper subject to become a plant or an animal. Forms particular are in constant change; but the first form, being the source of all others, as well as the first matter, are eternal. The soul of the world is the constituent principle of the universe and of all its parts. And thus we have an intrinsic, eternal, self-subsistent principle of form, far better than that which the sophists feigned, whose substances are compounded and corruptible, and, therefore, nothing else than accidents.ⁿ Forms in particular are the accidents

^m Thus Buhle, or at least his French translator; but the original words are different. Dico dunque che la tavola come tavola non è animata, nè la veste, nè il cuojo come cuojo, nè il vetro come vetro, ma come cose naturali e composte hanno in se la materia e la forma. Sia pur cosa quanto piccola e minima si voglia, ha in se parte di sustanza spirituale, la quale, se trova il soggetto disposto, si stende ad esser pianta, ad esser animale, e riceve membri de qual si voglia corpo, che comunemente si dice animato; per chè spirito si trova in tutte le cose, e non è minimo corpusculo, che non contenga cotal porzione in se, che non inanimi, p. 241. Buhle seems not to have understood the words in italics, which certainly are not remarkably plain, and to have substituted what he thought might pass for meaning.

The recent theories of equivocal generation, held by some philosophers, more

on the Continent than in England, according to which all matter, or at least all matter susceptible of organisation by its elements, may become organised and living under peculiar circumstances, seem not very dissimilar to this system of Bruno.

ⁿ Or, quanto a la causa effetrice, dico l'efficiente fisico universale esser l'intelletto universale, ch'è la prima e principal facultà dell'anima del mondo, la qual è forma universale di quello. . . . L'intelletto universale è l'intima più reale e propria facultà, e parte potenziale dell'anima del mondo. Questo è uno medesimo ch'empie il tutto, illumina l'universo, e indirizza la natura à produrre le sue specie, come si conviene, e così ha rispetto à la produzione di cose naturali, come il nostro intelletto è la congrua produzione di specie razionali. . . . Questo è nominato da Platonic fabbro del mondo. P. 235. Dunque

of matter, and we should make a divinity of matter like some Arabian peripatetics, if we did not recur to the living fountain of form—the eternal soul of the world. The first matter is neither corporeal nor sensible, it is eternal and unchangeable, the fruitful mother of forms and their grave. Form and matter, says Bruno, pursuing this fanciful analogy, may be compared to male and female. Form never errs, is never imperfect, but through its conjunction with matter; it might adopt the words of the father of the human race: *Mulier quam mihi dedisti* (la materia, la quale mi hai dato consorte), *me decepit* (lei è cagione d'ogni mio peccato). The speculations of Bruno now become more and more subtle, and he admits that our understandings cannot grasp what he pretends to demonstrate—the identity of a simply active and simply passive principle; but the question really is, whether we can see any meaning in his propositions.

13. We have said that the system of Bruno seems to involve a double pantheism. The first is of a simple kind, the hylozoism, which has been exhibited in the preceding paragraph; it excludes a creative deity, in the strict sense of creation, but, leaving an active provident intelligence, cannot be reckoned by any means chargeable with positive atheism. But to this soul of the world Bruno appears not to have ascribed the name of divinity.^o The first form, and the first matter, and all the forms generated by the two, make, in his theory, but one being, the infinite unchangeable universe, in which is every thing, both in power and in act, and which, being all things collectively, is no one thing separately; it is form and not form, matter and not matter, soul and not soul. He

Dunque abbiamo un principio intrinseco formale eterno e sussistente, incomparabilmente migliore di quello, che han fatto il sophisti, che versano circa gl' accidenti, ignoranti de la sustanza de le cose, e che vengono a ponere le sustanze corrottili, perchè quello chiamano massimamente, primamente e principalmente sustanza, che risulta da la compositione; il che non è altro, ch' uno accidente, che non contiene in se nulla stabilità e verità e si risolve in nulla. P. 242.

^o Son tre sorti d' intelletto; il divino, ch' è tutto; questo mondano, che fa tutto; gli altri particolari, che si fanno tutte. . . . E' vera causa effinca (l' intelletto mondano) non tanto estrinseca, come anco intrinseca di tutte cose naturali. . . . Mi par, che detrahano à la divina bontà e à l' eccellenza di questo grande animale e simulacro del primo principio quelli, che non vogliono intendere, nè affermare, il mondo con li suoi membri essere animato. P. 239.

expands this mysterious language much farther, resolving the whole nature of the Deity into an abstract, barren, all-embracing unity.^p

14. These bold theories of Jordano Bruno are chiefly contained in the treatise *Della Causa, Principio ed Uno*.

^p E dunque l'universo uno, infinito, immobile. Uno dico è la possibilità assoluta, uno l'atto, una la forma o anima, una la materia o corpo, una la cosa, uno lo ente, uno il massimo e ottimo, il quale non deve posseder essere compreso, e però infinitabile e interminabile, e per tanto infinito e interminato, e per conseguenza immobile. Questo non si muove localmente; per chè non ha cosa fuor di sè, ove si trasporte, atteso chè sia il tutto. Non si genera; per chè non è altro essere, che lui possa desiderare o aspettare, atteso che abbia tutto lo essere. Non si corrompe; per chè non è altra cosa, in cui si cangi, atteso che lui sia ogni cosa. Non può sminuire o crescere, atteso ch'è infinito, a cui come non si può aggiungere, così è da cui non si può sottrarre, per ciò che lo infinito non ha parti proporzionali. Non è alterabile in altra disposizione, per chè non ha esterno, da cui patisca, e per cui venga in qualche affezione. Oltre chè per comprender tutte contrarietà nell'esser suo, in unità e convenienza, e nessuna inclinazione poter avere ad altro e novo essere, o pur ad altro e altro modo d'essere, non può esser soggetto di mutazione secondo qualità alcuna, nè può aver contrario o diverso, che l'alteri, per chè in lui è ogni cosa concorde. Non è materia, per chè non è figurato, nè figurabile non è terminato, nè terminabile. Non è forma, per chè non informa, nè figura altro, atteso che è tutto, è massimo, è uno, è universo. Non è misurabile, nè misura. Non si comprende; per chè non è maggior di sè. Non si è compreso; per chè non è minor di se. Non si agguaglia; per chè non è altro e altro, ma uno e medesimo. Essendo medesimo ed uno, non ha essere ed essere; et per chè non ha essere ed essere, non ha parti e parti; e per ciò che non ha parte e parte, non è composto. Questo è termine di sorte, chè non è termine; è talmente forma, chè non è forma; è talmente materia, chè non è materia; è talmente anima, chè non è anima; per chè è il tutto in-

differentemente, e però è uno, l'universo è uno. P. 280.

Ecco, come non è possibile, ma necessario, che l'ottimo, massimo incomprendibile è tutto, è par tutto, è in tutto, per chè come semplice ed indivisibile può esser tutto, esser per tutto, essere in tutto. E così non è stato vanamente detto, che Giove empie tutte le cose, inabita tutte le parti dell'universo, è centro di ciò, che ha l'essere uno in tutto, e per cui uno è tutto. Il quale, essendo tutte le cose, e comprendendo tutto l'essere in se, viene a far, che ogni cosa sia in ogni cosa. Ma mi direste, per chè dunque le cose si cangiano, la materia particolare si forza ad altre forme? vi risponde, che non è mutazione, che cerca altro essere, ma altro modo di essere. E questa è la differenza tra l'universo e le cose dell'universo; per chè nullo comprende tutto l'essere e tutti modi di essere; di queste ciascuna ha tutto l'essere, ma non tutti i modi di essere. P. 282.

The following sonnet by Bruno is characteristic of his mystical imagination; but we must not confound the personification of an abstract idea with theism:—

Causa, Principio, ed Uno sempiterno,
Onde l'esser, la vita, il moto pende,
E a lungo, a largo, e profondo si stende
Quanto si dice in ciel, terra ed inferno;
Con senso, con ragion, con mente
scerno
Ch'atto, misura e conto non comprende,
Quel vigor, mole e numero, che tende
Oltre ogni inferior, mezzo e superno.
Cieco error, tempo-avaro, ria fortuna,
Sorda invidia, vil rabbia, iniquo zelo,
Crudo cor, empio ingegno, strano ardire,
Non basteranno a farmi l'aria bruna,
Non mi porran' avanti gl'occhi il velo.
Non faran mai, ch' il mio bel Sol non
mire.

If I have quoted too much from Jordano Bruno, it may be excused by the great rarity of his works, which has been the cause that some late writers have not fully seen the character of his speculations.

In another, entitled *Dell' Infinito Universo e Mondi*, which, like the former, is written in dialogue, he asserts the infinity of the universe, and the plurality of worlds. That the stars are suns, shining by their own light, that each has its revolving planets, now become the familiar creed of children, were then among the enormous paradoxes and capital offences of Bruno. His strong assertion of the Copernican theory was, doubtless, not quite so singular, yet this had but few proselytes in the sixteenth century. His other writings, of all which Buhle has furnished us with an account, are numerous; some of them relate to the art of Raymond Lully, which Bruno professed to esteem very highly; and in these mnemonical treatises he introduced much of his own theoretical philosophy. Others are more exclusively metaphysical, and designed to make his leading principles, as to unity, number, and form, more intelligible to the common reader. They are full, according to what we find in Brucker and Buhle, of strange and nonsensical propositions, such as men, unable to master their own crude fancies on subjects above their reach, are wont to put forth. None, however, of his productions has been more often mentioned than the *Spaccio della Bestia Trionfante*, alleged by some to be full of his atheistical impieties, while others have taken it for a mere satire on the Roman church. This diversity was very natural in those who wrote of a book they had never seen. It now appears that this famous work is a general moral satire in an allegorical form, with little that could excite attention, and less that could give such offence as to provoke the author's death.⁹

15. Upon the whole, we may probably place Bruno in this province of speculative philosophy, though not high, yet above Cesalpin, or any of the school of Averroes. He has fallen into great errors, but they seem to have perceived no truth. His doctrine was not original; it came from the Eleatic philosophers, from Plotinus and the Neo-Platonists,^r and in some measure from Plato himself;

General
character
of his
philosophy.

⁹ Ginguéné, vol. vii., has given an analysis of the *Spaccio della Bestia*.

^r See a valuable analysis of the philo-

sophy of Plotinus in Degerando's *Histoire Comparée des Systèmes*, iii. 357 (edit. 1823). It will be found that his

and it is ultimately, beyond doubt, of oriental origin. What seems most his own, and I must speak very doubtfully as to this, is the syncretism of the tenet of a pervading spirit, an Anima Mundi, which in itself is an imperfect theism, with the more pernicious hypothesis of an universal Monad, to which every distinct attribute, except unity, was to be denied. Yet it is just to observe that, in one passage already quoted in a note, Bruno expressly says, "there are three kinds of intelligence: the divine, which is every thing; the mundane, which does every thing; and the particular intelligences, which are all made by the second." The inconceivableness of ascribing intelligence to Bruno's universe, and yet thus distinguishing it as he does from the mundane intelligence, may not perhaps be a sufficient reason for denying him a place among theistic philosophers. But it must be confessed that the general tone of these dialogues conveys no other impression than that of a pantheism, in which every vestige of a supreme intelligence, beyond his soul of the world, is effaced.*

16. The system, if so it may be called, of Bruno was essentially dogmatic, reducing the most subtle and incomprehensible mysteries into positive aphorisms of science. Sanchez, a Portuguese physician, settled as a public instructor at Toulouse, took a different course; the preface of his treatise, *Quod Nihil Scitur*, is dated from that city in 1576; but no edition is known to have existed before 1581.[†] This work is a mere tissue of sceptical fallacies, propounded, however, with a confident tone not unusual in that class

Sceptical
theory of
Sanchez.

language with respect to the mystic supremacy of unity is that of Bruno himself. Plotin, however, was not only theistic, but intensely religious, and if he had come a century later would, instead of a heathen philosopher, have been one of the first names among the saints of the church. It is probable that his influence, as it is, has not been small in modelling the mystic theology. Scotus Erigena was of the same school, and his language about the first Monad is similar to that of Bruno. Degerando, vol. iv. p. 372.

* I can hardly agree with Mr. Whewell in supposing that Jordano Bruno "probably had a considerable share in intro-

ducing the new opinions (of Copernicus) into England." *Hist. of Inductive Sciences*, i. 385. Very few in England seem to have embraced these opinions; and those who did so, like Wright and Gilbert, were men who had somewhat better reasons than the *ipse dixit* of a wandering Italian.

† Brucker, iv. 541, with this fact before his eyes, strangely asserts Sanchez to have been born in 1562. Buhle and Cousin copy him without hesitation. Antonio is ignorant of any edition of '*Quod Nihil Scitur*,' except that of Rotterdam in 1649; and ignorant also that the book contains anything remarkable.

of sophists. He begins abruptly with these words: *Nec unum hoc scio, me nihil scire, conector tamen nec me nec alios. Hæc mihi vexillum propositio sit, hæc sequenda venit, Nihil Scitur. Hanc si probare scivero, merito concludam nihil sciri; si nescivero, hoc ipso melius; id enim asserebam.* A good deal more follows in the same sophistical style of cavillation. *Hoc unum semper maxime ab aliquo expetivi, quod modo facio, ut vere diceret an aliquid perfecte sciret; nusquam tamen inveni, præterquam in sapiente illo proboque viro Socrate (licet et Pyrrhonii, Academici et Sceptici vocati, cum Favorino id etiam assererent) quod hoc unum sciebat quod nihil sciret. Quo solo dicto mihi doctissimus indicatur; quanquam nec adhuc omnino mihi explêrit mentem; cum et illud unum, sicut alia, ignoraret.*^u

17. Sanchez puts a few things well; but his scepticism, as we perceive, is extravagant. After descanting on Montaigne's favourite topic, the various manners and opinions of mankind, he says, *Non finem faceremus si omnes omnium mores recensere vellemus. An tu his eandem rationem, quam nobis, omnino putes? Mihi non verisimile videtur. Nihil tamen ambo scimus. Negabis forsân tales aliquos esse homines. Non contendam; sic ab aliis accepi.*^x Yet, notwithstanding his sweeping denunciation of all science in the boldest tone of Pyrrhonism, Sanchez comes at length to admit the possibility of a limited or probable knowledge of truth; and, as might perhaps be expected, conceives that he had himself attained it. "There are two modes," he observes, "of discovering truth, by neither of which do men learn the real nature of things, but yet obtain some kind of insight into them. These are experiment and reason, neither being sufficient alone; but experiments, however well conducted, do not show us the nature of things, and reason can only conjecture them. Hence there can be no such thing as perfect science; and books have been employed to eke out the deficiencies of our own experience; but their confusion, prolixity, multitude, and want of trustworthiness prevent this resource from being of much value, nor is life long enough for so much study. Besides, this perfect knowledge requires

^u P. 10.^x P. 39.

a perfect recipient of it, and a right disposition of the subject of knowledge, which two I have never seen. Reader, if you have met with them, write me word." He concludes this treatise by promising another, "in which we shall explain the method of knowing truth, as far as human weakness will permit;" and, as his self-complacency rises above his affected scepticism, adds, *mihi in animo est firmam et facilem quantum possim scientiam fundare.*

18. This treatise of Sanchez bears witness to a deep sense of the imperfections of the received systems in science and reasoning, and to a restless longing for truth, which strikes us in other writers of this latter period of the sixteenth century. Lord Bacon, I believe, has never alluded to Sanchez, and such paradoxical scepticism was likely to disgust his strong mind; yet we may sometimes discern signs of a Baconian spirit in the attacks of our Spanish philosopher on the syllogistic logic, as being built on abstract and not significant terms, and in his clear perception of the difference between a knowledge of words and one of things.

19. What Sanchez promised, and Bacon gave, a new method of reasoning, by which truth might be better determined than through the common Logic of Aconcio. dialectics, had been partially attempted already by Aconcio, mentioned in the last chapter as one of those highly-gifted Italians who fled for religion to a Protestant country. Without openly assailing the authority of Aristotle, he endeavoured to frame a new discipline of the faculties for the discovery of truth. His treatise, 'De Methodo, sive Recta Investigandarum Tradendarumque Scientiarum Ratione,' was published at Basle in 1558, and was several times reprinted, till later works, those especially of Bacon and Des Cartes, caused it to be forgotten. Aconcio defines logic, the right method of thinking and teaching, *recta contemplandi docendique ratio.* Of the importance of method, or right order in prosecuting our inquiries, he thinks so highly, that if thirty years were to be destined to intellectual labour, he would allot two-thirds of the time to acquiring dexterity in this art, which seems to imply that he did not consider it very easy. To know anything, he tells us, is to know what it is, or what are its causes and effects.

All men have the germs of knowledge latent in them, as to matters cognisable by human faculties; it is the business of logic to excite and develop them: *notiones illas seu scintillas sub cinere latentes detegere aptèque ad res obscuras illustrandas applicare.*'

20. Aconcio next gives rules at length for constructing definitions, by attending to the genus and differentia. These rules are good, and might very properly find a place in a book of logic; but whether they contain much that would vainly be sought in other writers, we do not determine. He comes afterwards to the methods of distributing a subject. The analytic method is by all means to be preferred for the investigation of truth, and, contrary to what Galen and others have advised, even for communicating it to others; since a man can learn that of which he is ignorant, only by means of what is better known, whether he does this himself, or with help of a teacher; the only process being, a *notioribus ad minus nota*. In this little treatise of Aconcio there seem to be the elements of a sounder philosophy and a more steady direction of the mind to discover the reality of things than belonged to the logic of the age, whether as taught by the Aristotelians or by Ramus. It has not, however, been quoted by Lord Bacon, nor are we sure that he has profited by it.

21. A more celebrated work than this by Aconcio is one by the distinguished scholar, Marius Nizolius, *De Veris Principiis et Vera Ratione Philosophandi contra Pseudo-Philosophos.* (Parma, 1553.) It owes, however, what reputation it possesses to Leibnitz, who reprinted it in 1670, with a very able preface, one of his first contributions to philosophy. The treatise itself, he says, was almost strangled in the birth; and certainly the invectives of Nizolius against the logic and metaphysics of Aristotle could have had little chance of success in a country like Italy, where that authority was more undoubted and durable than in any other. The aim of Nizolius was to set up the best authors of Greece and Rome and the study of philology against the scholastic terminology. But it must be owned that this polite literature was not suf-

Nizolius on
the prin-
ciples of
philosophy.

ficient for the discovery of truth; nor does the book keep up to the promise of its title, though, by endeavouring to eradicate barbarous sophistry, he may be said to have laboured in the interests of real philosophy. The preface of Leibnitz animadverts on what appeared to him some metaphysical errors of Nizolius, especially an excess of nominalism, which tended to undermine the foundations of certainty, and his presumptuous scorn of Aristotle.^a His own object was rather to recommend the treatise as a model of philosophical language without barbarism, than to bestow much praise on its philosophy. Brucker has spoken of it rather slightly, and Buhle with much contempt. I am not prepared by a sufficient study of its contents to pass any judgment; but Buhle's censure has appeared to me somewhat unfair. Dugald Stewart, who was not acquainted with what the latter has said, thinks Nizolius deserving of more commendation than Brucker has assigned to him.^a He argues against all dialectics, and therefore differs from Ramus; concluding with two propositions as the result of his whole book:— That as many logicians and metaphysicians as are any where found, so many capital enemies of truth will then

^a Nizolius maintained that universal terms were only particulars—collectivè sumpta. Leibnitz replies that they are particulars—distributivè sumpta; as, omnis homo est animal means, that every one man is an animal; not that the genus man, taken collectively, is an animal. Nec vero Nizolii error hic levis est; habet enim magnum aliquid in recessu. Nam si universalis nihil aliud sunt quam singularium collectiones, sequitur, scientiam nullam haberi per demonstrationem, quod et infra colligit Nizolius, sed collectionem singularium seu inductionem. Sed ea ratione prorsus evertuntur scientiæ, ac Sceptici vicere. Nam nunquam constitui possunt ea ratione propositiones perfecte universales, quia inductione nunquam certus es, omnia individua a te tentata esse; sed semper intra hanc propositionem sublates; omnia illa quæ expertus sum sunt talia; cum vero non possit esse ulla ratio universalis, semper manebit possibile innumera quæ tu non sis expertus esse diversa. Hinc jam patet inductionem per se nihil producere, ne certitudinem quidem moralem, sine

adminiculo propositionum non ab inductione, sed ratione universalis prudentium; nam si essent et adminicula ab inductione, indigerent novis adminiculis, nec haberetur certitudo moralis in infinitum. Sed certitudo moralis ab inductione sperari plane non potest, additis quibuscunque adminiculis, et propositionem hanc, totum magis esse sua parte, sola inductione nunquam perfecte sciemus. Mox enim prodibit, qui negabit ob peculiarem quondam rationem in aliis nondum tentatis veram esse, quemadmodum ex facto scimus Gregorium a Sancto Vincentio negasse totum esse majus sua parte, in angulis saltem contactus, alios in infinito; et Thomam Hobbes (at quem virum!) cepisse dubitare de propositione illa geometrica a Pythagora demonstrata, et hecatombas sacrificio digna habita; quod ego non sine stupore legi. This extract is not very much to the purpose of the text, but it may please some of those who take an interest in such speculations.

^a Dissertation on Progress of Philosophy, p. 38.

and there exist; and that, so long as Aristotle shall be supreme in the logic and metaphysics of the schools, so long will error and barbarism reign over the mind. There is nothing very deep or pointed in this summary of his reasoning.

22. The *Margarita Antoniana*, by Gomez Pereira, published at Medina del Campo in 1554, has been chiefly remembered as the ground of one of the many charges against Des Cartes for appropriating unacknowledged opinions of his predecessors. The book is exceedingly scarce, which has been strangely ascribed to the efforts of Des Cartes to suppress it.^b There is, however, a copy of the original edition in the British Museum, and it has been reprinted in Spain. It was an unhappy theft, if theft it were; for what Pereira maintained was precisely the most untenable proposition of the great French philosopher—the absence of sensation in brutes. Pereira argues against this with an extraordinary disregard of common phenomena, on the assumption of certain maxims which cannot be true, if they contradict inferences from our observation far more convincing than themselves. We find him give a curious reason for denying that we can infer the sensibility of brutes from their outward actions: namely, that this would prove too much, and lead us to believe them rational beings; instancing among other stories, true or false, of apparent sagacity, the dog in pursuit of a hare, who, coming where two roads meet, if he traces no scent on the first, takes the other without trial.^c Pereira is a rejecter of Aristotelian despotism; and observes that in matters of speculation and not of faith, no authority is to be respected.^d Notwithstanding this assertion of freedom, he seems to be wholly enchained by the metaphysics of the schools: nor should I have thought the book worthy of notice, but for its scarcity and the circumstance above mentioned about Des Cartes.

^b Biogr. Univ.; Brunet, Manuel du Libraire. Bayle has a long article on Pereira; but, though he says the book had been shown to him, he wanted probably the opportunity to read much of it.

According to Brunet, several copies have been sold in France, some of them

at no great price. The later edition, of 1749, is of course cheaper.

^c Fol. 18. This is continually told of dogs; but does any sensible sportsman confirm it by his own experience? I ask for information only.

^d Fol. 4.

23. These are, as far as I know, the only works deserving of commemoration in the history of speculative philosophy. A few might easily be inserted from the catalogues of libraries, or from biographical collections, as well as from the learned labours of Morhof, Brucker, Tennemann, and Buhle. It is also not to be doubted, that in treatises of a different character, theological, moral, or medical, very many passages, worthy of remembrance for their truth, their ingenuity, or originality, might be discovered, that bear upon the best methods of reasoning, the philosophy of the human mind, the theory of natural religion, or the general system of the material world.

24. We should not, however, conclude this chapter without adverting to the dialectical method of Ramus, whom we left at the middle of the century, struggling against all the arms of orthodox logic in the university of Paris. The reign of Henry II. was more propitious to him than that of Francis. In 1551, through the patronage of the Cardinal of Lorraine, Ramus became royal professor of rhetoric and philosophy; and his new system, which, as has been mentioned, comprehended much that was important in the art of rhetoric, began to make numerous proselytes. Omer Talon, known for a treatise on eloquence, was among the most ardent of these; and to him we owe our most authentic account of the contest of Ramus with the Sorbonne. The latter were not conciliated, of course, by the success of their adversary; and Ramus having adhered to the Huguenot party in the civil feuds of France, it has been ascribed to the malignity of one of his philosophical opponents that he perished in the massacre of St. Bartholomew. He had, however, already, by personally travelling and teaching in Germany, spread the knowledge of his system over that country. It was received in some of the German universities with great favour, notwithstanding the influence which Melancthon's name retained, and which had been entirely thrown into the scale of Aristotle. The Ramists and Anti-Ramists contended in books of logic through the rest of this century, as well as afterwards; but this was the principal period of Ramus's glory. In Italy he had few disciples; but France, England, and still more Scot-

Logic of
Ramus;
its success.

land and Germany, were full of them. Andrew Melville introduced the logic of Ramus at Glasgow. It was resisted for some time at St. Andrew's, but ultimately became popular in all the Scottish universities.* Scarce any eminent public school, says Brucker, can be named in which the Ramists were not teachers. They encountered an equally zealous militia under the Aristotelian standard; while some, with the spirit of compromise which always takes possession of a few minds, though it is rarely very successful, endeavoured to unite the two methods, which in fact do not seem essentially exclusive of each other. It cannot be required of me to give an account of books so totally forgotten and so uninteresting in their subjects as these dialectical treatises on either side. The importance of Ramus in philosophical history is not so much founded on his own deserts as on the effect he produced in loosening the fetters of inveterate prejudice, and thus preparing the way, like many others of his generation, for those who were to be the restorers of genuine philosophy.†

* McCrie's *Life of Melville*, ii. 306.

† Brucker, v. 576; Buhle, ii. 601.

CHAPTER IV.

HISTORY OF MORAL AND POLITICAL PHILOSOPHY AND OF JURISPRUDENCE, FROM 1550 TO 1600.

SECT. I.—ON MORAL PHILOSOPHY.

Soto — Hooker — Essays of Montaigne — Their influence on the Public — Italian and English Moralists.

1. It must naturally be supposed that by far the greater part of what was written on moral obligations in the sixteenth century will be found in the theological quarter of ancient libraries. The practice of auricular confession brought with it an entire science of casuistry, which had gradually been wrought into a complicated system. Many, once conspicuous writers in this province, belong to the present period; but we shall defer the subject till we arrive at the next, when it had acquired a more prominent importance.

2. The first original work of any reputation in ethical philosophy since the revival of letters, and which, being apparently designed in great measure for the chair of the confessional, serves as a sort of link between the class of mere casuistry and the philosophical systems of morals which were to follow, is by Dominic Soto, a Spanish Dominican, who played an eminent part in the deliberations of the Council of Trent, in opposition both to the papal court and to the theologians of the Scotist, or, as it was then reckoned by its adversaries, the Semi-Pelagian school. This folio volume, entitled *De Justitia et Jure*, was first published, according to the *Biographie Universelle*, at Antwerp, in 1568. It appears to be founded on the writings of Thomas Aquinas, the polar star of every true Dominican. Every question is discussed with that remarkable observation

of distinctions, and that unremitting desire both to comprehend and to distribute a subject, which is displayed in many of these forgotten folios, and ought to inspire us with reverence for the zealous energy of their authors, even when we find it impossible, as must generally be the case, to read so much as a few pages consecutively, or when we light upon trifling and insufficient arguments in the course of our casual glances over the volume.

3. Hooker's Ecclesiastical Polity might seem more properly to fall under the head of theology; but the first book of this work being by much the best, Hooker ought rather to be reckoned among those who have weighed the principles, and delineated the boundaries, of moral and political science. I have, on another occasion,^a done full justice to the wisdom and eloquence of this earliest among the great writers of England, who, having drunk at the streams of ancient philosophy, has acquired from Plato and Tully somewhat of their redundancy and want of precision, with their comprehensiveness of observation and their dignity of soul. The reasonings of Hooker, though he bore in the ensuing century the surname of Judicious, are not always safe or satisfactory, nor, perhaps, can they be reckoned wholly clear or consistent; his learning, though beyond that of most English writers in that age, is necessarily uncritical; and his fundamental principle, the mutability of ecclesiastical government, has as little pleased those for whom he wrote as those whom he repelled by its means.^b But he stood out at a vast height

^a Constitut. Hist. Engl., chap. iv.

^b [The phrase, "fundamental principle," may appear too strong to those who have not paid much attention to the subject, especially when a man of so much ability as the last editor of the Ecclesiastical Polity has laboured to persuade his readers that Hooker maintained the divine right of episcopal government. By a fundamental principle, I mean a leading theorem which determines the character of a book, and gives it its typical form, as distinguished from others which may have the same main object in view. Thus, to take a very different instance, the main object of Homer was to

celebrate the prowess of the Greeks in the war of Troy; but the mode in which he presented this, the typical character of the Iliad, was the illustration of one memorable portion of that contest, the quarrel of Achilles with Agamemnon. What the wrath of Achilles was to Homer, that was the mutability of positive laws to Hooker; a leading idea, which gave its peculiar form to his work, and through which his ultimate end, the defence of the ecclesiastical constitution of his country, was to be effected. It may be inquired of those who think otherwise, why the first book of the Ecclesiastical Polity was written

above his predecessors and contemporaries in the English church, and was, perhaps, the first of our writers who had any considerable acquaintance with the philosophers of Greece, not merely displayed in quotation, of which others may have sometimes set an example, but in a spirit of reflection and comprehensiveness which the study of antiquity alone could have infused. The absence of minute ramifications of argument, in which the schoolmen loved to spread out, distinguishes Hooker from the writers who had been trained in those arid dialectics, such as Soto or Suarez: but, as I have hinted, considering the depth and difficulty of several questions that he deals with in the first book of the *Polity*, we might wish for a little less of the expanded palm of rhetoric, and somewhat of more dialectical precision in the reasoning.^c

at all? Was it merely to display his reasoning or eloquence upon a subject far more appertaining to philosophy than to theology? Surely this would have been idle ostentation, especially in the very outset of his work. But those who read it can hardly fail to perceive that it is the broad basis of what is to follow in the second and third books; that in laying down the distinction between natural and positive law, and affirming the former alone to be immutable, he prepares the way for denying the main position of his puritan antagonists, that all things contained in Scripture are of perpetual obligation. It is his doctrine, that where God has not declared a positive command to be perpetual, it may be dispensed with by lawful human authority; and in the third book he, in express words, asserts this of ecclesiastical government. Whether he is right or no, we do not here inquire; but those who prefer an honest avowal of truth to that small party interest which is served by counting all names as on our side, cannot feel any hesitation about his opinion on this point. I repeat, that it may be called his fundamental principle.

I do not, however, deny that, in the seventh book of the *Ecclesiastical Polity*, written several years after the former, there are signs that Hooker had in some degree abandoned the broad principle of indifferency, and that he

occasionally seems to contend for episcopal government as always best, though not always indispensable. Whether this were owing to the natural effects of controversy, in rendering the mind tenacious of every point it has to maintain, or rather to the bolder course of defence which Saravia and Bancroft had latterly taught the advocates of the church to take, I do not determine. But, even in this book, we shall not find that he ever asserts in terms the perpetual obligation of episcopacy; nor does he, I believe, so much as allude to what is commonly called the apostolical succession, or transmission of spiritual power from one bishop to another; a question wholly distinct from that of mere ecclesiastical government, though perpetually confounded with it.—1842.]

^c It has been shown with irresistible proof by the last editor of Hooker, that the sixth book of the *Ecclesiastical Polity* has been lost; that which we read as such being, with the exception of a few paragraphs at the beginning, altogether a different production, though bearing marks of the same author. This is proved, not only by its want of relation to the general object of the work, and to the subject announced in the title of this very book, but by the remarkable fact that a series of observations by two friends of Hooker on the sixth book are extant, and published in the last edition, which were obviously designed for a

4. Hooker, like most great moral writers both of antiquity and of modern ages, rests his positions on one solid basis, the eternal obligation of natural law. A small number had been inclined to maintain an arbitrary power of the Deity, even over the fundamental principles of right and wrong; but the sounder theologians seem to have held that, however the will of God may be the proper source of moral obligation in mankind, concerning which they were not more agreed than they have been since, it was impossible for him to deviate from his immutable rectitude and holiness. They were unanimous also in asserting the capacity of the human faculties to discern right from wrong, little regarding what they deemed the prejudices or errors that had misled many nations, and more or less influenced the majority of mankind.

5. But there had never been wanting those who, struck by the diversity of moral judgments and behaviour among men, and especially under circumstances of climate, manners, or religion, different from our own, had found it hard to perceive how reason could be an unerring arbiter when there was so much discrepancy in what she professed to have determined. The relations of travellers, continually pressing upon the notice of Europe in the sixteenth century, and perhaps rather more exaggerated than at present, in describing barbarous tribes, afforded continual aliment to the suspicion. It was at least evident, without anything that could be called unreasonable scepticism, that

totally different treatise from that which has always passed for the sixth book of the Ecclesiastical Polity. This can only be explained by the confusion in which Hooker's manuscripts were left at his death, and upon which suspicions of interpolation have been founded. Such suspicions are not reasonable; and, notwithstanding the exaggerated language which has sometimes been used, I think it very questionable whether any more perfect manuscript was ever in existence. The reasoning in the seventh and eighth books appears as elaborate, the proofs as full, the grammatical structure as perfect, as in the earlier books; and the absence of those passages of eloquence, which we occasionally find in the former, cannot

afford even a presumption that the latter were designed to be written over again. The eighth book is manifestly incomplete, wanting some discussions which the author had announced: but this seems rather adverse to the hypothesis of a more elaborate copy. The more probable inference is, that Hooker was interrupted by death before he had completed his plan. It is possible also that the conclusion of the eighth book has been lost like the sixth. All the stories on this subject in the Life of Hooker by Walton, who seems to have been a man always too credulous of anecdote, are unsatisfactory to any one who exacts real proof.

these diversities ought to be well explained and sifted before we acquiesced in the pleasant conviction that we alone could be in the right.

6. The Essays of Montaigne, the first edition of which appeared at Bordeaux in 1580,^d make in several respects an epoch in literature, less on account of their real importance, or the novel truths they contain, than of their influence upon the taste and the opinions of Europe. They are the first *provocatio ad populum*, the first appeal from the porch and the academy to the haunts of busy and of idle men, the first book that taught the unlearned reader to observe and reflect for himself on questions of moral philosophy. In an age when every topic of this nature was treated systematically, and in a didactic form, he broke out without connexion of chapters, with all the digressions that levity and garrulous egotism could suggest, with a very delightful, but at that time most unusual rapidity of transition from seriousness to gaiety. It would be to anticipate much of what will demand attention in the ensuing century were we to mention here the conspicuous writers who, more or less directly, and with more or less of close imitation, may be classed in the school of Montaigne; it embraces, in fact, a large proportion of French and English literature, and especially of that which has borrowed his title of Essays. No prose writer of the sixteenth century has been so generally read, nor probably has given so much delight. Whatever may be our estimate of Montaigne as a philosopher, a name which he was far from arrogating, there will be but one opinion of the felicity and brightness of his genius.

7. It is a striking proof of these qualities that, in reading his Essays, we can hardly help believing him to have struck out all his thoughts by a spontaneous effort of his mind, and to have fallen afterwards upon his quotations and examples by happy accident. I have little doubt but that the process was different; and that, either by dint of memory, though he absolutely disclaims the possessing a good one, or by the usual method of commonplacings, he had made his reading instrumental to excite his own ingenious and

^d This edition contains only the first third was published in that of Paris, and second books of the Essays; the 1588.

fearless understanding. His extent of learning was by no means great for that age, but the whole of it was brought to bear on his object; and it is a proof of Montaigne's independence of mind that, while a vast mass of erudition was the only regular passport to fame, he read no authors but such as were most fitted to his own habits of thinking. Hence he displays an unity, a self-existence, which we seldom find so complete in other writers. His quotations, though they perhaps make more than one half of his Essays, seem parts of himself, and are like limbs of his own mind, which could not be separated without laceration. But over all is spread a charm of a fascinating simplicity, and an apparent abandonment of the whole man to the easy inspiration of genius, combined with a good nature, though rather too epicurean and destitute of moral energy, which, for that very reason, made him a favourite with men of similar dispositions, for whom courts, and camps, and country mansions were the proper soil.

8. Montaigne is superior to any of the ancients in liveliness, in that careless and rapid style where one thought springs naturally, but not consecutively, from another, by analogical rather than deductive connexion; so that, while the reader seems to be following a train of arguments, he is imperceptibly hurried to a distance by some contingent association. This may be observed in half his Essays, the titles of which often give us little insight into their general scope. Thus the apology for Raymond de Sebonde is soon forgotten in the long defence of moral Pyrrhonism, which occupies the twelfth chapter of the second book. He sometimes makes a show of coming back from his excursions; but he has generally exhausted himself before he does so. This is what men love to practise (not advantageously for their severer studies) in their own thoughts; they love to follow the casual associations that lead them through pleasant labyrinths—as one riding along the high road is glad to deviate a little into the woods, though it may sometimes happen that he will lose his way, and find himself far remote from his inn. And such is the conversational style of lively and eloquent old men. We converse with Montaigne, or rather hear him talk; it is almost impossible to read his Essays without thinking that he

speaks to us; we see his cheerful brow, his sparkling eye, his negligent but gentlemanly demeanour; we picture him in his arm-chair, with his few books round the room, and Plutarch on the table.

9. The independence of his mind produces great part of the charm of his writing; it redeems his vanity, without which it could not have been so fully displayed, or, perhaps, so powerfully felt. In an age of literary servitude, when every province into which reflection could wander was occupied by some despot—when, to say nothing of theology, men found Aristotle, or Ulpian, or Hippocrates, at every turning to dictate their road, it was gratifying to fall in company with a simple gentleman who, with much more reading than generally belonged to his class, had the spirit to ask a reason for every rule.

10. Montaigne has borrowed much, besides his quotations, from the few ancient authors whom he loved to study. In one passage he even says that his book is wholly compiled from Plutarch and Seneca; but this is evidently intended to throw the critics off their scent. "I purposely conceal the authors from whom I borrow," he says in another place, "to check the presumption of those who are apt to censure what they find in a modern. I am content that they should lash Seneca and Plutarch through my sides."* These were his two favourite authors; and in order to judge of the originality of Montaigne in any passage, it may often be necessary to have a considerable acquaintance with their works. "When I write," he says, "I care not to have books about me; but I can hardly be without a Plutarch."† He knew little Greek, but most editions at that time had a Latin translation: he needed not for Plutarch to go beyond his own language. Cicero he did not much admire, except the epistles to Atticus. He esteemed the moderns very slightly in comparison with antiquity, though praising Guicciardini and Philip de Comines. Dugald Stewart observes, that Montaigne cannot be suspected of affectation, and therefore must himself have believed what he says of the badness of his memory, forgetting, as he tells us, the names of the commonest

* L. li. c. 32.

† L. li. c. 10.

things, and even of those he constantly saw. But his vanity led him to talk perpetually of himself; and, as often happens to vain men, he would rather talk of his own failings than of any foreign subject. He could not have had a very defective memory so far as it had been exercised, though he might fall into the common mistake of confounding his inattention to ordinary objects with weakness of the faculty.

11. Montaigne seldom defines or discriminates; his mind had great quickness, but little subtilty; his carelessness and impatience of labour rendered his views practically one-sided; for though he was sufficiently free from prejudice to place the objects of consideration in different lights, he wanted the power, or did not use the diligence, to make that comparative appreciation of facts which is necessary to distinguish the truth. He appears to most advantage in matters requiring good sense and calm observation, as in the education of children. The twenty-fourth and twenty-eighth chapters of the first book, which relate to this subject, are among the best in the collection. His excellent temper made him an enemy to the harshness and tyranny so frequent at that time in the management of children, as his clear understanding did to the pedantic methods of overloading and misdirecting their faculties. It required some courage to argue against the grammarians who had almost monopolised the admiration of the world. Of these men Montaigne observes that, though they have strong memories, their judgment is usually very shallow; making only an exception for Turnebus, who, though in his opinion the greatest scholar that had existed for a thousand years, had nothing of the pedant about him but his dress. In all the remarks of Montaigne on human character and manners, we find a liveliness, simplicity, and truth. They are such as his ordinary opportunities of observation or his reading suggested; and though several writers have given proofs of deeper reflection or more watchful discernment, few are so well calculated to fall in with the apprehension of the general reader.

12. The scepticism of Montaigne, concerning which so much has been said, is not displayed in religion, for he was a steady Catholic, though his faith seems to have been rather that of acquiescence than conviction, nor in

such subtleties of metaphysical Pyrrhonism as we find in Sanchez, which had no attraction for his careless nature. But he had read much of Sextus Empiricus, and might perhaps have derived something from his favourite Plutarch. He had also been forcibly struck by the recent narratives of travellers, which he sometimes received with a credulity as to evidence not rarely combined with theoretical scepticism, and which is too much the fault of his age to bring censure on an individual. It was then assumed that all travellers were trustworthy, and, still more, that none of the Greek and Roman authors have recorded falsehoods. Hence he was at a loss to discover a general rule of moral law, as an implanted instinct, or necessary deduction of common reason, in the varying usages and opinions of mankind. But his scepticism was less extravagant and unreasonable at that time than it would be now. Things then really doubtful have been proved, and positions, entrenched by authority which he dared not to scruple, have been overthrown;† Truth, in retiring from her outposts, has become more unassailable in her citadel.

13. It may be deemed a symptom of wanting a thorough love of truth when a man overrates, as much as when he overlooks, the difficulties he deals with. Montaigne is perhaps not exempt from this failing. Though sincere and candid in his general temper, he is sometimes more ambitious of setting forth his own ingenuity than desirous to come to the bottom of his subject. Hence he is apt to run into the fallacy common to this class of writers, and which La Mothe le Vayer employed much more—that of confounding the variations of the customs of mankind in things morally indifferent with those which affect the principles of duty; and hence the serious writers on philosophy in the next age, Pascal, Arnauld, Malebranche, animadvert with much severity on Montaigne. They considered him, not perhaps unjustly, as an enemy to the candid and honest investigation of truth, both by his sceptical bias and by the great indifference of his temperament; scarcely acknowledging so much as was due the service he had done by chasing away the

† Montaigne's scepticism was rightly exercised on witchcraft and other supernatural stories; and he had probably some weight in discrediting those superstitions. See L. III. c. 11.

servile pedantry of the schools, and preparing the road for closer reasoners than himself. But the very tone of their censures is sufficient to prove the vast influence he had exerted over the world.

14. Montaigne is the earliest classical writer in the French language, the first whom a gentleman is ashamed not to have read. So long as an unaffected style and an appearance of the utmost simplicity and good nature shall charm, so long as the lovers of desultory and cheerful conversation shall be more numerous than those who prefer a lecture or a sermon, so long as reading is sought by the many as an amusement in idleness, or a resource in pain, so long will Montaigne be among the favourite authors of mankind. I know not whether the greatest blemish of his *Essays* has much impeded their popularity; they led the way to the indecency too characteristic of French literature, but in no writer on serious topics, except Bayle, more habitual than in Montaigne. It may be observed, that a larger portion of this quality distinguishes the third book, published after he had attained a reputation, than the two former. It is also more overspread by egotism; and it is not agreeable to perceive that the two leading faults of his disposition became more unrestrained and absorbing as he advanced in life.

15. The Italians have a few moral treatises of this period, but chiefly scarce and little read. The *Writers on morals in Italy.* *Instituzioni Morali* of Alexander Piccolomini, the *Instituzioni di Tutta la Vita dell' Uomo Nato Nobile e in città Libera*, by the same author, the Latin treatise of Mazzoni de *Triplici Vita*, which, though we mention it here as partly ethical, seems to be rather an attempt to give a general survey of all science, are among the least obscure, though they have never been of much reputation in Europe.^h But a more celebrated work, relating indeed to a minor department of ethics, the rules of polite and decorous behaviour, is the *Galateo di Casa*, bishop of Benevento, and an elegant writer of considerable reputation. This little treatise is not only

^h For these books see Tiraboschi, Corianni, and Ginguéné. Nicéron, vol. xxlii., observes of Piccolomini, that he was the first who employed the Italian language in moral philosophy. This

must, however, be taken very strictly, for, in a general sense of the word, we have seen earlier instances than his *Instituzioni Morali* in 1575.

accounted superior in style to most Italian prose, but serves to illustrate the manners of society in the middle of the sixteenth century. Some of the improprieties which he censures are such as we should hardly have expected to find in Italy, and almost remind us of a strange but graphic poem of one Dedekind, on the manners of Germany in the sixteenth century, called *Grobianus*. But his own precepts in other places, though hardly striking us as novel, are more refined, and relate to the essential principles of social intercourse, rather than to its conventional forms.¹ Casa wrote also a little book on the duties to be observed between friends of unequal ranks. The inferior, he advises, should never permit himself to jest upon his patron; but if he is himself stung by any unpleasing wit or sharp word, ought to receive it with a smiling countenance, and to answer so as to conceal his resentment. It is probable that this art was understood in an Italian palace without the help of books.

16. There was never a generation in England which, for worldly prudence and wise observation of mankind, stood higher than the subjects of Elizabeth. Rich in men of strong mind, that age had given them a discipline unknown to ourselves; the strictness of the Tudor government, the suspicious temper of the queen, the spirit not only of intolerance, but of inquisitiveness as to religious dissent, the uncertainties of the future, produced a caution rather foreign to the English character, accompanied by a closer attention to the workings of other men's minds, and their exterior signs. This, for similar reasons, had long distinguished the Italians; but it is chiefly displayed perhaps in their political writings. We find it, in a larger and more philosophical sense, near the end of Elizabeth's reign, when our literature made its first strong shoot, prompting the short condensed reflections of Burleigh and Raleigh, or saturating with moral observation the mighty soul of Shakspeare.

17. The first in time, and we may justly say the first in excellence of English writings on moral prudence, are

¹ Casa inveighs against the punctilious and troublesome ceremonies, introduced, as he supposes, from Spain, making distinctions in the mode of addressing different ranks of nobility.

the Essays of Bacon. But these, as we now read them, though not very bulky, are greatly enlarged since their first publication in 1597. They then were but ten in number:—entitled, 1. Of Studies; 2. Of Discourse; 3. Of Ceremonies and Respects; 4. Of Followers and Friends; 5. Of Suitors; 6. Of Expence; 7. Of Regiment of Health; 8. Of Honour and Reputation; 9. Of Faction; 10. Of Negotiating. And even these few have been expanded in later editions to nearly double their extent. The rest were added chiefly in 1612, and the whole were enlarged in 1625. The pith indeed of these ten Essays will be found in the edition of 1597; the additions being merely to explain, correct, or illustrate. But, as a much greater number were incorporated with them in the next century, we shall say no more of Bacon's Essays for the present.

SECT. II.—ON POLITICAL PHILOSOPHY.

Freedom of Writing on Government at this Time—Its Causes—Hottoman—Langnet—La Boetie—Buchanan—Poynt—Rose—Mariana—The Jesuits—Botero and Paruta—Bodin—Analysis of his Republic.

18. THE present period, especially after 1570, is far more fruitful than the preceding in the annals of political science. It produced several works both of temporary and permanent importance. Before we come to Bodin, who is its most conspicuous ornament, it may be fit to mention some less considerable books, which, though belonging partly to the temporary class, have in several instances survived the occasion which drew them forth, and indicate a state of public opinion not unworthy of notice.

19. A constant progress towards absolute monarchy, sometimes silent, at other times attended with violence, had been observable in the principal kingdoms of Europe for the last hundred years. This had been brought about by various circumstances which belong to civil history; but among others, by a more skilful management, and a more systematic attention to the maxims of state-craft, which had sometimes

assumed a sort of scientific form, as in *The Prince* of Machiavel, but were more frequently inculcated in current rules familiar to the counsellors of kings. The consequence had been not only many flagrant instances of violated public right, but in some countries, especially France, an habitual contempt for every moral as well as political restraint on the ruler's will. But oppression is always felt to be such, and the breach of known laws cannot be borne without resentment, though it may without resistance; nor were there wanting several causes that tended to generate a spirit of indignation against the predominant despotism. Independent of those of a political nature, which varied according to the circumstances of kingdoms, there were three that belonged to the sixteenth century as a learned and reflecting age, which, if they did not all exercise a great influence over the multitude, were sufficient to affect the complexion of literature, and to indicate a somewhat novel state of opinion in the public mind.

20. I. From the Greek and Roman poets, orators, or historians, the scholar derived the principles, not only of equal justice, but of equal privileges; he learned to reverence free republics, to abhor tyranny, to sympathise with a Timoleon or a Brutus. A late English historian, who carried to a morbid excess his jealousy of democratic prejudices, fancied that these are perceptible in the versions of Greek authors by the learned of the sixteenth century, and that Xylander or Rhodomann gratified their spite against the sovereigns of their own time by mistranslating their text, in order to throw odium on Philip or Alexander. This is probably unfounded; but it may still be true that men, who had imbibed notions, perhaps as indefinite as exaggerated, of the blessings of freedom in ancient Rome and Greece, would draw no advantageous contrast with the palpable outrages of arbitrary power before their eyes. We have seen, fifty years before, a striking proof of almost mutinous indignation in the *Adages* of Erasmus; and I have little doubt that further evidence of it might be gleaned from the letters and writings of the learned.

21. II. In proportion as the antiquities of the existing

Derived
from classic
history.

European monarchies came to be studied, it could not but appear that the royal authority had outgrown many limitations that primitive usage or established law had imposed upon it; and the farther back these researches extended, the more they seemed, according to some inquirers, to favour a popular theory of constitutional polity. III. Neither of these considerations, which affected only the patient scholar, struck so powerfully on the public mind as the free spirit engendered by the Reformation, and especially the Judaizing turn of the early Protestants, those at least of the Calvinistic school, which sought for precedents and models in the Old Testament, and delighted to recount how the tribes of Israel had fallen away from Rehoboam, how the Maccabees had repelled the Syrian, how Eglon had been smitten by the dagger of Ehud. For many years the Protestants of France had made choice of the sword, when their alternative was the stake; and amidst defeat, treachery, and massacre, sustained an unequal combat with extraordinary heroism, and a constancy that only a persuasion of acting according to conscience could impart. That persuasion it was the business of their ministers and scholars to encourage by argument. Each of these three principles of liberty was asserted by means of the press in the short period between 1570 and 1580.

22. First in order of publication is the *Franco-Gallia* of Francis Hottoman, one of the most eminent lawyers of that age. This is chiefly a collection of passages from the early French historians, to prove the share of the people in government, and especially their right of electing the kings of the first two races. No one in such inquiries would now have recourse to the *Franco-Gallia*, which has certainly the defect of great partiality, and an unwarrantable extension of the author's hypothesis. But it is also true that Hottoman revealed some facts as to the ancient monarchy of France, which neither the later historians, flatterers of the court, nor the lawyers of the parliament of Paris, against whom he is prone to inveigh, had suffered to transpire.

23. An anonymous treatise, *Vindiciæ contra Tyrannos*, Auctore Stephano Junio Bruto Celta, 1579, commonly ascribed to Hubert Languet, the

From their own and the Jewish.

Franco-Gallia of Hottoman.

Vindiciæ of Languet.

friend of Sir Philip Sidney, breathes the stern spirit of Judaical Huguenotism.^k Kings, that lay waste the church of God, and support idolatry, kings, that trample upon their subjects' privileges, may be deposed by the states of their kingdom, who indeed are bound in duty to do so, though it is not lawful for private men to take up arms without authority. As kings derive their pre-eminence from the will of the people, they may be considered as feudally vassals of their subjects, so far that they may forfeit their crown by felony against them. Though Languet speaks honourably of ancient tyrannicides, it seems as if he could not mean to justify assassination, since he refuses the right of resistance to private men.

24. Hottoman and Languet were both Protestants; and, the latter especially, may have been greatly influenced by the perilous fortunes of their religion. A short treatise, however, came out in 1578, written probably near thirty years before, by Stephen de la Boetie, best known to posterity by the ardent praises of his friend Montaigne, and an adherent to the church. This is called *Le Contr'Un, ou Discours de la Servitude Volontaire*. It well deserves its title. Roused by the flagitious tyranny of many contemporary rulers, and few were worse than Henry II., under whose reign it was probably written, La Boetie pours forth the vehement indignation of a youthful heart, full of the love of virtue and of the brilliant illusions which a superficial knowledge of ancient history creates, against the voluntary abjectness of mankind, who submit as slaves to one no wiser, no braver, no stronger than any of themselves. "He who so plays the master over you has but two eyes, has but two hands, has but one body, has nothing more than the least among the vast number who dwell in our cities: nothing has he better than you, save the advantage that you give him, that he may ruin you. Whence has he so many eyes to watch you, but that you give them to him? How has he so many hands to strike you, but that he employs your own? How does he come by the feet which trample on your cities, but by your means? How can he have any power over you, but

^k [Le Clerc has a dissertation printed at the end of the English translation of Bayle's Dictionary, to prove that Du Plessis Mornay wrote the *Vindicie contra Tyrannos*. But the majority have continued to ascribe it to Languet.—1853.]

what you give him? How could he venture to persecute you, if he had not an understanding with yourselves? What harm could he do you, if you were not receivers of the robber that plunders you, accomplices of the murderer who kills you, and traitors to your own selves? You, you sow the fruits of the earth, that he may waste them; you furnish your houses, that he may pillage them; you rear your daughters, that they may glut his wantonness, and your sons, that he may lead them at the best to his wars, or that he may send them to execution, or make them the instruments of his concupiscence, the ministers of his revenge. You exhaust your bodies with labour, that he may revel in luxury, or wallow in base and vile pleasures; you weaken yourselves, that he may become more strong, and better able to hold you in check. And yet from so many indignities, that the beasts themselves, could they be conscious of them, would not endure, you may deliver yourselves, if you but make an effort, not to deliver yourselves, but to show the will to do it. Once resolve to be no longer slaves, and you are already free. I do not say that you should assail him, or shake his seat; merely support him no longer, and you will see that, like a great Colossus, whose basis has been removed from beneath him, he will fall by his own weight, and break to pieces."^m

25. These bursts of a noble patriotism, which no one who is in the least familiar with the history of that period will think inexcusable, are much unlike what we generally expect from the French writers. La Boetie, in fact, is almost a single instance of a thoroughly republican character till nearly the period of the Revolution. Montaigne, the staunchest supporter of church and state, excuses his friend, "the greatest man, in my opinion, of our age," assuring us that he was always a loyal subject, though, if he had been permitted his own choice, "he would rather have been born at Venice than at Sarlat." La Boetie died young, in 1561; and his Discourse was written some years before; he might have lived to perceive how much more easy it is to inveigh against the abuses of government than to bring about any thing better by rebellion.

^m Le Contr'Uu of La Boetie is published at the end of some editions of Montaigne.

26. The three great sources of a free spirit in politics, admiration of antiquity, zeal for religion, and persuasion of positive right, which separately had animated La Boétie, Languet, and Hotto-
Buchanan,
De Jure
Regni.
man, united their streams to produce, in another country, the treatise of George Buchanan (*De Jure Regni apud Scotos*), a scholar, a Protestant, and the subject of a very limited monarchy. This is a dialogue elegantly written, and designed, first, to show the origin of royal government from popular election; then, the right of putting tyrannical kings to death, according to Scripture, and the conditional allegiance due to the crown of Scotland, as proved by the coronation oath, which implies that it is received in trust from the people. The following is a specimen of Buchanan's reasoning, which goes very materially farther than Languet had presumed to do:—"Is there, then," says one of the interlocutors, "a mutual compact between the king and the people? M. Thus it seems.—B. Does not he who first violates the compact, and does anything against his own stipulations, break his agreement? M. He does.—B. If, then, the bond which attached the king to the people is broken, all rights he derived from the agreement are forfeited? M. They are forfeited.—B. And he who was mutually bound becomes as free as before the agreement? M. He has the same rights and the same freedom as he had before.—B. But if a king should do things tending to the dissolution of human society, for the preservation of which he has been made, what name should we give him? M. We should call him a tyrant.—B. But a tyrant not only possesses no just authority over his people, but is their enemy? M. He is surely their enemy.—B. Is there not a just cause of war against an enemy who has inflicted heavy and intolerable injuries upon us? M. There is.—B. What is the nature of a war against the enemy of all mankind, that is, against a tyrant? M. None can be more just.—B. Is it not lawful in a war justly commenced, not only for the whole people, but for any single person, to kill an enemy? M. It must be confessed.—B. What, then, shall we say of a tyrant, a public enemy, with whom all good men are in eternal warfare? may not any one of all mankind inflict on him every penalty of war? M. I

observe that all nations have been of that opinion, for Theba is extolled for having killed her husband, and Timoleon for his brother's and Cassius for his son's death."^a

27. We may include among political treatises of this class some published by the English and Scottish exiles during the persecution of their religion by the two Maries. They are, indeed, prompted by circumstances, and in some instances have too much of a temporary character to deserve a place in literary history. I will, however, give an account of one, more theoretical than the rest, and characteristic of the bold spirit of these early Protestants, especially as it is almost wholly unknown except by name. This is in the title-page, "A Short Treatise of Politique Power, and of the true obedience which subjects owe to kings and other civil governors, being an answer to seven questions:— 1. Whereof politique power groweth, wherefore it was ordained, and the right use and duty of the same? 2. Whether kings, princes, and other governors have an absolute power and authority over their subjects? 3. Whether kings, princes, and other politique governors be subject to God's laws, or the positive laws of their countries? 4. In what things and how far subjects are bound to obey their princes and governors? 5. Whether all the subject's goods be the emperor's or king's own, and that they may lawfully take them for their own? 6. Whether it be lawful to depose an evil governor and kill a tyrant? 7. What confidence is to be given to princes and potentates?"

28. The author of this treatise was John Poynt, or Its liberal theory. Poynt, as it is spelled in the last edition, bishop of Winchester under Edward VI., and who had a considerable share in the Reformation.^o It was first published in 1558, and reprinted in 1642, "to serve," says Strype, "the turn of those times." "This book," observes truly the same industrious person, "was not over favourable to princes." Poynt died very soon afterwards, so that we cannot determine whether he would have thought it expedient to speak as fiercely under the reign that was to come. The place of publi

^a P. 95.

^o Chalmers; Strype's Memorials.

edition of the first edition I do not know, but I presume it was at Geneva or Frankfort. It is closely and vigorously written, deserving, in many parts, a high place among the English prose of that age, though not entirely free from the usual fault—vulgar and ribaldrous invective. He determines all the questions stated in the title-page on principles adverse to royal power, contending, in the sixth chapter, that “the manifold and continual examples that have been, from time to time, of the deposing of kings and killing of tyrants, do most certainly confirm it to be most true, just, and consonant to God’s judgment. The history of kings in the Old Testament is full of it; and, as Cardinal Pole truly citeth, England lacketh not the practice and experience of the same; for they deprived King Edward II., because, without law, he killed the subjects, spoiled them of their goods, and wasted the treasures of the realm. And upon what just causes Richard II. was thrust out, and Henry IV. put in his place, I refer it to their own judgment. Denmark also now, in our days, did nobly the like act, when they deprived Christiern the tyrant, and committed him to perpetual prison.

29. “The reasons, arguments, and laws, that serve for the deposing and displacing of an evil governor, will do as much for the proof that it is lawful to kill a tyrant, if they may be indifferently heard. As God hath ordained magistrates to hear and determine private men’s matters, and to punish their vices, so also willeth he that the magistrates’ doings be called to account and reckoning, and their vices corrected and punished by the body of the whole congregation or commonwealth: as it is manifest by the memory of the ancient office of the High Constable of England, unto whose authority it pertained, not only to summon the king personally before the parliament, or other courts of judgment, to answer and receive according to justice, but also upon just occasion to commit him unto ward.” Kings, princes, and governors have their authority of the people, as all laws, usages, and policies do declare and testify. For in some places and countries they have more and greater authority; in

Argues
for tyrannicide.

* It is scarcely necessary to observe that this is an impudent falsehood.

some places less; and in some the people have not given this authority to any other, but retain and exercise it themselves. And is any man so unreasonable to deny that the whole may do as much as they have permitted one member to do, or those that have appointed an office upon trust have not authority upon just occasion (as the abuse of it) to take away what they gave? All laws do agree that men may revoke their proxies and letters of attorney when it pleaseth them, much more when they see their proctors and attorneys abuse it.

30. "But now, to prove the latter part of this question affirmatively, that it is lawful to kill a tyrant, there is no man can deny, but that the Ethnics, albeit they had not the right and perfect true knowledge of God, were endued with the knowledge of the law of nature—for it is no private law to a few or certain people, but common to all—not written in books, but grafted in the hearts of men, not made by men, but ordained of God, which we have not learned, received, or read, but have taken, sucked, and drawn it out of nature, whereunto we are not taught, but made, not instructed, but seasoned;⁹ and, as St. Paul saith, 'Man's conscience bearing witness of it,' &c. He proceeds in a strain of some eloquence (and this last passage is not ill-translated from Cicero) to extol the ancient tyrannicides, accounting the first nobility to have been "those who had revenged and delivered the oppressed people out of the hands of their governors. Of this kind of nobility was Hercules, Theseus, and such like." It must be owned the worthy bishop is a bold man in assertions of fact. Instances from the Old Testament, of course, follow, wherein Jezebel and Athalia are not forgotten, for the sake of our bloody queen.

31. If too much space has been allowed to so obscure a production, it must be excused on account of the illustration it gives to our civil and ecclesiastical history, though of little importance in literature. It is also well to exhibit an additional proof that the tenets of most men, however general and speculative they may appear, are espoused on account of the position of those who hold them, and the mo-

The tenets
of parties
swayed by
circum-
stances.

⁹ Sic; the Latin in Cic. pro Mil. is *imbuti*.

[†] P. 49.

mentary consequences that they may produce. In a few years' time the Church of England, strong in the protection of that royalty which Poyntet thus assailed in his own exile, enacted the celebrated homily against rebellion, which denounces every pretext of resistance to governors. It rarely happens that any parties, even the best and purest, will, in the strife to retain or recover their ascendancy, weaken themselves by a scrupulous examination of the reasoning or the testimony which is to serve their purpose. Those have lived and read to little advantage who have not discovered this.

32. It might appear that there was some peculiar association between these popular theories of resistance and the Protestant faith. Perhaps, in truth, they had a degree of natural connexion; but circumstances, more than general principles, affect the opinions of mankind. The rebellion of the League against Henry III., their determination not to acknowledge Henry IV., reversed the state of parties, and displayed, in an opposite quarter, the republican notions of Languet and Buchanan as fierce and as unlimited as any Protestants had maintained them. Henry of Bourbon could only rely upon his legitimate descent, upon the indefeasible rights of inheritance. If France was to choose for herself, France demanded a Catholic king; all the topics of democracy were thrown into that scale; and, in fact, it is well known that Henry had no prospect whatever of success but by means of a conversion, which, though not bearing much semblance of sincerity, the nation thought fit to accept. But during that struggle of a few years we find, among other writings of less moment, one ascribed by some to Rose, Bishop of Senlis, a strenuous partisan of the League, which may perhaps deserve to arrest our attention.*

Similar
tenets
among the
Leaguers.

* The author calls himself *Rosæus*, and not, as has been asserted, bishop of Senlis. But Pits attributes this book to Rainolds (brother of the more celebrated Dr. John Rainolds), who is said to have called himself *Rosæus*. The *Biographie Universelle* (art. *Rose*) says this opinion has not gained ground; but it is certainly favoured by M. Barbier, in the *Dictionnaire des Anonymes*, and some grounds for it are alleged. From internal evidence it seems rather the

work of a Frenchman than a foreigner; but I have not paid much attention to so unimportant a question. Jugler, in his *Historia Literaria*, c. 9, does not even name *Rose*. By a passage in Schelhorn, viii. 465, the book seems to have been sometimes ascribed to Genebrard. — [Herbert names Rainolds as the author, and says that it is supposed to have been printed at Edinburgh, but I cannot think this at all probable.—1842.]

33. This book, 'De Justa Reipublicæ Christianæ in Reges Potestate,' published in 1590, must have been partly written before the death of Henry III. in the preceding year. He begins with the origin of human society, which he treats with some eloquence, and on the principle of an election of magistrates by the community, that they might live peaceably, and in enjoyment of their possessions. The different forms and limitations of government have sprung from the choice of the people, except where they have been imposed by conquest. He exhibits many instances of this variety: but there are two dangers, one of limiting too much the power of kings, and letting the populace change the dynasty at their pleasure; the other, that of ascribing a sort of divinity to kings, and taking from the nation all the power of restraining them in whatever crimes they may commit. The Scottish Calvinists are an instance of the first error; the modern advocates of the house of Valois of the other. The servile language of those who preach passive obedience has encouraged not only the worst Roman emperors, but such tyrants as Henry VIII., Edward VI., and Elizabeth of England.

34. The author goes, in the second chapter, more fully into a refutation of this doctrine, as contrary to the practice of ancient nations, who always deposed tyrants, to the principles of Christianity, and to the constitution of European communities, whose kings are admitted under an oath to keep the laws and to reign justly. The subject's oath of allegiance does not bind him, unless the king observe what is stipulated from him; and this right of withdrawing obedience from wicked kings is at the bottom of all the public law of Europe. It is also sanctioned by the church. Still more has the nation a right to impose laws and limitations on kings, who have certainly no superiority to the law, so that they can transgress it at pleasure.

35. In the third chapter he inquires who is a tyrant; and, after a long discussion, comes to this result, that a tyrant is one who despoils his subjects of their possessions, or offends public decency by immoral life, but above all, who assails the Christian faith, and uses his authority to render his subjects heretical. All these

characters are found in Henry of Valois. He then urges, in the two following chapters, that all Protestantism is worse than paganism, inasmuch as it holds out less inducement to a virtuous life, but that Calvinism is much the worst form of the Protestant heresy. The Huguenots, he proceeds to prove, are neither parts of the French church nor commonwealth. He infers, in the seventh chapter, that the king of Navarre, being a heretic of this description, is not fit to rule over Christians. The remainder of the book is designed to show that every king, being schismatic or heretical, may be deposed by the pope, of which he brings many examples; nor has any one deserved this sentence more than Henry of Navarre. It has always been held lawful that an heretical king should be warred upon by his own subjects and by all Christian sovereigns; and he maintains that a real tyrant, who, after being deposed by the wiser part of his subjects, attempts to preserve his power by force, may be put to death by any private person. He adds that Julian was probably killed by a Christian soldier, and quotes several fathers and ecclesiastical historians who justify and commend the act. He concludes by exhorting the nobility and other orders of France, since Henry is a relapsed heretic, who is not to be believed for any oaths he may make, to rally round their Catholic king, Charles of Bourbon.

36. The principles of Rose, if he were truly the author, both as to rebellion and tyrannicide, belonged naturally to those who took up arms against Henry III., and who applauded his assassin. They were adopted, and perhaps extended, by Boucher, a leaguer still more furious, if possible, than Rose himself, in a book published in 1589, *De Justa Henrici III. Abdicatione à Francorum Regno*. This book is written in the spirit of Languet, asserting the general right of the people to depose tyrants, rather than confining it to the case of heresy. The deposing power of the pope, consequently, does not come much into question. He was answered, as well as other writers of the same tenets, by a Scottish Catholic residing at Paris, William Barclay, father of the more celebrated author of the *Argenis*, in a treatise
Treatise of Boucher in the same spirit.
Answered by Barclay.
 “*De Regno et Regali Potestate adversus Buchananum*,

Brutum, Boucherum et Reliquos Monarchomachos," 1600. Barclay argues on the principles current in France, that the king has no superior in temporals; that the people are bound in all cases to obey him; that the laws owe their validity to his will. The settlement of France by the submission of the League on the one hand, and by the Edict of Nantes on the other, naturally put a stop to the discussion of questions which, theoretical and universal as they might seem, would never have been brought forward but through the stimulating influence of immediate circumstances.

37. But while the war was yet raging, and the fate of the Catholic religion seemed to hang upon its success, many of the Jesuits had been strenuous advocates of the tyrannicidal doctrine; and the strong spirit of party attachment in that order renders it hardly uncandid to reckon among its general tenets whatever was taught by its most conspicuous members. The boldest and most celebrated assertion of these maxims was by Mariana, in a book, *De Rege et Regis Institutione*. The first edition of this remarkable book, and which is of considerable scarcity, was published at Toledo in 1599, dedicated to Philip III., and sanctioned with more than an approbation, with a warm eulogy, by the censor (one of the same order, it may be observed), who by the king's authority had perused the manuscript. It is, however, not such as in an absolute monarchy we should expect to find countenance. Mariana, after inquiring what is the best form of government, and deciding for hereditary monarchy, but only on condition that the prince shall call the best citizens to his councils, and administer all affairs according to the advice of a senate, comes to show the difference between a king and a tyrant. His invectives against the latter prepare us for the sixth chapter, which is entitled, Whether it be lawful to overthrow a tyrant? He begins by a short sketch of the oppression of France under Henry III., which had provoked his assassination. Whether the act of James Clement, "the eternal glory of France, as most reckon him,"^a were in itself warrantable, he admits to be a

The Jesuits
adopt these
tenets.

Mariana
De Rege.

^a These words, *eternum Gallie decus*, there is very little other alteration; yet are omitted in the subsequent editions, the first alone is in request. but, as far as I have compared them,

controverted question, stating the arguments on both sides, but placing last those in favour of the murder, to which he evidently leans. All philosophers and theologians, he says, agree that an usurper may be put to death by any one. But in the case of a lawful king, governing to the great injury of the commonwealth or of religion (for we ought to endure his vices so long as they do not reach an intolerable height), he thinks that the states of the realm should admonish him, and on his neglect to reform his life, may take up arms, and put to death a prince whom they have declared to be a public enemy; and any private man may do the same. He concludes, therefore, that it is only a question of fact who is a tyrant, but not one of right, whether a tyrant may be killed. Nor does this maxim give a licence to attempts on the lives of good princes; since it can never be applied till wise and experienced men have conspired with the public voice in declaring the prince's tyranny. "It is a wholesome thing," he proceeds, "that sovereigns should be convinced that, if they oppress the state, and become intolerable by their wickedness, their assassination will not only be lawful but glorious to the perpetrator."* This language, whatever indignation it might excite against Mariana and his order, is merely what we have seen in Buchanan.

38. Mariana discusses afterwards the question, whether the power of the king or of the commonwealth be the greater; and after intimating the danger of giving offence, and the difficulty of removing the blemishes which have become inveterate by time (with allusion, doubtless, to the change of the Spanish constitution under Charles and Philip), declares in strong terms for limiting the royal power by laws. In Spain, he asserts, the king cannot impose taxes against the will of the people. "He may use his influence, he may offer rewards, sometimes he may threaten, he may solicit with promises and bribes (we will not say whether he may do this rightly), but if they refuse, he must give way; and it is the same with new laws, which require the sanction of the people. Nor could they preserve

* Est salutaris cognitio, ut sit principibus persuasum, si rempublicam opprimerint, si vitia et foeditate intolerandam, ea conditione vivere, ut non jure tantum sed cum laude et gloria perire possint. p. 77.

their right of deposing and putting to death a tyrant, if they had not retained the superior power to themselves when they delegated a part to the king. It may be the case in some nations, who have no public assemblies of the states, that of necessity the royal prerogative must compel obedience—a power too great, and approaching to tyranny—but we speak (says Mariana) not of barbarians, but of the monarchy which exists, and ought to exist among us, and of that form of polity which of itself is the best.” Whether any nation has a right to surrender its liberties to a king, he declines to inquire, observing only that it would act rashly in making such a surrender, and the king almost as much so in accepting it.

39. In the second book Mariana treats of the proper education of a prince; and in the third on the due administration of his government, inveighing vehemently against excessive taxation, and against debasement of the coin, which he thinks ought to be the last remedy in a public crisis. The whole work, even in its reprehensible exaggerations, breathes a spirit of liberty and regard to the common good. Nor does Mariana, though a Jesuit, lay any stress on the papal power to depose princes, which, I believe, he has never once intimated through the whole volume. It is absolutely on political principles that he reasons, unless we except that he considers impiety as one of the vices which constitute a tyrant.⁷

40. Neither of the conflicting parties in Great Britain had neglected the weapons of their contemporaries; the English Protestants under Mary, the Scots under her unfortunate namesake, the Jesuits and Catholic priests under Elizabeth, appealed to the natural rights of men, or to those of British citizens. Poynt, Goodman, Knox, are of the first description; Allen and Persons of the second. Yet this was not done, by the latter at least, so boldly, and so much on broad principles, as it was on the Continent; and Persons, in his celebrated Conference, under the name of Doleman, tried the different and rather incon-

⁷ Bayle, art. Mariana, notes G, H, and I, has expatiated upon this notable mischief, though they took pains to disclaim any participation in the doctrine, which did the Jesuits infinite

sistent path of hereditary right. The throne of Elizabeth seemed to stand in need of a strongly monarchical sentiment in the nation. Yet we find that the popular origin of government, and the necessity of popular consent to its due exercise, are laid down by Hooker in the first and eighth books of the Ecclesiastical Polity, with a boldness not very usual in her reign, and, it must be owned, with a latitude of expression that leads us forward to the most unalloyed democracy. This theory of Hooker, which he endeavoured in some places to qualify, with little success or consistency, though it excited, perhaps, not much attention at the time, became the basis of Locke's more celebrated Essay on Government, and, through other stages, of the political creed which actuates at present, as a possessing spirit, the great mass of the civilised world.*

41. The bold and sometimes passionate writers, who possibly will be thought to have detained us too long, may be contrasted with another class more cool and prudent, who sought rather to make the most of what they found established in civil polity than to amend or subvert it. The condition of France was such as to force men into thinking, where nature had given them the capacity of it. In some of the memoirs of the age, such as those of Castelneau or Tavannes, we find an habitual tendency to reflect, to observe the chain of causes, and to bring history to bear on the passing time. De Comines had set a precedent; and the fashion of studying his writings and those of Machiavel conspired with the force of circumstances to make a thoughtful generation. The political and military discourses of La Nouë, being thrown into the form of dissertation, come more closely to our purpose than merely historical works. They are full of good sense, in a high moral tone, without pedantry or preten-

* Bilson, afterwards bishop of Winchester, in his 'Difference between Christian Subjection and Unchristian Rebellion,' published in 1585, argues against the Jesuits, that Christian subjects may not bear arms against their princes for any religious quarrel; but admits, "if a prince should go about to subject his kingdom to a foreign realm, or change the form of the commonwealth from im-

pery to tyranny, or neglect the laws established by common consent of prince and people, to execute his own pleasure, in these and other cases which might be named, if the nobles and commons join together to defend their ancient and accustomed liberty, regiment, and laws, they may not well be counted rebels." p. 520.

sion, and throw much light on the first period of the civil wars. The earliest edition is referred by the *Biographie Universelle* to 1587, which I believe should be 1588; but the book seems to have been finished long before.

42. It would carry us beyond the due proportions of this chapter were I to seek out every book belonging to the class of political philosophy, and we are yet far from its termination. The *Politica* of Justus Lipsius deserve little regard; they are chiefly a digest of Aristotle, Tacitus, and other ancient writers. Charron has incorporated or abridged the greater part of this work in his own. In one passage Lipsius gave great and just offence to the best of the Protestant party, whom he was about to desert, by recommending the

extirpation of heresy by fire and sword. A political writer of the Jesuit school was Giovanni Botero, whose long treatise, *Ragione di Stato*, 1589, while deserving of considerable praise for acuteness, has been extolled by Ginguéné, who had never read it, for some merits it is far from possessing.^a The tolerant spirit, the maxims of good faith, the enlarged philosophy, which, on the credit of a Piedmontese panegyrist, he ascribes to Botero, will be sought in vain. This Jesuit justifies the massacre of St. Bartholomew and all other atrocities of that age; observing that the duke of Alba made a mistake in the public execution of Horn and Egmont, instead of getting rid of them privately.^b Conservation is with him, as with Machiavel, the great end of government, which is to act so as neither to deserve nor permit opposition. The immediate punishment of the leaders of sedition, with as much silence and secrecy as possible, is the best remedy where the sovereign is sufficiently powerful. In cases of danger, it is necessary to conquer by giving way, and to wait for the cooling of men's tempers, and the disunion that will infallibly impair their force; least of all should he absent himself, like Henry III., from the scene of tumult, and thus give courage to the seditious, while he diminishes their respect for himself.

^a Vol. viii. p. 216.

^b Poteva contentarsi di sbrigarvene con dar morte quanto si può segreta-

mente fosse possibile. This is in another treatise by Botero, *Relazioni Universali de' Capitani Illustri*.

43. Botero had thought and observed much; he is, in extent of reading, second only to Bodin, and his views are sometimes luminous. The most remarkable passage that has occurred to me is on the subject of population. No encouragement to matrimony, he observes, will increase the numbers of the people without providing also the means of subsistence, and without due care for breeding children up. If this be wanting, they either die prematurely, or grow up of little service to their country.^c Why else, he asks, did the human race reach, three thousand years ago, as great a population as exists at present? Cities begin with a few inhabitants, increase to a certain point, but do not pass it, as we see at Rome, at Naples, and in other places. Even if all the monks and nuns were to marry, there would not, he thinks, be more people in the world than there are; two things being requisite for their increase—generation and education (or what we should perhaps rather call rearing), and if the multiplication of marriages may promote the one, it certainly hinders the other.^d Botero must here have meant, though he does not fully express it, that the poverty attending upon improvident marriages is the great impediment to rearing their progeny.

44. Paolo Paruta, in his *Discorsi Politici*, Venice, 1599, is perhaps less vigorous and acute than Botero; yet he may be reckoned among judicious writers on general politics. The first book of these discourses relates to Roman, the second chiefly to modern history. His turn of thinking is independent and unprejudiced by the current tide of opinion, as when he declares against the conduct of Hannibal in invading Italy. Paruta generally states both sides of a political problem very fairly, as in one of the most remarkable of his discourses, where he puts the famous question on the usefulness of fortified towns. His final

His remarks
on popula-
tion.

Paruta.

^c Concio sia cosa chè se bene senza il congiungimento dell' uomo e della donna non si può il genere umano moltiplicarsi, non dimeno la moltitudine di congiungimenti non è sola causa della moltiplicazione; si ricerca oltre di ciò, la cura d' allevarli, e la commodità di sustentarli; senza la quale o muojono

innanzi tempo, o riescono inutili, e di poco giovimento alla patria. Lib. viii. p. 234.

^d Ibid. Ricercandosi due cose per la propagazione de popoli, la generazione e l' educazione, se bene la moltitudine de matrimonj ajuta forte l' una, impedisce però del sicuro l' altro.

conclusion is favourable to them. He was a subject of Venice, and after holding considerable offices, was one of those historians employed by the Senate, whose writings form the series entitled *Istorici Veneziani*.

45. John Bodin, author of several other less valuable works, acquired so distinguished a reputation by his *Republic*, published in French in 1577, and in Latin, with many additions, by himself in 1586,* and has in fact so far outstripped the political writers of his own period, that I shall endeavour to do justice to his memory by something like an analysis of this treatise, which is far more known by name than generally read. Many have borne testimony to his extraordinary reach of learning and reflection. "I know of no political writer of the same period," says Stewart, "whose extensive, and various, and discriminating reading appears to me to have contributed more to facilitate and guide the researches of his successors, or whose references to ancient learning have been more frequently transcribed without acknowledgment."^f

46. What is the object of political society? Bodin begins by inquiring. The greatest good, he answers, of every citizen, which is that of the whole state. And this he places in the exercise of the virtues proper to man, and in the knowledge of things natural, human, and divine. But as all have not agreed as to the chief good of a single man, nor whether the good of individuals be also that of the state, this has caused a variety of laws and customs according to the humours and passions of rulers. This first chapter

Analysis of his treatise called *The Republic*.

* This treatise, in its first edition, made so great an impression, that when Bodin came to England in the service of the duke of Alençon, he found it explained by lecturers both in London and Cambridge, but not, as has sometimes been said, in the public schools of the university. This put him upon translating it into Latin himself, to render its fame more European. See Bayle, who has a good article on Bodin. I am much inclined to believe that the perusal of Bodin had a great effect in England. He is not perhaps very often quoted, and yet he is named with honour by the chief writers of the next age; but he furnished a store, both of arguments

and of examples, which were not lost on the thoughtful minds of our countrymen.

Grotius, who is not very favourable to Bodin, though of necessity he often quotes the *Republic*, imputes to him an incorrectness as to facts which in some cases raises a suspicion of ill-faith. *Epist. cccliii*. It would require a more close study of Bodin than I have made, to judge of the weight of this charge.

^f *Dissertation on Progress of Philosophy*, p. 40. Stewart, however, thinks Bodin become so obscure that he makes an apology for the space he has allotted to the *Republic*, though not exceeding four pages. He was better known in the seventeenth century than at present.

is in a more metaphysical tone than we usually find in Bodin. He proceeds in the next to the rights of families (*jus familiare*), and to the distinction between a family and a commonwealth. A family is the right government of many persons under one head, as a commonwealth is that of many families.⁸ Patriarchal authority he raises high, both marital and paternal, on each subject pouring out a vast stream of knowledge: nothing that sacred and profane history, the accounts of travellers, or the Roman lawyers could supply, ever escapes the comprehensive researches of Bodin.⁹ He intimates his opinion in favour of the right of repudiation, one of the many proofs that he paid more regard to the Jewish than the Christian law,¹ and vindicates the full extent of the paternal power in the Roman republic, deducing the decline of the empire from its relaxation.

47. The patriarchal government includes the relation of master to servant, and leads to the question whether slavery should be admitted into a well-constituted commonwealth. Bodin, discussing this with many arguments on both sides, seems to think that the Jewish law, with its limitations as to time of servitude, ought to prevail, since the divine rules were not laid

Authority
of heads of
families.

Domestic
servitude.

⁸ *Familia est plurimum sub unius ac ejusdem patris familias imperium subditorum, earumque rerum quæ ipsius propria sunt, recta moderatio.* He has an odd theory that a family must consist of five persons, in which he seems to have been influenced by some notions of the jurists, that three families may constitute a republic, and that fifteen persons are also the minimum of a community.

⁹ Cap. iii. 34. Bodin here protests against the stipulation sometimes made before marriage, that the wife shall not be in the power of the husband; "agreements so contrary to divine and human laws, that they cannot be endured, nor are they to be observed even when ratified by oath, since no oath in such circumstances can be binding."

¹ It has often been surmised that Bodin, though not a Jew by nativity, was such by conviction. This seems to be confirmed by his Republic, wherein he quotes the Old Testament continually

and with great deference, but seldom or never the New. Several passages might be alleged in proof, but I have not noted them all down. In one place, lib. i. c. 6, he says, *Paulus, Christianorum sæculi sui facile princeps*, which is at least a singular mode of expression. In another he states the test of true religion so as to exclude all but the Mosaic. An unpublished work of Bodin, called the *Heptaplomeres*, is said to exist in many manuscripts, both in France and Germany; in which, after debating different religions in a series of dialogues, he gives the advantage to Deism or Judaism, for those who have seen it seem not to have determined which. No one has thought it worth while to print this production. Jugler, *Hist. Literaria*, p. 1740. *Biogr. Univ. Nicéron*, xvii. 264.

A posthumous work of Bodin, published in 1596, *Universæ Naturæ Theatrum*, has been called by some a disguised Pantheism. This did not appear, from what I have read of it, to be the case.

down for the boundaries of Palestine, but being so wise, so salutary, and of such authority, ought to be preferred above the constitutions of men. Slavery, therefore, is not to be permanently established; but where it already exists, it will be expedient that emancipation should be gradual.^k

48. These last are the rights of persons in a state of nature, to be regulated, but not created by the law. "Before there was either city or citizen, or any form of a commonwealth amongst men (I make use in this place of Knolles's very good translation), every master of a family was master in his own house, having power of life and death over his wife and children; but, after that force, violence, ambition, covetousness, and desire of revenge had armed one against another, the issues of wars and combats giving victory unto the one side, made the other to become unto them slaves; and amongst them that overcame, he that was chosen chief and captain, under whose conduct and leading they had obtained the victory, kept them also in his power and command as his faithful and obedient servants, and the other as his slaves. Then that full and entire liberty, by nature given to every man to live as himself best pleased, was altogether taken from the vanquished, and in the vanquishers themselves in some measure also diminished in regard of the conqueror; for that now it concerned every man in private to yield his obedience unto his chief sovereign; and he that would not abate anything of his liberty, to live under the laws and commandments of another, lost all. So the words of lord and servant, of prince and subject, before unknown to the world, were first brought into use. Yea, reason, and the very light of nature, leadeth us to believe very force and violence to have given cause and beginning unto commonwealths."^m

49. Thus, therefore, the patriarchal simplicity of government was overthrown by conquest, of which Nimrod seems to have been the earliest instance; and now fathers of families, once sovereign, are become citizens. A citizen is a free man under the

^k c. 5.^m c. 6.

supreme government of another.^a Those who enjoy more privileges than others are not citizens more than they. "It is the acknowledgment of the sovereign by his free subject, and the protection of the sovereign towards him, that makes the citizen." This is one of the fundamental principles, it may be observed by us in passing, which distinguish a monarchical from a republican spirit in constitutional jurisprudence. Wherever mere subjection, or even mere nativity, is held to give a claim to citizenship, there is an abandonment of the republican principle. This, always reposing on a real or imaginary contract, distinguishes the nation, the successors of the first community, from alien settlers, and, above all, from those who are evidently of a different race. Length of time must, of course, ingraft many of foreign origin upon the native tree; but to throw open civil privileges at random to new-comers, is to convert a people into a casual aggregation of men. In a monarchy the hereditary principle maintains an unity of the commonwealth; which may better permit, though not entirely without danger, an equality of privileges among all its subjects. Thus under Caracalla, but in a period in which we should not look for good precedents, the great name, as once it had been, of Roman citizen was extended, east and west, to all the provinces of the empire.

50. Bodin comes next to the relation between patron and client, and to those alliances among states which bear an analogy to it. But he is careful to distinguish patronage or protection from vassalage. Even in unequal alliances the inferior is still sovereign; and, if this be not reserved, the alliance must become subjection.^o Sovereignty, of which he treats in the following chapter, he defines a supreme and perpetual power, absolute and subject to no law.^p A limited prince, except so far as the limitation is confined to the laws of nature, is not sovereign. A sovereign cannot bind his successor, nor can he be bound by his own laws, unless confirmed by oath; for we must not confound the laws and contracts of princes—the former

Nature of
sovereign
power.

^a Est civis nihil aliud quam liber homo, qui summa alterius potestate obligatur.

^o c. 7.

^p Majestas est summa in cives ac subditos legibusque soluta potestas.

depend upon his will, but the latter oblige his conscience. It is convenient to call parliaments or meetings of states-general for advice and consent, but the king is not bound by them; the contrary notion has done much harm. Even in England, where laws made in parliament cannot be repealed without its consent, the king may reject any new one without regard to the desire of the nation.⁹ And though no taxes are imposed in England without consent of parliament, this is the case also in other countries, if necessity does not prevent the meeting of the states. He concludes that the English parliament may have a certain authority, but that the sovereignty and legislative power are solely in the king. Whoever legislates is sovereign, for this power includes all other. Whether a vassal or tributary prince is to be called sovereign, is a question that leads Bodin into a great quantity of feudal law and history; he determines it according to his own theory.⁷

51. The second book of the Republic treats of the different species of civil government. These, according to Bodin, are but three, no mixed form being possible, since sovereignty or the legislative power is indivisible. A democracy he defines to be a government where the majority of the citizens possess the sovereignty. Rome he holds to have been a democratic republic, in which, however, he is not exactly right; and he is certainly mistaken in his general theory, by arguing as if the separate definition of each of the three forms must be applicable after their combination.⁸ In his chapter on despotic monarchy, he again denies that governments were founded on original contract. The power of one man, in the origin of political society, was absolute; and Aristotle was wrong in supposing a fabulous golden age, in which kings were chosen by suffrage.¹ Despotism is

Forms of
govern-
ment.

Despotism
and mo-
narchy.

⁹ Hoc tamen singulare videri possit, quod, quæ leges populi rogatione ac principis jussu feruntur, non aliter quam populi comitis abrogari possunt. Id enim Delliis Anglorum in Gallia legatus mihi confirmavit; idem tamen confitetur legem probari aut respuî consuevisse contra populi voluntatem utcumque principi placuerit.

⁷ c. 9 and 10.

⁸ *Ib.* ii. c. 1.

¹ In the beginning of states, quo societas hominum coalescere cepit, ac reipublicæ forma quedam constitui, unius imperio ac dominatu omnia tenebantur. Fallit enim Aristoteles, qui aureum illud genus hominum fabulis poeticis quam reipsa illustrius, reges heroes suffragio creasse prodidit; cum omnibus persuasum sit ac perspicuum monarchiam omnium primam in Assyria fuisse constitutam Nimrodo principe, &c.

distinguished from monarchy by the subjects being truly slaves, without a right over their properties; but as the despot may use them well, even this is not necessarily a tyranny." Monarchy, on the other hand, is the rule of one man according to the law of nature, who maintains the liberties and properties of others as much as his own.^x As this definition does not imply any other restraint than the will of the prince imposes on himself, Bodin labours under the same difficulty as Montesquieu. Every English reader of the *Esprit des Loix* has been struck by the want of a precise distinction between despotism and monarchy. Tyranny differs, Bodin says, from despotism, merely by the personal character of the prince; but severity towards a seditious populace is not tyranny; and here he censures the lax government of Henry II. Tyrannicide he justifies in respect of an usurper who has no title except force, but not as to lawful princes, or such as have become so by prescription.^y

52. An aristocracy he conceives always to exist where a smaller body of the citizens governs the greater.^z This definition, which has been Aristocracy. adopted by some late writers, appears to lead to consequences hardly compatible with the common use of language. The electors of the House of Commons in England are not a majority of the people. Are they, therefore, an aristocratical body? The same is still more strongly the case in France, and in most representative governments of Europe. We might better say, that the distinguishing characteristic of an aristocracy is the enjoyment of privileges which are not communicable to other citizens simply by anything they can themselves do to obtain them. Thus no government would be properly aristocratical where a pecuniary qualification is alone sufficient to confer political power; nor did the ancients ever use the word in such a sense.

53. Sovereignty resides in the supreme legislative authority; but this requires the aid of other inferior and delegated ministers, to the con- Senates and councils of state. sideration of which the third book of Bodin is directed. A senate he defines, "a lawful assembly of

^u c. 2. ^x c. 3. ^y c. 4. esse iudicio, si minor pars civium ceteris

^z Ego statum semper aristocraticum imperat. c. 1.

counsellors of state, to give advice to them who have the sovereignty in every commonwealth; we say, to give advice, that we may not ascribe any power of command to such a senate." A council is necessary in a monarchy; for much knowledge is generally mischievous in a king. It is rarely united with a good disposition and with a moral discipline of mind. None of the emperors were so illiterate as Trajan, none more learned than Nero. The counsellors should not be too numerous, and he advises that they should retain their offices for life. It would be dangerous as well as ridiculous to choose young men for such a post, even if they could have wisdom and experience, since neither older persons, nor those of their own age, would place confidence in them. He then expatiates, in his usual manner, upon all the councils that have existed in ancient or modern states.^a

54. A magistrate is an officer of the sovereign, possessing public authority.^b Bodin censures the usual definitions of magistracy, distinguishing from magistrates both those officers who possess no right of command, and such commissioners as have only a temporary delegation. In treating of the duty of magistrates towards the sovereign, he praises the rule of the law of France, that the judge is not to regard private letters of the king against the justice of a civil suit.^c But after stating the doubt, whether this applies to matters affecting the public, he concludes that the judge must obey any direction he receives, unless contrary to the law of nature, in which case he is bound not to forfeit his integrity. It is however better, as far as we can, to obey all the commands of the sovereign than to set a bad example of resistance to the people. This has probably a regard to the frequent opposition of the parliament of Paris to what it deemed the unjust or illegal ordinances of the court. Several questions, discussed in these chapters on magistracy, are rather subtle and verbal; and, in general, the argumentative part of Bodin is almost drowned in his erudition.

55. A state cannot subsist without colleges and corporations, for mutual affection and friendship is the necessary bond of human life. It is true

^a c. 1.^b c. 3.^c c. 4.

that mischiefs have sprung from these institutions, and they are to be regulated by good laws; but as a family is a community natural, so a college is a community civil, and a commonwealth is but a community governed by a sovereign power; and thus the word community is common unto all three.^d In this chapter we have a full discussion of the subject; and, in adverting to the Spanish Cortes and English House of Commons as a sort of colleges in the state, he praises them as useful institutions, observing, with somewhat more boldness than is ordinary to him, that in several provinces in France there had been assemblies of the states, which had been abolished by those who feared to see their own crimes and peculations brought to light.

56. In the last chapter of the third book, on the degrees and orders of citizens, Bodin seems to think that slaves, being subjects, ought to be reckoned parts of the state.^e This is, as has been intimated, in conformity with his monarchical notions. He then enters upon the different modes of acquiring nobility, and inveighs against making wealth a passport to it; discussing also the derogation to nobility by plebeian occupation. The division into three orders is useful in every form of government.

57. Perhaps the best chapter in the Republic of Bodin is the first in the fourth book, on the rise, progress, and stationary condition, revolutions, decline, and fall of states. A commonwealth is said to be changed when its form of polity is altered; for its identity is not to be determined by the long standing of the city walls; but when popular government becomes monarchy, or aristocracy is turned to democracy, the commonwealth is at an end. He thus uses the word *respublica* in the sense of polity or constitution, which is not, perhaps, strictly correct, though sanctioned by some degree of usage, and leaves his proposition a tautological truism. The extinction of states may be natural or violent, but in one way or the other it must happen; since there is a determinate period to all things, and a natural season in which it seems desirable that

^d c. 7.

^e Si mihi tabellæ ac jura suffragiorum in hac disputatione tribuantur, servos

æque ac liberos homines civitate donari cupiam. By this he may only mean that he would desire to emancipate them.

they should come to an end. The best revolution is that which takes place by a voluntary cession of power.

58. As the forms of government are three, it follows Causes of that the possible revolutions from one to another revolutions. are six. For anarchy is the extinction of a government, not a revolution in it. He proceeds to develop the causes of revolutions with great extent of historical learning and with judgment, if not with so much acuteness or so much vigour of style as Machiavel. Great misfortunes in war, he observes, have a tendency to change popular rule to aristocracy, and success has an opposite effect; the same seems applicable to all public adversity and prosperity. Democracy, however, more commonly ends in monarchy, as monarchy does in democracy, especially when it has become tyrannical; and such changes are usually accompanied by civil war or tumult. Nor can aristocracy, he thinks, be changed into democracy without violence, though the converse revolution sometimes happens quietly, as when the labouring classes and traders give up public affairs to look after their own; in this manner Venice, Lucca, Ragusa, and other cities have become aristocracies. The great danger for an aristocracy is, that some ambitious person, either of their own body or of the people, may arm the latter against them: and this is most likely to occur when honours and magistracy are conferred on unworthy men, which affords the best topic to demagogues, especially where the plebeians are wholly excluded; which, though always grievous to them, is yet tolerable so long as power is intrusted to deserving persons; but when bad men are promoted, it becomes easy to excite the minds of the people against the nobility, above all, if there are already factions among the latter, a condition dangerous to all states, but mostly to an aristocracy. Revolutions are more frequent in small states, because a small number of citizens is easily split into parties; hence we shall find in one age more revolutions among the cities of Greece or Italy than have taken place during many in the kingdoms of France or Spain. He thinks the ostracism of dangerous citizens itself dangerous, and recommends rather to put them to death, or to render them friends. Monarchy, he observes, has this peculiar to it, that if the king be a prisoner, the constitution is

not lost ; whereas, if the seat of government in a republic be taken it is at an end, the subordinate cities never making resistance. It is evident that this can only be applicable to the case, hitherto the more common one, of a republic, in which the capital city entirely predominates. "There is no kingdom which shall not, in continuance of time, be changed, and at length also be overthrown. But it is best for them who least feel their changes by little and little made, whether from evil to good, or from good to evil."

59. If this is the best, the next is the worst chapter in Bodin. It professes to inquire, whether the revolutions of states can be foreseen. Here he considers whether the stars have such an influence on human affairs that political changes can be foretold by their means, and declares entirely against it, with such expressions as would seem to indicate his disbelief in astrology. If it were true, he says, that the conditions of commonwealths depended on the heavenly bodies, there could be yet no certain prediction of them ; since the astrologers lay down their observations with such inconsistency, that one will place the same star in direct course at the moment that another makes it retrograde. It is obvious that any one who could employ this argument must have perceived that it destroys the whole science of astrology. But, after giving instances of the blunders and contradictions of these pretended philosophers, he so far gives way as to admit that, if all the events from the beginning of the world could be duly compared with the planetary motions, some inferences might be deduced from them ; and thus, giving up his better reason to the prejudices of his age, he acknowledges astrology as a theoretical truth. The hypothesis of Copernicus he mentions as too absurd to deserve refutation ; since, being contrary to the tenets of all theologians and philosophers, and to common sense, it subverts the foundations of every science. We now plunge deeper into nonsense ; Bodin proceeding to a long arithmetical disquisition, founded on a passage in Plato, ascribing the fall of states to want of proportion.

60. The next chapter, on the danger of sudden revolutions in the entire government, asserts that even the

Astrological
fancies of
Bodin.

most determined astrologers agree in denying that a wise man is subjugated by the starry influences, though they may govern those who are led by passion like wild beasts. Therefore a wise ruler may foresee revolutions and provide remedies. It is doubtful whether an established law ought to be changed, though not good in itself, lest it should bring others into contempt, especially such as affect the form of polity. These, if possible, should be held immutable; yet it is to be remembered that laws are only made for the sake of the community, and public safety is the supreme law of laws. There is therefore no law so sacred that it may not be changed through necessity. But, as a general rule, whatever change is to be made should be effected gradually.^e

61. It is a disputed question whether magistrates should be temporary or perpetual. Bodin thinks it essential that the council of state should be permanent, but high civil commands ought to be temporary.^b It is in general important that magistrates shall accord in their opinions; yet there are circumstances in which their emulation or jealousy may be beneficial to a state.¹ Whether the sovereign ought to exercise judicial functions may seem, he says, no difficult question to those who are agreed that kings were established for the sake of doing justice. This, however, is not his theory of the origin of government; and after giving all the reasons that can be urged in favour of a monarch-judge, including as usual all historical precedents, he decides that it is inexpedient for the ruler to pronounce the law himself. His reasons are sufficiently bold, and grounded on an intimate knowledge of the vices of courts, which he does not hesitate to pour out.^k

62. In treating of the part to be taken by the prince, or by a good citizen, in civil factions, after a long detail from history of conspiracies and seditions, he comes to disputes about religion, and contends against the permission of reasonings on matters of faith. What can be more impious, he says, than to suffer the eternal laws of God, which ought to be implanted in men's minds with the utmost certainty,

Danger of sudden changes.

Judicial power of the sovereign.

Toleration of religions.

to be called in question by probable reasonings? For there is nothing so demonstrable, which men will not undermine by argument. But the principles of religion do not depend on demonstrations and arguments, but on faith alone; and whoever attempts to prove them by a train of reasoning, tends to subvert the foundations of the whole fabric. Bodin in this sophistry was undoubtedly insincere. He goes on, however, having purposely sacrificed this cock to Æsculapius, to contend that, if several religions exist in a state, the prince should avoid violence and persecution; the natural tendency of man being to give his assent voluntarily, but never by force.^m

63. The first chapter of the fifth book, on the adaptation of government to the varieties of race and climate, has excited more attention than most others, from its being supposed to have given rise to a theory of Montesquieu. In fact, however, the general principle is more ancient; but no one had developed it so fully as Bodin. Of this he seems to be aware. No one, he says, has hitherto treated on this important subject, which should always be kept in mind, lest we establish institutions not suitable to the people, forgetting that the laws of nature will not bend to the fancy of man. He then investigates the peculiar characteristics of the northern, middle, and southern nations, as to physical and moral qualities. Some positions he has laid down erroneously; but, on the whole, he shows a penetrating judgment and comprehensive generalisation of views. He concludes that bodily strength prevails towards the poles, mental power towards the tropics; and that the nations lying between partake in a mixed ratio of both. This is not very just; but he argues from the great armies that have come from the north, while arts and sciences have been derived from the south. There is certainly a considerable resemblance to Montesquieu in this chapter; and like him, with better excuse, Bodin accumulates inaccurate stories. Force prevails most with northern nations, reason with the inhabitants of a temperate or middle climate, superstition with those of the south; thus astrology, magic, and all mysterious sciences, have come from the Chaldeans and Egyptians.

Influence
of climate
on govern-
ment.

Mechanical arts and inventions, on the other hand, flourish best in northern countries, and the natives of the south hardly know how to imitate them, their genius being wholly speculative, nor have they so much industry, quickness in perceiving what is to be done, or worldly prudence. The stars appear to exert some influence over national peculiarities; but even in the same latitudes great variety of character is found, which arises from a mountainous or level soil, and from other physical circumstances. We learn by experience that the inhabitants of hilly countries and the northern nations generally love freedom, but having less intellect than strength, submit readily to the wisest among them. Even winds are not without some effect on national character. But the barrenness or fertility of the soil is more important; the latter producing indolence and effeminacy, while one effect of a barren soil is to drive the people into cities, and to the exercise of handicrafts for the sake of commerce, as we see at Athens and Nuremberg, the former of which may be contrasted with Bœotia.

64. Bodin concludes, after a profusion of evidence drawn from the whole world, that it is necessary not only to consider the general character of the climate as affecting an entire region, but even the peculiarities of single districts, and to inquire what effects may be wrought on the dispositions of the inhabitants by the air, the water, the mountains and valleys, or prevalent winds, as well as those which depend on their religion, their customs, their education, their form of government; for whoever should conclude alike as to all who live in the same climate would be frequently deceived; since, in the same parallel of latitude, we may find remarkable differences even of countenance and complexion. This chapter abounds with proofs of the comprehension as well as patient research which distinguishes Bodin from every political writer who had preceded him.

65 In the second chapter, which inquires how we may avoid the revolutions which an excessive inequality of possessions tends to produce, he inveighs against a partition of property, as inconsistent with civil society, and against an abolition of debts, because there can be no justice where contracts

Means of
obviating
inequality.

are not held inviolable; and observes, that it is absurd to expect a division of all possessions to bring about tranquillity. He objects also to any endeavour to limit the number of the citizens, except by colonisation. In deference to the authority of the Mosaic law, he is friendly to a limited right of primogeniture, but disapproves the power of testamentary dispositions, as tending to inequality, and the admission of women to equal shares in the inheritance, lest the same consequence should come through marriage. Usury he would absolutely abolish, to save the poorer classes from ruin.

66. Whether the property of condemned persons shall be confiscated is a problem, as to which, having given the arguments on both sides, he inclines Confiscations—rewards. to a middle course, that the criminal's own acquisitions should be forfeited, but what has descended from his ancestors should pass to his posterity. He speaks with great freedom against unjust prosecutions, and points out the dangers of the law of forfeiture.^a In the next, being the fourth chapter of this book, he treats of rewards and punishments. All states depend on the due distribution of these; but, while many books are full of the latter, few have discussed the former, to which he here confines himself. Triumphs, statues, public thanks, offices of trust and command, are the most honourable; exemptions from service or tribute, privileges, and the like, the most beneficial. In a popular government, the former are more readily conceded than the latter; in a monarchy, the reverse. The Roman triumph gave a splendour to the republic itself. In modern times the sale of nobility and of public offices, renders them no longer so honourable as they should be. He is here again very free-spoken as to the conduct of the French, and of other governments.^o

67. The advantage of warlike habits to a nation, and the utility of fortresses, are then investigated. Fortresses Some have objected to the latter, as injurious to the courage of the people, and of little service against an invader; and also, as furnishing opportunities to tyrants and usurpers, or occasionally to rebels. Bodin, however, inclines in their favour, especially as to those on the frontier, which may be granted as feudal benefices,

^a c. 3.^o c. 4.

but not in inheritance. The question of cultivating a military spirit in the people depends on the form of polity: in popular states it is necessary; in an aristocracy, unsafe. In monarchies, the position of the state with respect to its neighbours is to be considered. The capital city ought to be strong in a republic, because its occupation is apt to carry with it an entire change in the commonwealth. But a citadel is dangerous in such a state. It is better not to suffer castles, or strongholds of private men, as is the policy of England; unless when the custom is so established, that they cannot be dismantled without danger to the state.^p

68. Treaties of peace and alliance come next under review. He points out with his usual prolixity the difference between equal and unequal compacts of this kind. Bodin contends strongly for the rigorous maintenance of good faith, and reprobates the civilians and canonists who induced the council of Constance to break their promise towards John Huss. No one yet, he exclaims, has been so consummately impudent as to assert the right of violating a fair promise; but one alleges the deceit of the enemy; another, his own mistake; a third, the change of circumstances, which has rendered it impossible to keep his word; a fourth, the ruin of the state which it would entail. But no excuse, according to Bodin, can be sufficient, save the unlawfulness of the promise, or the impossibility of fulfilling it. The most difficult terms to keep are between princes and their subjects, which generally require the guarantee of other states. Faith, however, ought to be kept in such cases; and he censures, though under an erroneous impression of the fact, as a breach of engagement, the execution of the duke of York in the reign of Henry VI.; adding, that he prefers to select foreign instances rather than those at home, which he would wish to be buried in everlasting oblivion. In this he probably alludes to the day of St. Bartholomew.^q

69. The first chapter of the sixth book relates to a periodical census of property, which he recommends as too much neglected. The Roman censorship of manners he extols, and thinks it peculiarly

^p c. 5.

^q c. 6. *Externa libentius quam do-*

*mestica recorder, quæ utinam simpli-
terna oblivione sepulta jacerent.*

required, when all domestic coercion is come to an end. But he would give no coercive jurisdiction to his censors, and plainly intimates his dislike to a similar authority in the church.* A more important disquisition follows on public revenues. These may be derived from Public revenues. seven sources: namely, national domains; confiscation of enemies' property; gifts of friendly powers; tributes from dependent allies; foreign trade carried on by the state; tolls and customs on exports and imports; or, lastly, taxes directly levied on the people. The first of these is the most secure and honourable; and here we have abundance of ancient and modern learning, while of course the French principle of inalienability is brought forward. The second source of revenue is justified by the rights of war and practice of nations; the third has sometimes occurred; and the fourth is very frequent. It is dishonourable for a prince to be a merchant, and thus gain a revenue in the fifth mode, yet the kings of Portugal do not disdain this; and the mischievous usage of selling offices in some other countries seems to fall under this head. The different taxes on merchandise, or, in our language, of customs and excise, come in the sixth place. Here Bodin advises to lower the import duties on articles with which the people cannot well dispense, but to lay them heavily on manufactured goods, that they may learn to practise these arts themselves.

70. The last species of revenue, obtained from direct taxation, is never to be chosen but from necessity; and as taxes are apt to be kept up when Taxation. the necessity is passed, it is better that the king should borrow money of subjects than impose taxes upon them. He then enters on the history of taxation in different countries, remarking it as peculiar to France, that the burthen is thrown on the people to the ease of the nobles and clergy, which is the case nowhere except with the French, among whom, as Caesar truly wrote, nothing is more despised than the common people. Taxes on luxuries, which serve only to corrupt men, are the best of all; those also are good which are imposed on proceedings at law, so as to restrain unnecessary litigation. Borrowing at interest, or by way of annuity, as they do at Venice, is ruinous. It seems, therefore, that Bodin recommends

* Lib. vi. c. 1.

loans without interest, which must be compulsory. In the remainder of this chapter he treats of the best mode of expending the public revenue, and advises that royal grants should be closely examined, and, if excessive, be rescinded, at least after the death of the reigning king.*

71. Every adulteration of coin, to which Bodin pro-
Adulteration of coin. ceeds, and every change in its value, is dangerous, as it affects the certainty of contracts, and renders every man's property insecure. The different modes of alloying coin are then explained according to practical metallurgy, and, assuming the constant ratio of gold to silver as twelve to one, he advises that coins of both metals should be of the same weight. The alloy should not be above one in twenty-four; and the same standard should be used for plate. Many curious facts in monetary history will be found collected in this chapter.¹

72. Bodin next states fully, and with apparent fair-
Superiority of monarchy. ness, the advantages and disadvantages both of democracy and aristocracy, and admitting that some evils belong to monarchy, contends that they are all much less than in the two other forms. It must be remembered, that he does not acknowledge the possibility of a mixed government; a singular error, which, of course, vitiates his reasonings in this chapter. But it contains many excellent observations on democratical violence and ignorance, which history had led him duly to appreciate.² The best form of polity he holds to be a monarchy by agnatic succession, such as, in contradiction to Hottoman, he maintains to have been always established in France, pointing out also the mischiefs that have ensued in other countries for want of a Salic law.³

73. In the concluding chapter of the work, Bodin,
Conclusion of the work. with too much parade of mathematical language, descants on what he calls arithmetical, geometrical, and harmonic proportions as applied to political regimen. As the substance of all this appears only to be, that laws ought sometimes to be made according to the circumstances and conditions of different ranks in society, sometimes to be absolutely equal, it will probably be thought by most rather incumbered by this

* c. 2.

1 c. 3.

" c. 4.

x c. 5.

philosophy, which, however, he borrowed from the ancients, and found conformable to the spirit of learned men in his own time. Several interesting questions in the theory of jurisprudence are incidentally discussed in this chapter, such as that of the due limits of judicial discretion.

74. It must appear, even from this imperfect analysis, in which much has been curtailed of its fair proportion, and many both curious and judicious observations omitted, that Bodin possessed a highly philosophical mind, united with the most ample stores of history and jurisprudence. No former writer on political philosophy had been either so comprehensive in his scheme or so copious in his knowledge; none, perhaps, more original, more independent and fearless in his inquiries. Two names alone, indeed, could be compared with his—Aristotle and Machiavel. Without, however, pretending that Bodin was equal to the former in acuteness and sagacity, we may say that the experience of two thousand years, and the maxims of reason and justice, suggested or corrected by the Gospel and its ministers, by the philosophers of Greece and Rome, and by the civil law, gave him advantages, of which his judgment and industry fully enabled him to avail himself. Machiavel, again, has discussed so few, comparatively, of the important questions in political theory, and has seen many things so partially, according to the narrow experience of Italian republics, that, with all his superiority in genius, and still more in effective eloquence, we can hardly say that his Discourses on Livy are a more useful study than the Republic of Bodin.

Bodin compared with Aristotle and Machiavel,

75. It has been often alleged, as we have mentioned above, that Montesquieu owed something, and especially his theory of the influence of climate, to Bodin. But, though he had unquestionably read the Republic with that advantage which the most fertile minds derive from others, this ought not to detract in our eyes from his real originality. The Republic and the Spirit of Laws bear, however, a more close comparison than any other political systems of celebrity. Bodin and Montesquieu are, in this province of political theory, the most philosophical of those who have read so deeply,

and with Montesquieu.

the most learned of those who have thought so much. Both acute, ingenious, little respecting authority in matters of opinion, but deferring to it in established power, and hence apt to praise the fountain of waters whose bitterness they exposed; both in advance of their age, but one so much that his genius neither kindled a fire in the public mind, nor gained its own due praise, the other more fortunate in being the immediate herald of a generation which he stimulated, and which repaid him by its admiration; both conversant with ancient and mediæval history, and with the Roman as well as national law; both just, benevolent, and sensible of the great object of civil society, but displaying this with some variation according to their times; both sometimes seduced by false analogies, but the one rather through respect to an erroneous philosophy, the other through personal thirst of praise and affectation of originality; both aware that the basis of the philosophy of man is to be laid in the records of his past existence; but the one prone to accumulate historical examples without sufficient discrimination, and to overwhelm, instead of convincing the reader by their redundancy, the other aiming at an induction from select experience, but hence appearing sometimes to reason generally from particular premises, or dazzling the student by a proof that does not satisfy his reason.^y

^y This account of Bodin's Republic will be found too long by many readers; and I ought, perhaps, to apologise for it on the score that M. Lermnier, in his brilliant and agreeable Introduction à l'Histoire Générale du Droit (Paris, 1829), has pre-occupied the same ground. This, however, had escaped my recollection (though I was acquainted with the work of M. L.) when I made my own analysis, which has not been borrowed in a single line from his. The labours of M. Lermnier are not so commonly known in England as to render it unnecessary

to do justice to a great French writer of the sixteenth century.

As I have mentioned M. Lermnier, I would ask whether the following is a fair translation of the Latin of Bodin:—*Eo nos ipsa ratio deducit, imperia scilicet ac republicas vi primum coaluisse, etiam si ab historia deseramur; quamquam pleni sunt libri, plena leges, plena antiquitas. En établissant la théorie de l'origine des sociétés, il déclara qu'il y persiste, quand même les faits iraient à l'encontre.* Hist. du Droit, pp. 62 and 67.

SECT. III.—ON JURISPRUDENCE.

Golden Age of Jurisprudence — Cujacius — Other Civilians — Anti-Tribonianus of Hottoman — Law of Nations — Franciscus a Victoria — Balthazar Ayala — Albericus Gentili.

76. THE latter part of the sixteenth century, denominated by André the golden age of jurisprudence, produced the men who completed what Alciat and Augustinus had begun in the preceding generation, by elucidating and reducing to order the dark chaos which the Roman law, enveloped in its own obscurities and those of its earlier commentators, had presented to the student. The most distinguished of these, Cujacius, became professor at Bourges, the chief scene of his renown, and the principal seminary of the Roman law in France, about the year 1555. His works, of which many had been separately published, were collected in 1577, and they make an epoch in the annals of jurisprudence. This greatest of all civil lawyers pursued the track that Alciat had so successfully opened, avoiding all scholastic subtleties of interpretation, for which he substituted a general erudition, that rendered the science at once more intelligible and more attractive. Though his works are voluminous, Cujacius has not the reputation of diffuseness; on the contrary, the art of lucid explanation with brevity, is said to have been one of his great characteristics. Thus, in the Paratitla on the Digest, a little book which Hottoman, his rival and enemy, advised his own son to carry constantly about with him, we find a brief exposition, in very good Latin, of every title in order, but with little additional matter. And it is said that he thought nothing requisite for the Institutes but short clear notes, which his thorough admirers afterwards contrasted with the celebrated but rather verbose commentaries of Vinnius.

77. Notwithstanding this conciseness, his works extend to a formidable length. For the civil law itself is, for the most part, very concisely written, and stretches to such an extent, that

Golden age
of juris-
prudence.

Cujacius.

Eulogies
bestowed
upon him.

his indefatigable diligence in illustrating every portion of it could not be satisfied within narrow bounds. "Had Cujacius been born sooner," in the words of the most elegant of his successors, "he would have sufficed instead of every other interpreter. For neither does he permit us to remain ignorant of anything, nor to know anything which he has not taught. He alone instructs us on every subject, and what he teaches is always his own. Hence, though the learned style of jurisprudence began with Alciat, we shall call it Cujacian."^a "Though the writings of Cujacius are so voluminous," says Heineccius, "that scarce any one seems likely to read them all, it is almost peculiar to him, that the longer any of his books is, the more it is esteemed. Nothing in them is trivial, nothing such as might be found in any other; every thing so well chosen that the reader can feel no satiety; and the truth is seen of what he answered to his disciples, when they asked for more diffuse commentaries, that his lectures were for the ignorant, his writings for the learned."^b A later writer, Gennari, has given a more fully elaborate character of this illustrious lawyer, who might seem to have united every excellence without a failing.^b But without listening to the enemies whom his own eminence, or the polemical fierceness of some disputes in which he was engaged, created among the jurists of that age, it has since been observed, that in his writings may be detected certain inconsistencies, of which whole books have been invidiously compiled, and that he was too prone to abuse his acuteness by conjectural emendations of the text; a dangerous practice, as Bynkershoek truly remarks, when it may depend

^a Gravina, *Origines Juris Civills*, p. 212.

^b Heineccii Opera, xiv. 203. He prefers the Observations atque Emendationes of Cujacius to all his other works. These contain twenty-eight books, published, at intervals, from the year 1556. They were designed to extend to forty books.

^c *Repubblica Jurisconsultorum*, p. 237. Intactum in jurisprudentia reliquit nihil, et quæ scribit, non tam ex aliis excerpta, quam a se inventa, sane fatentur omnes; his omnia suo loco posita, non nimis protrahit, quæ hinc inde erant, non arcte ac

jejune tractata, quæ explicationis paullo diffusioris pariunt desiderium. Candida perspicuitate brevis, elegans sub amabili simplicitate, caute eruditus, quantum patitur occasio, ubique docens, ne aliqua parte arguatur otiosus, tam nihil habet inane, nihil inconditum, nihil curtum, nihil claudicans, nihil redundans, amoenus in Observationibus, subtilis in Tractatibus, uber ac planus in Commentariis, generosus in refellendis objectis, accuratus in confingendis notis, in Paratitlis brevis ac succi plenus, rectus prudensque in Consultationibus.

upon a single particle whether the claim of Titius or of Marius shall prevail.^c

78. Such was the renown of Cujacius that, in the public schools of Germany, when his name was mentioned, every one took off his hat.^d The continual bickerings of his contemporaries, not only of the old Accursian school, among whom Albericus Gentilis was prominent in disparaging him, but of those who had been trained in the steps of Alciat like himself, did not affect this honest admiration of the general student.^e But we must not consider Cujacius exactly in the light of what we now call a great lawyer. He rejected all modern forensic experience with scorn, declaring that he had misspent his youth in such studies. We have, indeed, fifty of his consultations which appear to be actual cases. But in general, it is observed by Gravina, that both he and the greatest of his disciples "are but ministers of ancient jurisprudence, hardly deigning to notice the emergent questions of modern practice. Hence, while the elder jurists of the school of Bartolus, deficient as they are in expounding the Roman laws, yet apply them judiciously to new cases, these excellent interpreters hardly regard anything modern, and leave to the others the whole honour of advising and deciding rightly." Therefore he recommends that the student who has imbibed the elements of Roman jurisprudence in all their purity from the school of Cujacius, should not neglect the interpretations of Accursius in obscure passages; and, above all, should have recourse to Bartolus and his disciples for the arguments, authorities, and illustrations which ordinary forensic questions will require.^f

79. At some distance below Cujacius, but in places of honour, we find among the great French interpreters of the civil law in this age, Duaren, as devoted to ancient learning as Cujacius, but differing from him by inculcating the necessity of forensic practice to form a perfect lawyer;^g Govea, who, though a Portuguese, was always resident in

Cujacius
an inter-
preter of
law rather
than a
lawyer.

French law-
yers below
Cujacius;
Govea and
others.

^c Heinecc. xiv. 209; Gennari, p. 199.

^d Gennari, p. 246; Biogr. Univ.

^e Heineccius, *ibid.*; Gennari, p. 242.

^f Gravina, p. 222, 230.

^g Duarenus . . . sine forensis exercitationis prasidio nec satis percipi, nec recte commodeque doceri jus civile existimat. Gennari, p. 179.

France, whom some have set even above Cujacius for ability, and of whom it has been said that he is the only jurist who ought to have written more;^b Brisson, a man of various learning, who became in the seditions of Paris an unfortunate victim of his own weak ambition; Balduin, a strenuous advocate for uniting the study of ancient history with that of law; Godefroi, whose *Corpus Juris Civilis* makes an epoch in jurisprudence, being the text-book universally received; and Connan, who is at least much quoted by the principal writers on the law of nature and nations. The boast of Germany was Gifanius.

80. These "ministers of ancient jurisprudence" seemed to have no other office than to display the excellences of the old masters in their original purity. Ulpian and Papinian were to them what Aristotle and Aquinas were to another class of worshippers. But the jurists of the age of Severus have come down to us through a compilation in that of Justinian; and Alciat himself had begun to discover the interpolations of Tribonian, and the corruption which, through ignorance or design, had penetrated the vast reservoir of the Pandects. Augustinus, Cujacius, and other French lawyers of the school of Bourges, followed in this track, and endeavoured not only to restore the text from errors introduced by the carelessness of transcribers, a necessary and arduous labour, but from such as had sprung out of the presumptuousness of the law-giver himself, or of those whom he had employed. This excited a vehement opposition, led by some of the chief lawyers of France, jealous of the fame of Cujacius. But, while they pretended to rescue the orthodox vulgate from the innovations of its great interpreter, another sect rose up, far bolder than either, which assailed the law itself. Of these the most determined were Faber and Hottoman.

81. Antony Faber, or Fabre, a lawyer of Savoy, who became president of the court of Chamberi in 1610, acquired his reputation in the sixteenth

^b Goveanus . . . vir, de quo uno desideretur, plura scripsisse, de cæteris vero, pauciora . . . quia felix ingenio, natam viribus tantum confideret.

ut diligentis laudem sibi non necessariam, minus etiam honorificam putare videatur. Gennari, p. 281.

century. He waged war against the whole body of commentators, and even treated the civil law itself as so mutilated and corrupt, so inapplicable to modern times, that it would be better to lay it altogether aside. Genari says, that he would have been the greatest of lawyers, if he had not been too desirous to appear such;ⁱ his temerity and self-confidence diminished the effect of his ability. His mind was ardent and unappalled by difficulties; no one had more enlarged views of jurisprudence, but in his interpretations he was prone to make the laws rather what they ought to have been than what they were. His love of paradox is hardly a greater fault than the perpetual carping at his own master Cujacius, as if he thought the reform of jurisprudence should have been reserved for himself.^k

82. But the most celebrated production of this party is the *Anti-Tribonianus of Hottoman*. This was written in 1567, and, though not published in French till 1609, nor in the original till 1647, seems properly to belong to the sixteenth century. He begins by acknowledging the merit of the Romans in jurisprudence, but denies that the compilation of Justinian is to be confounded with the Roman law. He divides his inquiry into two questions: first, whether the study of these laws is useful in France; and, secondly, what are their deficiencies. These laws, he observes by the way, contain very little instruction about Roman history or antiquities, so that in books on those subjects we rarely find them cited. He then adverts to particular branches of the civil law, and shows that numberless doctrines are now obsolete, such as the state of servitude, the right of arrogation, the ceremonies of marriage, the peculiar law of guardianship, while for matters of daily occurrence they give us no assistance. He points out the useless distinctions between things *mancipi* and *non mancipi*, between the *dominium quiritarium* and *bonitarium*; the modes of acquiring pro-

ⁱ P. 97.

^k Heineccius, p. 236. Fabre, says Ferrère, as quoted by Terrasson, *Hist. de la Jurisprudence*, est celui des jurisconsultes modernes qui a porté le plus loin les idées sur le droit. C'étoit un esprit vaste qui ne se rebutoit par de plus grandes

difficultés. Mais on l'accuse avec raison d'avoir décidé un peu trop hardiment contre les opinions communes, et de s'être donné souvent trop de liberté de retrancher ou d'ajouter dans les lois. See, too, the article Favre, in *Encyclopédie Universelle*.

*Anti-Tri-
bonianus of
Hottoman.*

perty by mancipation, *cessio in jure*, *usucapio*, and the like, the unprofitable doctrines about *fidei commissa* and the *jus accrescendi*. He dwells on the folly of keeping up the old forms of stipulation in contracts, and those of legal process, from which no one can depart a syllable without losing his suit. And on the whole he concludes that not a twentieth part of the Roman law survives, and of that not one-tenth can be of any utility. In the second part Hottoman attacks Tribonian himself for suppressing the genuine works of great lawyers, for barbarous language, for perpetually mutilating, transposing, and interpolating the passages which he inserts, so that no cohesion or consistency is to be found in these fragments of materials, nor is it possible to restore them. The evil has been increased by the herd of commentators and interpreters since the twelfth century; those who have lately appeared and applied more erudition rarely agreeing in their conjectural emendations of the text, which yet frequently varies in different manuscripts so as to give rise to endless disputes. He ends by recommending that some jurisconsults and advocates should be called together, in order to compile a good code of laws; taking whatever is valuable in the Roman system, and adding whatever from other sources may seem worthy of reception, drawing them up in plain language, without too much subtilty, and attending chiefly to the principles of equity. He thinks that a year or two would suffice for the instruction of students in such a code of laws, which would be completed afterwards, as was the case at Rome, by forensic practice.

83. These opinions of Hottoman, so reasonable in themselves, as to the inapplicability of much of the Roman law to the actual state of society, were congenial to the prejudices of many lawyers in France. That law had in fact to struggle against a system already received, the feudal customs which had governed the greater part of the kingdom. And this party so much prevailed, that by the ordinance of Blois, in 1579, the university of Paris was forbidden to give lectures or degrees in civil law. This was not wholly regarded; but it was not till a century afterwards that public lectures in that science were re-established in the university, on account of the

Civil law
not counte-
nanced in
France.

uncertainty which the neglect of the civil law was alleged to have produced.

84. France now stood far pre-eminent in her lawyers. But Italy was not wanting in men once conspicuous, whom we cannot afford time to mention. Turamini. One of them, Turamini, professor at Ferrara, though his name is not found in Tiraboschi, or even in Gravina, seems to have had a more luminous conception of the relation which should subsist between positive laws and those of nature, as well as of their distinctive provinces, than was common in the great jurists of that generation. His commentary on the title *De Legibus*, in the first book of the *Pandects*, gave him an opportunity for philosophical illustration. An account of his writings will be found in Corniani.^m

85. The canon law, though by no means a province sterile in the quantity of its produce, has not deserved to arrest our attention. It was studied Canon law. conjointly with that of Rome, from which it borrows many of its principles and rules of proceeding, though not servilely, nor without such variations as the independence of its tribunals and the different nature of its authorities might be expected to produce. Covarruvias and other Spaniards were the most eminent canonists; Spain was distinguished in this line of jurisprudence.

86. But it is of more importance to observe, that in this period we find a foundation laid for the great science of international law, the determining authority in questions of right between independent states. Law of nations. Its early state. Whatever had been delivered in books on this subject, had rested too much on theological casuistry, or on the analogies of positive and local law, or on the loose practice of nations, and precedents rather of arms than of reason. The feacial law, or rights of ambassadors, was that which had been most respected. The customary code of Europe, in military and maritime questions, as well as in some others, to which no state could apply its particular jurisprudence with any hope of reciprocity, grew up by degrees to be administered, if not upon solid principles, yet with some uniformity. The civil jurists, as being conversant with a system more widely diffused, and of

^m Vol. vi. p. 197.

which the equity was more generally recognised than any other, took into their hands the adjudication of all these cases. In the fifteenth and sixteenth centuries, the progress of international relations, and, we may add, the frequency of wars, though it did not at once create a common standard, showed how much it was required. War itself, it was perceived, even for the advantage of the belligerents, had its rules; an enemy had his rights; the study of ancient history furnished precedents of magnanimity and justice, which put the more recent examples of Christendom to shame; the spirit of the Gospel could not be wholly suppressed, at least in theory; the strictness of casuistry was applied to the duties of sovereigns; and perhaps the scandal given by the writings of Machiavel was not without its influence in dictating a nobler tone to the morality of international law.

87. Before we come to works strictly belonging to this kind of jurisprudence, one may be mentioned which connects it with theological casuistry. Francis a Victoria. The *Relectiones Theologicæ* of Francis a Victoria, a professor in Salamanca, and one on whom Nicolas Antonio and many other Spanish writers bestow the highest eulogy, as the restorer of theological studies in their country, is a book of remarkable scarcity, though it has been published at least in four editions. Grotius has been supposed to have made use of it in his own great work; but some of those who since his time have mentioned Victoria's writings on this subject lament that they are not to be met with. Dupin, however, has given a short account of the *Relectiones*; and there are at least two copies in England—one in the Bodleian Library, and another in that of Dr. Williams in Red-cross Street. The edition I have used is of Venice, 1626, being probably the latest; it was published first at Lyons in 1557, at Salamanca in 1565, and again at Lyons in 1587, but had become scarce before its republication at Venice.* It consists of thirteen relections,

* This is said on the authority of the Venetian edition. But Nicolas Antonio mentions an edition at Ingoldstadt in 1580, and another at Antwerp in 1604. He is silent about those of 1587 and 1626. He also says that the *Relectiones* are twelve in number. Perhaps he had never seen the book, but he does not advert to its scarcity. Morhof, who calls it *Prælectiones*, names the two editions of

as Victoria calls them, or dissertations on different subjects, related in some measure to theology, at least by the mode in which he treats them. The fifth, entitled *De Indis*, and the sixth, *De Jure Belli*, are the most important.

88. The third is entitled, *De Potestate Civili*. In this he derives government and monarchy from divine institution, and holds that, as the majority of a state may choose a king whom the minority are bound to obey, so the majority of Christians may bind the minority by the choice of an universal monarch. In the chapter concerning the Indians, he strongly asserts the natural right of those nations to dominion over their own property and to sovereignty, denying the argument to the contrary founded on their infidelity or vices. He treats this question methodically, in a scholastic manner, giving the reasonings on both sides. He denies that the emperor, or the pope, is lord of the whole world, or that the pope has any power over the barbarian Indians or other infidels. The right of sovereignty in the king of Spain over these people he rests on such grounds as he can find; namely, the refusal of permission to trade, which he holds to be a just cause of war, and the cessions made to him by allies among the native powers. In the sixth relection on the right of war, he goes over most of the leading questions, discussed afterwards by Albericus Gentilis and Grotius. His dissertation is exceedingly condensed, comprising sixty sections in twenty-eight pages; wherein he treats of the general right of war, the difference between public war and reprisal, the just and unjust causes of war, its proper ends, the right of subjects to examine its grounds, and many more of a similar kind. He determines that a war cannot be just on both sides, except through ignorance; and also that subjects ought not to serve their prince in a war which they reckon unjust. Grotius has adopted both these tenets. The whole relection, as well as that on the Indians, displays an intrepid spirit of justice and humanity, which seems to have been rather a general characteristic of the

His opinions on public law.

Lyons, and those of Ingoldstadt and graphie Universelle do not mention Victoria at all.

Spanish theologians. Dominic Soto, always inflexibly on the side of right, had already sustained by his authority the noble enthusiasm of Las Casas.

89. But the first book, so far as I am aware, that systematically reduced the practice of nations in the conduct of war to legitimate rules, is a treatise by Balthazar Ayala, judge-advocate (as we use the word) to the Spanish army in the Netherlands, under the prince of Parma, to whom it is dedicated. The dedication bears date 1581, and the first edition is said to have appeared the next year. I have only seen that of 1597, and I apprehend every edition to be very scarce. For this reason, and because it is the opening of a great subject, I shall give the titles of his chapters in a note.* It will appear, that the second book of

* Balth. Ayala, J. C. et exercitus regii apud Belgas supremi juridici, de jure et officiis bellicis et disciplina militari, libri tres. Antw. 1597. 12mo. pp. 405.

Lib. I.

- c. 1. De Ratione Belli Indicendi, Aliisque Ceremoniis Bellicis.
2. De Bello Justo.
3. De Duello, sive Singulari Certamine.
4. De Pignationibus, quas vulgo Reprasalias vocant.
5. De Bello Captis et Jure Postulanti.
6. De Fide Hosti Servanda.
7. De Foderibus et Induciis.
8. De Insidiis et Fraude Hostili.
9. De Jure Legatorum.

Lib. II.

- c. 1. De Officiis Bellicis.
2. De Imperatore vel Duce Exercitus.
3. Unum non Plures Exercitus Præfici debere.
4. Utrum Lenitate et Benevolentia, an Severitate et Sævitia, plus proficiet Imperator.
5. Temporum Rationem præcipue in Bello Habendam.
6. Contentiosas et Lentas de Rebus Bellicis Deliberationes admodum Noxias esse.
7. Dum Res sunt Integre ne minimum quidem Regi vel Republice de Majestate sua Concedendum esse; et errare eos qui

Lib. II.

- Arrogantiam Hostium Modestia et Patientia vinci posse existimant.
- c. 8. An præstet Bellum Domi excipere, an vero in Hostilem Agrum inferre.
 9. An præstet Initio Prælii Magno Clamore et Concitato Cursu in Hostes pergere, an vero Loco manere.
 10. Non esse Consilii invicem Infensos Civilibus Dissensionibus Hostes Sola Discordia Fretum Invadere.
 11. Necessitatem Pugnandi Magno Studio Imponendam esse Militibus et Hostibus Remittendam.
 12. In Victoria potissimum de Pace Cogitandum.
 13. Devictis Hostibus qua potissimum Ratione Perpetua Pace Quietè obtineri possint [sic].

Lib. III.

- c. 1. De Disciplina Militari.
2. De Officio Legati et Aliorum qui Militibus præsunt.
3. De Mercatoribus sive Mensuris.
4. De Militibus, et qui Militare possunt.
5. De Sacramento Militari.
6. De Missione.
7. De Privilegiis Militum.
8. De Judiciis Militaribus.
9. De Pœnis Militum.
10. De Contumacibus et Ducum Dicto non Parentibus.
11. De Emansoribus.

Ayala relates more to politics and to strategy than to international jurisprudence; and that in the third he treats entirely of what we call martial law. But in the first he aspires to lay down great principles of public ethics; and Grotius, who refers to Ayala with commendation, is surely mistaken in saying that he has not touched the grounds of justice and injustice in war.^p His second chapter is on this subject, in thirty-four pages; and though he neither sifts the matter so exactly, nor limits the right of hostility so much as Grotius, he deserves the praise of laying down the general principle without subtilty or chicanery. Ayala positively denies, with Victoria, the right of levying war against infidels, even by authority of the pope, on the mere ground of their religion; for their infidelity does not deprive them of their right of dominion; nor was that sovereignty over the earth given originally to the faithful alone, but to every reasonable creature. And this, he says, has been shown by Covarruvias to be the sentiment of the majority of doctors.^q Ayala deals abundantly in examples from ancient history, and in authorities from the jurists.

90. We find next in order of chronology a treatise by Albericus Gentilis, *De Legationibus*, published in 1583. Gentilis was an Italian Protestant, who, through the Earl of Leicester, obtained the chair of civil law at Oxford in 1582. His writings on Roman jurisprudence are numerous, but not very highly esteemed. This work, on the Law of Embassy, is dedicated to Sir Philip Sidney, the patron of so many

Albericus
Gentilis on
Embassies.

Lib. iii.

12. De Desertoribus.
13. De Transfugis et Proditoribus.
14. De Seditiosis.
15. De his qui in Acie Loco cedunt aut Victi Se dedunt.
16. De his qui Arma alienant vel amittunt.
17. De his qui Excubias deserunt vel minus recte agunt.
18. De Eo qui Arcem vel Oppidum cuius Præsidio impositus est, amittit vel Hostibus dedit.
19. De Furtis et Aliis Delictis Militaribus.

Lib. iii.

20. De Præmiis Militum.
- ^p Causas unde bellum iustum aut iniustum dicitur Ayala non tetigit. De Jure B. et P. Prolegom., § 38.
- ^q Bellum adversus infideles ex eo solum quod infideles sunt, ne quidem auctoritate imperatoris vel summi pontificis iudici potest; infidelitas enim non privat infideles dominio quod habent jure gentium; nam non fidelibus tantum rerum dominia, sed omni rationabili creature data sunt. . . . Et hæc sententia plerisque probatur, ut ostendit Covarruvias.

distinguished strangers. The first book contains an explanation of the different kinds of embassies, and of the ceremonies anciently connected with them. His aim, as he professes, is to elevate the importance and sanctity of ambassadors, by showing the practice of former times. In the second book he enters more on their peculiar rights. The envoys of rebels and pirates are not protected. But difference of religion does not take away the right of sending ambassadors. He thinks that civil suits against public ministers may be brought before the ordinary tribunals. On the delicate problem as to the criminal jurisdiction of these tribunals over ambassadors conspiring against the life of the sovereign, Gentilis holds, that they can only be sent out of the country, as the Spanish ambassador was by Elizabeth. The civil law, he maintains, is no conclusive authority in the case of ambassadors, who depend on that of nations, which in many respects is different from the other. The second book is the most interesting, for the third chiefly relates to the qualifications required in a good ambassador. His instances are more frequently taken from ancient than modern history.

91. A more remarkable work by Albericus Gentilis is his treatise, *De Jure Belli*, first published at Lyons, 1589. Grotius acknowledges his obligations to Gentilis, as well as to Ayala, but in a greater degree to the former. And that this comparatively obscure writer was of some use to the eminent founder, as he has been deemed, of international jurisprudence, were it only for mapping his subject, will be evident from the titles of his chapters, which run almost parallel to those of the first and third books of Grotius.⁷ They embrace, as the reader will perceive,

⁷ Lib. I.

- c. 1. De Jure Gentium Bellis.
2. Belli Definitio.
3. Principes Bellum gerunt.
4. Latrones Bellum non gerunt.
5. Bella jure geruntur.
6. Bellum jure geri utrinque.
7. De Causis Bellorum.
8. De Causis Divinis Belli Faciendi.
9. An Bellum Justum sit pro Religionis.

Lib. I.

- c. 10. Si Princeps Religionem Bello apud suos jure tuetur.
11. An Subditi bellent contra Principem ex Causa Religionis.
12. Utrum sint Causae Naturales Belli Faciendi.
13. De Necessaria Defensione.
14. De Utili Defensione.
15. De Honesta Defensione.

the whole field of public faith, and of the rights both of war and victory. But I doubt whether the obligation has been so extensive as has sometimes been insinuated. Grotius does not, as far as I have compared them, borrow many quotations from Gentilis, though he cannot but sometimes allege the same historical examples. It will also be found in almost every chapter, that he goes deeper into the subject, reasons much more from ethical principles, relies less on the authority of precedent, and is in fact a philosopher where the other is a compiler.

92. Much that bears on the subject of international law may probably be latent in the writings of the jurists Baldus, Covarruvias, Vasquez, especially the two latter, who seem to have combined the science of casuistry

Lib. I.

- c. 16. De Subditis Alienis contra Dominum Defendendis.
17. Qui Bellum necessarie inferunt.
18. Qui utiliter Bellum inferunt.
19. De Naturalibus Causis Belli inferendi.
20. De Humanis Causis Belli inferendi.
21. De Malefactis Privatorum.
22. De Vetusis Causis non Excitandis.
23. De Regnorum Eversionibus.
24. Si in Posteris movetur Bellum.
25. De Honesta Causa Belli inferendi.

Lib. II.

- c. 1. De Bello Indicendo.
2. Si quando Bellum non Indicitur.
3. De Dolo et Stratagematis.
4. De Dolo Verborum.
5. De Mendaciis.
6. De Veneficiis.
7. De Armis et Mentitis Armis.
8. De Sævola, Juditha, et Similibus.
9. De Zopiro et Aliis Transfugis.
10. De Pactis Ducum.
11. De Pactis Militum.
12. De Induciis.
13. Quando contra Inducias fiat.
14. De Salvo Conductu.
15. De Permutationibus et Liberationibus.
16. De Captivis, et non necandis.
17. De His qui se Hosti tradunt.
18. In Deditis, et Captos serviri.
19. De Obsidibus.
20. De Supplicibus.

Lib. II.

- c. 21. De Pueris et Fominis.
22. De Agriculis, Mercatoribus, Peregrinis, Aliis Similibus.
23. De Vastitate et Incendis.
24. De Casis sepeliendis.

Lib. III.

- c. 1. De Belli Fine et Pace.
2. De Ultione Victoris.
3. De Sumptibus et Damnis Belli.
4. Tributis et Agris multari Victos.
5. Victoris Acquisitio Universalis.
6. Victoris Ornamentis Spoliari.
7. Urbes diripi, dirui.
8. De Ducibus Hostium Captis.
9. De Servis.
10. De Statu Mutando.
11. De Religionis Aliarumque Rerum Mutatione.
12. Si Utile cum Honesto Pugnet.
13. De Pace Futura Constituenda.
14. De Jure Conveniendi.
15. De Quibus cavetur in Fœderibus et in Duello.
16. De Legibus et Libertate.
17. De Agris et Postliminio.
18. De Amicitia et Societate.
19. Si Fœdus recte contrahitur cum Diversæ Religionis Hominibus.
20. De Armis et Classibus.
21. De Arcibus et Præsidis.
22. Si Successores Fœderatorum tenentur.
23. De Ratihabitione, Privatis, Piratis Exulibus, Adherentibus.
24. Quando Fœdus violatur.

with that of the civil law. Gentilis, and even Grotius, refer much to them; and the former, who is no great philosopher, appears to have borrowed from that source some of his general principles. It is honourable to these men, as we have already seen in Soto, Victoria, and Ayala, that they strenuously defended the maxims of political justice.

CHAPTER V.

HISTORY OF POETRY FROM 1550 TO 1600.

SECT. I.—ON ITALIAN POETRY.

Character of the Italian Poets of this Age—Some of the best enumerated—Bernardino Rota—Gaspara Stampa—Bernardo Tasso—Gierusalemme Liberata of Torquato Tasso.

1. THE school of Petrarch, restored by Bembo, was prevalent in Italy at the beginning of this period. It would demand the use of a library, formed peculiarly for this purpose, as well as a great expenditure of time, to read the original volumes which this immensely numerous class of poets, the Italians of the sixteenth century, filled with their sonnets. In the lists of Crescimbeni, they reach the number of 661. We must, therefore, judge of them chiefly through selections, which, though they may not always have done justice to every poet, cannot but present to us an adequate picture of the general style of poetry. The majority are feeble copyists of Petrarch. Even in most of those who have been preferred to the rest, an affected intensity of passion, a monotonous repetition of customary metaphors, of hyperboles reduced to commonplaces by familiarity, of mythological allusions, pedantic without novelty, cannot be denied incessantly to recur. But, in observing how much they generally want of that which is essentially the best, we might be in danger of forgetting that there is a praise due to selection of words, to harmony of sound, and to skill in overcoming metrical impediments, which it is for natives alone to award. The authority of Italian critics should, therefore, be respected, though not without keeping in mind both their national prejudice, and that which the

General
character
of Italian
poets in
this age.

Their usual
faults.

habit of admiring a very artificial style must always generate.

2. It is perhaps hardly fair to read a number of these compositions in succession. Every sonnet has its own unity, and is not, it might be pleaded, to be charged with tediousness or monotony, because the same structure of verse, or even the same general sentiment, may recur in an equally independent production. Even collectively taken, the minor Italian poetry of the sixteenth century may be deemed a great repertory of beautiful language, of sentiments and images, that none but minds finely tuned by nature produce, and that will ever be dear to congenial readers, presented to us with exquisite felicity and grace, and sometimes with an original and impressive vigour. The sweetness of the Italian versification goes far towards their charm; but are poets forbidden to avail themselves of this felicity of their native tongue, or do we invidiously detract, as we might on the same ground, from the praise of Theocritus and Bion?

3. "The poets of this age," says one of their best critics, "had, in general, a just taste, wrote with elegance, employed deep, noble, and natural sentiments, and filled their compositions with well-chosen ornaments. There may be observed, however, some difference between the authors who lived before the middle of the century and those who followed them. The former were more attentive to imitate Petrarch, and, unequal to reach the fertility and imagination of this great master, seemed rather dry, with the exception, always, of Casa and Costanzo, whom, in their style of composition, I greatly admire. The later writers, in order to gain more applause, deviated in some measure from the spirit of Petrarch, seeking ingenious thoughts, florid conceits, splendid ornaments, of which they became so fond, that they fell sometimes into the vicious extreme of saying too much."*

4. Casa and Costanzo, whom Muratori seems to place in the earlier part of the century, belong, by the date of publication at least, to this latter period. The former was the first to quit the style of

Character
given by
Muratori.

Poetry of
Casa.

* Muratori, della Perfetta Poesia, l. 22.

Petrarch, which Bembo had rendered so popular. Its smoothness evidently wanted vigour, and it was the aim of Casa to inspire a more masculine tone into the sonnet, at the expense of a harsher versification. He occasionally ventured to carry on the sense without pause from the first to the second tercet; an innovation praised by many, but which, at that time, few attempted to imitate, though in later ages it has become common, not much perhaps to the advantage of the sonnet. The poetry of Casa speaks less to the imagination, the heart, or the ear, than to the understanding.^b

5. Angelo di Costanzo, a Neapolitan, and author of a well-known history of his country, is highly extolled by Crescimbeni and Muratori; perhaps no one of these lyric poets of the sixteenth century is so much in favour with the critics. Costanzo is so regular in his versification, and so strict in adhering to the unity of subject, that the Society of Arcadians, when, towards the close of the seventeenth century, they endeavoured to rescue Italian poetry from the school of Marini, selected him as the best model for imitation. He is ingenious, but perhaps a little too refined; and by no means free from that coldly hyperbolic tone in addressing his mistress, which most of these sonnetteers assume. Costanzo is not to me, in general, a pleasing writer; though sometimes he is very beautiful, as in the sonnet on Virgil, "Quella cetra gentil," justly praised by Muratori, and which will be found in most collections; remarkable, among higher merits, for being contained in a single sentence. Another, on the same subject, "Cigni felici," is still better. The poetry of Camillo Pellegrini much resembles that of Costanzo.^c The sonnets of Baldi, especially a series on the ruins and antiquities of Rome, appear to me deserving of a high place among those of the age. They

^b Casa . . . per poco deviando dalla dolcezza del Petrarca, a un novello stile diede principio, col quale le sue rime composi, intendendo sopra il tutto alla gravità; per conseguir la quale, si valse specialmente del carattere aspro, e de' raggrati periodi e rotondi, insino a condurre uno stesso sentimento d' uno in altro quadernario, e d' uno in altro terzetto; cosa in prima da alcuno non più tentata;

perlochò somma lode ritrasse de chiunque coltivò in questi tempi la toscana poesia. Ma perche si fatto stile era proprio, e adattato all' ingegno del suo inventore, molto difficile riuscì il seguitarlo. Crescimbeni, della Volgar Poesia, II. 410. See also Ginguené, ix. 329. Tiraboschi, x. 22. Casa is generally, to my apprehension, very harsh and prosaic.

^c Crescimbeni, vol. iv. p. 25.

may be read among his poems; but few have found their way into the collections by Gobbi and Rubbi, which are not made with the best taste. Caro, says Crescimbeni, is

Caro. less rough than Casa, and more original than Bembo. Salfi extols the felicity of his style, and the harmony of his versification; while he owns that his thoughts are often forced and obscure.^d

6. Among the canzoni of this period, one by Celio Magno on the Deity stands in the eyes of Odes of Celio Magno. foreigners, and I believe of many Italians, prominent above the rest. It is certainly a noble ode.* Rubbi, editor of the *Parnaso Italiano*, says that he would call Celio the greatest lyric poet of his age, if he did not dread the clamour of the Petrarchists. The poetry of Celio Magno, more than one hundred pages extracted from which will be found in the thirty-second volume of that collection, is not in general amatory, and displays much of that sonorous rhythm and copious expression which afterwards made Chiabrera and Guidi famous. Some of his odes, like those of Pindar, seem to have been written for pay, and have somewhat of that frigid exaggeration which such conditions produce. Crescimbeni thinks that Tansillo, in the ode, has no rival but Petrarch.^f The poetry in general of Tansillo, especially *La Balia*, which contains good advice to mothers about nursing their infants very prosaically delivered, seems deficient in spirit.^g

7. The amatory sonnets of this age, forming the greater number, are very frequently cold and affected. Coldness of the amatory sonnets. This might possibly be ascribed in some measure to the state of manners in Italy, where, with

^d Crescimbeni, il. 429. Ginguéné (continuation par Salfi), ix. 12. Caro's sonnets on Castelvetro, written during their quarrel, are full of furious abuse with no wit. They have the ridiculous particularity that the last line of each is repeated so as to begin the next.

* This will be found in the *Componenti Lirici di Mathias*—a collection good on the whole, yet not perhaps the best that might have been made; nor had the editor at that time so extensive an acquaintance with Italian poetry as he afterwards acquired. Crescimbeni reckons Celio the last of the good age in poetry;

he died in 1612. He praises also Scipio Gaetano (not the painter of that name), whose poems were published, but posthumously, in the same year.

^f *Della Volgare Poesia*, ii. 436.

^g Roscoe republished *La Balia*, which was very little worth while. The following is an average specimen:—

Questo degenerar, ch' ognor si vede,
Sendo voi caste, donne mie, vi dico,
Che d' altro che dal latte non procede.
L' altrui latte oscurar fa 'l pregio antico
Degli avi illustri e adulterar le razze,
E s' infetta talor sangue pudico,

abundant licentiousness, there was still much of jealousy, and public sentiment applauded alike the successful lover and the vindictive husband. A respect for the honour of families, if not for virtue, would impose on the poet who felt or assumed a passion for any distinguished lady, the conditions of Tasso's *Olindo*, to desire much, to hope for little, and to ask nothing. It is also at least very doubtful whether much of the amorous sorrow of the sonnetteers were not purely ideal.

8. Lines and phrases from Petrarch are as studiously introduced as we find those of classical writers in modern Latin poetry. It cannot be said that this is unpleasing; and to the Italians, who knew every passage of their favourite poet, it must have seemed at once a grateful homage of respect, and an ingenious artifice to bespeak attention. They might well look up to him as their master, but could not hope that even a foreigner would ever mistake the hand through a single sonnet. He is to his disciples, especially those towards the latter part of the century, as Guido is to Franceschini or Elisabetta Serena; an effeminate and mannered touch enfeebles the beauty which still lingers round the pencil of the imitator. If they produce any effect upon us beyond sweetness of sound and delicacy of expression, it is from some natural feeling, some real sorrow, or from some occasional originality of thought in which they cease for a moment to pace the banks of their favourite *Sorga*. It would be easy to point out not a few sonnets of this higher character, among those especially of Francesco Coppetta, of Claudio Tolomei, of Ludovico Paterno, or of Bernardo Tasso.

9. A school of poets, that has little vigour of sentiment, falls readily into description, as painters of history or portrait that want expression of character endeavour to please by their landscape. The Italians, especially in this part of the sixteenth century, are profuse in the song of birds, the murmur of waters, the shade of woods; and, as these images are always delightful, they shed a charm over much of their poetry, which only the critical reader, who knows its secret, is apt to resist, and that to his own loss of gratification. The pastoral character, which it became customary to assume, gives much opportunity

Studied
imitation of
Petrarch.

Their fond-
ness for
description.

for these secondary, yet very seducing beauties of style. They belong to the decline of the art, and have something of the voluptuous charm of evening. Unfortunately they generally presage a dull twilight, or a thick darkness of creative poetry. The Greeks had much of this in the Ptolemaic age, and again in that of the first Byzantine emperors. It is conspicuous in Tansillo, Paterno, and both the Tassos.

10. The Italian critics, Crescimbeni, Muratori, and Quadrio, have given minute attention to the beauties of particular sonnets culled from the vast stores of the sixteenth century. But as the development of the thought, the management of the four constituent clauses of the sonnet, especially the last, the propriety of every line, for nothing digressive or merely ornamental should be admitted, constitute in their eyes the chief merit of these short compositions, they extol some which in our eyes are not so pleasing, as what a less regular taste might select. Without presuming to rely on my own judgment, defective both as that of a foreigner, and of one not so extensively acquainted with the minor poetry of this age, I will mention two writers, well known, indeed, but less prominent in the critical treatises than some others, as possessing a more natural sensibility and a greater truth of sorrow than most of their contemporaries—Bernardino Rota and Gaspara Stampa.

11. Bernardino Rota, a Neapolitan of ancient lineage and considerable wealth, left poems in Latin as well as Italian; and among the latter his eclogues are highly praised by his editor. But he is chiefly known by a series of sonnets intermixed with canzoni, upon a single subject, Portia Capece, his wife, whom, "what is unusual among our Tuscan poets (says his editor), he loved with an exclusive affection." But be it understood, lest the reader should be discouraged, that the poetry addressed to Portia Capece is all written before their marriage, or after her death. The earlier division of the series, "Rime in Vita," seems not to rise much above the level of amorous poetry. He wooed, was delayed, complained, and won—the natural history of an equal and reasonable love. Sixteen years intervened of that tranquil bliss which contents the heart

without moving it, and seldom affords much to the poet in which the reader can find interest. Her death in 1559 gave rise to poetical sorrows, as real, and certainly full as rational, as those of Petrarch, to whom some of his contemporaries gave him the second place; rather probably from the similarity of their subject, than from the graces of his language. Rota is by no means free from conceits, and uses sometimes affected and unpleasing expressions, as *mia dolce guerra*, speaking of his wife, even after her death; but his images are often striking:^b and, above all, he resembles Petrarch, with whatever inferiority, in combining the ideality of a poetical mind with the naturalness of real grief. It has never again been given to man, nor will it probably be given, to dip his pen in those streams of ethereal purity which have made the name of Laura immortal; but a sonnet of Rota may be not disadvantageously compared with one of Milton, which we justly admire for its general feeling, though it begins in pedantry and ends in conceit.¹ For

b Muratori blames a line of Rota as too bold, and containing a false thought:

Feano i begl' occhi a se medesmi giorno.

It seems to me not beyond the limits of poetry, nor more hyperbolic than many others which have been much admired. It is, at least, *Petrarchesque* in a high degree.

¹ This sonnet is in Mathias, iii. 256. That of Milton will be remembered by most readers.

In lieto e pien di riverenza aspetto,
Con veste di color bianco e vermiglio,
Di doppia luce serenato il ciglio,
Mi viene in sonno il mio dolce diletto.
Io me l' inchino, e con cortese affetto
Seco ragiono e seco mi consiglio.
Com' abbia a governarmi in quest'
esiglio,

F' piango intanto, e la risposta aspetto.
Ella m' ascolta fiso, e dice cose
Veramente celesti, ed io l' apprendo,
E serbo ancor nella memoria ascose.
Mi lascia al fine e parte, e va spar-
gendo

Per l' aria nel partir viole e rose;
Io le porgo la man; poi mi reprendo.

In one of Rota's sonnets we have the thought of Pope's epitaph on Gay:—

Questo cor, questa mente e questo petto
Sia 'l tuo sepolcro e non la tomba o 'l
sasso;

Ch' lo f' apparecchio qui doglioso e
lasso;

Non si deve a te, donna, altro ricetto.

He proceeds very beautifully:—

Ricca sia la memoria e l' intelletto,
Del ben per cui tutt' altro a dietro io
lasso;

E mentre questo mar di pianto passo,
Vadami sempre innanzi il caro oggetto.
Alma gentil, dov' abitar solci
Donna e reina, in terren fascio avvolta,
Ivi regnar celeste immortal dei.

Vantisi pur la morte averti toita
Al mondo, a me non già; ch' a pensier
miei

Una sempre sarai viva e sepolta

The poems of Rota are separately published in two volumes. Naples, 1726. They contain a mixture of Latin. Whether Milton intentionally borrowed the sonnet on his wife's death,

“Methought I saw my last espoused
saint,”

from that above quoted, I cannot pretend to say; certainly his resemblances to the Italian poets often seem more than accidental. Thus two lines in an indifferent writer, Girolamo Preti (Mathias, iii. 329), are exactly like one of the sublimest flights in the *Paradise Lost*.

Tu per soffrir della cui luce i rai
Si fan con l' ale i serafini un velo.

Dark

my own part, I would much rather read again the collection of Rota's sonnets than those of Costanzo.

12. The sorrows of Gaspara Stampa were of a different kind, but not less genuine than those of Rota. She was a lady of the Paduan territory, living near the small river Anaso, from which she adopted the poetical name of Anasilla. This stream bathes the foot of certain lofty hills, from which a distinguished family, the counts of Collalto, took their appellation. The representative of this house, himself a poet as well as soldier, and, if we believe his fond admirer, endowed with every virtue except constancy, was loved by Gaspara with enthusiastic passion. Unhappily she learned only by sad experience the want of generosity too common to man, and sacrificing, not the honour, but the pride of her sex, by submissive affection, and finally by querulous importunity, she estranged a heart never so susceptible as her own. Her sonnets, which seem arranged nearly in order, begin with the delirium of sanguine love; they are extravagant effusions of admiration, mingled with joy and hope; but soon the sense of Collalto's coldness glides in and overpowers her bliss.^k After three years' expectation of seeing his promise of marriage fulfilled, and when he had already caused alarm by his indifference, she was compelled to endure the pangs of absence by his entering the service of France. This does not seem to have been of long continuance; but his letters were infrequent, and her complaints, always vented in a sonnet, become more fretful. He returned, and Anasilla exults with tenderness, yet still timid in the midst of her joy.

Gaspara
Stampa.
Her love
for Collalto

Oserò io, con queste fide braccia,
Cingerli il caro collo, ed accostare
La mia tremante alla sua viva faccia?

But jealousy, not groundless, soon intruded, and we find

Dark with excessive light thy skirts
appear:
Yet dazzle Heaven, that brightest seraphim
Approach not, but with both wings
veil their eyes.

Jewish liturgies represents the seraphim as veiling their eyes with wings in the presence of God.—1842.]

^k In an early sonnet she already calls Collalto, "il Signor, *ch'io amo, e ch'io pavento*;" an expression descriptive enough of the state in which poor Gaspara seems to have lived several years.

[But it has been suggested to me that both poets must have alluded to Isaiah, vi. 2. Thus, too, the language of the

her doubly miserable. Collalto became more harsh, avowed his indifference, forbade her to importune him with her complaints, and in a few months espoused another woman. It is said by the historians of Italian literature, that the broken heart of Gaspara sunk very soon under these accumulated sorrows into the grave.¹ And such, no doubt, is what my readers expect, and (at least the gentler of them) wish to find. But inexorable truth, to whom I am the sworn vassal, compels me to say that the poems of the lady herself contain unequivocal proofs that she avenged herself better on Collalto—by falling in love again. We find the acknowledgment of another incipient passion, which speedily comes to maturity; and, while declaring that her present flame is much stronger than the last, she dismisses her faithless lover with the handsome compliment, that it was her destiny always to fix her affections on a noble object. The name of her second choice does not appear in her poems; nor has any one hitherto, it would seem, made the very easy discovery of his existence. It is true that she died young, “but not of love.”^m

13. The style of Gaspara Stampa is clear, simple, graceful; the Italian critics find something to censure in the versification. In purity of taste, I should incline to set her above Bernardino Rota, though she has less vigour of imagination. Corniani has applied to her the well-known lines of Horace upon Sappho.ⁿ But the fires of guilt and shame, that

is ill re-
quited.

Her second
love.

Style of
Gaspara
Stampa.

¹ She anticipated her epitaph, on this hypothesis of a broken heart, which did not occur.

Per amar molto, ed esser poco amata
Visse e morì infelice; ed or qui giace
La più fedel amante che sia stata.
Pregate, viator, riposo e pace,
Ed impara da lei sì mal trattata
A non seguire un cor crudo e fugace.

^m It is impossible to dispute the evidence of Gaspara herself in several sonnets, so that Corniani, and all the rest, must have read her very inattentively. What can we say to these lines?

Perchè mi par vedere a certì segni
Ch' ordisci (Amor) nuovi lacci e nuove
faci,
E di ritrarre al giogo tuo t' ingegni.

And afterwards more fully:

Qual darai fine, Amor, alle mie pene,
Se dal cinere estinto d' uno ardore
Rinascè l' altro, tua mercè, mangiare,
E sì vivace a consumar mi viene?

Qual nelle più felici e calde arene
Nel nido acceso sol di vario odore
D' una fenice estinta esce poi fuore
Un verme, che fenice altra diviene.

In questo io debbo à tuoi cortesi stralli
Che sempre è degno, ed onorato oggetto
Quello, onde mi ferisci, onde m' assali.

Ed ora è tale, e tanto, e sì perfetto,
Ha tante doti alla bellezza eguali,
Ch' ardor per lui m' è sommo alto diletto.

ⁿ . . . spirat adhuc amor
Vivuntque commissi calores
Æolæ fidibus puella.

Corniani, v. 212, and Salfi in Ginguéné,

glow along the strings of the Æolian lyre, ill resemble the pure sorrows of the tender Anasilla. Her passion for Collalto, ardent and undisguised, was ever virtuous; the sense of gentle birth, though so inferior to his, as perhaps to make a proud man fear disparagement, sustained her against dishonourable submission.

E ben ver, che 'l desio, con che amo voi,
E tutto d' onestà pieno, e d' amore;^o
Perchè altrimenti non convien tra noi.^P

But not less in elevation of genius than in dignity of character, she is very far inferior to Vittoria Colonna, or even to Veronica Gambara, a poetess, who, without equalling Vittoria, had much of her nobleness and purity. We pity the Gasparas; we should worship, if we could find them, the Vittorias.

14. Among the longer poems which Italy produced in this period two may be selected. The Art of Navigation, *La Nautica*, published by Bernardino Baldi in 1590, is a didactic poem in blank verse, too minute sometimes and prosaic in its details, like most of that class, but neither low, nor turgid, nor obscure, as many others have been. The descriptions, though never very animated, are sometimes poetical and pleasing. Baldi is diffuse; and this conspires with the triteness of his matter to render the poem somewhat uninteresting. He by no means wants the power to adorn his subject, but does not always trouble himself to exert it, and is tame where he might be spirited. Few poems bear more evident marks that their substance had been previously written down in prose.

15. Bernardo Tasso, whose memory has almost been effaced with the majority of mankind by the splendour of his son, was not only the most conspicuous poet of the age wherein he lived,

Amadigi di
Bernardo
Tasso.

ix. 406, have done some justice to the poetry of Gaspara Stampa, though by no means more than it deserves. Bouterwek, ii. 150, observes only, viel Poesie zeigt sich nicht in diesen Sonnetten; which, I humbly conceive, shows that either he had not read them, or was an indifferent judge; and from his general taste I prefer the former hypothesis.

^o Sic. Leg. amore?

^P I quote these lines on the authority

of Corniani, v. 215. But I must own that they do not appear in the two editions of the *Rime della Gaspara Stampa* which I have searched. I must also add that, willing as I am to believe all things in favour of a lady's honour, there is one very awkward sonnet among those of poor Gaspara, upon which it is by no means easy to put such a construction as we should wish.

but was placed by its critics, in some points of view, above Ariosto himself. His minor poetry is of considerable merit.³ But that to which he owed most of his reputation is an heroic romance on the story of Amadis, written about 1540, and first published in 1560. *L'Amadigi* is of prodigious length, containing 100 cantos, and about 57,000 lines. The praise of facility, in the best sense, is fully due to Bernardo. His narration is fluent, rapid, and clear; his style not in general feeble or low, though I am not aware that many brilliant passages will be found. He followed Ariosto in his tone of relating the story: his lines perpetually remind us of the Orlando; and I believe it would appear on close examination that much has been borrowed with slight change. My own acquaintance, however, with the *Amadigi* is not sufficient to warrant more than a general judgment. Ginguéné, who rates this poem very highly, praises the skill with which the disposition of the original romance has been altered and its canvas enriched by new insertions, the beauty of the images and sentiments, the variety of the descriptions, the sweetness, though not always free from languor, of the style, and finally recommends its perusal to all lovers of romantic poetry, and to all who would appreciate that of Italy.⁴ It is evident, however, that the choice of a subject become frivolous in the eyes of mankind, not less than the extreme length of Bernardo Tasso's poem, must render it almost impossible to follow this advice.

³ "The character of his lyric poetry is a sweetness and abundance of expressions and images, by which he becomes more flowing and full (*più morbido e più pastoso*, metaphors not translatable by single English words) than his contemporaries of the school of Petrarch." Corniani, v. 127.

A sonnet of Bernardo Tasso, so much admired at the time, that almost every one, it is said, of a refined taste had it by heart, will be found in Paulzani's edition of the *Orlando Innamorato*, vol. I. p. 376, with a translation by a lady well known for the skill with which she has transferred the grace and feeling of Petrarch into our language. The sonnet, which begins *Peicchè la parte men perfetta e*

bella, is not found in Gobbi or Mathias. It is distinguished from the common crowd of Italian sonnets in the sixteenth century by a novelty, truth, and delicacy of sentiment, which is comparatively rare in them.

⁴ Vol. v. p. 61—108. Bouterwek (vol. II. 159) speaks much less favourably of the *Amadigi*, and, as far as I can judge, in too disparaging a tone. Corniani, a great admirer of Bernardo, owns that his *morbidezza* and fertility have rendered him too frequently diffuse and flowery. See also Paulzani, p. 393, who observes that the *Amadigi* wants interest, but praises its imaginative descriptions as well as its delicacy and softness.

16. The satires of Bentivoglio, it is agreed, fall short of those by Ariosto, though some have placed them above those of Alamanni.* But all these are satires on the regular model, assuming at least a half-serious tone. A style more congenial to the Italians was that of burlesque poetry, sometimes poignantly satirical, but as destitute of any grave aim, as it was light and familiar, even to popular vulgarity, in its expression, though capable of grace in the midst of its gaiety, and worthy to employ the best masters of Tuscan language.¹ But it was disgraced by some of its cultivators, and by none more than Peter Aretin. The character of this profligate and impudent person is well known; it appears extraordinary that, in an age so little scrupulous as to political or private revenge, some great princes, who had never spared a worthy adversary, thought it not unbecoming to purchase the silence of an odious libeller, who called himself their scourge. In a literary sense, the writings of Aretin are unequal; the serious are for the most part reckoned wearisome and prosaic; in his satires a poignancy and spirit, it is said, frequently breaks out; and though his popularity, like that of most satirists, was chiefly founded on the ill-nature of mankind, he gratified this with a neatness and point of expression, which those who cared nothing for the satire might admire.²

17. Among the writers of satirical, burlesque, or licentious poetry, after Aretin, the most remarkable are Firenzuola, Casa (one of whose compositions passed so much all bounds as to have excluded him from the purple, and has become the subject of a sort of literary controversy, to which I can only allude),³

* Ginguéné, ix. 198. Biogr. Univ. Tiraboschi, x. 86.

¹ A canzone by Coppetta on his cat, in the twenty-seventh volume of the *Parnaso Italiano*, is rather amusing.

² Bouterwek, ii. 207. His authority does not seem sufficient; and Ginguéné, ix. 213, gives a worse character of the style of Aretin. But Muratori (*Della Perfetta Poesia*, ii. 284) extols one of his sonnets as deserving a very high place in Italian poetry.

³ A more innocent and diverting capi-

tolo of Casa turns on the ill luck of being named John.

S' lo avessi manco quindici o vent' anni,
Messer Gandolfo, io mi sbattezzerei,
Per non aver mai più nome Giovanni.
Perch' io non posso andar pe' fatti
miel,

Nà partirmi di qui per ir si presso
Ch' lo nol senta chiamar da cinque e sei.

He ends by lamenting that no alteration mends the name.

Mutato, o sminuisci, se tu sai,
O Nanni,

Franco, and Grazzini, surnamed Il Lasca. I must refer to the regular historians of Italian literature for accounts of these, as well as for the styles of poetry called *macaronica* and *pedantesca*, which appear wholly contemptible, and the attempts to introduce Latin metres, a folly with which every nation has been inoculated in its turn.⁷ Claudio Tolomei, and Angelo Costanzo himself, by writing sapphics and hexameters, did more honour to so strange a pedantry than it deserved.

Attempts
at Latin
metres.

18. The translation of the *Metamorphoses* of Ovid by Anguillara seems to have acquired the highest name with the critics;⁸ but that of the *Æneid* by Caro is certainly the best known in Europe. It is not, however, very faithful, though written in blank verse, which leaves a translator no good excuse for deviating from his original; the style is diffuse, and, upon the whole, it is better that those who read it should not remember Virgil. Many more Italian poets ought, possibly, to be commemorated; but we must hasten forward to the greatest of them all.

Poetical
translations.

19. The life of Tasso is excluded from these pages by the rule I have adopted; but I cannot suppose any reader to be ignorant of one of the most interesting and affecting stories that literary biography presents. It was in the first stages of a morbid melancholy, almost of intellectual derangement, that the *Gierusalemme Liberata* was finished; it was during a confinement, harsh in all its circumstances, though perhaps necessary, that it was given to the world. Several portions had been clandestinely published, in consequence of the author's inability to protect his rights; and even the first complete edition, in 1581, seems to have been without his previous consent. In the later editions of the same year he is said to have been con-

Torquato
Tasso.

O Nanni, o Gianni, o Giannino, o Giannozzo,
Come più tu lo tocchi, peggio fai.
Che gli è cattivo lutero, e peggior mozzo.

⁷ Macaronic verse was invented by one Folengo, in the first part of the century.

This worthy had written an epic poem, which he thought superior to the *Æneid*. A friend, to whom he showed the manu-

script, paid him the compliment, as he thought, of saying that he had equalled Virgil. Folengo, in a rage, threw his poem into the fire, and sat down for the rest of his life to write Macaronics. *Journal des Savans*, Dec. 1831.

⁸ Salfi (continuation de Ginguené), x. 180. Corniani, vi. 112.

sulted; but his disorder was then at a height, from which it afterwards receded, leaving his genius undiminished, and his reason somewhat more sound, though always unsteady. Tasso died at Rome in 1595, already the object of the world's enthusiastic admiration, rather than of its kindness and sympathy.

20. The Jerusalem is the great epic poem, in the strict sense, of modern times. It was justly observed by Voltaire, that in the choice of his subject Tasso is superior to Homer. Whatever interest tradition might have attached among the Greeks to the wrath of Achilles and the death of Hector, was slight to those genuine recollections which were associated with the first crusade. It was not the theme of a single people, but of Europe; not a fluctuating tradition, but certain history; yet history so far remote from the poet's time, as to adapt itself to his purpose with almost the flexibility of fable. Nor could the subject have been chosen so well in another age or country; it was still the holy war, and the sympathies of his readers were easily excited for religious chivalry; but, in Italy, this was no longer an absorbing sentiment; and the stern tone of bigotry, which perhaps might still have been required from a Castilian poet, would have been dissonant amidst the soft notes that charmed the court of Ferrara.

21. In the variety of occurrences, the change of scenes and images, and of the trains of sentiment connected with them in the reader's mind, we cannot place the Iliad on a level with the Jerusalem. And again, by the manifest unity of subject, and by the continuance of the crusading army before the walls of Jerusalem, the poem of Tasso has a coherence and singleness, which is comparatively wanting to that of Virgil. Every circumstance is in its place; we expect the victory of the Christians, but acknowledge the probability and adequacy of the events that delay it. The episodes, properly so to be called, are few and short; for the expedition of those who recall Rinaldo from the arms of Armida, though occupying too large a portion of the poem, unlike the fifth and sixth, or even the second and third books of the Æneid, is an indispensable link in the chain of its narrative.

The Jerusalem excellent in choice of subject.

Superior to Homer and Virgil in some points.

22. In the delineation of character, at once natural, distinct, and original, Tasso must give way to Its characters. Homer, perhaps to some other epic and romantic poets. There are some indications of the age in which he wrote, some want of that truth to nature, by which the poet, like the painter, must give reality to the conceptions of his fancy. Yet here also the sweetness and nobleness of his mind and his fine sense of moral beauty are displayed. The female warrior had been an old invention; and few, except Homer, had missed the opportunity of diversifying their battles with such a character. But it is of difficult management; we know not how to draw the line between the savage virago, from whom the imagination revolts, and the gentler fair one, whose feats in arms are ridiculously incongruous to her person and disposition. Virgil first threw a romantic charm over his Camilla; but he did not render her the object of love. In modern poetry, this seemed the necessary compliment to every lady; but we hardly envy Rogero the possession of Bradamante, or Arthegal that of Britomart. Tasso alone, with little sacrifice of poetical probability, has made his readers sympathise with the enthusiastic devotion of Tancred for Clorinda. She is so bright an ideality, so heroic, and yet, by the enchantment of verse, so lovely, that no one follows her through the combat without delight, or reads her death without sorrow. And how beautiful is the contrast of this character with the tender and modest Erminia! The heroes, as has been hinted, are drawn with less power. Godfrey is a noble example of calm and faultless virtue, but we find little distinctive character in Rinaldo. Tancred has seemed to some rather too much enfeebled by his passion, yet this may be justly considered as part of the moral of the poem.

23. The Jerusalem is read with pleasure in almost every canto. No poem, perhaps, if we except Excellence of its style. the *Æneid*, has so few weak or tedious pages; the worst passages are the speeches, which are too diffuse. The native melancholy of Tasso tinges all his poem; we meet with no lighter strain, no comic sally, no effort to relieve for an instant the tone of seriousness that pervades every stanza. But it is probable, that some become wearied by this uniformity which his

metre serves to augment. The *ottava rima* has its inconveniences; even its intricacy, when once mastered, renders it more monotonous, and the recurrence of marked rhymes, the breaking of the sense into equal divisions, while they communicate to it a regularity that secures the humblest verse from sinking to the level of prose, deprive it of that variety which the hexameter most eminently possesses. Ariosto lessened this effect by the rapid flow of his language, and perhaps by its negligence and inequality; in Tasso, who is more sustained at a high pitch of elaborate expression than any great poet except Virgil, and in whom a prosaic or feeble stanza will rarely be found, the uniformity of cadence may conspire with the lusciousness of style to produce a sense of satiety in the reader. This is said rather to account for the injustice, as it seems to me, with which some speak of Tasso, than to express my own sentiments; for there are few poems of great length which I so little wish to lay aside as the Jerusalem.

24. The diction of Tasso excites perpetual admiration; it is rarely turgid or harsh; and though more figurative than that of Ariosto, it is so much less than that of most of our own or the ancient poets, that it appears simple in our eyes. Virgil, to whom we most readily compare him, is far superior in energy, but not in grace. Yet his grace is often too artificial, and the marks of the file are too evident in the exquisiteness of his language. Lines of superior beauty occur in almost every stanza; pages after pages may be found, in which, not pretending to weigh the style in the scales of the Florentine academy, I do not perceive one feeble verse or improper expression.

25. The conceits so often censured in Tasso, though they bespeak the false taste that had begun to prevail, do not seem quite so numerous as his critics have been apt to insinuate; but we find sometimes a trivial or affected phrase, or, according to the usage of the times, an idle allusion to mythology, when the verse or stanza requires to be filled up. A striking instance may be given from the admirable passage where Tancred discovers Clorinda in the warrior on whom he has just inflicted a mortal blow—

La vide, e la conobbe; e restò senza
E moto e senso—

The effect is here complete, and here he would have desired to stop. But the necessity of the verse induced him to finish it with feebleness and affectation. *Ahi vista! Ahi conoscenza!* Such difficult metres as the ottava rima demand these sacrifices too frequently. Ariosto has innumerable lines of necessity.

26. It is easy to censure the faults of this admirable poem. The supernatural machinery is perhaps somewhat in excess; yet this had been characteristic of the romantic school of poetry, which had moulded the taste of Europe, and is seldom displeasing to the reader. A still more unequivocal blemish is the disproportionate influence of love upon the heroic crusaders, giving a tinge of effeminacy to the whole poem, and exciting something like contempt in the austere critics, who have no standard of excellence in epic song but what the ancients have erected for us. But while we must acknowledge that Tasso has indulged too far the inspirations of his own temperament, it may be candid to ask ourselves, whether a subject so grave, and by necessity so full of carnage, did not require many of the softer touches which he has given it. His battles are as spirited and picturesque as those of Ariosto, and perhaps more so than those of Virgil; but to the taste of our times he has a little too much of promiscuous slaughter. The *Iliad* had here set an unfortunate precedent, which epic poets thought themselves bound to copy. If Erminia and Armida had not been introduced, the classical critic might have censured less in the Jerusalem; but it would have been far less also the delight of mankind.

27. Whatever may be the laws of criticism, every poet will best obey the dictates of his own genius. The skill and imagination of Tasso made him equal to descriptions of war; but his heart was formed for that sort of pensive voluptuousness which most distinguishes his poetry, and which is very unlike the coarser sensuality of Ariosto. He lingers around the gardens of Armida, as though he had been himself her thrall. The Florentine critics vehemently attacked her final reconciliation with Rinaldo in the twentieth canto, and the renewal of their loves; for the reader is left with no other expectation.

Defects of the poem.

It indicates the peculiar genius of Tasso.

Nor was their censure unjust; since it is a sacrifice of what should be the predominant sentiment in the conclusion of the poem. But Tasso seems to have become fond of Armida, and could not endure to leave in sorrow and despair the creature of his ethereal fancy, whom he had made so fair and so winning. It is probable that the majority of readers are pleased with this passage, but it can never escape the condemnation of severe judges.

28. Tasso, doubtless, bears a considerable resemblance to Virgil. But, independently of the vast advantages which the Latin language possesses in majesty and vigour, and which render exact comparison difficult as well as unfair, it may be said that Virgil displays more justness of taste, a more extensive observation, and, if we may speak thus in the absence of so much poetry which he may have imitated, a more genuine originality. Tasso did not possess much of the self-springing invention which we find in a few great poets, and which, in this higher sense, I cannot concede to Ariosto; he not only borrows freely, and perhaps studiously from the ancients, but introduces frequent lines from earlier Italian poets, and especially from Petrarch. He has also some favourite turns of phrase, which serve to give a certain mannerism to his stanzas.

29. The Jerusalem was no sooner published than it was weighed against the Orlando Furioso, and neither Italy nor Europe have yet agreed which scale inclines. It is indeed one of those critical problems, that admit of no certain solution, whether we look to the suffrage of those who feel acutely and justly, or to the general sense of mankind. We cannot determine one poet to be superior to the other without assuming premises which no one is bound to grant. Those who read for a stimulating variety of circumstances, and the enlivening of a leisure hour, must prefer Ariosto; and he is probably, on this account, a poet of more universal popularity. It might be said perhaps by some, that he is more a favourite of men, and Tasso of women. And yet, in Italy, the sympathy with tender and graceful poetry is so general, that the Jerusalem has hardly been less in favour with the people than its livelier rival; and its fine stanzas may still be heard by moonlight

Tasso compared to Virgil;

to Ariosto;

from the lips of a gondolier, floating along the calm bosom of the Venetian waters.*

30. Ariosto must be placed much more below Homer than Tasso falls short of Virgil. The Orlando has not the impetuosity of the Iliad; each is prodigiously rapid, but Homer has more momentum by his weight; the one is a hunter, the other a war-horse. The finest stanzas in Ariosto are fully equal to any in Tasso, but the latter has by no means so many feeble lines. Yet his language, though never affectedly obscure, is not so pellucid, and has a certain refinement which makes us sometimes pause to perceive the meaning. Whoever reads Ariosto slowly, will probably be offended by his negligence; whoever reads Tasso quickly, will lose something of the elaborate finish of his style.

31. It is not easy to find a counterpart among painters for Ariosto. His brilliancy and fertile invention might remind us of Tintoret; but he is more natural, and less solicitous of effect. If indeed poetical diction be the correlative of colouring in our comparison of the arts, none of the Venetian school can represent the simplicity and averseness to ornament of language which belong to the Orlando Furioso; and it would be impossible, for other reasons, to look for a parallel in a Roman or Tuscan pencil. But with Tasso the case is different; and though it would be an affected expression to call him the founder of the Bolognese school, it is evident that he had a great influence on its chief painters, who came but a little after him. They imbued themselves with the spirit of a poem so congenial

* The following passages may perhaps be naturally compared, both as being celebrated, and as descriptive of sound. Ariosto has, however, much the advantage; and I do not think the lines in the Jerusalem, though very famous, are altogether what I should select as a specimen of Tasso.

Aspri concenti, orribile armonia
D' alte querele, d' ululi, e di strida
Della misera gente, che peria
Nel fondo per cagion della sua guida,
Istranamente concordar s' udia
Col fiero suon della fiamma omicida

Orland. Fur., c. 14.

Chlama gli abitator dell' ombre eterne
Il rauco suon della tartarea tromba;

Treman le spaziose atre caverne,
E l' aer cieco a quel rumor rimbomba.
Nè si stridendo mai dalle superne
Regioni del cielo il folgor piomba;
Nè si scossa giammai trema la terra
Quando i vapori in sen gravida serra.

Gerus. Lib., c. 4.

In the latter of these stanzas there is rather too studied an effort at imitative sound; the lines are grand and nobly expressed, but they do not hurry along the reader like those of Ariosto. In his there is little attempt at vocal imitation, yet we seem to hear the cries of the suffering, and the crackling of the flames.

to their age, and so much admired in it. No one, I think, can consider their works without perceiving both the analogy of the place each hold in their respective arts, and the traces of a feeling, caught directly from Tasso as their prototype and model. We recognise his spirit in the sylvan shades and voluptuous forms of Albano and Domenichino, in the pure beauty that radiates from the ideal heads of Guido, in the skilful composition, exact design, and noble expression of the Caracci. Yet the school of Bologna seems to furnish no parallel to the enchanting grace and diffused harmony of Tasso; and we must, in this respect, look back to Correggio as his representative.

SECT. II.—ON SPANISH POETRY.

Luis de Leon — Herrera — Ercilla — Camoens — Spanish Ballads.

32. THE reigns of Charles and his son have long been reckoned the golden age of Spanish poetry; and if the art of verse was not cultivated in the latter period by any quite so successful as Garcilasso and Mendoza, who belonged to the earlier part of the century, the vast number of names that have been collected by diligent inquiry show, at least, a national taste which deserves some attention. The means of exhibiting a full account of even the most select names in this crowd are not readily at hand. In Spain itself, the poets of the age of Philip II., like those who lived under his great enemy in England, were, with very few exceptions, little regarded till after the middle of the eighteenth century. The *Parnaso Español* of Sedano, the first volumes of which were published in 1768, made them better known; but Bouterwek observes, that it would have been easy to make a superior collection, as we do not find several poems of the chief writers, with which the editor seems to have fancied the public to be sufficiently acquainted. An imperfect knowledge of the language, and a cursory view of these volumes, must disable me from speaking confidently of Castilian poetry; so far as I feel myself competent to

Poetry cultivated under Charles and Philip.

judge, the specimens chosen by Bouterwek do no injustice to the compilation.^b

33. The best lyric poet of Spain in the opinion of many, with whom I venture to concur, was Fra Luis Ponce de Leon, born in 1527, and whose poems were probably written not very long after the middle of the century. The greater part are translations, but his original productions are chiefly religious, and full of that soft mysticism which allies itself so well to the emotions of a poetical mind. One of his odes, *De la Vida del Cielo*, which will be found entire in Bouterwek, is an exquisite piece of lyric poetry, which, in its peculiar line of devout aspiration, has perhaps never been excelled.^c But the warmth of his piety was tempered by a classical taste, which he had matured by the habitual imitation of Horace. "At an early age," says Bouterwek, "he became intimately acquainted with the odes of Horace, and the elegance and purity of style which distinguish those compositions made a deep impression on his imagination. Classical simplicity and dignity were the models constantly present to his creative fancy. He, however, appropriated to himself the character of Horace's poetry too naturally ever to incur the danger of servile imitation. He discarded the prolix style of the canzone, and imitated the brevity of the strophes of Horace in romantic measures of syllables and rhymes: more just feeling for the imitation of the ancients was never evinced by any modern poet. His odes have, however, a character totally different from those of Horace, though the sententious air which marks the style of both authors imparts to them a deceptive resemblance. The religious austerity of Luis de Leon's life was not to be reconciled with the epicurism of the Latin poet; but notwithstanding this very different disposition of the mind, it is not surprising that they should have adopted the same form of poetic expression, for each

^b "The merit of Spanish poems," says a critic equally candid and well-informed, "independently of those intended for representation, consists chiefly in smoothness of versification and purity of language, and in facility rather than strength of imagination." Lord Holland's *Lope de Vega*, vol. i. p. 167. He had previously observed that these poets

were generally voluminous; "it was not uncommon even for the nobility of Philip IV.'s time to converse for some minutes in extemporaneous poetry; and in carelessness of metre, as well as in common-place images, the verses of that time often remind us of the *improvisatori* of Italy."—P. 166.

^c P. 248.

possessed a fine imagination, subordinate to the control of a sound understanding. Which of the two is the superior poet, in the most extended sense of the word, it would be difficult to determine, as each formed his style by free imitation, and neither overstepped the boundaries of a certain sphere of practical observation. Horace's odes exhibit a superior style of art; and, from the relationship between the thoughts and images, possess a degree of attraction which is wanting in those of Luis de Leon; but, on the other hand, the latter are the more rich in that natural kind of poetry which may be regarded as the overflowing of a pure soul, elevated to the loftiest regions of moral and religious idealism."^d Among the fruits of these Horatian studies of Luis de Leon, we must place an admirable ode suggested by the prophecy of Nereus, wherein the genius of the Tagus, rising from its waters to Rodrigo, the last of the Gothic kings, as he lay encircled in the arms of Cava, denounces the ruin which their guilty loves were to entail upon Spain.*

34. Next to Luis de Leon in merit, and perhaps above him in European renown, we find Herrera, surnamed the Divine. He died in 1578; and his poems seem to have been first collectively published in 1582. He was an innovator in poetical language, whose boldness was sustained by popularity, though it may have diminished his fame. "Herrera was a poet," says Bouterwek, "of powerful talent, and one who evinced undaunted resolution in pursuing the new path which he had struck out for himself. The novel style, however, which he wished to introduce into Spanish poetry, was not the result of a spontaneous essay, flowing from immediate inspiration, but was theoretically constructed on artificial principles. Thus, amidst traits of real beauty, his poetry every where presents marks of affectation. The great fault of his language is too much singularity; and his expression, where it ought to be elevated, is merely far-fetched."^f Velasquez observes

^d P. 243.

* This ode I first knew many years since by a translation in the poems of Russell, which are too little remembered, except by a few good judges. It has been censured by some Spanish critics to

have suggested the famous vision of the Spirit of the Cape to Camoens; but the resemblance is not sufficient, and the dates rather incompatible.

^f P. 229.

that, notwithstanding the genius and spirit of Herrera, his extreme care to polish his versification has rendered it sometimes unpleasing to those who require harmony and ease.*

35. Of these defects in the style of Herrera I cannot judge; his odes appear to possess a lyric elevation and richness of phrase, derived in some measure from the study of Pindar, or still more perhaps of the Old Testament, and worthy of comparison with Chiabrera. Those on the battle of Lepanto are most celebrated; they pour forth a torrent of resounding song, in those rich tones which the Castilian language so abundantly supplies. I cannot so thoroughly admire the ode addressed to Sleep, which Bouterwek as well as Sedano extol. The images are in themselves pleasing and appropriate, the lines steal with a graceful flow on the ear; but we should desire to find something more raised above the common-places of poetry.

36. The poets of this age belong generally, more or less, to the Italian school. Many of them were also translators from Latin. In their odes, epistles, and sonnets, the resemblance of style, as well as that of the languages, make us sometimes almost believe that we are reading the Italian instead of the Spanish Parnaso. There seem, however, to be some shades of difference even in those who trod the same path. The Castilian amatory verse is more hyperbolical, more full of extravagant metaphors, but less subtle, less prone to ingenious trifling, less blemished by verbal conceits than the Italian. Such at least is what has struck me in the slight acquaintance I have with the former. The Spanish poets are also more redundant in descriptions of nature, and more sensible to her beauties. I dare not assert that they have less grace and less power of exciting emotion; it may be my misfortune to have fallen rarely on passages that might repel my suspicion.

37. It is at least evident that the imitation of Italy, propagated by Boscan and his followers, was not the indigenous style of Castile. And of this some of her most distinguished poets were always sen-

General
tone of
Castilian
poetry.

Castilleja.

sible. In the *Diana* of Montemayor, a romance which, as such, we shall have to mention hereafter, the poetry, largely interspersed, bears partly the character of the new, partly that of the old or native school. The latter is esteemed superior. Castillejo endeavoured to restore the gay rhythm of the redondilla, and turned into ridicule the imitators of Petrarch. Bouterwek speaks rather slightly of his general poetic powers; though some of his canciones have a considerable share of elegance. His genius, playful and witty, rather than elegant, seemed not ill-fitted to revive the popular poetry.^b But those who claimed the praise of superior talents did not cease to cultivate the polished style of Italy. The most conspicuous, perhaps, before the end of the century, were Gil Polo, Espinel, Lope de Vega, Barahona de Soto, and Figueroa.^c Several other names, not without extracts, will be found in Bouterwek.

38. Voltaire, in his early and very defective essay on epic poetry, made known to Europe the *Araucana* of Ercilla, which has ever since enjoyed a certain share of reputation, though condemned by many critics as tedious and prosaic. Bouterwek depreciates it in rather more sweeping a manner than seems consistent with the admissions he afterwards makes.^k A talent for lively description and for painting situations, a natural and correct diction, which he ascribes to Ercilla, if they do not constitute a claim to a high rank among poets, are at least as much as many have possessed. An English writer of good taste has placed him in a triumvirate with Homer and Ariosto for power of narration.^m Raynouard observes that Ercilla has taken Ariosto as his model, especially in the opening of his cantos. But the long digressions and episodes of the *Araucana*, which the poet

^b P. 267.

^c Lord Holland has given a fuller account of the poetry of Lope de Vega than either Bouterwek or Velasquez and Diez; and the extracts in his 'Lives of Lope de Vega and Guillen de Castro' will not, I believe, be found in the *Parsons Español*, which is contrived on a tawdry plan of excluding what is best. *Las Lagrimas de Angelica*, by Barahona de Soto, Lord H. says, "has always been esteemed one of the best poems in

the Spanish language," vol. i. p. 33. Bouterwek says he has never met with the book. It is praised by Cervantes in *Don Quixote*.

The translation of Tasso's *Aminta*, by Jauregui, has been preferred by Menage as well as Cervantes to the original. But there is no extraordinary merit in turning Italian into Spanish, even with some improvement of the diction.

^k P. 407.

^m Pursuits of Literature.

has not had the art to connect with his subject, render it fatiguing. The first edition, in 1569, contains but fifteen books; the second part was published in 1578; the whole together in 1590.ⁿ

39. The Araucana is so far from standing alone in this class of poetry, that not less than twenty-five epic poems appeared in Spain within little more than half a century. These will be found enumerated, and, as far as possible, described and characterised, in Velasquez's History of Spanish Poetry, which I always quote in the German translation with the valuable notes of Dieze.^o Bouterwek mentions but a part of the number, and a few of them may be conjectured by the titles not to be properly epic. It is denied by these writers that Ercilla excelled all his contemporaries in heroic song. I find, however, a different sentence in a Spanish poet of that age, who names him as superior to the rest.^p

Many epic poems in Spain.

40. But in Portugal there had arisen a poet, in comparison of whose glory that of Ercilla is as nothing. The name of Camoens has truly an European reputation, but the *Lusiad* is written in a language not generally familiar. From Portuguese critics it would be unreasonable to demand want of prejudice in favour of a poet so illustrious, and of a poem so peculiarly national. The *Æneid* reflects the glory of Rome as from a mirror; the *Lusiad* is directly and exclusively what its name, "The Portuguese" (*Os Lusiadas*), denotes, the praise of the Lusitanian people. Their past history chimes in, by means of episodes, with the great event of Gama's voyage to India. The faults of Camoens, in the management of his fable and the choice of machinery, are suffi-

Camoens.

ⁿ Journal des Savans, Sept. 1824.

^o P. 376-407; Bouterwek, p. 413.

^p Oye el estilo grave, el blando acento,
Y altos concetos del varon famoso
Que en el heroico verso fue el primero
Que honró a su patria, y aun quizá el
postrero.

Del fuerte Arauco el pecho altivo
espanta

*Don Alonso de Ercilla con el mano,
Con ella lo derriba y lo levanta,
Vençe y honra venciendo al Araucano;
Calla sus hechos, los agenos canta,
Con tal estilo que eclipsó al Toscano:*

Virtud que el cielo para sí reserva
Que en el furor de Marte esté Minerva.
La Casa de la Memoria, por Vicente
Espinel, in *Parnaso Español*, viii. 352.

Antonio, near the end of the seventeenth century, extols Ercilla very highly, but intimates that some did not relish his simple perspicuity. Ad hunc usque diem ab his omnibus avidissime legitur, qui facile dicendi genus atque perspicuum admittere vim suam et nervos, nativæque sublimitate quadam atollisse, cothurnatumque ire non ignorant.

ciently obvious; it is, nevertheless, the first successful attempt in modern Europe to construct an epic poem on the ancient model; for the *Gierusalemme Liberata*, though incomparably superior, was not written or published so soon. In consequence perhaps of this epic form, which, even when imperfectly delineated, long obtained, from the general veneration for antiquity, a greater respect at the hands of critics than perhaps it deserved, the celebrity of Camoens has always been considerable. In point of fame he ranks among the poets of the south immediately after the first names of Defects of the Lusiad; Italy; nor is the distinctive character that belongs to the poetry of the southern languages anywhere more fully perceived than in the *Lusiad*. In a general estimate of its merits it must appear rather feeble and prosaic; the geographical and historical details are insipid and tedious; a skilful use of poetical artifice is never exhibited; we are little detained to admire an ornamented diction, or glowing thoughts, or brilliant imagery; a certain negligence disappoints us in the most beautiful passages; and it is not till a second perusal that their sweetness has time to glide into the heart. The celebrated stanzas on Inez de Castro are a proof of this.

41. These deficiencies, as a taste formed in the English school, or in that of classical antiquity, is apt its excellences. to account them, are greatly compensated, and doubtless far more to a native than they can be to us, by a freedom from all that offends, for he is never turgid nor affected, nor obscure, by a perfect ease and transparency of narration, by scenes and descriptions, possessing a certain charm of colouring, and perhaps not less pleasing from the apparent negligence of the pencil, by a style kept up at a level just above common language, by a mellifluous versification, and above all by a kind of soft languor which tones, as it were, the whole poem, and brings perpetually home to our minds the poetical character and interesting fortunes of its author. As the mirror of a heart so full of love, courage, generosity, and patriotism, as that of Camoens, the *Lusiad* can never fail to please us, whatever place we may assign to it in the records of poetical genius.³

³ "In every language," says Mr. Southey, probably, in the Quarterly Review, xxvii. 38, "there is a magic of words as untranslatable as the Sesame

42. The *Lusiad* is best known in England by the translation of Mickle, who has been thought to have done something more than justice to his author, both by the unmeasured eulogies he bestows upon him, and by the more substantial service of excelling the original in his unfaithful delineation. The style of Mickle is certainly more poetical, according to our standard, than that of Camoens, that is, more figurative and emphatic; but it seems to me replenished with common-place phrases, and wanting in the facility and sweetness of the original; in which it is well known that he has interpolated a great deal without a pretence.^f

43. The most celebrated passage in the *Lusiad* is that wherein the Spirit of the Cape, rising in the midst of his stormy seas, threatens the daring adventurer that violates their unploughed waters. In order to judge fairly of this conception, we should endeavour to forget all that has been written in imitation of it. Nothing has become more common-place in poetry than one of its highest flights, supernatural personification; and, as children draw notable monsters when they cannot come near the human form, so every poetaster, who knows not how to describe one object in nature, is quite at home with a goblin. Considered by itself, the idea is impressive and even sublime. Nor am I aware of any evidence to impeach its originality, in the only sense which originality of poetical invention can bear; it is a combination which strikes us with the force of novelty, and which we cannot instantly resolve into any constituent elements. The prophecy of Nereus, to which we have lately alluded, is much removed in grandeur and appropriateness of circumstance from this passage of Camoens, though it may contain the germ of his conception. It is, however, one that seems much above the genius of its author. Mild, graceful, melancholy, he has never given in any other place signs of such vigorous imagination. And when we read these

Celebrated
passage in
the *Lusiad*.

in the Arabian tale—you may retain the meaning, but if the words be changed the spell is lost. The magic has its effect only upon those to whom the language is as familiar as their mother-tongue, hardly indeed upon any but those to whom it is really such. Camoens pos-

sesses it in perfection; it is his peculiar excellence."

^f Several specimens of Mickle's infidelity in translation, which exceed all liberties ever taken in this way, are mentioned in the *Quarterly Review*.

lines on the Spirit of the Cape, it is impossible not to perceive that, like Frankenstein, he is unable to deal with the monster he has created. The formidable Adamastor is rendered mean by particularity of description, descending even to yellow teeth. The speech put into his mouth is feeble and prolix; and it is a serious objection to the whole, that the awful vision answers no purpose but that of ornament, and is impotent against the success and glory of the navigators. A spirit of whatever dimensions, that can neither overwhelm a ship, nor even raise a tempest, is incomparably less terrible than a real hurricane.

44. Camoens is still, in his shorter poems, esteemed the chief of Portuguese poets in this age, and possibly in every other; his countrymen deem him their model, and judge of later verse by comparison with his. In every kind of composition then used in Portugal he has left proofs of excellence. "Most of his sonnets," says Bouterwek, "have love for their theme, and they are of very unequal merit; some are full of Petrarchic tenderness and grace, and moulded with classical correctness; others are impetuous and romantic, or disfigured by false learning, or full of tedious pictures of the conflicts of passion with reason. Upon the whole, however, no Portuguese poet has so correctly seized the character of the sonnet as Camoens. Without apparent effort, merely by the ingenious contrast of the first eight with the last six lines, he knew how to make these little effusions convey a poetic unity of ideas and impressions, after the model of the best Italian sonnets, in so natural a manner, that the first lines or quartets of the sonnet excite a soft expectation, which is harmoniously fulfilled by the tercets or last six lines." The same writer praises several other of the miscellaneous compositions of Camoens.

45. But, though no Portuguese of the sixteenth century has come near to this illustrious poet, Ferreira endeavoured with much good sense, if not with great elevation, to emulate the didactic tone of Horace, both in lyric poems and epistles, of which the latter had been most esteemed.¹ The classical school formed

*Minor
poems of
Camoens.*

Ferreira.

¹ Hist. of Portuguese Literature, p. 187.

² Id., p. 111.

by Ferreira produced other poets in the sixteenth century; but it seems to have been little in unison with the national character. The reader will find as full an account of these as, if he is unacquainted with the Portuguese language, he is likely to desire, in the author on whom I have chiefly relied.

46. The Spanish ballads or romances are of very different ages. Some of them, as has been observed in another place, belong to the fifteenth century; and there seems sufficient ground for referring a small number to even an earlier date. But by far the greater portion is of the reign of Philip II., or even that of his successor. The Moorish romances, in general, and all those on the Cid, are reckoned by Spanish critics among the most modern. Those published by Depping and Duran have rarely an air of the raciness and simplicity which usually distinguish the poetry of the people, and seem to have been written by poets of Valladolid or Madrid, the contemporaries of Cervantes, with a good deal of elegance, though not much vigour. The Moors of romance, the chivalrous gentlemen of Granada, were displayed by these Castilian poets in attractive colours;^u and much more did the traditions of their own heroes, especially of the Cid, the bravest and most noble-minded of them all, furnish materials for their popular songs. Their character, it is observed by the latest editor, is unlike that of the older romances of chivalry, which had been preserved orally, as he conceives, down to the middle of the sixteenth century, when they were inserted in the Cancionero de Romances at Antwerp, 1555.^x I have been informed that an earlier edition,

Spanish
ballads.

^u Bouterwek, Sismondi, and others have quoted a romance, beginning *Tanta Zayda y Adalifa*, as the effusion of an orthodox zeal, which had taken offence at these encomiums on infidels. Whoever reads this little poem, which may be found in Depping's collection, will see that it is written more as a humorous ridicule on contemporary poets than a serious reproof. It is much more lively than the answer, which these modern critics also quote. Both these poems are of the end of the sixteenth century. Neither Bouterwek nor Sismondi have kept in mind the recent date of the Moorish ballads.

^x Duran, in the preface to his *Romancero* of 1832. These Spanish collections of songs and ballads, called *Cancioneros* and *Romanceros*, are very scarce, and there is some uncertainty among bibliographers as to their editions. According to Duran, this of Antwerp contains many romances unpublished before, and far older than those of the fifteenth century, collected in the *Cancionero General* of 1516. It does not appear, perhaps, that the number which can be referred with probability to a period anterior to 1400 is considerable, but they are very interesting. Among these are

printed in Spain, has lately been discovered. In these there is a certain prolixity and hardness of style, a want of connexion, a habit of repeating verses or entire passages from others. They have nothing of the marvellous, nor borrow anything from Arabian sources. In some others of the more ancient poetry there are traces of the oriental manner, and a peculiar tone of wild melancholy. The little poems scattered through the prose romance, entitled, *Las Guerras de Granada*, are rarely, as I should conceive, older than the reign of Philip II. These Spanish ballads are known to our public, but generally with inconceivable advantage, by the very fine and animated translations of Mr. Lockhart.^f

SECT. III.—ON FRENCH AND GERMAN POETRY.

French Poetry — Ronsard — His Followers — German Poetry.

47. THIS was an age of verse in France; and perhaps in no subsequent period do we find so long a catalogue of her poets. Goujet has recorded not merely the names, but the lives, in some mea-

French
poets
numerous.

Los Fronterizos, or songs which the Castilians used in their incursions on the Moorish frontier. These were preserved crally, like other popular poetry. We find in these early pieces, he says, some traces of the Arabian style, rather in the melancholy of its tone than in any splendour of imagery, giving as an instance some lines quoted by Sismondi, beginning "*Fonte frida, fonte frida, Fonte frida y con amor,*" which are evidently very ancient. Sismondi says (*Littérature du Midi*, iii. 246) that it is difficult to explain the charm of this little poem, but "by the tone of truth, and the absence of all object;" and Bouterwek calls it very nonsensical. It seems to me that some real story is shadowed in it under images in themselves of very little meaning, which may account for the tone of truth and pathos it breathes.

The older romances are usually in alternate verses of eight and seven syllables and the rhymes are *consonant*, or

real rhymes. The *assonance* is, however older than Lord Holland supposes, who says (*Life of Lope de Vega*, vol. ii. p. 12) that it was not introduced till the end of the sixteenth century. It occurs in several that Duran reckons ancient.

The romance of the *Conde Alarcos* is probably of the fifteenth century. This is written in octosyllable consonant rhymes, without division of strophes. The Moorish ballads, with a very few exceptions, belong to the reigns of Philip II. and Philip III., and those of the *Cid*, about which so much interest has been taken, are the latest, and among the least valuable of all. All these are, I believe, written on the principle of *assonances*.

^f An admirable romance on a bull-fight, in Mr. Lockhart's volume, is faintly to be traced in one introduced in *Las Guerras de Granada*; but I have since found it much more at length in another collection. It is still, however, far less poetical than the English imitation.

sure, of nearly two hundred, whose works were published in this half century. Of this number scarcely more than five or six are much remembered in their own country. It is possible, indeed, that the fastidiousness of French critics, or their idolatry of the age of Louis XIV., and of that of Voltaire, may have led to a little injustice in their estimate of these early versifiers. Our own prejudices are apt of late to take an opposite direction.

48. A change in the character of French poetry, about the commencement of this period, is referable to the general revolution of literature. The allegorical personifications which, from the era of the Roman de la Rose, had been the common field of verse, became far less usual, and gave place to an inundation of mythology and classical allusion. The *Désir* and *Reine d'Amour* of the older school became Cupid with his arrows and Venus with her doves; the theological and cardinal virtues, which had gained so many victories over *Sensualité* and *Faux Semblant*, vanished themselves from a poetry which had generally enlisted itself under the enemy's banner. This cutting off of an old resource rendered it necessary to explore other mines. All antiquity was ransacked for analogies; and where the images were not wearisomely common-place, they were absurdly far-fetched. This revolution was certainly not instantaneous; but it followed the rapid steps of philological learning, which had been nothing at the accession of Francis I., and was everything at his death.* In his court, and in that of his son, if business or gallantry rendered learning impracticable, it was at least the mode to affect an esteem for it. Many names in the list of French poets are conspicuous for high rank,

Change in
the tone of
French
poetry.

* [Sainte-Beuve, in his learned *Traité de la Poésie Française au seizième siècle*, Paris, 1828, speaks of this revolution in taste, which substituted a classical school for that of the middle ages, kept up as it had been by Marot and his contemporaries, as almost sudden:—*Tout enfin semble promettre à Marot une postérité d'admiration encore plus que de rivaux, et à la poésie un perfectionnement paisible et continu, lorsqu'à l'improviste la génération nouvelle réclame contre une admiration jusque là*

unanime, et, le détachant brusquement du passé, déclare qu'il est temps de s'ouvrir par d'autres voies un avenir de gloire. *L'Illustration de la Langue Française*, par Joachim Dubellay, est comme le manifeste de cette insurrection soudaine, qu'on peut dater de 1549. The extracts which he proceeds to give from this work of Dubellay prove that it was at least intended to recommend the cultivation of style in the native language through a careful study of classical models.—1847.]

and a greater number are among the famous scholars of the age. These, accustomed to writing in Latin, sometimes in verse, and yielding a superstitious homage to the mighty dead of antiquity, thought that they ennobled their native language by destroying her idiomatic purity.

49 The prevalence, however, of this pedantry was chiefly owing to one poet, of great though short-lived renown, Pierre Ronsard. He was the first of seven contemporaries in song under Henry II., then denominated the French Pleiad; the others were Jodelle, Bellay, Baif, Thyard, Dorat, and Belleau. Ronsard, well acquainted with the ancient languages, and full of the most presumptuous vanity, fancied that he was born to mould the speech of his fathers into new forms more adequate to his genius.

*Je fis des nouveaux mots,
J'en condamnai les vieux.^a*

His style, therefore, is as barbarous, if the continual adoption of Latin and Greek derivatives renders a modern language barbarous, as his allusions are pedantic. They are more ridiculously such in his amatory sonnets; in his odes these faults are rather less intolerable, and there is a spirit and grandeur which show him to have possessed a poetical mind.^b The popularity of Ronsard was extensive; and, though he sometimes complained of the neglect of the great, he wanted not the approbation of those whom poets are most ambitious to please. Charles IX. addressed some lines to Ronsard, which are really elegant, and at least do more honour to that prince than anything else recorded of him; and the verses of this poet are said to have lightened the weary hours of Mary Stuart's imprisonment. On his death in 1586 a funeral service was performed in Paris with the best music that the king could command; it was attended by the Cardinal de Bourbon and an immense concourse; eulogies in prose and verse were recited in the university; and in those anxious moments, when the crown of France was almost in its agony, there was leisure to lament that Ronsard had been withdrawn. How differently attended was the grave of Spenser!^c

^a Goujet, Bibliothèque Française, xii. 199.

^b Id 216.

^c Id. 207.